ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на этом автомобиле.

Вам следует внимательно изучить данное Руководство, чтобы правильно эксплуатировать и обслуживать ваш автомобиль.

После изучения данного Руководства храните его в автомобиле, чтобы в любой момент можно было получить нужную информацию. При перепродаже автомобиля, пожалуйста, передайте данное Руководство новому владельцу, чтобы он мог воспользоваться приведенными в нем сведениями.

Данное Руководство включает в себя самые последние данные, которые имелись на момент его сдачи в печать.

Помните, что специалисты сервисной станции официального дилера знают ваш автомобиль лучше, чем кто-либо еще. Они прошли специальное обучение на заводе-изготовителе и используют только оригинальные запасные части, что позволяет гарантировать вашу безопасность. Запрещается устанавливать на автомобиль неоригинальные запасные части или аксессуары, предусматривающие внесение изменений в конструкцию автомобиля. Внесение изменений в конструкцию вашего автомобиля отрицательно скажется на его работе, безопасности и сроке службы.

Некоторые описания и иллюстрации, приведенные здесь, могут не соответствовать фактической комплектации и исполнению автомобиля.

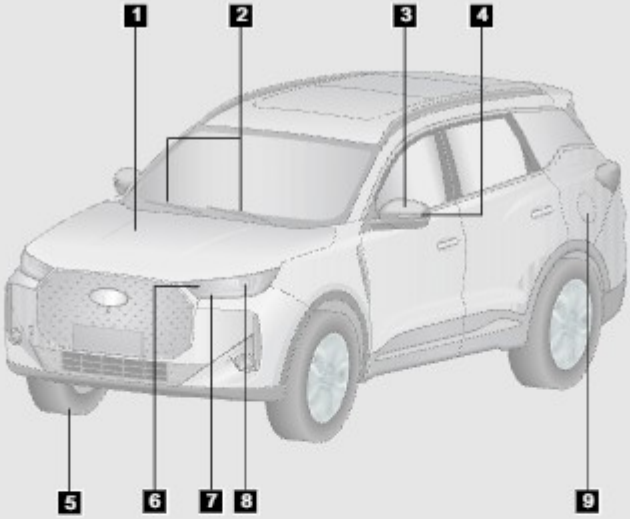
Данные, описания и иллюстрации, приведенные в этом Руководстве, не могут служить основанием для предъявления претензий.

Мы оставляем за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию и внешний вид автомобиля.

Все права защищены. Данный документ не может быть воспроизведен или скопирован, полностью или частично, без письменного разрешения.

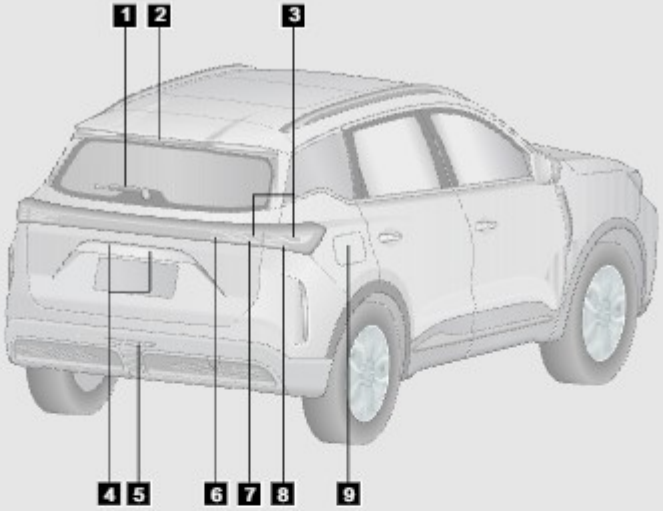
Приятного вождения!

Version No.: T1E24FLPHEVLHDOM25RU01
Issued September 2025



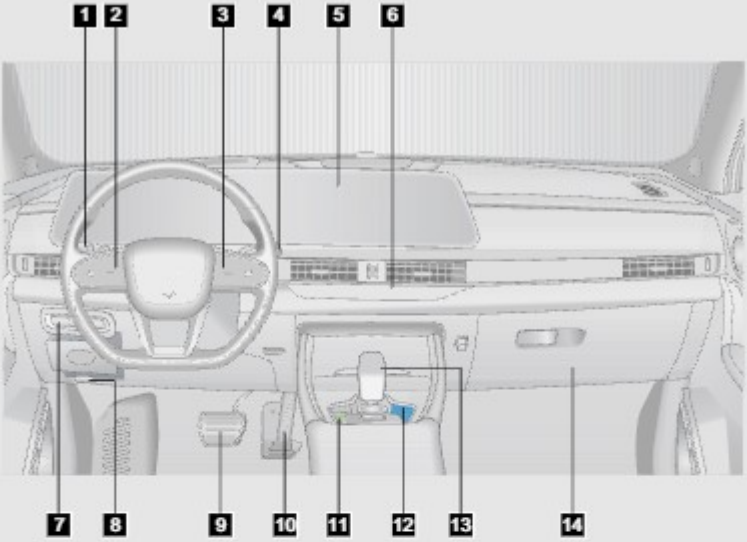
1 Капот Стр.121
2 Щетки очистителя ветрового стекла Стр.43
3 Наружные зеркала заднего вида Стр.38
4 Фонари повторителя указателя поворота Стр.45
5 Шины Стр.255
6 Фонари указателя поворота Стр.45
7 Передние габаритные фонари/дневные ходовые огни Стр.46
8 Фары ближнего/дальнего света Стр.44
9 Лючок заливной горловины топливного бака Стр.127

Примечание: Комплектация зависит от исполнения автомобиля.



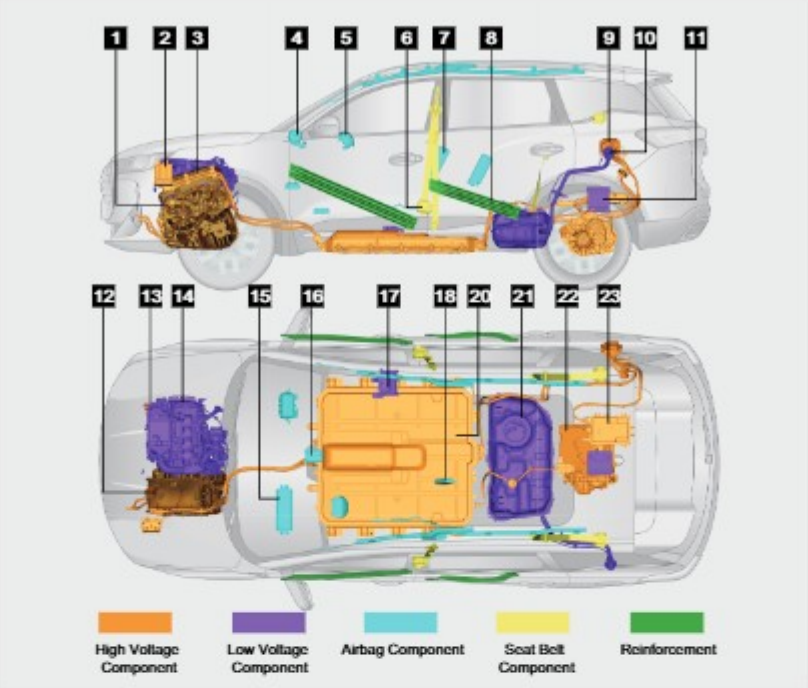
1 Щетка очистителя заднего стекла Стр.43
2 Верхний фонарь стоп-сигнала Стр.46
3 Задние габаритные фонари Стр.44
4 Фонари освещения регистрационного знака Стр.46
5 Задние противотуманные фонари Стр.44
6 Фонари заднего хода Стр.46
7 Фонари стоп-сигнала Стр.46
8 Фонари указателя поворота Стр.45
9 Лючок порта для зарядки Стр.216

Примечание: Комплектация зависит от исполнения автомобиля.



1	Переключатель приборов освещения	Стр.44
2	Кнопки управления системой круиз-контроля	Стр.160
3	Кнопки управления аудиосистемой	Стр.101
4	Переключатель очистителей и омывателей стекол	Стр.40
5	Приборная панель (с двумя дисплеями)	Стр.27
	Аудиосистема (с двумя дисплеями)	Стр.93
6	Панель управления системой кондиционирования воздуха	Стр.106
7	Выключатель системы управляемого спуска (HDC)	Стр.172
	Кнопка отпирания двери багажного отделения	Стр.123
8	Рукоятка отпирания капота	Стр.121
9	Педаль тормоза	
10	Педаль акселератора	
11	Выключатель аварийной световой сигнализации	Стр.226
12	Панель управления аудиосистемой	Стр.93
13	Селектор	Стр.135
14	Перчаточный ящик	Стр.117

Примечание: Комплектация зависит от исполнения автомобиля.



1 Гибридная трансмиссия

2 Высоковольтный нагреватель

3 Высоковольтный блок распределения питания

4 Подушка безопасности переднего пассажира

5 Подушка безопасности водителя

6 Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

7 Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

8 Усилители дверей

9 Порт для зарядки переменным/постоянным током

10 Топливозаправочная горловина

11 Аккумуляторная батарея (12 В)

12 Блок управления передним тяговым электродвигателем

13 Электрический компрессор

14 Двигатель

15 Подушка безопасности для защиты коленей водителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

16 Модуль подушки безопасности

17 Блок управление автомобилем

18 Центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

19 Тяговая аккумуляторная батарея

20 Оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

21 Топливный бак высокого давления

22 Задний тяговый электродвигатель (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

23 Бортовое зарядное устройство

Примечание: Комплектация зависит от исполнения автомобиля.

1. ВВЕДЕНИЕ

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством 3
Содержание 3
Иллюстрированный указатель.....3
Алфавитный указатель.....3

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве 4

1-3. Проверка нового автомобиля

Сертификат регистрации владельца ...5
Ведомость доставки автомобиля 6

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций.....8

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля 12
Сертификат предпродажной проверки 12

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля 13

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля 15
Действия перед пуском двигателя..... 15
После пуска двигателя 16
Во время движения..... 16
Постановка автомобиля на стоянку 16
Стоянка автомобиля на уклоне 17
Проверка системы выпуска 18

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья 19

1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге..... 20
Преодоление водной преграды 20

1-11. Меры предосторожности при вождении в зимних условиях

Советы по вождению в зимних условиях..... 21

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам 22
Цепи противоскольжения 22

1-12. Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления 24
Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля 24

2. ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

2-1. Панель приборов

Обзор панели приборов 27
Настройка панели приборов 28
Индикаторы и сигнализаторы 28

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал 35
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 36
Регулировка положения рулевого колеса 36

2-3. Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида 37
Наружные зеркала заднего вида 38

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол 40
Замена щеток 43

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения 44
Освещение салона 46
Регулировка угла наклона светового пучка фар 47
Функция задержки выключения света фар 47
Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления 48
Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) 48
Запотевание фар 49

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье 49
Передние сиденья 50
Сиденье второго ряда 52
Обогрев / вентиляция сидений (для некоторых вариантов

исполнения автомобиля) 52
Функция сохранения в памяти системы положения сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 53

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности 54
Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 59

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства 60
Верхняя стропа 62
Установка детского удерживающего устройства 64
Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 67
Напоминание о том, что на заднем сиденье остались дети (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 68

3. ОБОРУДОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления 72
Радиус действия пульта дистанционного управления 75
Система доступа в автомобиль без ключа ... 77
Режим охраны 80
Иммобилайзер 81
Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 82
Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 82

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей 83
Механический замок двери 84
Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри 85

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники.....87
Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками.....88
Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 89

3-4. Люк

Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 91
Функция дистанционного управления люком 92
Функция защиты от защемления крышкой люка 92

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой 93
Контекстное меню 95
Настройка соединения с телефоном 95
Настройка систем автомобиля 96
Кнопки управления аудиосистемой 101
Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 101
Приложение PhoneLink (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 102

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха..... 106
Использование отопителя 110
Использование системы кондиционирования воздуха..... 111
Вентиляционные решетки..... 112
Настройка системы кондиционирования воздуха..... 113
Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 113

3-7. Функция ароматизации

Функция ароматизации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 114

3-8. Беспроводное зарядное устройство

Беспроводное зарядное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 115

3-9. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа 117
Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 118
Верхний багажник..... 119

3-10. Электрическая розетка

Электрическая розетка..... 119

3-11. Разъем USB

Передний разъем USB 120
Задний разъем USB 120

3-12. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом 121

3-13. Капот

Открывание и закрывание капота..... 121

3-14. Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода..... 122
Дверь багажного отделения с электроприводом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 122
Аварийное открывание двери багажного отделения..... 127

3-15. Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом 127

4. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

4-1. Пуск автомобиля

Подготовка к началу движения..... 132
Включение питания..... 132
Выключение питания ... 133
Функция автоматического поддержания двигателя в рабочем состоянии..... 134

4-2. Трансмиссия

Автоматическая трансмиссия..... 135
Режим вождения..... 137

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 138

4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 140
Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)..... 142

Рабочая тормозная система 144
Работа тормозной системы 145

4-5. Подушки безопасности (система SRS)

Подушки безопасности (-система SRS)..... 145

5. СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ

5-1. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 158

5-2. Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система круиз-контроля с функцией поддержания постоянной скорости (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 159
Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 160
Функция контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 166
Интеллектуальная система контроля скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167
Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167

5-3. Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при движении в заторе (TJA)/система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) 169
Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 171

5-4. Система управляемого спуска (HDC)

Система управляемого спуска (HDC)..... 171

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 173
Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) 174
Система предотвращения смены полосы движения (LDP) 175
Индикатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK) 176

5-6. Система контроля «мертвых» зон (BSD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система контроля «мертвых» зон (BSD) 178
Система предупреждения об опасности при открывании двери (DOW) 180
Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 181
Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 181
Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) 182

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Проекционный дисплей (HUD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 182
Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183

5-8. Система автоматического экстренного торможения (AEB)/система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система автоматического экстренного торможения (AEB)/ система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW)..... 184

5-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) 187

5-10. Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система отслеживания состояния водителя (DMS) 190

5-11. Система помощи при парковке

Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 191
Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 194

5-12. Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB)

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 197

5-13. Системы контроля тормозного усилия

Система динамической стабилизации (ESP) 198
Антиблокировочная тормозная система (ABS) 199
Другие системы помощи водителю (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 201

5-14. Информация о системе гибридного автомобиля с подзарядкой от электросети (PHEV)

Тяговая аккумуляторная батарея 202
Настройка системы New Energy 205
Уровень рекуперации энергии 207
Режимы работы 208
Зарядное устройство 212
Процедура зарядки..... 216
Электронный замок порта для зарядки от источника переменного тока 220
Разблокировка зарядного пистолета вручную (только при зарядке от источника переменного тока) 221
Меры предосторожности при зарядке 222
Сигнал оповещения пешеходов при движении с низкой скоростью 223

6. В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ECALL (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 226
Выключатель аварийной световой сигнализации 226
Светоотражающий жилет..... 227
Знак аварийной остановки 227
Комплект инструментов (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 228

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Поврежденное колесо 228
Экстренный ремонт шины 229
Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 231
Действия при разряде аккумуляторной батареи 233

6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 235
Буксировка вашего автомобиля 236
Буксировка неисправного автомобиля 238
Установка буксирной проушины 239

6-4. Предохранители

Блок предохранителей..... 239
Проверка предохранителей..... 240
Замена предохранителей..... 241

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание..... 244
Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера..... 244
Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) 245
Проверка исправности автомобиля 245

7-2. Текущие работы

Текущие работы..... 246
Тяговая аккумуляторная батарея 247
Проверка уровня моторного масла 251
Проверка уровня рабочей жидкости трансмиссии..... 252

Проверка уровня тормозной жидкости 252
Проверка уровня охлаждающей жидкости 253
Проверка радиатора и конденсора кондиционера 254
Проверка ремня привода навесных агрегатов 254
Проверка шин 255
Перестановка колес 257
Проверка аккумуляторной батареи 257
Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 257
Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 258
Проверка щеток очистителя 258

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании 260
Регламент технического обслуживания 261
Технические данные 269

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

8-1. Таблички с идентификационным номером

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 272
Табличка с данными автомобиля 272
Номер двигателя 273
Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 273

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля 274
Тип автомобиля 275
Масса автомобиля 275
Технические характеристики автомобиля 276
Технические характеристики двигателя 276
Тяговый электродвигатель 277
Система питания 277
Подвеска 278
Тяговая аккумуляторная батарея 278
Аккумуляторная батарея 278
Рулевое управление 279
Тормозная система 279
Углы установки колес 280

Диски колес и шины..... 280
Тип ламп..... 281
Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля 282

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ВВЕДЕНИЕ

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством 3

Содержание 3

Иллюстрированный указатель.....3

Алфавитный указатель.....3

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве 4

1-3. Проверка нового автомобиля

Сертификат регистрации владельца 5

Ведомость доставки автомобиля 6

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций....8

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля 12

Сертификат предпродажной проверки 12

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля 13

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля 15

Действия перед пуском двигателя 15

После пуска двигателя.....16

Во время движения 16

Постановка автомобиля на стоянку 16

Стоянка автомобиля на уклоне 17

Проверка системы выпуска 18

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья 19

1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге.....20

Преодоление водной преграды.....20

1-11. Меры предосторожности при

вождении в зимних условиях

Советы по вождению в зимних условиях.....21

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам.....22

Цепи противоскольжения.....22

1-12. Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления.....24

Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля.....24

1-1. Как пользоваться данным Руководством

Как пользоваться данным Руководством

Есть три способа нахождения необходимой вам информации в данном Руководстве. Ниже приведено краткое описание каждого способа.

Содержание

Обратитесь к Содержанию, чтобы определить, какая глава и страница данного Руководства содержит нужную вам информацию.

Иллюстрированный указатель

Иллюстрированный указатель поможет вам быстро найти необходимую информацию, особенно в том случае, когда вы не знаете названия того или иного компонента.

Алфавитный указатель

Это самый быстрый способ поиска необходимой вам информации. Алфавитный указатель содержит полный перечень всех важных автомобильных терминов.

1-2. Символы, используемые в данном Руководстве

Символы, используемые в данном Руководстве

Приведенные ниже символы используются в данном Руководстве для привлечения вашего внимания к информации особой важности. Для сведения опасностей к минимуму перед началом эксплуатации автомобиля внимательно прочитайте инструкции, отмеченные этими символами, и тщательно выполняйте их.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашего автомобиля, травмам и даже смерти.

⚠ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к повреждению вашего автомобиля и его оборудования, а также к уменьшению срока службы автомобиля.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Указывает на то, что утилизация отходов должна осуществляться в соответствии с местным природоохранным законодательством во избежание загрязнения окружающей среды.

ПРОЧИТАЙТЕ

Указывает на необходимость прочитать соответствующую главу данного Руководства перед выполнением дальнейших действий.

В данном Руководстве наиболее важны символы ОПАСНОСТЬ и ВНИМАНИЕ, относящиеся к личной безопасности и защите автомобиля. Для получения наибольшего удовольствия от вождения и для поддержания автомобиля в надлежащем состоянии следите за тем, чтобы эти инструкции строго соблюдали все — и вы сами, и пассажиры.

1-3. Проверка нового автомобиля

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера в соответствии с нормативами предприятия-изготовителя. В Сертификате регистрации владельца указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать сервисной станции. Прежде чем вы подпишете Сертификат регистрации владельца, официальный дилер сообщит вам общие характеристики вашего автомобиля и основные сведения о его особенностях и эксплуатации в соответствии с Ведомостью доставки автомобиля.

Сертификат регистрации владельца

Код модели автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Печать дилера:	
Подпись представителя дилера:	
Дата передачи автомобиля владельцу	
Пользователь	
Адрес	
Электронная почта	
Телефон	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено: • АВТОМОБИЛЬ • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА	
Подпись владельца автомобиля:	
Подпись представителя дилера:	

Ведомость доставки автомобиля

Категория	№	Позиции	Подтверждение выполнения и объяснения	
Технические характеристики автомобиля	1	Двигатель	ДА □	НЕТ □
	2	Моторное масло, тормозная жидкость, рабочая жидкость усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), охлаждающая жидкость двигателя и жидкость в бачке омывателя ветрового стекла	ДА □	НЕТ □
	3	Маркировочные данные, такие как VIN-номер, номер двигателя, заводская табличка и т. п.	ДА □	НЕТ □
	4	Комплект ключей от автомобиля	ДА □	НЕТ □
	5	Все приборы освещения и световой сигнализации автомобиля	ДА □	НЕТ □
	6	Ветровое стекло и лакокрасочное покрытие	ДА □	НЕТ □
	7	Спидометр, тахометр и ЖК-дисплей панели приборов	ДА □	НЕТ □
	8	Диски колес и шины, запасное колесо, дорожный набор инструментов в автомобиле и Руководство по эксплуатации	ДА □	НЕТ □
	9	Сиденья, ремни безопасности, органы управления системой кондиционирования воздуха, вентиляционные решетки, перчаточный ящик, солнцезащитные козырьки	ДА □	НЕТ □
	10	Стекла, зеркала заднего вида, очистители и омыватели стекол, аккумуляторная батарея, система помощи при движении задним ходом, звуковой сигнал, люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), аудиосистема и антенна	ДА □	НЕТ □

Категория	№	Позиции	Подтверждение выполнения и объяснения	
Основные знания о выполнении операций	1*	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 91	ДА □	НЕТ □
		Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92	ДА □	НЕТ □
		Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95	ДА □	НЕТ □
		E22-E100	ДА □	НЕТ □
	2	Эксплуатация в период обкатки	ДА □	НЕТ □
	3	Управление приборами освещения и световой сигнализации	ДА □	НЕТ □
	4	Понимание назначения сигнализаторов и индикаторов	ДА □	НЕТ □
	5	Знание межсервисных интервалов	ДА □	НЕТ □
	6	Техническое обслуживание в зимний / летний период	ДА □	НЕТ □
	7	Понимание принципа работы системы охлаждения двигателя и необходимости использования рекомендуемой охлаждающей жидкости	ДА □	НЕТ □
	8	Правильное пользование системой кондиционирования воздуха	ДА □	НЕТ □
	9	Предостережения, связанные с запуском двигателя	ДА □	НЕТ □
	10	Правильное пользование аудиосистемой	ДА □	НЕТ □
	11	Правильное пользование люком (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ДА □	НЕТ □
Подпись продавца-консультанта: Дата:				
Подпись владельца автомобиля: Дата:				

*: При выборе топлива придерживайтесь рекомендаций официального дилера.

1-4. Бланк индивидуальных сервисных консультаций

Бланк индивидуальных сервисных консультаций

При покупке автомобиля сервисная станция официального дилера закрепляет за вами персонального сервисного консультанта. Если у вас возникнут вопросы, относящиеся к вашему автомобилю, пожалуйста, обращайтесь к официальному дилеру.

Лист 1 (хранится у владельца)

ФИО владельца автомобиля:	Дата продажи:
Отдел продаж и технического обслуживания:	Модель:
Идентификационный номер автомобиля (VIN):	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажную проверку.
□	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
□	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
□	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения рекомендуемых межсервисных интервалов.
□	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера.
□	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
□	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Если у вас возникнут вопросы, задайте их сервисному консультанту.
□	Сервисный консультант — единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
□	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
□	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может выбрать другого сервисного консультанта.
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.

□	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
□	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
□	Запись на техническое обслуживание и ремонт.
□	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания / запись на него.
□	Приглашение на плановые проверки и техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
□	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля / дата:	
Подпись сервисного консультанта / дата:	

Лист 2 (хранится в отделе продаж и технического обслуживания)

ФИО владельца автомобиля:	Дата продажи:
Отдел продаж и технического обслуживания:	Модель:
Идентификационный номер автомобиля (VIN):	
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
1. Доставка и проверка автомобиля (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Владельцу рассказали о пользовании основными системами и органами автомобиля и провели предпродажную проверку.
□	Владельцу объяснили гарантийную политику компании.
□	Владельцу рассказали о мерах предосторожности, связанных с вождением автомобиля.
□	Владельцу объяснили важность регулярного технического обслуживания автомобиля и соблюдения рекомендуемых межсервисных интервалов.
□	Владельцу объяснили важность проведения регулярного технического обслуживания и ремонта автомобиля на сервисной станции официального дилера.
□	Владельцу передали Руководство по эксплуатации автомобиля и рекомендовали внимательно ознакомиться с ним.
□	Владельцу сообщили номер телефона горячей линии по работе с клиентами и объяснили, как пользоваться ей.
2. Знакомство с принципами программы индивидуальных сервисных консультаций (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Если у вас возникнут вопросы, задайте их своему сервисному консультанту.
□	Сервисный консультант — единственный сотрудник сервисной станции, уполномоченный отвечать на вопросы владельца.
□	В рамках программы индивидуальных сервисных консультаций за владельцем был закреплен индивидуальный сервисный консультант.
□	Если клиент не полностью удовлетворен работой своего сервисного консультанта, он может попросить предоставить ему другого сервисного консультанта.
Указанные ниже пункты заполняются владельцем:	
3. Объяснение сервисным консультантом основных видов работ (поставьте «√» для «Да» или «X» для любого другого варианта ответа):	
□	Приемка автомобиля на техническое обслуживание или ремонт.
□	Напоминание о проведении регулярного технического обслуживания автомобиля.
□	Консультации по вопросам, связанным с техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля.
□	Запись на техническое обслуживание и ремонт.

□	Напоминание о проведении ежегодного технического обслуживания.
□	Приглашение на плановые проверки и техническое обслуживание, поздравления с праздниками.
□	Другие запросы владельца.
4. Установление личного контакта с владельцем	
Визитная карточка сервисного консультанта	
Подпись владельца автомобиля / дата:	
Подпись сервисного консультанта / дата:	

1-5. Проверка нового автомобиля

Проверка нового автомобиля

До того как вы купили этот автомобиль, он был проверен на сервисной станции официального дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание, в соответствии с нормативами предприятия-изготовителя. В Сертификате предпродажной проверки указывается дата передачи вам автомобиля и ставится официальная печать дилера, осуществляющего продажу и техническое обслуживание.

Дилер должен проверить передаваемый вам автомобиль в соответствии с «Ведомостью доставки автомобиля» и рассказать вам о его эксплуатации, после чего представитель дилера и вы должны расписаться в Ведомости.

Сертификат предпродажной проверки

Настоящим подтверждаю, что данный автомобиль прошел предпродажную проверку в соответствии с нормативами завода-изготовителя и его качество соответствует техническим требованиям.

Модель автомобиля	
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	
Номер двигателя или коробки передач	
Регистрационный номер автомобиля	
Печать отдела продаж и технического обслуживания:	
Подпись представителя отдела продаж и технического обслуживания:	
Дата передачи автомобиля владельцу	
Пользователь	
Адрес	
Электронная почта	
Телефон	
Указанное ниже было предоставлено мне и объяснено: • АВТОМОБИЛЬ • РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • ПРЕДПРОДАЖНАЯ ПРОВЕРКА	
Подпись владельца автомобиля:	
Подпись представителя отдела продаж и технического обслуживания:	

1-6. Обкатка нового автомобиля

Обкатка нового автомобиля

Фрикционное сопротивление между подвижными деталями нового автомобиля значительно выше, чем при обычной эксплуатации. Правильно проведенная обкатка автомобиля оказывает большое влияние на срок его службы, надежность и топливную экономичность. Вот почему во время обкатки (первые 3000 км) нового автомобиля необходимо строго соблюдать приведенные ниже требования.

■ Требования, распространяющиеся на период обкатки нового автомобиля

В течение первых 1000 км:

- Запрещено движение с максимальной скоростью.
- Скорость движения не должна превышать 100 км/ч.
- Запрещается развивать максимальную скорость движения на любой передаче.

В течение первых 1000 – 1500 км:

- Скорость движения можно постепенно повышать до максимального значения.
- Частоту вращения коленчатого вала можно постепенно повышать до максимально разрешенного значения.

■ Рекомендации по эксплуатации автомобиля после завершения обкатки

- Во время эксплуатации автомобиля максимальная частота вращения коленчатого вала, с которой двигатель может работать в течение короткого времени, составляет 6000 об/мин. При ручном переключении передач переключайтесь на смежную повышенную передачу до того, как стрелка тахометра достигнет красной зоны.
- Во время движения автомобиля частота вращения коленчатого вала также не должна быть слишком низкой. Для этого необходимо вовремя переключаться на пониженную передачу. Не допускайте работы непрогретого двигателя на максимальных оборотах — ни на нейтральной, ни на какой другой передаче.

■ Рекомендации по приработке шин

В начале эксплуатации шины не обеспечивают достаточного сцепления с дорогой. Поэтому новым шинам также требуется приработка. Первые 100 км пробега ведите автомобиль медленно и с особой осторожностью.

■ Рекомендации по приработке тормозных механизмов

Новым тормозным колодкам требуется некоторое время для приработки. Они не создают достаточной силы трения для идеального торможения в течение первых 200 км пробега. В этот период для обеспечения эффективности торможения нужно нажимать педаль тормоза сильнее. Эта рекомендация относится и к каждой замене тормозных колодок.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Не допускайте работы двигателя на высоких оборотах без особой на то необходимости. Своевременное переключение на повышенную передачу способствует экономии топлива, снижению уровня шума и защите окружающей среды.

1-7. Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Экономия топлива и продление срока службы автомобиля

Расход топлива во многом зависит от технического состояния автомобиля и вашей манеры вождения. Не эксплуатируйте автомобиль с предельной нагрузкой — соблюдение этой рекомендации поможет вам продлить срок службы автомобиля.

Ниже приведен ряд советов по снижению расхода топлива:

1. Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. Недостаточное давление воздуха приведет к ускоренному износу шин и повышенному расходу топлива.
2. Не следует перегружать автомобиль. В результате этого увеличивается нагрузка на двигатель и возрастает расход топлива.
3. Избегайте длительного прогрева двигателя на холостом ходу. Движение автомобиля можно начинать, как только двигатель станет работать устойчиво. Зимой прогрев двигателя требует больше времени, чем в другое время года.
4. Разгоняйтесь плавно и медленно. Избегайте резкого начала движения.
5. Избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу. Если необходима стоянка с длительным ожиданием, следует заглушить двигатель и снова запустить его позже.
6. Избегайте движения накатом и высокой частоты вращения коленчатого вала двигателя. Выбирайте ступень в коробке передач в соответствии с дорожными условиями.
7. Избегайте частых ускорений и замедлений. Подобный режим движения приводит к повышенному расходу топлива.
8. Избегайте ненужных остановок и торможений. Старайтесь поддерживать постоянную скорость. Использование «зеленой волны» светофоров позволяет сократить или вовсе свести к нулю остановки перед светофорами. Поддержание правильной дистанции до впередиидущего транспортного средства помогает исключить резкие торможения и снижает износ компонентов тормозной системы.
9. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением и заторов на дорогах.
10. Не держите долгое время ногу на педали сцепления или тормоза. Это приводит к преждевременному износу и перегреву узлов, а также к повышенному расходу топлива.
11. На скоростных дорогах поддерживайте надлежащую скорость движения. Чем выше скорость движения автомобиля, тем больше расход топлива. Снижение скорости движения автомобиля приводит к уменьшению расхода топлива.
12. Поддерживайте правильные углы установки передних колес. Избегайте ударов колес о бордюрный камень и снижайте скорость при движении по неровным дорогам. Неправильные углы установки передних колес не только приводят к ускоренному износу шин, но и увеличивают нагрузку на двигатель.
13. Избегайте погружения подвески автомобиля в грязь и т. д.
14. Поддерживайте автомобиль в исправном состоянии. Загрязненный воздушный фильтр, неправильные зазоры в приводе клапанов, загрязненные свечи зажигания, загрязненное масло и консистентная смазка, неотрегулированные тормозные механизмы и т. д. приводят к ухудшению параметров работы двигателя и увеличению расхода топлива. Следует регулярно проводить техническое обслуживание для продления срока службы автомобиля и снижения

эксплуатационных расходов. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях техническое обслуживание нужно проводить чаще.

> ⚠ ВНИМАНИЕ
>
> Запрещается выключать двигатель при движении на спуске. При неработающем двигателе не будут работать усилитель рулевого управления и усилитель тормозной системы.

1-8. Подготовка к началу движения

Проверка исправности автомобиля

Перед началом поездки рекомендуется проверить исправность автомобиля. Если вы уделите несколько минут проверке автомобиля, это поможет обеспечить безопасность и удовольствие от вождения.

> ⚠ ОПАСНОСТЬ
>
> Если вы проводите проверку в закрытом гараже, то следует обеспечить хорошую вентиляцию.

Действия перед пуском двигателя

■ Снаружи автомобиля

1. Шины (включая шину запасного колеса). Проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра, а также убедитесь в отсутствии порезов, повреждений и чрезмерного износа.
2. Болты крепления колес. Убедитесь, что все болты крепления колес на месте и затянуты.
3. Утечки жидкостей. Поставив автомобиль на стоянку, через некоторое время проверьте, нет ли утечек бензина, масла, охлаждающей жидкости или других эксплуатационных жидкостей (капающая из системы кондиционирования вода не является признаком неисправности).
4. Приборы освещения и световой сигнализации. Убедитесь в том, что фары, противотуманные фары, дневные ходовые огни, фонари стоп-сигнала и указателя поворота и другие приборы освещения и световой сигнализации исправны.
5. Решетки воздухозаборников. Удалите снег, листья и другие посторонние предметы с решеток воздухозаборников перед ветровым стеклом.

■ Внутри автомобиля

1. Инструмент. Убедитесь в наличии инструмента, в том числе домкрата, колесного ключа, а также запасного колеса.
2. Ремни безопасности. Убедитесь в том, что запорные скобы ремней надежно фиксируются замками. Убедитесь, что ленты ремней не изношены и не повреждены.
3. Приборы и органы управления. Особое внимание уделите исправности сигнализаторов и индикаторов, а также органов управления.
4. Тормозная система. Убедитесь, что педаль тормоза имеет нормальный ход.

■ Моторный отсек и двигатель

1. Запасные плавкие предохранители. Убедитесь в наличии запасных плавких предохранителей. У вас должны иметься запасные плавкие предохранители всех номиналов по току, указанных на крышке блока предохранителей и реле.
2. Уровень охлаждающей жидкости. Убедитесь в том, что уровень охлаждающей жидкости соответствует норме.
3. Аккумуляторная батарея и провода. Проверьте затяжку клемм, убедитесь в отсутствии признаков коррозии на полюсных выводах аккумуляторной батареи и в отсутствии трещин на ее корпусе. Проверьте состояние проводов аккумуляторной батареи и их соединения.
4. Проводка. Убедитесь в отсутствии поврежденных, отсутствующих или оборванных проводов.
5. Топливные магистрали. Проверьте топливные магистрали на отсутствие утечек топлива и ослабленных соединений.

■ Капот

Перед началом движения убедитесь, что капот полностью закрыт. В противном случае при движении автомобиля возникает опасность открывания капота. Он может закрыть водителю обзор в переднем направлении и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

После пуска двигателя

1. Система выпуска. Проверьте, не слышен ли шум утечки отработавших газов. Любые утечки устраняйте незамедлительно.
2. Уровень моторного масла. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке, заглушите двигатель и через 5 минут проверьте уровень моторного масла с помощью щупа.

Во время движения

1. Контрольно-измерительные приборы. Убедитесь в исправности всех контрольно-измерительных приборов.
2. Тормозная система. В безопасном месте убедитесь, что автомобиль не уводит в сторону при торможении.
3. Другие неисправности. Проверьте, нет ли отсутствующих деталей и утечки эксплуатационных жидкостей. Прислушайтесь, нет ли необычных шумов.

Постановка автомобиля на стоянку

Соблюдение правильной процедуры постановки автомобиля на стоянку является важным условием безопасности его эксплуатации. Ставьте автомобиль на стоянку в местах с широкой проезжей частью дороги и хорошей обзорностью, где он не будет мешать движению транспорта. Ниже описан порядок постановки автомобиля на стоянку.

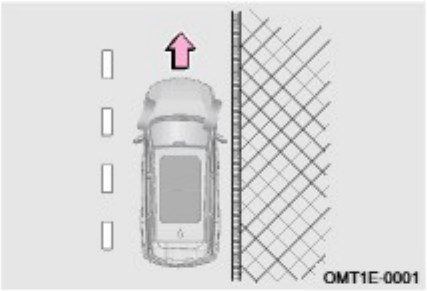
1. Нажмите педаль тормоза и держите ее до полной остановки автомобиля.
2. Убедитесь, что включился стояночный тормоз с электроприводом.
3. переведите селектор в положение P (стоянка).
4. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

⚠ ВНИМАНИЕ
Покидая автомобиль, убедитесь, что все замки заперты и ключ находится при вас.

Стоянка автомобиля на уклоне

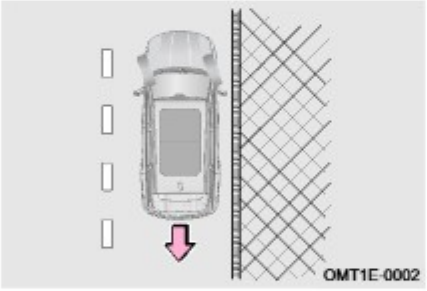
При постановке автомобиля на стоянку на уклоне его главным образом удерживает на месте стояночный тормоз. Пренебрежение требованием включить стояночный тормоз или неисправность стояночного тормоза может привести к тому, что автомобиль неожиданно покатится под уклон и получит повреждения или нанесет кому-нибудь травму. При постановке автомобиля на стоянку на уклоне поверните руль вправо или влево, чтобы предотвратить неожиданное скатывание автомобиля под уклон.

■ Стоянка на спуске при наличии бордюрного камня



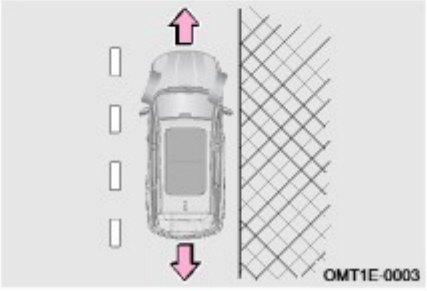
При наличии на спуске бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо, чтобы передняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра — это не даст автомобилю покатиться вперед. Затем включите стояночный тормоз.

■ Стоянка на подъеме при наличии бордюрного камня



При наличии на подъеме бордюрного камня поверните рулевое колесо влево, чтобы задняя сторона правого переднего колеса коснулась бордюра — это не даст автомобилю покатиться назад. Затем включите стояночный тормоз.

■ Стоянка на подъеме или спуске (при отсутствии бордюрного камня)



При отсутствии бордюрного камня поверните рулевое колесо вправо на большой угол — это не даст автомобилю, покатившись вперед или назад, выехать на середину проезжей части. Затем включите стояночный тормоз.

■ Перевозка пассажиров

Перед началом поездки убедитесь в том, что все пассажиры заняли свои места и надлежащим образом пристегнули ремни безопасности. Запрещается перевозка пассажиров на местах, не оборудованных сиденьями и ремнями безопасности, поскольку в случае дорожно-транспортного происшествия пассажиры могут получить тяжелые травмы.

■ Запирание замков дверей

- Если вы оставляете автомобиль без присмотра, возьмите ключ с собой и заприте все двери, даже если вы оставляете автомобиль в гараже или у тротуара перед вашим домом.
- Лучше парковать автомобиль в хорошо освещенных и просторных местах и не оставлять в нем ценных вещей.

■ Отработавшие газы

- Избегайте вдыхания отработавших газов. Они содержат оксид углерода (CO) — опасный бесцветный газ, не имеющий запаха. Он может привести к потере сознания и даже смерти.
- Убедитесь, что система выпуска не имеет утечек или ослабленных соединений. Следует регулярно проверять выпускную систему. Если вы заметили изменение звучания выпускной системы, немедленно проверьте ее.
- Не допускайте работу двигателя в гараже или других закрытых помещениях, за исключением времени, необходимого для въезда или выезда автомобиля. Отработавшие газы накапливаются и могут привести к серьезному отравлению.
- Не находитесь длительное время в автомобиле, стоящем с работающим двигателем. Если этого нельзя избежать, то автомобиль должен находиться на открытой площадке, а система вентиляции или кондиционирования должна подавать в салон наружный воздух.
- При движении автомобиля дверь багажного отделения должна быть закрыта. При открытой или не полностью закрытой двери багажного отделения отработавшие газы будут попадать внутрь автомобиля.
- Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции автомобиля удаляйте с решеток воздухозаборников снег, листья и другие посторонние предметы.
- Если отработавшие газы попали в салон автомобиля (и вы чувствуете их запах), откройте окна для поступления свежего воздуха и незамедлительно определите и устраните причину случившегося.

Проверка системы выпуска

Проверка системы выпуска должна проводиться в следующих случаях.

1. Если вы ощущаете запах отработавших газов.
2. Если вы заметили изменение звучания выпускной системы.
3. Если система выпуска получила повреждения в дорожно-транспортном происшествии.
4. Каждый раз при установке автомобиля на подъемник для осмотра или ремонта.

1-9. Меры предосторожности в условиях бездорожья

Вождение в условиях бездорожья

Всегда соблюдайте следующие меры предосторожности для сведения к минимуму опасности получения тяжелых травм или повреждения автомобиля.

- Проявляйте осторожность при движении в условиях бездорожья. Не передвигайтесь в опасных местах.
- При движении в условиях бездорожья следите за тем, чтобы пальцы обеих рук, включая большие пальцы, обхватывали обод рулевого колеса с наружной стороны.
- Всегда проверяйте эффективность тормозной системы сразу же после движения по дороге, покрытой песком, грязью, водой или снегом.
- Водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, где движется автомобиль.

⚠ОПАСНОСТЬ

- После движения по поверхности, покрытой высокой травой, грязью, щебнем, песком, преодоления водной преграды убедитесь, что на днище кузова и подвеске не осталось травы, веток кустарника, бумаги, тряпок, камней, песка и т. п. Удалите перечисленные выше предметы с днища кузова и подвески. Если этого не сделать, то может произойти поломка узлов автомобиля или его возгорание.
- При движении по бездорожью или пересеченной местности запрещается поддерживать высокую скорость, совершать прыжки, резкие повороты, столкновения с препятствиями и т. д. Это может привести к потере управляемости или опрокидыванию, получению тяжелых травм или гибели людей. Другим результатом такого вождения может стать дорогостоящий ремонт ходовой части автомобиля.

1-10. Меры предосторожности при вождении в дождь

Вождение по скользкой дороге

Во время дождя нужно двигаться осторожно из-за ухудшения видимости, возможного запотевания стекол и скользкого дорожного покрытия.

- Во время дождя следует отказаться от движения с высокой скоростью, поскольку между колесами и поверхностью дороги может образоваться слой воды. При этом автомобиль потеряет управляемость и не сможет тормозить.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Резкое торможение, ускорение и маневрирование на скользкой дороге может привести к скольжению колес и потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Резкое изменение частоты вращения коленчатого вала, например, торможение двигателем, может привести к заносу автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- После проезда через лужу легко нажмите педаль тормоза и убедитесь в том, что тормозные механизмы функционируют должным образом. Мокрые тормозные колодки не обеспечивают нормального торможения. Если из-за мокрых тормозных колодок перестали работать должным образом тормозные механизмы колес по одному борту автомобиля, это ухудшит его управляемость и может привести к дорожно-транспортному происшествию.

Преодоление водной преграды


OMT1E-0004

Автомобиль может получить серьезные повреждения, преодолевая водную преграду, возникшую из-за сильного ливня и т. п. Если преодоление водной преграды неизбежно, проверьте глубину воды и двигайтесь медленно и осторожно.

1. При движении через водную преграду следите за тем, чтобы двигатель, рулевое управление и тормозная система работали нормально. Для плавного движения через водную преграду следует включить пониженную передачу и не допускать резкого нажатия педали акселератора, иначе вода может попасть в двигатель.
2. Нажимая педаль акселератора, следите за тем, чтобы двигатель работал устойчиво и развивал достаточную мощность. При движении через водную преграду запрещается останавливаться, переключать передачи и делать резкие повороты.
3. Если двигатель автомобиля заглох во время преодоления водной преграды, не пытайтесь сразу же запустить его. В противном случае вы можете повредить двигатель. Отбуксируйте автомобиль в безопасное место с низким уровнем воды и найдите причину остановки двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается преодолевать водную преграду, если глубина воды достигает обода колеса.
- При попадании воды в систему впуска двигателя или в выпускную трубу может произойти серьезное повреждение двигателя.
- Вода может вытеснить смазку из колесных подшипников, вызвать их коррозию и преждевременный износ.
- Преодоление водной преграды может привести к повреждению агрегатов трансмиссии. После преодоления водной преграды всегда визуально проверяйте автомобиль на предмет утечки рабочих жидкостей (моторное масло, работая жидкость коробки передач и т. д.). Прекратите эксплуатацию автомобиля, если появились утечки любых рабочих жидкостей, поскольку это может привести к выходу агрегатов из строя.
- При преодолении водной преграды уменьшаются сила тяги и эффективность торможения. Увеличивается тормозной путь. Песок и грязь, которые скапливаются вокруг тормозных дисков, могут повлиять на эффективность торможения и привести к повреждению компонентов тормозной системы. Закончив преодоление водной преграды, несколько раз легко нажмите педаль тормоза, чтобы просушить тормозные механизмы.

1-11. Меры предосторожности при вождении в зимних условиях

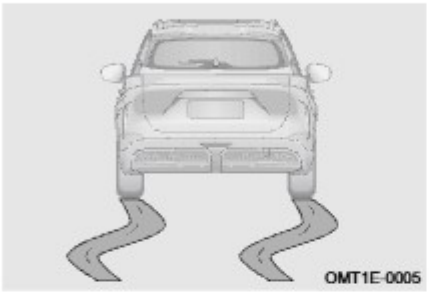
Советы по вождению в зимних условиях

- Охлаждающая жидкость. Убедитесь в том, что охлаждающая жидкость сохраняет способность не замерзать при отрицательных температурах. Используйте только рекомендованную охлаждающую жидкость. Более подробная информация о выборе типа охлаждающей жидкости приведена в разделе «Техническое обслуживание».
- Аккумуляторная батарея и провода. При низких температурах уровень заряда любой аккумуляторной батареи падает. Поэтому для пуска автомобиля в зимних условиях аккумуляторная батарея должна иметь достаточный уровень заряда.
- Моторное масло. Зимой рекомендуется выбирать моторное масло в соответствии с местными температурными условиями. Чем ниже вязкость масла при низкой температуре, тем выше его текучесть и тем более оно подходит для использования в холодный период. Более подробная информация о выборе типа масла приведена в разделе «Техническое обслуживание».
- Замки дверей. Избегайте ситуаций, когда замерзают замки дверей. Для этого их следует обработать противообледенительным средством или глицерином.
- Жидкость омывателя. Используйте незамерзающую жидкость для омывателя. Приобрести ее можно на сервисных станциях официального дилера и в магазинах автозапчастей.
- Подкрылки. Не допускайте скопления снега и льда под подкрылками. В противном случае управление автомобилем затрудняется. При движении в зимних условиях необходимо периодически останавливаться и проверять, не скопился ли снег и лед под подкрылками. Рекомендуется возить с собой приспособления, которые могут понадобиться вам в пути. К ним относятся: цепи противоскольжения, скребок для очистки стекол, запас песка или соли, сигнальный фонарь, лопата, пусковые провода и т. д.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать воду вместо охлаждающей жидкости.
- Запрещается заливать в бачок омывателя охлаждающую жидкость для двигателя и другие неподходящие жидкости, поскольку они могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.

Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам



Резкое ускорение на скользкой дороге, например, покрытой льдом или снегом, может привести к уводу задних колес вправо или влево. Поэтому в подобных условиях следует управлять автомобилем с осторожностью и двигаться с низкой скоростью.

Кроме того, возможно образование слоя воды в зоне контакта шины с дорогой, если автомобиль движется по мокрой или покрытой слякотью дороге. Это приводит к потере управляемости и ухудшению тормозных характеристик автомобиля. В таких условиях также рекомендуется включать систему ESP.

Эвакуация автомобиля, застрявшего в грязи, снегу или на льду

Если ведущее колесо застряло в грязи, снегу или на льду, попробуйте освободить автомобиль «враскачку». Последовательно переведите селектор из положения переднего хода в положение заднего хода и обратно, после каждого изменения его положения слегка нажимая педаль акселератора. При этом селектор не должен длительное время находиться в положении переднего или заднего хода, поскольку это приведет к повышенному износу деталей коробки передач.

Цепи противоскольжения

Приобретите комплект цепей противоскольжения, соответствующих размеру шин вашего автомобиля. При установке и снятии цепей противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности.

1. Соблюдайте требования местного законодательства, регламентирующего использование цепей противоскольжения.
2. Устанавливайте и снимайте цепи противоскольжения в безопасном месте.
3. Устанавливайте цепи противоскольжения в соответствии с инструкцией изготовителя.
4. Цепи противоскольжения следует устанавливать только на ведущие колеса.
5. Рекомендуется использовать стальные или резиновые цепи противоскольжения толщиной не более 12 мм. В противном случае вы можете повредить шины, диски колес, систему привода колес, тормозную систему, подкрылки и брызговики. Повреждения, полученные автомобилем в результате неправильной эксплуатации цепей противоскольжения, не покрываются гарантией.
6. Для получения дополнительной информации о дисках колес и шинах обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы свести к минимуму вероятность дорожно-транспортного происшествия. В противном случае безопасная эксплуатация автомобиля может стать невозможной и возникнет риск получения серьезных травм или гибели.

- Требования к использованию цепей противоскольжения варьируются в зависимости от местности и типа дороги. Перед установкой цепей противоскольжения ознакомьтесь с соответствующими требованиями местного законодательства.
- Убедитесь, что выбранные вами цепи противоскольжения подходят для вашего автомобиля. Установка на автомобиль цепей противоскольжения отразится на его управляемости, поэтому ведите автомобиль с осторожностью. Использование неподходящих цепей противоскольжения или их неправильная установка может привести к дорожно-транспортному происшествию и стать причиной травм.
- При установке и снятии цепей противоскольжения следуйте инструкции изготовителя. Установку и снятие цепей противоскольжения выполняйте в безопасном месте. Перед установкой цепей противоскольжения заглушите двигатель (селектор автоматической коробки передач должен при этом находиться в положении P). При необходимости поставьте знак аварийной остановки.
- Запрещается движение автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения со скоростью, превышающей 30 км/ч (или превышающей максимальную скорость, установленную изготовителем цепей, если она ниже 30 км/ч). При вождении автомобиля с установленными на него цепями противоскольжения избегайте опасных дорожных условий, таких как неровности и ямы в дорожном покрытии, крутые повороты дороги. Избегайте резких поворотов рулевого колеса, резких ускорений и замедлений и т. д.

1-12. Уведомление о кибербезопасности

Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления

Компания предоставляет услугу обеспечения кибербезопасности в виде соответствующего программного обеспечения и оборудовании для сервиса «интернет автомобилей» и вправе регулярно или нерегулярно обновлять эту услугу или прекращать ее предоставление.

После утилизации автомобиля услуга обеспечения сетевой безопасности становится недоступна. Услуга обеспечения сетевой безопасности будет предоставляться еще 10 лет после снятия данной модели автомобиля с производства.

Уведомление клиентов может осуществляться с помощью объявлений на веб-сайте, электронных писем, систем автомобиля, отправляемых на мобильный телефон текстовых сообщений, голосовых сообщений и т. д. Содержание конкретных уведомлений может варьироваться.

Электронные письма, SMS-сообщения и голосовые сообщения отправляются на адрес электронной почты и номер мобильного телефона, указанные в учетной записи клиента.

Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля

Перед перепродажей или утилизацией автомобиля (то есть перед тем, как вы перестанете владеть им) вы должны самостоятельно удалить из автомобиля персональные данные с помощью его терминала.

Компания не несет никакой ответственности в случае, если персональные данные из терминала автомобиля из-за неправильного обращения с ним попадут к третьим лицам.

Наши официальные дилеры знают соответствующие правила и могут предоставить вам необходимую консультацию.

2-1. Панель приборов

Обзор панели приборов.....27

Настройка панели приборов.....28

Индикаторы и сигнализаторы 28

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал 35

Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 36

Регулировка положения рулевого колеса 36

2-3. Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида 37

Наружные зеркала заднего вида 38

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол.....40

Замена щеток.....43

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения 44

Освещение салона 46

Регулировка угла наклона светового пучка фар 47

Функция задержки выключения света фар.....47

Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.....48

Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) 48

Запотевание фар.....49

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье.....49

Передние сиденья 50

Сиденье второго ряда.....52

Обогрев / вентиляция сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 52

Функция сохранения в памяти системы положения сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 53

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности.....54

Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 59

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства 60

Верхняя стропа 62

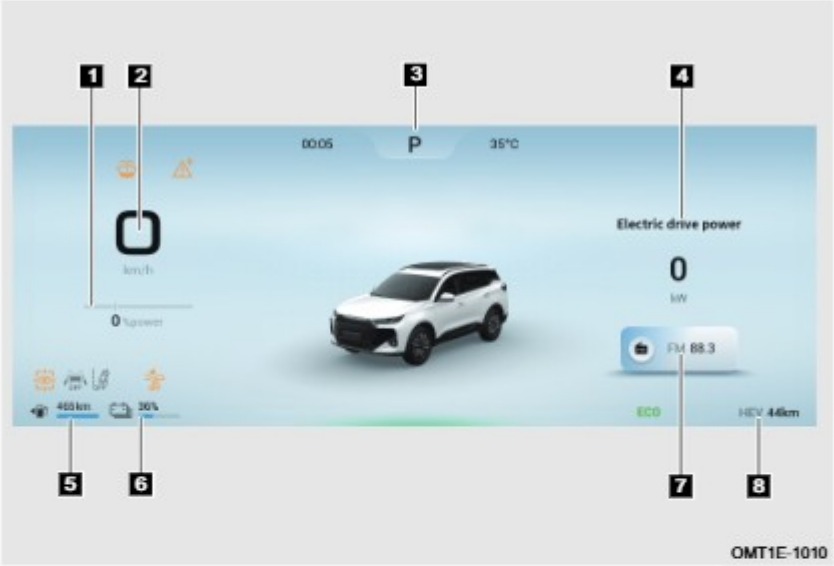
Установка детского удерживающего устройства 64

Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 67

Напоминание о том, что на заднем сиденье остались дети (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 68

2-1. Панель приборов

Обзор панели приборов



1 Мгновенный расход энергии: Отношение текущей выходной мощности электропривода к максимальной мощности электропривода (единица измерения: %).

2 Экран скорости движения автомобиля: служит для отображения скорости движения автомобиля в км/ч.

3 Индикатор включенной передачи: показывает, какая передача включена в данный момент времени (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

В режиме ручного переключения передач (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) стрелка рядом с индикатором включенной передачи появляется, если электронный блок управления считает необходимым выполнить переключение передачи:

« ▲ »: требуется переключение на смежную повышенную передачу.

« ▼ »: требуется переключение на смежную пониженную передачу.

4 Информация о вождении автомобиля: Коротко нажмите кнопку «⏎»/«» на рулевом колесе для циклического переключения между следующими экранами: Recent 50 km (За последние 50 км) – Since Reset (С момента последнего сброса данных) – Tire Pressure Display (Экран системы контроля давления воздуха в шинах) – Navigation (Навигация) – Electric Drive Power (Электрический привод).

Сброс показаний счетчика пробега за поездку B: Нажмите и держите кнопку «O» на рулевом колесе для сброса данных средней скорости движения, среднего расхода топлива и пробега за поездку.

Навигационная система: Нажмите и держите кнопку «O» на рулевом колесе для перехода в полноэкранный режим отображения карты.

5 Экран уровня топлива: Отображается количество топлива, оставшегося в баке, и запас хода.

6 Экран заряда: Отображается текущий уровень заряда (SOC) тяговой аккумуляторной батареи.

7 Информация мультимедийной системы: Отображается информация о текущей композиции или радиостанции.

8 Экран запаса хода: отображает запас хода автомобиля (единица измерения: км).

ПРОЧИТАЙТЕ

- Настроить экран уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи можно на дисплее головного устройства аудиосистемы: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Center (Центр управления автомобилем) – New Energy (Система New Energy) – Setting Pure Electric Mileage Display (Настройка экрана пробега в режиме движения на электрической тяге). Доступны следующие варианты: Battery Level (Уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи / Standard Mileage (Обычный запас хода) / Dynamic Mileage (Динамический запас хода).
- Настроить экран запаса хода можно на дисплее головного устройства аудиосистемы: Audio System (Аудиосистема) – Vehicle Center (Центр управления автомобилем) – New Energy (Система New Energy) – Setting Driving Distance Display (Настройка экрана запаса хода). Доступны следующие варианты: ODO Total Distance (Одометр) / HEV Distance (Пробег в режиме HEV) / EV Distance (-Пробег в режиме EV).
- При ускорении, резком торможении, прохождении крутых поворотов или движении автомобиля на уклоне показания указателя уровня заряда могут быть неверными.
- На показания спидометра влияет размер шин автомобиля. Для обеспечения правильных показаний спидометра следует использовать шины штатного размера.

Настройка панели приборов



1 Увеличение яркости подсветки панели приборов

2 Уменьшение яркости подсветки панели приборов

3 Увеличение громкости звукового сигнала панели приборов

4 Уменьшение громкости звукового сигнала панели приборов

Индикаторы и сигнализаторы

После установки выключателя пуска двигателя в положение ON некоторые индикаторы и сигнализаторы кратковременно загораются для проверки их исправности и затем гаснут. Если после пуска двигателя какой-либо сигнализатор продолжает гореть или мигать, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикаторы предупреждают водителя о включении тех или иных систем или функций автомобиля.

Сигнализаторы предупреждают водителя о неисправности тех или иных систем или функций автомобиля либо других ситуациях, требующих внимания водителя. При этом сигнализатор может гореть постоянным светом или мигать.

Наименование	Индикатор / сигнализатор	Описание
Индикатор дневных ходовых огней		Этот индикатор загорается после пуска двигателя.
Индикатор габаритных фонарей		Этот индикатор загорается при включении габаритных фонарей.
Индикаторы указателя поворота		При включении указателя левого или правого поворота мигает соответствующий индикатор. При работе аварийной световой сигнализации мигают одновременно оба индикатора.
Индикатор дальнего света фар		Этот индикатор загорается при включении дальнего света фар.
Индикатор противотуманных фар		Этот индикатор загорается при включении противотуманных фар.
Индикатор задних противотуманных фонарей		Этот индикатор загорается при включении задних противотуманных фонарей.
Сигнализатор незакрытой двери		Данный сигнализатор предупреждает водителя о том, что не закрыта какая-то из дверей, включая дверь багажного отделения, или капот.
Индикатор интеллектуальной системы управления светом фар (IHC)		Этот индикатор указывает на то, что работает интеллектуальная система управления светом фар (IHC).
Сигнализатор непристегнутого ремня водителя или переднего пассажира		Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что ремень безопасности водителя/ переднего пассажира не пристегнут или пристегнут не до конца. Пристегните ремень безопасности. Примечание: Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира не входит в стандартную комплектацию. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности сиденья второго ряда (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что ремень безопасности сиденья второго ряда не пристегнут или пристегнут не до конца. Пристегните ремень безопасности. Примечание: красный цвет сигнализатора указывает на то, что один из ремней безопасности сиденья второго ряда не пристегнут, а зеленый — на то, что один из ремней безопасности сиденья второго ряда пристегнут. Когда пристегнуты все ремни безопасности, сигнализатор не горит.
Сигнализатор неисправности тормозной системы		Этот сигнализатор загорается при низком уровне тормозной жидкости или неисправности тормозной системы. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор стояночного тормоза с электроприводом (EPB)		Этот индикатор загорается при включении стояночного тормоза с электроприводом (EPB). Мигание этого индикатора во время работы стояночного тормоза с электроприводом является нормальным явлением и не требует принятия каких-либо мер. Мигание этого индикатора в любой другой ситуации указывает на неисправность. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности стояночного тормоза с электроприводом (EPB)		Этот сигнализатор загорается при неисправности стояночного тормоза с электроприводом (EPB). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы управляемого спуска		Этот индикатор указывает на то, что система управляемого спуска (HDC) сейчас работает.
Сигнализатор неисправности системы управляемого спуска (HDC)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы управляемого спуска (HDC). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)		Этот индикатор указывает на то, что работает система автоматического удержания автомобиля.

Сигнализатор неисправности системы антиблокировочной тормозной системы (ABS)		Этот сигнализатор загорается при неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор системы динамической стабилизации (ESP)		Мигание этого сигнализатора указывает на то, что система ESP сейчас работает. Этот сигнализатор горит постоянным светом при неисправности системы динамической стабилизации (ESP). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор выключения системы динамической стабилизации (ESP OFF)		При выключении системы динамической стабилизации (ESP) загорается индикатор ее выключения (ESP OFF), предупреждая водителя о том, что данная система выключена.
Индикатор системы автоматического экстренного торможения (AEB).		Этот индикатор указывает на то, что работает система AEB.
Сигнализатор неисправности системы автоматического экстренного торможения (AEB)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы AEB. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы		Этот индикатор горит постоянным светом, предупреждая водителя о том, что система помощи при движении в заторе/система удержания автомобиля в центре полосы активирована.

Сигнализатор неисправности системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы		Этот сигнализатор горит постоянным светом, предупреждая водителя о том, что система помощи при движении в заторе/система удержания автомобиля в центре полосы неисправна. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы помощи следованию по полосе (LKA)		Этот индикатор указывает на то, что работает система LKA.
Сигнализатор неисправности системы помощи следованию по полосе (LKA)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы помощи следованию по полосе (LKA). При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы предупреждения о смене полосы движения (LDW)		Мигание этого индикатора указывает на то, что работает система LDW. Если данный индикатор горит постоянным светом, это указывает на неисправность системы LDW. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор системы «стоп-старт»		Этот индикатор указывает на то, что соблюдены условия для работы системы «стоп-старт».
Сигнализатор неисправности системы «стоп-старт»		Мигание этого сигнализатора предупреждает водителя о неисправности системы «стоп-старт». При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля. Этот сигнализатор указывает на то, что отсутствуют условия для безопасного включения системы «стоп-старт» или что она отключена.
Индикатор сажевого фильтра бензинового двигателя (GPF)		Этот индикатор загорается, если фильтр твердых частиц забит. Для его очистки необходимо увеличить скорость движения автомобиля.
Сигнализатор неисправности сажевого фильтра бензинового двигателя (GPF)		Этот сигнализатор загорается при неисправности фильтра твердых частиц. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикатор системы зарядки аккумуляторной батареи		Этот индикатор служит для контроля работы системы зарядки аккумуляторной батареи. Если этот индикатор не загорается после установки выключателя пуска двигателя в положение ON или загорается после пуска двигателя, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя		Этот сигнализатор загорается при перегреве охлаждающей жидкости двигателя. Остановите автомобиль в безопасном месте и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF после нескольких минут работы двигателя на холостом ходу. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор усталости водителя		Этот индикатор предупреждает водителя о необходимости отдохнуть, если длительность поездки превысила заданную величину.
Индикатор превышения скорости движения		Этот индикатор загорается, предупреждая водителя о том, что скорость движения автомобиля приближается к заданному ограничению.
Сигнализатор низкого уровня топлива		Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что топливо в баке заканчивается. При первой же возможности заправьте автомобиль топливом.
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности системы SRS. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)		Этот сигнализатор предупреждает водителя о недопустимом давлении воздуха в шинах. Проверьте, не является ли давление воздуха в шинах слишком высоким или низким и не является ли температура шин слишком высокой. Если давление воздуха в шинах соответствует норме, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор низкого давления моторного масла		Этот сигнализатор загорается при низком давлении моторного масла. Остановите автомобиль в безопасном месте. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Индикатор / сигнализатор электрического усилителя рулевого управления (EPS)		Этот индикатор предупреждает водителя о том, что электрический усилитель рулевого управления (EPS) требует инициализации или калибровки. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
		Этот сигнализатор предупреждает водителя о неисправности электрического усилителя рулевого управления. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности системы управления двигателем	EPC	Этот сигнализатор загорается при неисправности системы управления двигателем (EPC). Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности двигателя		Этот сигнализатор загорается при неисправности двигателя. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности коробки передач		Этот сигнализатор загорается при неисправности коробки передач. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор зарядки		Этот индикатор предупреждает водителя о том, что к порту для зарядки присоединен зарядный пистолет.
Индикатор разряда		Этот индикатор предупреждает водителя о том, что к порту для зарядки присоединен пистолет устройства для отбора энергии.
Сигнализатор низкого уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи		Этот сигнализатор загорается при низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи. При первой же возможности зарядите тяговую аккумуляторную батарею.
		Этот сигнализатор загорается при критически низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи. При первой же возможности зарядите тяговую аккумуляторную батарею.
Сигнализатор ограничения мощности		Этот сигнализатор загорается, если мощность и тягово-динамические характеристики автомобиля ограничены. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Сигнализатор неисправности высоковольтной изоляции		Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что состояние высоковольтной изоляции ухудшилось. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
		Этот сигнализатор предупреждает водителя о том, что состояние высоковольтной изоляции серьезно ухудшилось. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Сигнализатор неисправности тяговой аккумуляторной батареи		Этот сигнализатор загорается при неисправности системы тяговой аккумуляторной батареи. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
Индикатор готовности к движению	READY	Этот индикатор предупреждает водителя о том, что автомобиль готов к движению. Если данный индикатор не загорается, это указывает на то, что автомобиль неисправен или не соблюдены необходимые условия. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

2-2. Рулевое колесо

Звуковой сигнал


OMT1E-1020

Для того чтобы включить звуковой сигнал, нажмите на накладку ступицы рулевого колеса, где находится соответствующий символ.

⚠ ВНИМАНИЕ

Звуковой сигнал должен использоваться в соответствии с местными законами и правилами дорожного движения.

Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-1016

Работа обогрева рулевого колеса возможна только при работающем двигателе. Для включения обогрева рулевого колеса нажмите выключатель « » на экране системы кондиционирования воздуха. Обогрев выключается повторным нажатием указанного выключателя.

⚠ВНИМАНИЕ

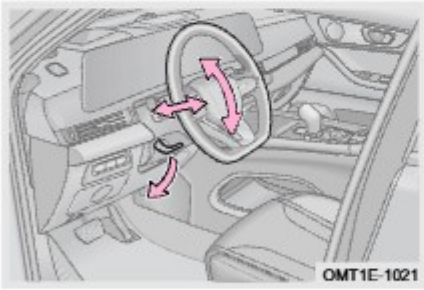
Обогрев рулевого колеса работает только при соблюдении всех перечисленных ниже условий:

- Работает двигатель.
- Напряжение в бортовой сети соответствует норме.
- Нажат выключатель обогрева рулевого колеса.

При наступлении любого из перечисленных ниже условий обогрев рулевого колеса выключается:

- Выключение двигателя.
- Повторное нажатие кнопки обогрева рулевого колеса.

Регулировка положения рулевого колеса



OMT1E-1021

Остановите автомобиль в безопасном месте на удалении от транспортного потока и установите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 1. Опустите вниз и отпустите рычаг регулировки положения рулевого колеса.

Шаг 2. Отрегулируйте угол наклона и вылет рулевой колонки в соответствии со своими предпочтениями.

Шаг 3. Держа рулевое колесо неподвижно, верните рычаг регулировки положения рулевого колеса в исходное положение.

Шаг 4. Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. Если этого не произошло, повторите шаг 3.

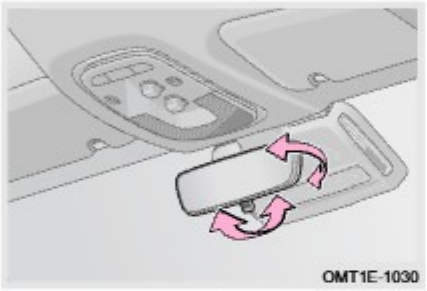
⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение рулевого колеса при движении автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Перед началом движения убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. В противном случае рулевое колесо может внезапно изменить положение во время движения автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.

2-3. Зеркала заднего вида

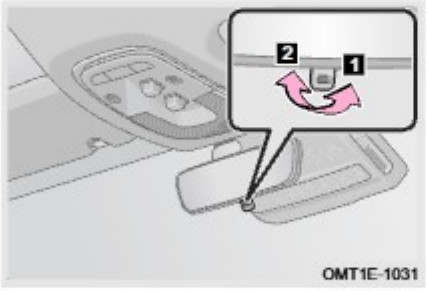
Внутреннее зеркало заднего вида

Регулировка внутреннего зеркала заднего вида


OMT1E-1030

Перед началом движения отрегулируйте положение внутреннего зеркала заднего вида и убедитесь, что в результате этого обеспечивается оптимальный обзор пространства позади автомобиля.

Переключение режимов «день» и «ночь» вручную (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



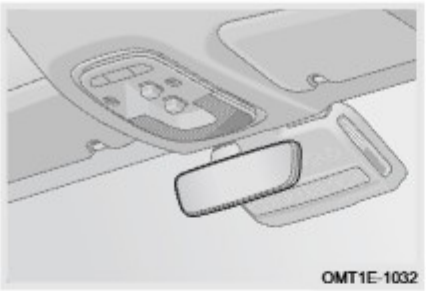
OMT1E-1031

Чтобы в темное время суток водителя меньше слепил свет фар движущихся сзади транспортных средств, нужно повернуть находящийся в нижней части зеркала рычажок назад, в положение, соответствующее режиму «ночь».

1 Режим «ночь»

2 Режим «день»

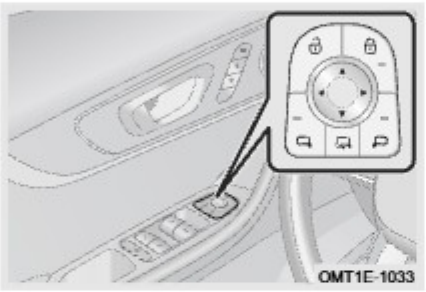
Внутреннее зеркало заднего вида с режимом автоматического затемнения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-1032

Если при движении автомобиля в темное время суток датчик освещенности, встроенный во внутреннее зеркало заднего вида, обнаружит свет фар движущегося сзади транспортного средства, то отражающая способность зеркала будет автоматически снижена, чтобы защитить водителя от ослепления отраженным светом фар.

Наружные зеркала заднего вида

Регулировка наружных зеркал заднего вида


OMT1E-1033

Остановите автомобиль в безопасном месте на удалении от транспортного потока и установите переключатель режимов питания в положение ON. В течение нескольких секунд нажмите кнопку « » (при этом загорится встроенный в кнопку индикатор) для регулировки левого наружного зеркала заднего вида. Для выхода из режима регулировки левого наружного зеркала заднего вида нажмите кнопку « » еще раз (встроенный в кнопку индикатор погаснет). В течение нескольких секунд нажмите кнопку « » (при этом загорится встроенный в кнопку индикатор) для регулировки правого наружного зеркала заднего вида. Для выхода из режима регулировки правого наружного зеркала заднего вида нажмите кнопку « » еще раз (-встроенный в кнопку индикатор погаснет).

▲: вверх

▼: вниз

◀: влево

▶: вправо

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение наружных зеркал заднего вида во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Объект, который вы видите в наружном зеркале заднего вида, может казаться дальше, чем на самом деле, поэтому всегда действуйте с осторожностью.

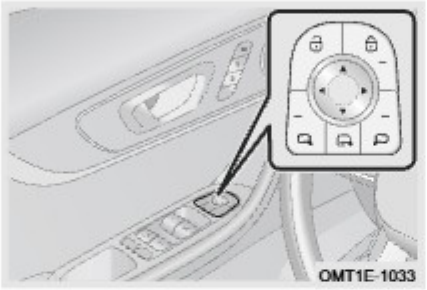
Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида

■ Складывание и возвращение в рабочее положение наружных зеркал заднего вида с помощью электропривода



OMT1E-1038

Установите переключатель режимов питания в положение ON. Нажмите кнопку на рулевом колесе для регулировки левого/правого наружного зеркала заднего вида: Audio System (- аудиосистема) - Vehicle Settings (- настройка систем автомобиля) - Vehicle Comfort (комфорт в автомобиле) - Rear Mirror Adjustment (регулировка наружных зеркал заднего вида).



OMT1E-1033

При переключателе режимов питания, находящемся в положении ON, нажмите выключатель «» для автоматического складывания наружных зеркал заднего вида. Для автоматического возвращения зеркал в рабочее положение нажмите выключатель «» еще раз.

ПРОЧИТАЙТЕ

В связи с разным расстоянием от водителя левое и правое наружные зеркала заднего вида расположены к кузову автомобиля под разным углом. Из-за этого при автоматическом складывании зеркала поворачиваются несинхронно, что является нормальным явлением.

ВНИМАНИЕ

- Если автомобиль имеет электропривод складывания и возвращения в рабочее положение наружных зеркал заднего вида, запрещается выполнять данные операции вручную — это приведет к поломке механизма электропривода.
- Во избежание повреждения зеркала при его складывании и возвращении в исходное положение не прилагайте к зеркалу чрезмерного усилия.
- В холодное время года функцию автоматического складывания зеркал рекомендуется отключить. Так вы можете предотвратить примерзание зеркал в сложенном положении.

Функция сохранения в памяти положения наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

После регулировки наружных зеркал заднего вида на дисплее головного устройства аудиосистемы появится диалоговое окно с предложением сохранить это положение зеркал в качестве обычного положения, положения для отдыха или комфортного положения. Выберите необходимый вариант.

При необходимости вызова из памяти данного положения наружных зеркал заднего вида (синхронизированного с используемым вами пультом дистанционного управления) просто выберите обычное положение (driving position), положение для отдыха (rest position) или комфортное положение (spare position) с помощью головного устройства аудиосистемы. При этом в соответствующее положение также будет установлено сиденье водителя.

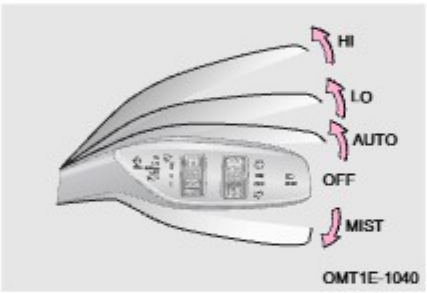
ПРОЧИТАЙТЕ

- В комплекте с автомобилем идут два пульта дистанционного управления, каждый из которых можно синхронизировать с данной функцией.
- Если синхронизация положения сиденья выключена, то после регулировки наружных зеркал заднего вида диалоговое окно на дисплее головного устройства аудиосистемы не появляется.

2-4. Очистители и омыватели стекол

Управление очистителями и омывателями стекол

Переключатель очистителей и омывателей стекол



OMT1E-1040

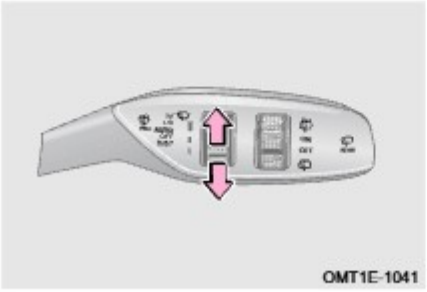
Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Положение MIST: при переводе переключателя в это положение очиститель делает один взмах щетками.

Положение LO (низкая скорость работы очистителя): в этом положении переключателя очиститель непрерывно работает с низкой скоростью.

Положение HI (высокая скорость работы очистителя): в этом положении переключателя очиститель непрерывно работает с высокой скоростью.

Положение OFF: при установке переключателя в это положение рычаги очистителя на низкой скорости возвращаются в исходное положение и очиститель выключается.


OMT1E-1041

Автоматический режим (AUTO): в этом положении переключателя работа очистителя зависит от интенсивности осадков.

Для регулировки чувствительности датчика дождя служит регулятор: поворот маховичка регулятора вниз уменьшает чувствительность датчика, а поворот вверх — увеличивает ее.

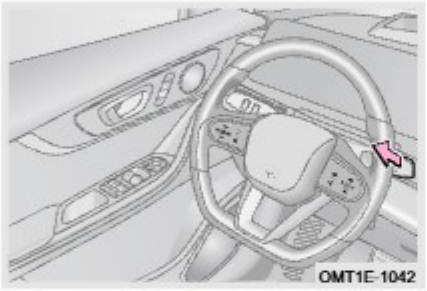
ПРОЧИТАЙТЕ

Если при работающем очистителе ветрового стекла перевести селектор в положение R (задний ход), автоматически включится очиститель заднего стекла.

ВНИМАНИЕ

- Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Вы можете поцарапать стекло и повредить щетки очистителя.
- Не включайте очиститель при наличии препятствий для движения щеток по стеклу. Вы можете повредить электродвигатель очистителя или поцарапать стекло.
- При низкой температуре окружающего воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли, первым делом удалите с них лед. Несоблюдение этого требования может привести к поломке электродвигателя очистителя и щеток.

Управление омывателем ветрового стекла



При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, потяните переключатель очистителей и омывателей стекол на себя. При этом одновременно включатся очиститель и омыватель ветрового стекла. После отпускания переключателя омыватель выключится сразу, а очиститель сделает еще 3 взмаха щетками с низкой скоростью и остановится. Через несколько секунд он сделает еще один взмах щетками, чтобы удалить капли со стекла.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если при работающем очистителе ветрового стекла перевести селектор в положение R (задний ход), автоматически включится очиститель заднего стекла.

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла работает только при соблюдении всех перечисленных ниже условий:

- Напряжение аккумуляторной батареи соответствует норме.
- Температура окружающего воздуха опустилась ниже 2 °C на 5 секунд или более.
- Данные операции выполняются, когда автомобиль находится в состоянии готовности к движению (READY) или при работающем двигателе.

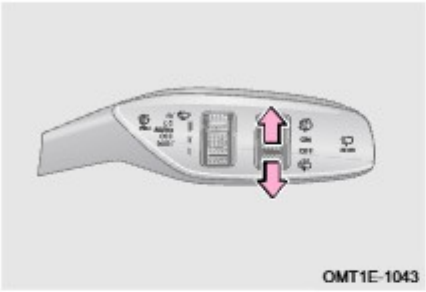
Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла выключается при наступлении любого из перечисленных ниже условий:

- Выключение осуществляется автоматически приблизительно через 20 минут после включения.
- Если температура окружающего воздуха поднимется выше 4 °C на 5 секунд или более, обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключится.

В перечисленных ниже ситуациях обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключается:

- Во время работы стартера обогрев форсунок омывателя ветрового стекла временно выключается, а после успешного запуска двигателя включается снова.
- Обогрев форсунок омывателя ветрового стекла также выключается, если напряжение в бортовой сети выходит за пределы допустимого диапазона.

Управление омывателем заднего стекла



OMT1E-1043

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поверните на переключателе очистителей и омывателей стекол маховичок в положение «ON». Включится очиститель заднего стекла. Чтобы выключить его, поверните маховичок в положение «OFF».

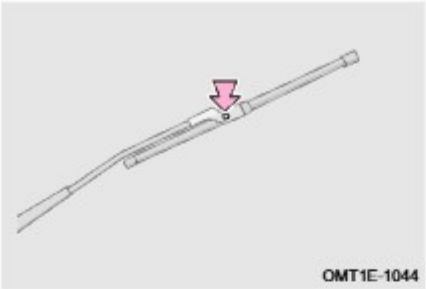
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и маховичке, находящемся в положении «ON»/«OFF», поверните маховичок в положение « ⌓ ». Включится омыватель заднего стекла. Вместе с ним также включится очиститель заднего стекла.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не включайте омыватель, если в бачке омывателя нет жидкости.
- Время работы омывателя при каждом включении не должно превышать 10 секунд.
- Запрещается использовать антифриз в качестве жидкости омывателя, поскольку это может повредить лакокрасочное покрытие кузова.
- При засорении форсунок не используйте для очистки иголку или другие предметы, чтобы не вывести форсунки из строя.
- Не разбавляйте жидкость омывателя водой. В этом случае получившийся раствор может замерзнуть и повредить бачок, а также другие компоненты омывателя.

Замена щеток

Замена щеток очистителя ветрового стекла


OMT1E-1044

Шаг 1. В течение 3 секунд после установки выключателя пуска двигателя в положение OFF переведите переключатель очистителей и омывателей стекол в положение MIST, и щетки автоматически будут установлены в положение для их замены.

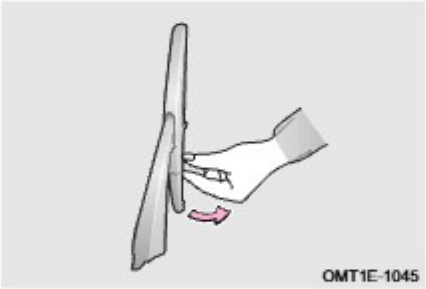
Шаг 2. Поднимите рычаг очистителя ветрового стекла и держите его в таком положении.

Шаг 3. Для снятия щетки поверните нажмите кнопку фиксатора и потяните за щетку по направлению вниз.

Шаг 4. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.

Шаг 5. Убедитесь в том, что новые щетки очистителя хорошо очищают ветровое стекло.

Замена щетки очистителя заднего стекла


OMT1E-1045

Шаг 1. Поднимите рычаг очистителя заднего стекла и держите его в таком положении.

Шаг 2. Для снятия щетки потяните за нее, как показано на рисунке.

Шаг 3. Установите новую щетку в последовательности, обратной снятию, и убедитесь, что она надежно зафиксировалась на рычаге очистителя.

Шаг 4. Убедитесь в том, что новая щетка очистителя хорошо очищает заднее стекло.

ПРОЧИТАЙТЕ

Замену щетки очистителя заднего стекла лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

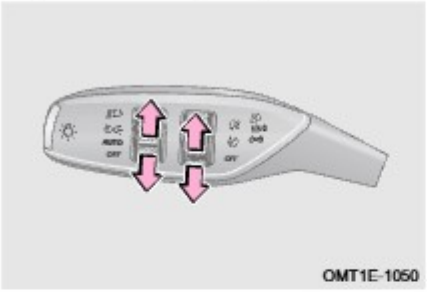
⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что вы вернули рычаг очистителя в первоначальное положение. В противном случае рычаг очистителя может нанести автомобилю повреждение и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

2-5. Приборы освещения и световой сигнализации

Наружные приборы освещения

Переключатель приборов освещения



OMT1E-1050

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Режим автоматического управления фарами: для включения режима автоматического управления фарами установите маховичок на переключателе в положение «AUTO». При этом положении переключателя ближний свет фар, передние и задние габаритные фонари и фонари освещения регистрационного знака включаются и выключаются автоматически в зависимости от уровня освещенности.

Габаритные фонари: установите маховичок на переключателе в положение « » для включения габаритных фонарей, фонарей освещения регистрационного знака, «атмосферной» подсветки и подсветки панели приборов.

Ближний свет фар: установите маховичок на переключателе в положение « » для включения ближнего света фар в дополнение к указанному выше.

Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля): установите маховичок на переключателе в положение « » при включенном ближнем свете фар для включения противотуманных фар.

Задние противотуманные фонари: установите маховичок на переключателе в положение « » при включенных противотуманных фарах или ближнем свете фар для включения задних противотуманных фонарей.

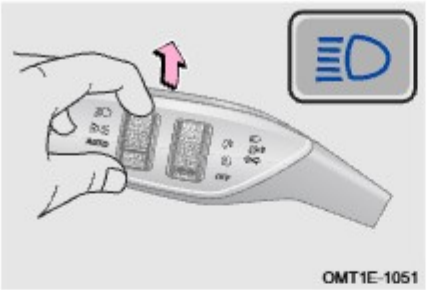
Положение OFF: установите маховичок на переключателе в положение «OFF» для выключения фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Противотуманные фары выключаются при выключении габаритных фонарей. Задние противотуманные фонари выключаются при выключении ближнего света фар или противотуманных фар.
- При постановке автомобиля на длительную стоянку во избежание разряда аккумуляторной батареи убедитесь, что переключатель приборов освещения находится в положении OFF. Невыполнение этого требования может сделать пуск автомобиля невозможным.

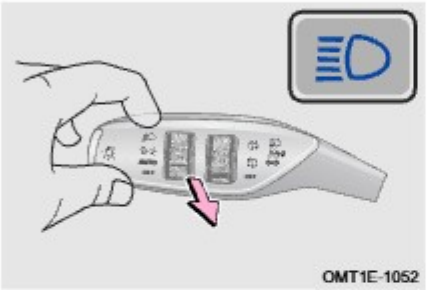
Дальний свет фар

■ Включение дальнего света фар


OMT1E-1051

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и включенном ближнем свете фар переведите рычаг переключателя приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. При этом включится дальний свет фар. Потяните рычаг переключателя приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет фар выключится.

■ Сигнализация дальним светом фар

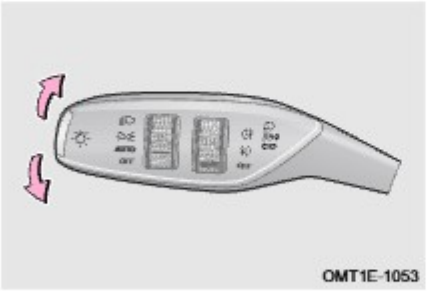

OMT1E-1052

Для однократной сигнализации дальним светом фар потяните рычаг переключателя приборов освещения по направлению к рулевому колесу и отпустите. При этом на панели приборов мигнет индикатор дальнего света фар.

ПРОЧИТАЙТЕ

Сигнализацией дальним светом фар можно пользоваться как при включенном, так и при выключенном ближнем свете фар.

Фонари указателя поворота


OMT1E-1053

Указатели поворота работают при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Поднимите рычаг переключателя приборов освещения вверх для включения правых указателей поворота. Опустите рычаг переключателя приборов освещения вниз для включения левых указателей поворота.

При включении указателя поворота на панели приборов мигает соответствующий индикатор. После завершения поворота переключатель приборов освещения возвращается в среднее положение автоматически.

Примечание: При малом угле поворота рулевого колеса на выходе из поворота переключатель приборов освещения может не вернуться в среднее положение автоматически.

■ Сигнализация о перестроении

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поднять или опустить переключатель приборов освещения в нефиксируемое положение, указатели поворота мигнут 3 раза.

Фонари дневных ходовых огней

Дневные ходовые огни включаются автоматически после пуска двигателя.

Фонари стоп-сигнала

Фонари стоп сигнала и дополнительный фонарь стоп-сигнала включаются при нажатии педали тормоза.

Фонари заднего хода

Фонари заднего хода включаются при переводе селектора в положение R (задний ход) при переключателе режимов питания, находящемся в положении ON.

Фонари освещения регистрационного знака

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, поверните переключатель приборов освещения в положение « ». Фонари освещения регистрационного знака включатся вместе с габаритными фонарями.

Плафоны освещения пространства у дверей

Плафоны освещения пространства у дверей включаются при нажатии кнопки отпирания на пульте дистанционного управления, а также при открывании двери.

Освещение салона

Передний плафон освещения салона


OMT1E-1060

Для включения переднего левого/правого плафона освещения салона нажмите на него.

Плафон над вторым рядом сидений


OMT1E-1061

Нажмите на выключатель « », и включится плафон над вторым рядом сидений.

Плафон освещения багажного отделения

При открывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения включается автоматически на несколько секунд. При закрывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения выключается.

Регулировка угла наклона светового пучка фар



OMT1E-1064

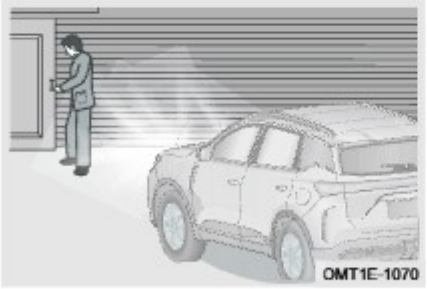
При переключателе режимов питания, находящемся в положении ON, воспользуйтесь регулятором для изменения угла наклона светового пучка фар: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля) – Light Settings (настройка освещения).

Функция задержки выключения света фар



OMT1E-1064

При переключателе режимов питания, находящемся в положении ON, включите функцию задержки выключения света фар: Audio System (-аудиосистема) – Vehicle Setting (-настройка систем автомобиля) – Lighting Settings (настройка освещения).

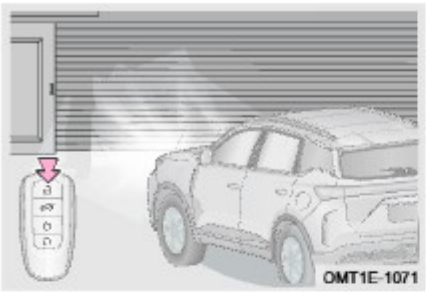


OMT1E-1070

Включение: установите переключатель приборов освещения в положение AUTO. В темном помещении или в темное время суток нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления. Ближний свет фар и габаритные фонари включатся автоматически на 30 секунд. Повторное нажатие кнопки запирания на пульте активирует данную функцию еще раз.

Выключение: функция задержки выключения света фар выключается автоматически при выводе переключателя приборов освещения из положения «» или после того, как истечет время работы данной функции. Ближний свет фар и габаритные фонари при этом выключатся.

Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления


OMT1E-1071

Установите переключатель приборов освещения в положение AUTO до выключения двигателя. В темном помещении или в темное время суток нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления. Ближний свет фар и габаритные фонари включатся автоматически на 30 секунд.

Интеллектуальная система управления светом фар (IHC)


OMT1E-1065

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите интеллектуальную систему управления светом фар: Audio System (- аудиосистема) – Vehicle Setting (- настройка систем автомобиля) – Assist Driving (системы помощи водителю).

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, установите переключатель приборов освещения в положение AUTO. Когда ближний свет фар автоматически включится, переведите переключатель приборов освещения от себя и отпустите. На панели приборов загорится белый индикатор « » и активируется система IHC. Когда скорость автомобиля превысит 40 км/ч, система IHC будет переключать дальний и ближний свет фар автоматически, с учетом дорожных условий (наличие попутного и встречного транспорта, выполнение обгона и т. д.).

Когда при активной системе IHC водитель выполняет включение дальнего света фар или сигнализацию дальним светом фар, белый индикатор « » на панели приборов гаснет. Переведите рычаг переключателя приборов освещения по направлению от рулевого колеса и отпустите. Система IHC активируется снова.

ПРОЧИТАЙТЕ

- При слишком большой яркости окружающего света система IHC автоматически переключает дальний свет фар на ближний.
- При скорости автомобиля ниже 30 км/ч система IHC автоматически переключает дальний свет фар на ближний.
- При включении левых или правых указателей поворота система IHC перестает автоматически переключать дальний свет фар на ближний и наоборот.

Запотевание фар

При низкой температуре или высокой влажности окружающего воздуха на внутренней стороне рассеивателей фар может появиться конденсат. Через некоторое время после включения фар конденсат начнет исчезать и может остаться лишь по краям рассеивателей. Это нормальное явление. Конденсат никак не влияет на работу фар. Если фары запотели, включите ближний или дальний свет на 30 минут. Через некоторое время после включения фар конденсат исчезнет сам. Это нормальное явление.

ОПАСНОСТЬ

- Категорически запрещается использовать установки высокого давления для мойки моторного отделения и, в частности, фар. Вода, подаваемая под высоким давлением, может привести к поломке арматуры световых приборов и попасть в вентиляционное отверстие или электрический разъем фары, результатом чего может стать образование сильного конденсата на внутренней поверхности рассеивателя.
- При преодолении брода не превышайте максимально допустимые параметры (- глубина брода, скорость движения и т. д.). В противном случае вода может попасть в фары.
- В фарах установлены светодиодные лампы, которые не подлежат замене отдельно от фары.

2-6. Сиденья

Правильное положение на сиденье

Сиденья, подголовники, ремни безопасности и подушки безопасности предназначены для защиты водителя и пассажиров. Правильное пользование ими повышает безопасность водителя и пассажиров.


OMT1E-1080

Сев на сиденье, отклоните спинку сиденья назад (оптимальным является угол наклона спинки от вертикали 25 градусов) и откиньтесь на спинку сиденья.

Водитель и передний пассажир не должны сидеть слишком близко к панели управления. При управлении автомобилем руки водителя, лежащие на рулевом колесе, должны быть немного согнуты в локтях. Ноги должны быть немного согнуты в коленях, чтобы было удобнее управлять педалями. Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхний край находился на одном уровне с вашей макушкой.

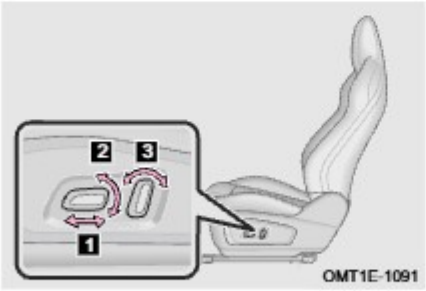

OMT1E-1081

Плечевая лямка ремня безопасности должна проходить посередине плеча вплотную к груди и не касаться шеи, а поясная лямка должна располагаться как можно ближе к бедрам, но не на животе.

Передние сиденья

Сиденье с электроприводом регулировки

■ Регулировка сиденья с помощью электропривода



OMT1E-1091

1 Регулировка продольного положения сиденья

Переместите регулятор продольного положения вперед или назад, чтобы изменить положение сиденья в горизонтальной плоскости.

2 Регулировка сиденья по высоте (только сиденье водителя)

Переместите заднюю строну регулятора продольного положения вверх или вниз, чтобы отрегулировать сиденье по высоте.

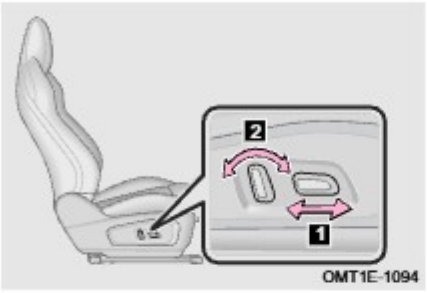
3 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Отклоните верхнюю сторону регулятора угла наклона спинки сиденья вперед или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

ПРОЧИТАЙТЕ

Регулировка поясничной опоры в каждом направлении имеет свои пределы. Если в ходе регулировки вы заметили, что предельное положение достигнуто, отпустите регулятор поясничной опоры.

■ Регулировка положения сиденья переднего пассажира



1 Регулировка продольного положения сиденья

Переместите регулятор продольного положения вперед или назад, чтобы изменить положение сиденья в горизонтальной плоскости.

2 Регулировка угла наклона спинки сиденья

Переместите верхнюю сторону регулятора угла наклона спинки сиденья вперед или назад, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

Примечание: в нормальном положении сиденье имеет запас хода 200 мм в переднем и 40 мм в заднем направлении. Диапазон регулировки наклона спинки сиденья составляет 30 градусов в переднем и 50 градусов в заднем направлении.

ВНИМАНИЕ

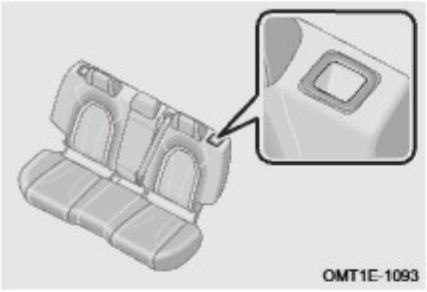
- Во избежание повреждения сиденья при регулировке его положения под сиденьем не должно быть никаких предметов.
- Регулировка поясничной опоры в каждом направлении имеет свои пределы. Если в ходе регулировки вы заметили, что предельное положение достигнуто, отпустите регулятор поясничной опоры. В противном случае сиденье может получить повреждения.

ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.
- Избегайте слишком большого угла наклона спинки сиденья, поскольку ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту при фронтальном столкновении или при столкновении с наездом сзади, если водитель и пассажир сидят прямо и полностью опираются на спинку сиденья.

Сиденье второго ряда

Складывание заднего сиденья (на примере левой секции)


OMT1E-1093

Шаг 1. Переместите передние сиденья вперед.

Шаг 2. Отрегулируйте высоту подголовников сиденья второго ряда. При необходимости снимите подголовники, а центральный подголовник сложите.

Шаг 3. Потяните вверх рычаг регулировки угла наклона спинки сиденья и медленно опустите ее вперед, придерживая ее рукой.

ПРОЧИТАЙТЕ

Во избежание повреждения ремня безопасности при складывании спинки сиденья убедитесь, что плечевая лямка ремня пропущена сверху спинки.

⚠ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и получения травм.

Обогрев / вентиляция сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Обогрев сидений


OMT1E-1068

Обогрев передних сидений работает при включенном автомобиле.

Выключатель « » на экране регулировки передних сидений циклически переключает следующий режимы: 3-я ступень нагрева / 2-я ступень нагрева / 1-я ступень нагрева / выключено.

Вентиляция сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-1069

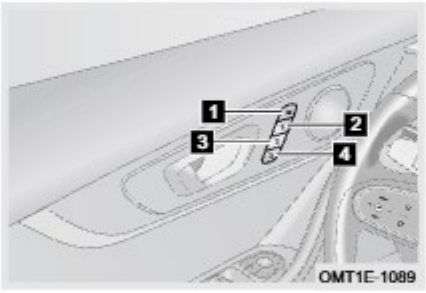
Вентиляция передних сидений работает при включенном автомобиле. Выключатель « » на экране регулировки передних сидений циклически переключает следующий режимы: 3-я ступень вентиляции / 2-я ступень вентиляции / 1-я ступень вентиляции / выключено.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Обогреватели сидений не могут работать одновременно с их вентиляцией.
- Потянув снизу вверх шторку на главном экране аудиосистемы, можно быстро перейти на экран системы кондиционирования воздуха.

Функция сохранения в памяти системы положения сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Использование кнопок памяти



OMT1E-1089

1 Кнопка настройки
2 Кнопка памяти 1
3 Кнопка памяти 2
4 Кнопка памяти 3

Сохранение информации в памяти: Нажмите кнопку настройки, а затем сразу после предупреждающего сигнала панели приборов нажмите кнопку памяти 1 или 2. Текущее положение сиденья будет присвоено, соответственно, одной из этих кнопок, сообщение о чем появится на панели приборов.

Вызов настройки из памяти Длительное (вплоть до начала перемещения сиденья) нажатие кнопки памяти 1 или 2 вызывает из памяти соответствующие настройки, в результате чего сиденье автоматически перемещается в нужное положение.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Включить или выключить синхронизацию положения сиденья с пультом дистанционного управления можно с помощью головного устройства аудиосистемы.
- В комплекте с автомобилем идут два пульта дистанционного управления, каждый из которых можно синхронизировать с данной функцией.
- Если синхронизация положения сиденья выключена, то после регулировки положения сиденья диалоговое окно на дисплее головного устройства аудиосистемы не появляется.

2-7. Ремни безопасности

Ремни безопасности


OMT1E-1100

Во время движения водитель и все пассажиры всегда должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае повышается вероятность получения травмы при дорожно-транспортном происшествии и ее тяжесть. Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для его проверки и ремонта.

Ремень безопасности водителя или переднего пассажира не пристегнут или пристегнут неправильно: если ремень безопасности не пристегнут и скорость движения автомобиля не превышает 25 км/ч, красный сигнализатор непристегнутого ремня безопасности «» мигает, но звуковая сигнализация не включается. Когда скорость движения автомобиля превысит 25 км/ч, помимо мигания красного сигнализатора «» также включится звуковая сигнализация.

Примечание: сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира не входит в стандартную комплектацию. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

Ремень безопасности сиденья второго ряда не пристегнут или пристегнут неправильно (для некоторых вариантов исполнения автомобиля): если скорость автомобиля превысит 25 км/ч, на панели приборов загорится красный сигнализатор непристегнутого ремня безопасности «» и включится звуковая сигнализация. Через 30 секунд красный сигнализатор погаснет и звуковая сигнализация выключится.

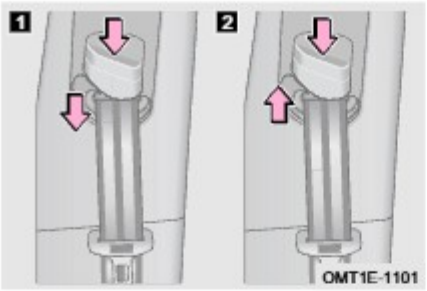
Примечание: красный цвет сигнализатора указывает на то, что один из ремней безопасности сиденья второго ряда не пристегнут, а зеленый — на то, что один из ремней безопасности сиденья второго ряда пристегнут. Когда пристегнуты все ремни безопасности, сигнализатор не горит.

ПРОЧИТАЙТЕ

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего или задних пассажиров не входит в стандартную комплектацию автомобиля. Комплектация определяется исполнением автомобиля.

Правильное использование ремней безопасности

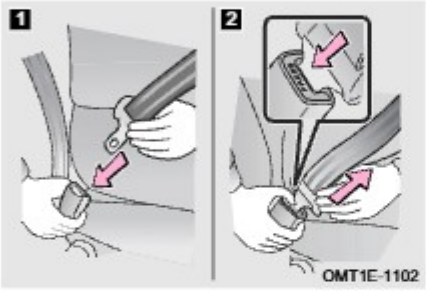
Шаг 1. Регулировка по высоте верхнего крепления ремня безопасности (сиденья водителя и переднего пассажира)



1 Как поднять верхнее крепление ремня безопасности: переместите верхнее крепление ремня безопасности вверх.

2 Как поднять верхнее крепление ремня безопасности: Нажав кнопку фиксатора, переместите верхнее крепление ремня безопасности вверх.

Шаг 2. Пристегивание и отстегивание ремня безопасности



1 Пристегивание ремня безопасности: для пристегивания ремня безопасности нужно вставить запорную скобу в замок до щелчка.

2 Отстегивание ремня безопасности: для отстегивания ремня безопасности нажмите кнопку на его замке. Если ремень не втягивается плавно в инерционную катушку, вытяните его полностью и проверьте, нет ли перегибов или перекручивания ленты. Убедитесь, что ремень безопасности плавно втягивается в инерционную катушку.

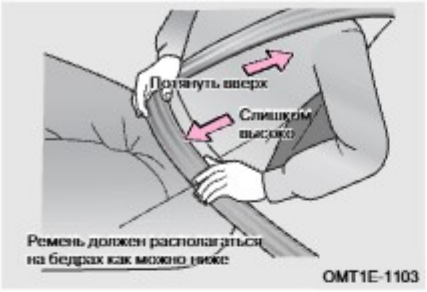
ПРОЧИТАЙТЕ

- Ремень безопасности блокируется, когда автомобиль находится на уклоне.
- Ремень блокируется при резком вытягивании его из катушки, но не блокируется при плавном вытягивании.
- Одним ремнем должен пристегиваться только один человек. Запрещается пристегиваться одним ремнем более чем одному человеку, включая ребенка.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что замок ремня безопасности находится в правильном положении и что запорная скоба надежно зафиксирована в замке. Неправильная фиксация скобы в замке может привести к серьезным травмам.
- Не используйте ремень безопасности с запорной скобой, не вставленной в замок. В этом случае ремень безопасности не защитит вас при резком торможении или дорожно-транспортном происшествии.

Шаг 3. Регулировка положения ремней безопасности



Отрегулируйте угол наклона спинки сиденья, сядьте прямо и полностью обопритесь на спинку сиденья. Расположите поясную лямку ремня как можно ближе к бедрам, но не на животе, затем отрегулируйте верхнее крепление ремня безопасности таким образом, чтобы ремень обегал плечо, но не сползал с него и не касался шеи.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не расстегивайте одежду, находясь в автомобиле. В противном случае ремень безопасности будет касаться вашего тела напрямую и максимальный защитный эффект достигнут не будет.
- Высоко расположенная поясная лямка ремня безопасности и слабо натянутый ремень безопасности могут стать причиной тяжелых травм или смерти из-за эффекта «подныривания» под ремень при дорожно-транспортном происшествии или других непредвиденных обстоятельствах.
- Не наклоняйте спинку сиденья больше, чем это необходимо для удобной посадки. Эффективность ремней безопасности максимальна, когда водитель и пассажиры сидят прямо и полностью опираются на спинки сидений.
- Убедитесь, что плечевая лямка ремня безопасности проходит у вас по плечу. Запрещается пропускать ремень под рукой. Ремень безопасности не должен касаться шеи или сползать с плеча. В противном случае снизится эффективность ремня безопасности при дорожно-транспортном происшествии.
- Детей рекомендуется перевозить на сиденье второго ряда. Решение о том, чем фиксировать ребенка — штатным ремнем безопасности или детским удерживающим устройством ISOFIX, — принимайте исходя из роста ребенка. Запрещается крепить детское удерживающее устройство одним только ремнем безопасности. Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.

Уход за ремнями безопасности



Периодически проверяйте состояние лент ремней безопасности (на предмет повреждения или износа). Поврежденные ремни безопасности подлежат незамедлительной проверке на сервисной станции официального дилера и, при необходимости, замене.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания воды в механизм инерционной катушки.
- Запрещается применять для очистки ленты ремней безопасности химические вещества, горячую воду, отбеливатели или красящие вещества.
- Для очистки ленты ремней безопасности применяйте раствор нейтрального моющего средства или чистую теплую воду. Для сушки ремней безопасности используйте естественные условия. Использование для этого нагревательных приборов запрещено.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать или смазывать инерционную катушку и замок ремня безопасности либо заменять ленту ремня. В противном случае мы не несем ответственности за возможные последствия.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Если автомобиль попал в серьезное дорожно-транспортное происшествие, но при этом ремни безопасности не получили явных повреждений, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и замены ремней безопасности.
- Следите, чтобы запорная скоба ремня вставлялась в замок полностью, а лента ремня не перекручивалась. Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для его проверки и ремонта.
- Запрещается самостоятельно устанавливать, демонтировать или утилизировать ремни безопасности, а также изменять их конструкцию. Для выполнения перечисленных выше операций обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Меры предосторожности при использовании ремней безопасности

■ Использование ремней безопасности детьми

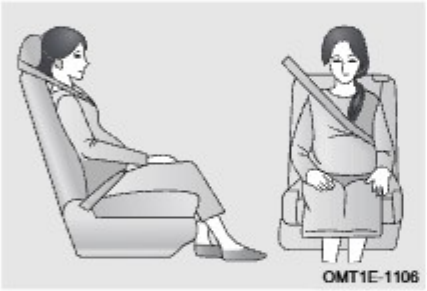
Ремни безопасности вашего автомобиля предназначены для использования взрослыми людьми. Для перевозки детей, рост которых не позволяет им пользоваться ремнями безопасности, используйте специальные детские удерживающие устройства (см. «Детские удерживающие устройства»). Если рост ребенка позволяет правильно пользоваться ремнем безопасности, следуйте общим требованиям по его использованию. Если ребенок слишком большой, чтобы пользоваться детским удерживающим устройством, то его следует перевозить на сиденье второго ряда и пристегивать ремнем безопасности.


OMT1E-1105

Плечевая лямка ремня безопасности всегда должна располагаться посередине плеча ребенка. Ремень безопасности не должен касаться шеи или сползать с плеча. В противном случае ребенок может погибнуть или получить тяжелую травму при внезапном торможении или дорожно-транспортном происшествии.

Последствием отказа от использования детского удерживающего устройства (- например: перевозка ребенка на коленях или на руках у взрослого, свободное положение ребенка на сиденье) может стать тяжелая травма или даже гибель ребенка при дорожно-транспортном происшествии или другой экстренной ситуации.

■ Использование ремней безопасности беременными женщинами

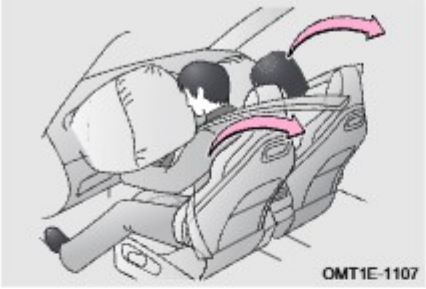

OMT1E-1106

Беременным женщинам следует получить медицинскую консультацию и пользоваться ремнем безопасности в соответствии с ней. Поясная лямка ремня должна находиться как можно ниже к бедрам беременной женщины, как и у других пассажиров. Полностью вытяните ленту ремня безопасности, пропустите ее через плечо и над грудной клеткой. Необходимо избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе. При неправильном использовании ремня безопасности не только беременная женщина, но и ее плод может получить тяжелую травму в результате дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Не вставляйте монеты, скрепки и другие предметы в замок ремня безопасности, поскольку они помешают надежной фиксации скобы в замке.
- После того как запорная скоба будет вставлена в замок, убедитесь в надежной фиксации запорной скобы в замке и отсутствии перекручивания поясной и плечевой лямок ремня безопасности.
- Запрещается вставлять в замок ремня безопасности что-либо, кроме оригинальной запорной скобы. Это может вывести замок ремня безопасности из строя и сделать его непригодным к дальнейшему использованию.
- Если ремень безопасности не функционирует надлежащим образом, он не может защитить водителя или пассажира от травмы или гибели. В таком случае следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и, при необходимости, замены ремня безопасности.

Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-1107

1. Совместное применение подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности способствует снижению тяжести последствий при серьезном дорожно-транспортном происшествии.
2. Преднатяжитель ремня безопасности может не сработать в случае незначительного фронтального столкновения или бокового столкновения.
3. Преднатяжитель ремня безопасности сиденья переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на переднем сиденье.
4. После срабатывания преднатяжителя ремня безопасности инерционная катушка натягивает ремень безопасности, плотно удерживая водителя или переднего пассажира на месте.
5. При срабатывании преднатяжителей ремней безопасности слышен характерный шум и выделяется небольшое количество нетоксичного газа. Газ, образующийся при срабатывании преднатяжителей ремней безопасности, не вызывает пожара и, как правило, не причиняет вреда здоровью человека.

⚠ОПАСНОСТЬ

- В случае срабатывания преднатяжителей ремней безопасности загорается сигнализатор неисправности системы подушек безопасности. После этого сматывание и наматывание ремня безопасности на инерционную катушку становится невозможно. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Запрещается изменять конструкцию, демонтировать, подвергать ударному воздействию или вскрывать преднатяжитель ремня безопасности в сборе, датчик подушки безопасности и соответствующую электрическую проводку. В противном случае работа преднатяжителей ремней безопасности может быть нарушена, они могут сработать внезапно или не сработать совсем, результатом чего может стать тяжелая травма или гибель людей.

Функциональные ограничения

■ Работоспособность преднатяжителей ремней безопасности может нарушиться в результате:

1. Внесения изменений в конструкцию подвески.
2. Внесения изменений в конструкцию передней части автомобиля.
3. Ремонта преднатяжителей ремней безопасности или других расположенных поблизости компонентов.
4. Повреждения преднатяжителя ремня безопасности в сборе или зоны рядом.
5. установки защиты решетки радиатора или других аксессуаров на переднюю часть автомобиля.

2-8. Детские удерживающие устройства

Детские удерживающие устройства

Статистические данные говорят о том, что перевозить ребенка безопаснее на заднем сиденье в детском удерживающем устройстве, а не на переднем сиденье. Выбирайте такое детское удерживающее устройство, которое подходит для вашего автомобиля и соответствует возрасту и весу вашего ребенка. В соответствии с международными стандартами, система автомобильных ремней безопасности проектируется исходя из роста пассажиров не менее 150 см. Использование ремня безопасности пассажиром, рост которого не достигает 150 см, может привести к серьезным травмам шеи при дорожно-транспортном происшествии.

В данном Руководстве описана установка только детских удерживающих устройств ISOFIX. Более подробные сведения об установке приведены в инструкции, прилагаемой к детскому удерживающему устройству.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Для крепления детского удерживающего устройства на заднем сиденье используйте стандартные крепления.
- Детское удерживающее устройство должно отвечать стандартам безопасности и требованиям законодательства. Мы не несем ответственности за повреждения или дорожно-транспортные происшествия, возникшие из-за проблем с детским удерживающим устройством.
- Для эффективной защиты при дорожно-транспортном происшествии или при внезапном торможении ребенок должен быть пристегнут ремнем безопасности или находиться в детском удерживающем устройстве, соответствующем его возрасту и весу. Если пассажир держит ребенка на руках, это не может заменить детское удерживающее устройство.

Группы детских удерживающих устройств

Детское удерживающее устройство должно соответствовать автомобильным стандартам для детских удерживающих устройств и систем обеспечения безопасности детей (ECE R44/R129). Как правило, на детских удерживающих устройствах, прошедших испытания, есть сертификационный знак, а также этикетка оранжевого цвета, подтверждающая соответствие требованиям стандарта ECE R44/R129. На этой этикетке приведена информация о группе по весу ребенка, типе крепления ISOFIX и сертификации детского удерживающего устройства.

Таблица установки детских удерживающих устройств

Сиденье	Сиденье водителя	Сиденье переднего пассажира		Левое 2-го ряда	Центральное 2-го ряда	Правое 2-го ряда
		Подушка безопасности переднего пассажира включена	Подушка безопасности переднего пассажира выключена			
Универсальное детское удерживающее устройство, крепящееся штатным ремнем безопасности (ДА/НЕТ)	–	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА
Детское удерживающее устройство i-Size (ДА/НЕТ)	–	НЕТ	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом вбок (L1/L2)	–	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом назад (R1/R2X/R2/R3)	–	НЕТ	НЕТ	R1/R2X/R2/R3	НЕТ	R1/R2X/R2/R3
Детское удерживающее устройство с расположением ребенка лицом вперед (F2X/F2/F3)	–	НЕТ	НЕТ	F2X/F2/F3	НЕТ	F2X/F2/F3
Дополнительная подушка (B2/B3)	–	НЕТ	НЕТ	B2/B3	НЕТ	B2/B3

Примечание:

1. согласно стандарту ECE R16/R44/R129, детские удерживающие устройства делятся на несколько категорий. Она указана на самом детском удерживающем устройстве. Детское удерживающее устройство следует подбирать с учетом возраста, веса и роста ребенка.
2. При необходимости установки детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира следует отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. Перед установкой детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира необходимо максимально сдвинуть это сиденье назад и установить подушку в верхнее положение.
3. Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство с основанием или нижней опорой на центральное сиденье второго ряда.
4. На центральное сиденье 2-го ряда можно установить только универсальное детское удерживающее устройство, крепящееся штатным ремнем безопасности.

Меры предосторожности при использовании детских удерживающих устройств

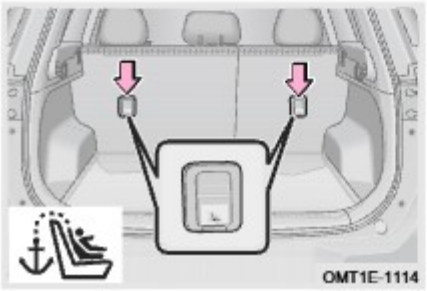


Данная табличка на солнцезащитном козырьке переднего пассажира напоминает о том, что автомобиль оборудован фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира возможна лишь в том случае, если выключатель подушки безопасности переднего пассажира находится в положении OFF. См. «Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира».
- Ни при каких обстоятельствах не вносите изменения в конструкцию крепления детского удерживающего устройства или ремней безопасности.

Ответственность за правильность установки детского удерживающего устройства в соответствии с изложенными здесь требованиями и инструкциями изготовителя лежит на водителе.

Верхняя стропа



Данная модель автомобиля оборудована специальными креплениями для верхней стропы детского удерживающего устройства. Эти крепления находятся на задней стороне спинки заднего сиденья.

Перед использованием верхней стропы необходимо снять соответствующий подголовник и шторку багажного отделения. Установив на сиденье детское удерживающее устройство, необходимо присоединить к креплению верхнюю стропу и натянуть ее. См. инструкцию к детскому удерживающему устройству.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Снятые подголовники уложите в безопасное место.
- После установки детского удерживающего устройства и присоединения верхней стропы можно вернуть на место шторку багажного отделения.

⚠ОПАСНОСТЬ

Убедитесь в правильности присоединения верхней стропы к соответствующему креплению. Неправильная установка детского удерживающего устройства может стать причиной травмирования ребенка.

■ Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад


OMT1E-1151

Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, можно установить на сиденье переднего пассажира или на заднее сиденье. Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира возможна, только если переключатель подушки безопасности переднего пассажира находится в положении OFF. Такое детское удерживающее устройство рекомендуется для перевозки детей в возрасте до 4 лет.

■ Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед


OMT1E-1152

Детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, можно установить на сиденье переднего пассажира или на заднее сиденье. Такое детское удерживающее устройство рекомендуется для перевозки детей старше 4 лет.

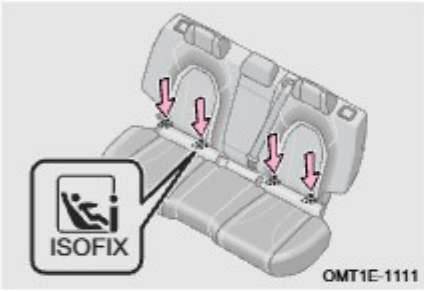
■ Дополнительная подушка (бустер)


OMT1E-1153

Ребенка, который уже вырос из детского удерживающего устройства со спинкой, можно перевозить на дополнительной подушке, установленной на крайнем месте заднего сиденья. При этом дополнительную подушку следует зафиксировать с помощью нижних креплений или пристегнуть ремнем безопасности, как описано в инструкции изготовителя дополнительной подушки.

Установка детского удерживающего устройства

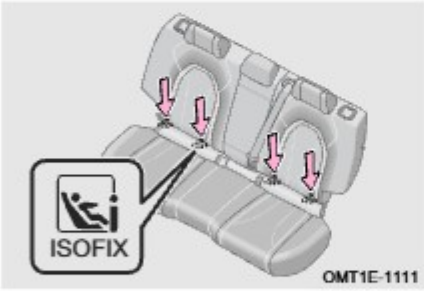
Детские удерживающие устройства



OMT1E-1111

Крайние места заднего сиденья оборудованы креплениями ISOFIX/i-Size. Данные крепления обозначены специальными метками (см. рисунок) на спинке сиденья непосредственно над соответствующими креплениями.

Установка детского удерживающего устройства



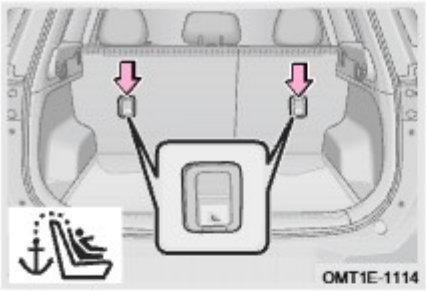
OMT1E-1111

Шаг 1. Найдите крепление ISOFIX.


OMT1E-1113

Шаг 2. Установите детское удерживающее устройство на крайнее место заднего сиденья.

Шаг 3. Зафиксируйте детское удерживающее устройство в креплении ISOFIX. При необходимости используйте нижнюю опору.



Шаг 4. При необходимости использования верхней стропы надлежащим образом проложите, зафиксируйте в соответствующем креплении и натяните ее.

Примечание: при наличии шторки багажного отделения ее необходимо снять, чтобы получить доступ к креплению для стропы.

Примечание: информацию о том, требуется ли для детского удерживающего устройства использование верхней стропы, вы найдете в инструкции к нему.

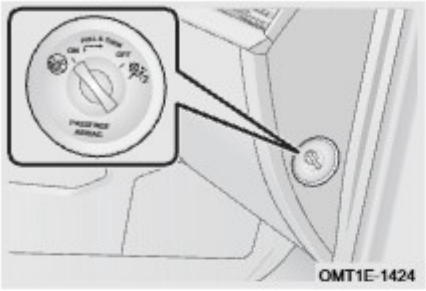
ПРОЧИТАЙТЕ

- Если при установке детское удерживающее устройство своей верхней частью упирается в подголовник сиденья, то подголовник можно снять.
- После присоединения стропы к креплению стропу необходимо натянуть. Более подробные сведения об установке и креплении на сиденье детского удерживающего устройства с верхней стропой приведены в инструкции, прилагаемой к конкретному детскому удерживающему устройству.
- Перед установкой на сиденье детского удерживающего устройства с верхней стропой необходимо снять с сиденья подголовник. Это ограничит или предотвратит контакт подголовника с верхней стропой. При наличии шторки багажного отделения ее необходимо снять.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается после установки детского удерживающего устройства регулировать положение сиденья.
- Рекомендуется устанавливать детское удерживающее устройство на крайнее место заднего сиденья.
- Запрещено использовать один комплект креплений для фиксации двух и более детских удерживающих устройств.
- Убедитесь, что верхняя стропа не проходит прямо через подголовник и не огибает его. После установки детского удерживающего устройства присоедините и натяните стропу. Неправильная установка детского удерживающего устройства может стать причиной травмирования ребенка.
- Если автомобиль оборудован шторкой багажного отделения, ее необходимо снять перед установкой детского удерживающего устройства в крепления.
- Если крепление получило повреждения или подверглось действию высокой нагрузки при дорожно-транспортном происшествии, обратитесь для его замены на сервисную станцию официального дилера.
- Если для установки детского удерживающего устройства за сиденьем водителя недостаточно места, разместите детское удерживающее устройство за сиденьем переднего пассажира.
- Запрещается использовать крепежные скобы, предназначенные для детского удерживающего устройства, чтобы крепить что-либо еще, кроме детского удерживающего устройства. В противном случае мы не несем ответственности за возможные последствия.
- Если детское удерживающее устройство закреплено неправильно, ребенок или другие пассажиры могут получить тяжелые травмы или даже погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.
- Убедитесь, что верхняя стропа надежно закреплена. Также убедитесь в надежности крепления детского удерживающего устройства, покачав его в разные стороны. Соблюдайте инструкции изготовителя по установке детского удерживающего устройства. Если детское удерживающее устройство установлено неправильно, ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.

Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-1424

Выключатель подушки безопасности переднего пассажира расположен на панели управления с правой стороны. Его видно через открытую правую переднюю дверь.

■ Отключение подушки безопасности переднего пассажира

Потяните выключатель на себя и поверните его в положение OFF. Подушка безопасности переднего пассажира отключится, и загорится индикатор ее отключения.

■ Включение подушки безопасности переднего пассажира

Переведите выключатель из положения OFF в положение ON. Подушка безопасности переднего пассажира включится, и загорится индикатор ее включения. После этого передний пассажир будет защищен подушкой безопасности.

Индикатор включения подушки безопасности



OMT1E-1425

1 Подушка безопасности отключена

2 Подушка безопасности включена

⚠ОПАСНОСТЬ

- Если на сиденье переднего пассажира сидит взрослый, подушку безопасности переднего пассажира необходимо включить. Следить за состоянием подушки безопасности переднего пассажира (включена или выключена) — обязанность водителя.
- Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье переднего пассажира возможна лишь в том случае, если выключатель подушки безопасности переднего пассажира находится в положении OFF. В противном случае при дорожно-транспортном происшествии ребенок может получить тяжелую травму или погибнуть.

Напоминание о том, что на заднем сиденье остались дети (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Описание

Работа данной функции основана на датчике движения миллиметрового диапазона. После установки выключатель пуска двигателя в положение OFF и запирания автомобиля функция определяет, не остался ли в нем ребенок. Если в салоне остался ребенок, данная функция предупреждает об этом водителя и окружающих: включается сирена, и дважды мигают фонари аварийной световой сигнализации.

Поиск ребенка в салоне данная функция начинает сразу после запирания автомобиля. Если в салоне обнаружен ребенок, подача первого напоминания начинается через 10 секунд после запирания автомобиля и продолжается 5 секунд или до отключения функции.

После окончания первого предупреждения, если двери все еще закрыты и в салоне по-прежнему находится ребенок, второе напоминание подается через 85 секунд после окончания первого. Далее напоминания подаются циклически каждые 60 секунд. В течение одного цикла 30 секунд звучит сирена, и двойными вспышками мигают фонари аварийной световой сигнализации. Далее наступает 30 секунд паузы. Далее эти циклы продолжаются вплоть до отключения функции.

Если первое напоминание подавалось более 5 минут и функция по-прежнему обнаруживает ребенка в салоне, будет подано третье напоминание, и вам придет сообщение в приложении CAR APP или SMS сообщение со следующим текстом: «Уважаемый пользователь! В салоне вашего автомобиля остались люди или животные. Просьба незамедлительно вернуться к автомобилю».

Временное отключение функции

Существует возможность временного отключения данной функции. Отключить ее можно в разделе «IN the Vehicle» (в автомобиле) меню Vehicle Center (Центр управления автомобилем). Отключение данной функции через упомянутое меню действует только для текущей поездки. При следующем пуске автомобиля данная функция включится по умолчанию.

ПРОЧИТАЙТЕ
Не оставляйте детей одних в автомобиле.

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

Пульт дистанционного управления....72

Радиус действия пульта дистанционного управления....75

Система доступа в автомобиль без ключа 77

Режим охраны 80

Иммобилайзер 81

Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 82

Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 82

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей 83

Механический замок двери 84

Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри 85

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники....87

Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками....88

Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 89

3-4. Люк

Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 91

Функция дистанционного управления люком 92

Функция защиты от защемления крышкой люка 92

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой....93

Контекстное меню 95

Настройка соединения с телефоном....95

Настройка систем автомобиля 96

Кнопки управления аудиосистемой....101

Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 101

Приложение PhoneLink (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 102

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха 106

Использование отопителя..... 110

Использование системы кондиционирования воздуха 111

Вентиляционные решетки 112

Настройка системы кондиционирования воздуха 113

Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 113

3-7. Функция ароматизации

Функция ароматизации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 114

3-8. Беспроводное зарядное устройство

Беспроводное зарядное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 115

3-9. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа..... 117

Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 118

Верхний багажник 119

3-10. Электрическая розетка

Электрическая розетка..... 119

3-11. Разъем USB

Передний разъем USB 120

Задний разъем USB..... 120

3-12. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом..... 121

3-13. Капот

Открывание и закрывание капота 121

3-14. Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода..... 122

Дверь багажного отделения с электроприводом (для некоторых вариантов

исполнения автомобиля) 122

Аварийное открывание двери багажного отделения 127

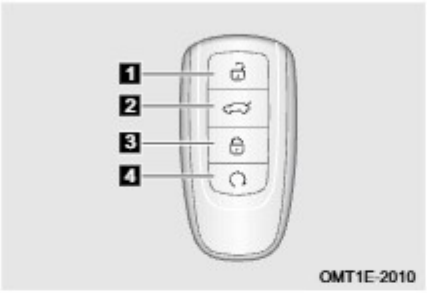
3-15. Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом 127

3-1. Информация о пульте дистанционного управления

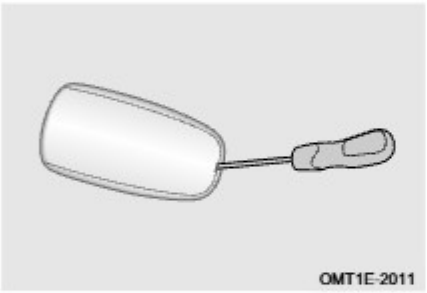
Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления позволяет дистанционно отпирать и запирать двери автомобиля, а также открывать дверь багажного отделения, находясь от автомобиля на расстоянии до 20 метров, если между пультом и автомобилем отсутствуют препятствия.



OMT1E-2010

1. Кнопка отпирания
2. Кнопка открывания двери багажного отделения
3. Кнопка запирания
4. Кнопка дистанционного пуска автомобиля


OMT1E-2011

Механический ключ, встроенный в пульт дистанционного управления, предназначен для отпирания и запирания дверей в экстренной ситуации. Чтобы извлечь механический ключ из корпуса пульта, используйте плоскую отвертку, обернутую изоляционной лентой. Закончив пользоваться механическим ключом, вставьте его обратно в корпус пульта для удобства пользования им и во избежание его утери (для получения дополнительной информации см. «Двери»).

Функциональные ограничения

■ Перечисленные ниже признаки могут свидетельствовать о разряде элемента питания пульта дистанционного управления.

1. Радиус действия функции дистанционного управления со временем уменьшается.
2. Функция дистанционного управления не работает даже при отсутствии помех.
3. На панели приборов появилось предупреждение: «Smart key battery is low» (- разряжен элемент питания пульта дистанционного управления).

■ В перечисленных ниже случаях пульт дистанционного управления может работать неустойчиво.

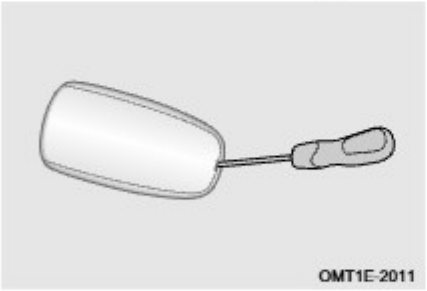
1. В непосредственной близости от автомобиля используется другой пульт дистанционного управления.
2. Пульт дистанционного управления удален от автомобиля на расстояние, превышающее 20 метров.

3. Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
4. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от другого электронного устройства (например, мобильного телефона или компьютера).
5. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от портативной радиостанции или другого беспроводного устройства связи, работающего на той же частоте.
6. Пульт дистанционного управления находится вблизи телевизионного передатчика, радиостанции, электростанции, аэропорта, железнодорожной станции либо другого объекта, создающего сильное радиоизлучение или электрические помехи.

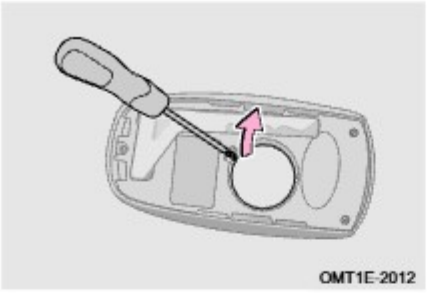
⚠ ВНИМАНИЕ

- Данное устройство является радиотехническим устройством малой мощности, работе которого могут мешать помехи, создаваемые промышленным, научным и медицинским оборудованием.
- Запрещается самовольно вносить изменения в полосу частот, увеличивать мощность передачи (включая установку усилителя высокочастотной мощности) или устанавливать внешние или другие передающие антенны.
- При пользовании данным устройством запрещается нарушать работу легально действующих беспроводных сетей. В случае возникновения помех немедленно прекратите пользоваться данным устройством до принятия вами мер по их устранению.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления


OMT1E-2011

Шаг 1. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите сначала крышку пульта, а затем — печатную плату и извлеките механический ключ.


OMT1E-2012

Шаг 2. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, извлеките разряженный элемент питания и установите новый элемент питания так, чтобы сторона со знаком (+) была направлена вверх.

Шаг 3. Соберите пульт дистанционного управления в последовательности, обратной его разборке.

Шаг 4. После замены элемента питания проверьте работоспособность пульта дистанционного управления. Если пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Использованный литиевый элемент питания нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор. Пожалуйста, утилизируйте использованный элемент питания в соответствии с местными правилами и требованиями по защите окружающей среды.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Убедитесь в том, что при установке элемента питания была соблюдена полярность.
- Элемент питания пульта дистанционного управления: литиевая батарея CR2032 напряжением 3 В.

ВНИМАНИЕ

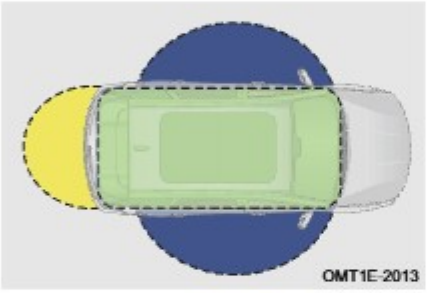
- Используйте только рекомендованный элемент питания.
- При установке элемента питания не отгибайте и не подгибайте контакты.
- Перед заменой элемента питания убедитесь, что у вас сухие руки и что поблизости нет воды.
- Не прикасайтесь к элементу питания, если у вас на руках есть следы масла. Несоблюдение этого требования может вызвать коррозию элемента питания.
- Не трогайте и не перемещайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления. В противном случае его работоспособность может быть нарушена.
- Замена элемента питания связана с определенными сложностями, поэтому при его самостоятельной замене существует вероятность повреждения пульта дистанционного управления. Вот почему для замены элемента питания рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Будьте особенно осторожны, чтобы не допустить проглатывание детьми использованного элемента питания или какого-либо другого компонента. Это может нанести ребенку тяжелую травму или стать причиной его гибели.
- В пульте дистанционного управления применяется сменный литиевый элемент питания. При проглатывании элемент питания может привести к серьезным химическим ожогам уже через 2 часа и и стать причиной гибели или серьезных травм. Храните новые и использованные элементы питания в недоступном для детей месте. Если вы случайно проглотили элемент питания или же он каким-либо иным образом попал к вам организм, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если вы случайно проглотили элемент питания или же он каким-либо иным образом попал к вам организм, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Радиус действия пульта дистанционного управления

Зоны обнаружения пульта дистанционного управления



Пуск автомобиля и переключение режимов питания.

Вы можете осуществлять пуск автомобиля и переключение режимов питания, когда пульт дистанционного управления находится в автомобиле.

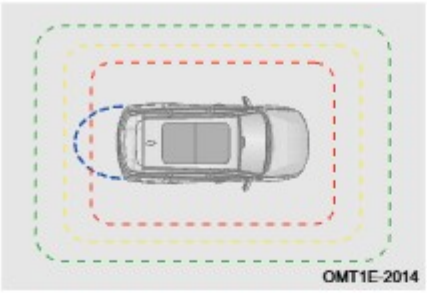
Зона запирания и отпирания дверей

Вы можете осуществлять отпирание и запирание дверей, когда пульт дистанционного управления находится в зоне действия низкочастотной антенны в правой или левой задней двери.

Зона открывания двери багажного отделения

Вы можете осуществлять открывание двери багажного отделения, когда пульт дистанционного управления находится в зоне действия внешней низкочастотной антенны в багажном отделении.

Зона автоматического обнаружения пульта дистанционного управления



Зона действия системы освещения при посадке и высадке

Когда водитель приближается к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления, система освещения при посадке и высадке автоматически включает приборы освещения.

Зона автоматического запирания дверей при удалении водителя от автомобиля.

Когда водитель удаляется от автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, двери автоматически запираются.

Зона автоматического отпирания дверей при приближении водителя к автомобилю

Когда водитель приближается к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления, двери автоматически отпираются.

Зона автоматического отпирания двери багажного отделения

Можно сделать так, чтобы при приближении или удалении от автомобиля водителя, имеющего при себе пульт дистанционного управления, дверь багажного отделения, соответственно, отпиралась или запиралась автоматически (более подробная информация об автоматическом отпирании двери багажного отделения приведена в разделе «Дверь багажного отделения»).

ПРОЧИТАЙТЕ

- После того как все двери, включая дверь багажного отделения, будут закрыты, в салоне не должны оставаться люди. В противном случае система может работать некорректно.
- На работу системы доступа в автомобиль без ключа, системы освещения при посадке и высадке, функций отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля могут влиять внешние помехи. При нарушении работы указанных систем и функций воспользуйтесь альтернативным способом запирания/отпирания дверей или пуска двигателя (- например, запиранием и отпиранием дверей вручную, дистанционным пуском двигателя и т. д.).

Функциональные ограничения

■ В перечисленных ниже случаях система может не обнаружить пульт дистанционного управления:

1. Пульт дистанционного управления находится в багажном отделении.
2. При запирании дверей пульт дистанционного управления находится слишком близко к окну или крыше.

3. Пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от источника сильных электромагнитных помех (таких как портативный источник питания, устройство внутренней связи, телефон и т. д.)

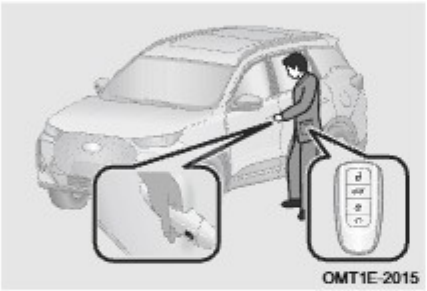
Система доступа в автомобиль без ключа



OMT1E-2212

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля: Audio System (- аудиосистема) – Vehicle Setting (- настройка систем автомобиля) – Smart Key (смарт-ключ).

Отпирание дверей

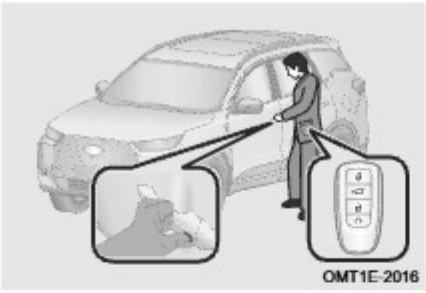


OMT1E-2015

Способ 1. Имея при себе пульт дистанционного управления, прикоснитесь четырьмя пальцами к зоне отпирания на контактном датчике в наружной ручке двери. Система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически отопрет двери.

Способ 2. Подойдите к автомобилю, имея при себе пульт дистанционного управления. Система освещения при посадке и высадке включит приборы освещения. Затем система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически отопрет двери.

Запирание дверей


OMT1E-2016

Способ 1. Имея при себе пульт дистанционного управления, прикоснитесь пальцами к зоне запирания на контактном датчике в наружной ручке двери. Система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически запрет двери.

Способ 2. Когда вы удаляетесь от автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, система дистанционного управления замками проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически запрет двери.

ПРОЧИТАЙТЕ

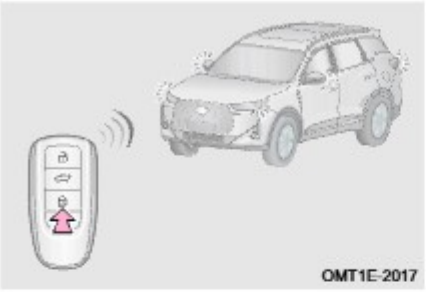
- Настройка автоматического отпирания и запирания дверей с помощью пульта дистанционного управления осуществляется с помощью головного устройства аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема»).
- Функция автоматического отпирания и запирания дверей отключается, если автомобиль стоял запертым более 3 дней. Работа функции отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля возобновляется после пуска двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не кладите пульт дистанционного управления рядом с такими электронными устройствами, как компьютер, беспроводная мышь или мобильный телефон, поскольку в таком случае функция автоматического отпирания и запирания дверей может не работать.
- Воспользоваться функцией автоматического отпирания и запирания дверей можно, если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF, закрыты все двери, включая дверь багажного отделения, и пульт дистанционного управления не находится в автомобиле.
- Если после закрывания всех дверей, включая дверь багажного отделения, пульт дистанционного управления остался в автомобиле или был удален от автомобиля на расстояние более 2,5 м, то функция автоматического отпирания и запирания дверей включена не будет.
- Если после удаления пульта дистанционного управления от автомобиля на расстояние более 2,5 м не мигнули фонари аварийной световой сигнализации и не раздался звуковой сигнал (подтверждая успешное включение режима охраны противоугонной системы), проверьте, заперлись ли двери автомобиля. В противном случае автомобиль может остаться незапертым.
- Если после включения функции автоматического отпирания/запирания дверей пульт дистанционного управления остается в непосредственной близости от автомобиля, то двери будут снова отперты через 3 минуты. Еще через 3 минуты, если пульт дистанционного управления по-прежнему остается рядом с автомобилем, функция автоматического отпирания и запирания дверей будут временно отключена для экономии заряда аккумуляторной батареи. Данная функция включится снова, если открыть любую дверь, включая дверь багажного отделения, а потом закрыть ее.

Режим охраны

Постановка противоугонной системы в режим охраны


OMT1E-2017

■ Режим охраны

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и закройте все двери, включая дверь багажного отделения. Чтобы запереть двери, нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления, прикоснитесь пальцами к зоне запирания на контактном датчике в наружной ручке двери или удалитесь от автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления. Двери запрутся автоматически, и противоугонная система перейдет в режим охраны.

Уведомление об успешной постановке противоугонной системы в режим охраны фонари аварийной световой сигнализации мигнут один раз, и прозвучит однократный звуковой сигнал.

Предупреждение о неудавшейся постановке противоугонной системы в режим охраны фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза. Звуковой сигнал при этом не звучит.

■ Автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны

Если после выключения режима охраны в течение 30 секунд не будет открыта ни одна дверь или дверь багажного отделения, произойдет автоматическая повторная постановка противоугонной системы в режим охраны, и двери будут снова заперты. Если открыть любую из дверей, включая дверь багажного отделения, режим автоматической повторной постановки противоугонной системы в режим охраны выключится.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Предупреждение о постановке противоугонной системы в режим охраны настраивается с помощью головного устройства аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема»).
- Если выключатель пуска двигателя не находится в положении OFF, вы не сможете перевести противоугонную систему в режим охраны.
- Если не закрыта какая-либо дверь, включая дверь багажного отделения, центральный замок запрет двери, но противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.
- Если не закрыта какая-либо дверь, но дверь багажного отделения закрыта, центральный замок запрет и сразу же отопрет двери, и противоугонная система не сможет успешно перейти в режим охраны.

Выключение режима охраны противоугонной системы



Нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления, прикоснитесь четырьмя пальцами к зоне отпирания на контактном датчике в наружной ручке двери или подойдите к автомобилю, имея пульт дистанционного управления при себе. Система проверит, зарегистрирован ли в ней этот пульт, и автоматически отопрет двери, после чего режим охраны противоугонной системы будет выключен.

Подтверждение успешного выключения режима охраны Фонари аварийной световой сигнализации мигнут два раза.

Иммобилайзер

Электронный иммобилайзер

Пульт дистанционного управления имеет встроенный чип транспондера. Если пульт дистанционного управления не зарегистрирован в блоке управления противоугонной системой, встроенный чип не даст запустить двигатель.

■ Перечисленные ниже условия могут вызвать сбои в работе иммобилайзера:

1. Металлический предмет экранирует пульт дистанционного управления или контактирует с ним.
2. Иммобилайзер демонтирован или в его конструкцию внесены изменения.
3. Пульт дистанционного управления находится рядом или контактирует с пультом дистанционного управления (имеющим встроенный чип транспондера) от другого автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно зарегистрировать пульт дистанционного управления. Это может привести к нарушению работоспособности иммобилайзера.

Противоугонная система (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если при противоугонной системе, находящейся в режиме охраны, будет предпринята попытка несанкционированного проникновения в автомобиль, система предупредит об этом владельца включением звуковой и световой сигнализации.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если двери заперты механическим ключом, вы не сможете включить противоугонную систему. Вот почему рекомендуется запирать двери с помощью пульта дистанционного управления.
- Если после запирания двери с помощью пульта дистанционного управления отпереть дверь водителя механическим ключом и открыть ее, включится охранная сигнализация.
- Когда противоугонная система автомобиля находится в режиме охраны, его можно выключить нажатием кнопки отпирания на пульте дистанционного управления или успешным пуском двигателя.
- Во избежание неожиданного срабатывания противоугонной системы и для защиты автомобиля от угона перед выходом из автомобиля убедитесь, что в нем никого не осталось, все окна полностью закрыты, а двери закрыты и заперты.

Функция поиска автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В течение нескольких секунд дважды нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления. После этого звуковой сигнал прозвучит 6 раз и 10 раз мигнут фонари аварийной световой сигнализации. Это поможет вам найти ваш автомобиль.

Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении OFF, запертых дверях и пульте дистанционного управления, не находящемся в автомобиле, нажмите кнопку запирания на пульте дистанционного управления и удерживайте ее нажатой несколько секунд для дистанционного пуска двигателя и автоматического включения кондиционера. Двигатель выключится автоматически через 10 минут после дистанционного пуска.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Во время дистанционного пуска двигателя в автомобиле не должно находиться никого, включая водителя.
- Расстояние, с которого осуществляется дистанционный пуск двигателя, не должно превышать нормальный радиус действия пульта дистанционного управления (20 м).
- После дистанционного пуска двигателя некоторые органы управления и системы не работают (например, переключатель света фар, переключатель очистителей и омывателей стекол, аудиосистема). Для выхода из режима дистанционного пуска двигателя и восстановления работоспособности указанных органов управления и систем нажмите педаль тормоза, имея при себе пульт дистанционного управления.
- Когда после дистанционного пуска двигатель проработает 10 минут, работу двигателя можно продлить еще на 10 минут. Для этого необходимо нажать кнопку запирания или кнопку дистанционного пуска двигателя на пульте дистанционного управления и удерживать ее нажатой несколько секунд. Всего вы можете выполнить два дистанционных пуска двигателя. После этого пуск двигателя будет возможен только после установки выключателя пуска двигателя в положение ON.

3-2. Двери

Отпирание и запирание дверей

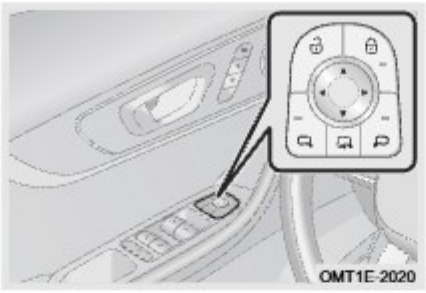
Независимое отпирание двери водителя



OMT1E-2019

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите функцию независимого отпирания двери водителя с помощью головного устройства аудиосистемы: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (-настройка систем автомобиля) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля). При первом нажатии кнопки отпирания на пульте дистанционного управления отопрется только дверь водителя. При втором нажатии кнопки отпирания на пульте дистанционного управления отопрутся три другие двери.

Кнопки отпирания и запирания дверей

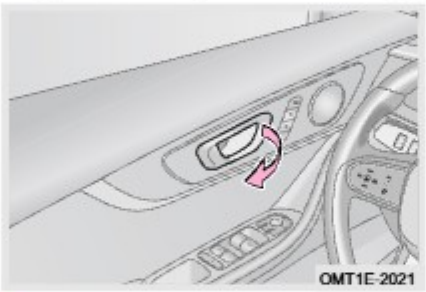


Чтобы отпереть двери из салона автомобиля, нажмите кнопку .
Чтобы запереть двери из салона автомобиля, нажмите кнопку .

ПРОЧИТАЙТЕ

Если все двери автомобиля закрыты и его скорость превышает 15 км/ч, происходит автоматическое запирание дверей. Настройка функции автоматического запирания дверей осуществляется с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема». После столкновения двери автомобиля отпираются автоматически.

Открывание двери с помощью внутренней ручки



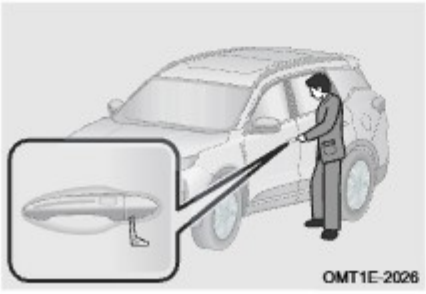
Если дверь не заперта, чтобы открыть ее, достаточно потянуть за внутреннюю ручку.

Если дверь заперта, чтобы открыть ее, потяните за внутреннюю ручку два раза — первый раз, чтобы отпереть дверь, а второй — чтобы открыть ее.

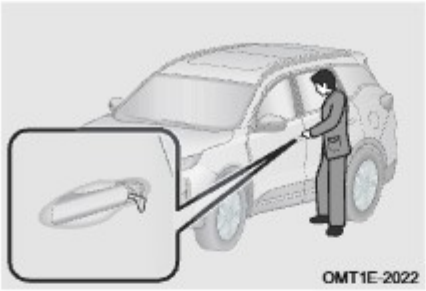
Механический замок двери

В случае разряда аккумуляторной батареи или иной неисправности автомобиля двери может быть невозможно отпереть или запереть с помощью центрального электрического замка. В таком случае вы можете отпереть или запереть двери механическим ключом.

Отпирание и запирание двери водителя вручную

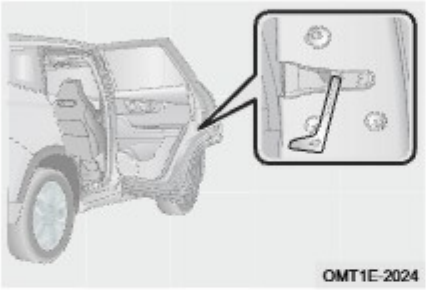


Шаг 1. Вставьте механический ключ в отверстие под заглушкой в наружной ручке двери водителя. Действуя ключом как рычагом, откройте заглушку.


OMT1E-2022

Шаг 2. Вставьте механический ключ в замок двери водителя и поверните его по часовой стрелке, чтобы запереть дверь, или против часовой стрелки, чтобы отпереть дверь.

Запирание двери переднего пассажира и задних дверей


OMT1E-2024

Шаг 1. Концом механического ключа поверните вниз белый рычажок на торцевой поверхности двери напротив механизма замка. После закрывания двери она запрется.

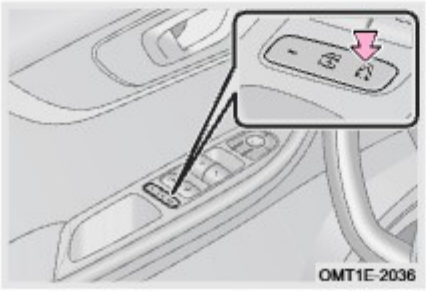
Шаг 2. Закройте заднюю дверь. Потяните за наружную ручку двери и убедитесь, что она заперта.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если двери невозможно отпереть или запереть с помощью центрального электрического замка, необходимо при первой же возможности доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.
- При пользовании механическим замком двери проверяйте, заперлась ли дверь, после закрывания каждой двери. Если у вас не получается выполнить описанную операцию, необходимо как можно скорее доставить автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

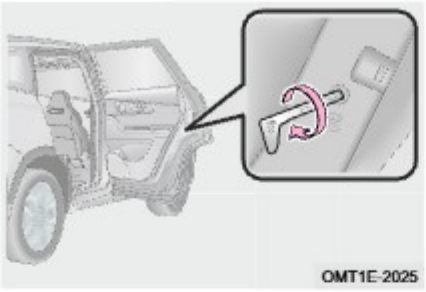
Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри

Электрическая блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-2036

Нажмите кнопку « » на панели управления стеклоподъемниками, расположенной на двери водителя. При этом загорится встроенный в кнопку индикатор и включится блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри. После включения блокировки задние двери можно открыть только с помощью наружных ручек. Кроме того, блокируется работа электрических стеклоподъемников задних дверей.

Механическая блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Включение блокировки — механическим ключом (или отверткой подходящего размера) поверните рычажок в направлении, указанном стрелкой. После этого задние двери можно будет открыть только снаружи и нельзя открыть изнутри.

Выключение блокировки — механическим ключом (или отверткой подходящего размера) поверните рычажок в направлении, в противоположному указанному стрелкой. После этого задние двери можно будет открыть как снаружи, так и изнутри.

⚠ОПАСНОСТЬ

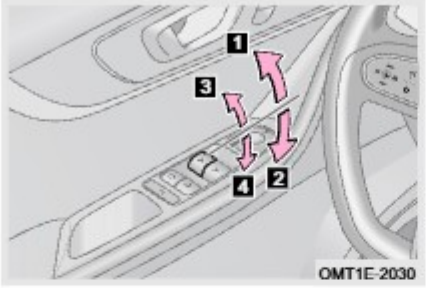
- Данная система является вспомогательной и не заменяет центральный замок.
- Перед началом движения убедитесь, что все двери закрыты. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.
- Если вы перевозите ребенка на заднем сиденье автомобиля, воспользуйтесь блокировкой замков задних дверей от отпирания изнутри. В противном случае ребенок может открыть заднюю дверь во время движения автомобиля.
- В случае аварии учитывайте, что при включенной блокировке замков задних дверей от отпирания изнутри задние пассажиры не смогут самостоятельно открыть задние двери. Сделать это можно только снаружи.
- Не оставляйте пассажиров и животных в салоне автомобиля в жаркую погоду при выключенном питании и закрытых окнах. Температура в салоне автомобиля может быстро подняться и стать причиной тяжелой травмы и даже гибели находящихся в салоне.

3-3. Окна

Электрические стеклоподъемники

Открыть и закрыть окна можно с помощью переключателей стеклоподъемников, голосовой команды и пульта дистанционного управления.

Способы использования



Переключатели электрических стеклоподъемников работают, когда выключатель пуска двигателя находится в положении ON.

1 Для автоматического закрывания окна потяните переключатель вверх до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, воспользуйтесь переключателем еще раз.

2 Для автоматического открывания окна нажмите переключатель вниз до упора и отпустите. Чтобы остановить движение стекла, воспользуйтесь переключателем еще раз.

3 Потяните переключатель вверх в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет подниматься. При отпускании переключателя стекло остановится.

4 Нажмите переключатель вниз в промежуточное положение и держите его. Стекло начнет опускаться. При отпускании переключателя стекло остановится.

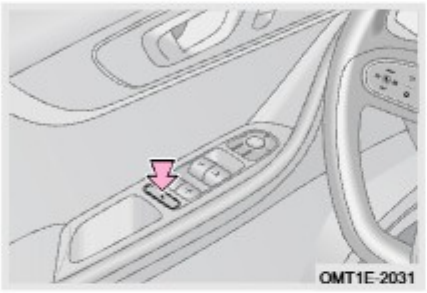
ПРОЧИТАЙТЕ

- Для получения дополнительной информации о функции распознавания голосовых команд см. раздел «Аудиосистема».
- Функция закрывания окон одним нажатием доступна только на моделях с функцией защиты от защемления.
- Если в течение 2 минут после установки выключателя пуска двигателя в положение OFF не будет открыта ни одна дверь, вы можете продолжать пользоваться электрическими стеклоподъемниками.
- Если вы надолго оставляли автомобиль в условиях низких температур, то вы можете столкнуться с невозможностью полностью открыть или закрыть окна. В таком случае отпустите переключатель и нажмите или потяните его вверх еще раз. Может потребоваться 3 – 5 таких циклов.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Во избежание получения пассажирами травм водитель должен следить за тем, как пассажиры пользуются электрическими стеклоподъемниками, а также контролировать их использование детьми. Покидая автомобиль, устанавливайте выключатель пуска двигателя в положение OFF.
- При закрывании окон будьте осторожны. Несоблюдение этого требования может привести к защемлению частей тела и серьезным травмам! В случае модели без функции защиты от защемления при закрывании окна пассажиры могут получить тяжелую травму в результате защемления стеклом. В случае модели с функцией защиты от защемления в зоне работы этой функции срабатывает защита от защемления, позволяющая пассажирам избежать травмы. При этом тонкий или мягкий предмет может не быть распознан как препятствие, что чревато тяжелой травмой.

Кнопка блокировки стеклоподъемников



Нажмите кнопку блокировки электрических стеклоподъемников « », при этом загорится встроенный в кнопку индикатор и будут заблокированы переключатели электрических стеклоподъемников в пассажирских дверях. После включения блокировки управлять электрическими стеклоподъемниками пассажирских дверей можно только с помощью переключателей на двери водителя (- рекомендуется, если в автомобиле находятся дети).

Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками

Функция дистанционного открывания окон

Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF, закройте все двери, нажмите кнопку отпирания на пульте дистанционного управления и держите ее нажатой. Окна всех дверей начнут открываться. Если во время открывания окон отпустить кнопку отпирания на пульте дистанционного управления или открыть дверь, стекла перестанут опускаться.

Функция дистанционного закрывания окон (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положение OFF, и закрытых дверях нажать кнопку запирания на пульте дистанционного управления, противоугонная система перейдет в режим охраны и окна всех четырех дверей закроются автоматически. Отпирание или запирание дверей во время автоматического закрывания окон приведет к остановке стекол.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если во время работы функции дистанционного закрывания окон одним нажатием произойдет сбой в работе электрических стеклоподъемников, фонари аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз и 5 раз прозвучит звуковой сигнал, предупреждая водителя о том, что полностью закрыть окна не удалось.

⚠ОПАСНОСТЬ

При пользовании функцией дистанционного закрывания окон соблюдайте осторожность. Убедитесь, что автомобиль находится в поле вашего зрения и следите за тем, чтобы стекла не защемили руки или другие части тела пассажиров.

Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция защиты от защемления

Во время работы функции автоматического закрывания окон или дистанционного закрывания окон одним нажатием стекло прекратит подниматься и немного опустится, если его движению помешает какое-либо препятствие и создаваемое им сопротивление превысит определенную величину. Чтобы закрыть окно, устраните препятствие и еще раз включите электрический стеклоподъемник.

Для защиты механизма электрического стеклоподъемника от повреждений функция защиты от защемления и функция закрывания окон одним нажатием могут отключиться. При этом вы можете закрывать и открывать окно как обычно. После выполнения процедуры обучения работоспособность функции защиты от защемления и функции автоматического закрывания окон восстановится.

Отключение функции защиты от защемления

Если при закрывании окна стекло два раза подряд упрется в препятствие, подъем стекла прекратится, и функция защиты от защемления отключится. После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи функция защиты от защемления отключается.

Функция защиты от перегрева

Для защиты электродвигателя стеклоподъемника от перегрева в результате частых подъемов и опусканий стекол данная функция может отключить переключатель соответствующего стеклоподъемника. Когда температура электродвигателя стеклоподъемника вернется в норму, работоспособность переключателя восстановится. Данная функция никак не повлияет на работу других электрических стеклоподъемников.

Процедура обучения

Если функция закрывания окон одним нажатием или функция защиты от защемления не работает надлежащим образом, выполните процедуру обучения стеклоподъемника, как описано ниже. Во время выполнения процедуры обучения следите за тем, чтобы никакие препятствия не мешали закрыванию окна.

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON.

Шаг 2. Нажмите переключатель электрического стеклоподъемника вверх и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью закрыть окно вручную, затем отпустите переключатель.

Шаг 3. Потяните вверх переключатель электрического стеклоподъемника и держите его в таком положении 2 секунды, чтобы полностью открыть окно вручную.

Шаг 4. Проверьте работу функции автоматического закрывания окон.

Шаг 5. Если окно не закрывается в автоматическом режиме, повторите описанную выше процедуру еще раз.

Если вам не удалось восстановить настройки электрического стеклоподъемника с помощью приведенной выше процедуры, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Примечание: восстановить настройки электрического стеклоподъемника также можно с помощью функции дистанционного закрывания окон одним нажатием. При этом окно полностью откроется, а потом полностью закроется. Нормальное закрывание окна свидетельствует об успешном выполнении процедуры.

ПРОЧИТАЙТЕ

Движение по ямам и другим неровностям дорожного покрытия может пагубно отразиться на работе электрических стеклоподъемников. Например, поднимающееся стекло может внезапно изменить направление движения и начать опускаться. Это нормальное явление, однако вероятность подобного очень невелика.

ВНИМАНИЕ

- Функция автоматического закрывания окон и функция защиты от защемления не будут работать, если вы отсоединили и вновь подсоединили аккумуляторную батарею.
- Функция защиты от защемления предназначена исключительно для защиты водителя и пассажиров. Не пытайтесь несколько раз подряд активировать данную функцию, используя для этого посторонние предметы или части тела. Несоблюдение этого требования может привести к выходу из строя механизма электрического стеклоподъемника и к получению вами травмы.
- Даже если стеклоподъемники вашего автомобиля имеют функцию защиты от защемления, перед закрыванием окон убедитесь в том, что в оконных проемах нет никаких препятствий. Если препятствие имеет малую толщину, функция защиты от защемления может не сработать. Защемление стеклом руки или пальцев может стать причиной тяжелой травмы.

3-4. Люк

Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Открыть и закрыть люк можно с помощью переключателя электропривода люка, функции распознавания голосовых команд и пульта дистанционного управления.

Способы использования


OMT1E-1062

■ Открывание и закрывание солнцезащитной шторки

При закрытой солнцезащитной шторке нажмите на заднюю часть переключателя « », и солнцезащитная шторка перейдет в частично открытое положение. Еще раз нажмите на заднюю часть переключателя « », и солнцезащитная шторка откроется полностью.

При полностью открытой солнцезащитной шторке нажмите на переднюю часть переключателя « », и солнцезащитная шторка перейдет в частично закрытое положение. Еще раз нажмите на переднюю часть переключателя « », и солнцезащитная шторка закроется полностью.

■ Подъем и опускание крышки люка

При закрытой крышке люка нажмите на заднюю часть переключателя « », и крышка люка поднимется.

При поднятой крышке люка нажмите на переднюю часть переключателя « » электропривода люка, и крышка люка опустится.

При поднятой крышке люка нажмите на переднюю часть переключателя « » электропривода люка — крышка люка опустится и закроется солнцезащитная шторка.

■ Открывание и закрывание крышки люка

При поднятой крышке люка нажмите на заднюю часть переключателя « » электропривода люка, и крышка люка приоткроется. Нажмите на заднюю часть переключателя " " электропривода люка еще раз, и крышка люка откроется полностью.

При открытой крышке люка нажмите на переднюю часть переключателя « » электропривода люка, и крышка люка закроется.

При открытой крышке люка нажмите на переднюю часть переключателя « » электропривода люка, и крышка люка закроется вместе с солнцезащитной шторкой.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Для получения дополнительной информации о функции распознавания голосовых команд см. раздел «Аудиосистема».
- Если функция защиты от защемления крышкой люка дает ложные срабатывания, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Переключатели электропривода люка и солнцезащитной шторки имеют два положения. В первом положении электропривод работает в ручном режиме управления, а во втором — в автоматическом. Пользуйтесь тем режимом, который вам необходим.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если функция защиты от защемления крышкой люка не срабатывает, это говорит о том, что начальное положение крышки люка нарушено. В таком случае необходимо выполнить калибровку ее положения.
- Если крышка люка примерзла или покрыта снегом, принудительное открывание может привести к повреждению крышки люка и ее привода.
- После мойки автомобиля и после дождя перед открыванием люка полностью удалите воду с его крышки.
- Регулярно смывайте пыль и другие загрязнения с направляющих и резиновых уплотнений люка. После мойки автомобиля и после дождя перед открыванием люка полностью удалите воду с его крышки.

⚠ ОПАСНОСТЬ

При закрывании крышки люка соблюдайте осторожность. Убедитесь, что автомобиль находится в поле вашего зрения, и следите за тем, чтобы крышка люка не защемила руки или другие части тела пассажиров

Функция дистанционного управления люком

Дистанционное открывание крышки люка

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положение OFF, и закрытых дверях нажать и держать несколько секунд нажатой кнопку отпирания на пульте дистанционного управления, сначала откроется солнцезащитная шторка, после чего автоматически откроется крышка люка. Если во время открывания крышки люка нажать кнопку запирания на пульте дистанционного управления, то крышка люка остановится.

Дистанционное закрывание крышки люка

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положение OFF, и закрытых дверях нажать кнопку запирания на пульте дистанционного управления, противоугонная система перейдет в режим охраны и крышка люка закроется автоматически. Если во время закрывания крышки люка нажать кнопку запирания на пульте дистанционного управления, то крышка люка остановится.

Функция защиты от защемления крышкой люка

Функция защиты от защемления

Если при закрывании крышка люка встретит какое-либо препятствие, она автоматически изменит направление движения. Если функция защиты от

защемления сработает при движении крышки люка в горизонтальной плоскости, то крышка люка вернется в частично открытое положение. Если функция защиты от защемления сработает при движении крышки люка в вертикальной плоскости, то крышка люка вернется в поднятое положение.

Если солнцезащитная шторка при движении из частично открытого в закрытое положение встретит сопротивление, она автоматически изменит направление движения.

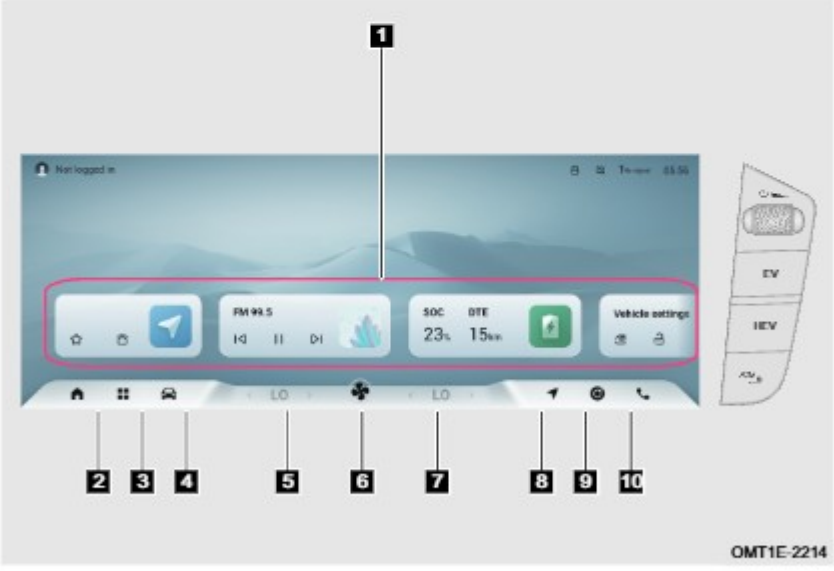
> ⚠ОПАСНОСТЬ
>
> При закрывании крышки люка запрещается выставлять в проем люка части тела или посторонние предметы, даже если электропривод люка имеет функцию защиты от защемления.

Функция защиты от перегрева

Запрещается многократно пользоваться электроприводом люка в течение короткого времени. Это может вызвать перегрев электродвигателя люка или включение функции его защиты от перегрева. После этого электропривод люка уже не будет реагировать на нажатия переключателя. Функция защиты от перегрева выключится автоматически, после того как электродвигатель остынет.

3-5. Аудиосистема

Панель управления аудиосистемой



Кнопки управления аудиосистемой на панели управления

Выключатель EV/HEV: когда автомобиль находится в состоянии готовности к движению (READY), нажмите выключатель EV/HEV для выбора режима питания. Загорится индикатор соответствующего режима на панели приборов, оповещая вас об успешном переключении режима питания.

AVM Выключатель монитора кругового обзора

Нажмите для перехода на экран монитора кругового обзора.

Выключатель питания/регулятор уровня громкости

Нажмите для включения или выключения аудиосистемы и информационно-развлекательной системы. При сбоях в работе системы длительное нажатие этой кнопки позволяет перезапустить систему. Для увеличения уровня громкости отклоните выключатель вверх, а для уменьшения — отклоните выключатель вниз.

Примечание: потянув вниз шторку на главном экране аудиосистемы, можно быстро перейти на экран системы кондиционирования воздуха.

1 Интерактивный интерфейс
Проведите пальцем для просмотра и нажмите на символ соответствующего приложения, чтобы открыть его.

2 Главный экран
Нажмите для возврата на главный экран аудиосистемы.

3 Приложения
Нажмите для перехода на экран приложений.

4 Настройка систем автомобиля
Нажмите для перехода на экран настройки систем автомобиля.

5 Регулировка температуры со стороны водителя
Нажмите для регулировки температуры системы кондиционирования воздуха со стороны водителя.

6 Нажмите для перехода на экран системы кондиционирования воздуха.

7 Регулировка температуры со стороны переднего пассажира
Нажмите для регулировки температуры системы кондиционирования воздуха со стороны переднего пассажира.

8 Навигационная система
Нажмите для перехода на экран навигационной системы.

9 Мультимедийная система
Нажмите для перехода на экран мультимедийной системы.

10 Телефон
Нажмите для перехода на экран настройки Bluetooth и телефона.

ПРОЧИТАЙТЕ
На некоторых моделях радиоприемник поддерживает функции DAB и RDS.

Контекстное меню



OMT1E-2054

При выключателе пуска двигателя, установленном в положение ON, потяните вниз шторку на экране аудиосистемы, чтобы вызвать контекстное меню и экран информации о неисправностях.

Контекстное меню позволяет управлять режимами питания, отключением системы ESP, управлять системой Bluetooth, системой автоматического удержания автомобиля, системами EPB, HDC, AVM, подачей сигналов системой помощи при парковке и другими системами и функциями автомобиля.

Настройка соединения с телефоном

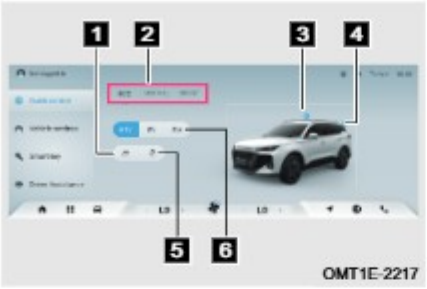


OMT1E-2052

Данный экран открывает доступ к параметрам Bluetooth, Wi-Fi, звука, функции распознавания голосовых команд, дисплея, системы и менеджера устройств.

Настройка систем автомобиля

Быстрый контроль



1 Кнопка блокировки электрических стеклоподъемников задних дверей /блокировки замков задних дверей от отпирания изнутри.

2 Переключатель режимов вождения.

3 Нажмите для перехода на экран управления люком. Нажмите для открывания / закрывания люка.

4 Нажмите для перехода на экран управления дверью багажного отделения. Нажмите для открывания / закрывания двери багажного отделения.

5 Кнопка отпирания и запирания дверей.

6 Переключатель режимов работы гибридного силового агрегата

Настройка систем автомобиля



OMT1E-2055

Steering force linked to driving mod (-Синхронизация EPS с режимом вождения): ON (Включено) / OFF (-Выключено). При закрытии можно выбрать режим Comfort/Sport.

Seat easy entry / exit (Функция облегчения посадки в автомобиль и высадки из него): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Opening height setting of tailgete (-Настройка высоты открывания двери багажного отделения): позволяет настроить высоту открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Security alarm (Охранная сигнализация): Light (Световая сигнализация)/Light and horn (Световая и звуковая сигнализация).

Automatic lock (Автоматическое запирание дверей): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Unlock driver door only (Независимое отпирание двери водителя): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Wireless charging for mobile phones (-Беспроводное зарядное устройство для мобильного телефона): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Forgotten phone reminder (Функция напоминания о телефоне, оставленном на зарядном устройстве): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Steering wheel button customization (Настройка функции кнопок на рулевом колесе): Set the vehicle settings (Настройка систем автомобиля), Driving recorder capture (-Моментальный снимок видеорегистратора), Rear-view mirror adjustment (-Регулировка зеркал зеркала заднего вида), Audio source switching (Выбор источника аудиосигнала).

Maintenance reminder (Напоминание о необходимости технического обслуживания): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Maintenance mileage reset (Сброс интервала технического обслуживания): Позволяет осуществить сброс интервала технического обслуживания.

Пульт дистанционного управления



OMT1E-2056

Unlock when approaching and lockwhen leaving (Функция отпирания дверей при приближении к автомобилю и запирания дверей при удалении от автомобиля): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Welcome when approaching (Настройка включения освещения при приближении к автомобилю): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Системы помощи водителю



OMT1E-2057

[Intelligent assistance] (-Интеллектуальные системы помощи водителю)

Integrated Cruise Assist deactivation reminder (Предупреждение при отключении системы удержания автомобиля в центре полосы): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Drive Away Information (Система предупреждения о необходимости возобновления движения): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Speed limit assist (Система распознавания знаков ограничения скорости): ON (Включено)/OFF (-Выключено). В выключенном состоянии системы можно настроить подачу предупреждения о превышении скорости.

Intelligent Speed Control System (Интеллектуальная система контроля скорости): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Intelligent high beam assist (Интеллектуальная система управления светом фар): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Intelligent avoidance system (Интеллектуальная система предотвращения столкновения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

[Security warning] (Предупреждения систем безопасности)

Front Collision Warning (Система предупреждения о фронтальном столкновении): ON (Включено) / OFF (Выключено) / Настройка чувствительности.

Automatic emergency braking system (Система автоматического экстренного торможения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Lane departure warning (Система предупреждения о смене полосы движения): ON (Включено)/OFF (Выключено)/Настройка чувствительности и режима сигнализации.

Lane Departure Prevention (Система предотвращения смены полосы движения): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Emergency lane keeping (Система помощи следованию по полосе): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Door opening warning (Система предупреждения об опасности при открывании двери): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Blind spot detection (Система контроля «мертвых» зон): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Rear collision warning (Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Driver Monitoring System alarm (Система отслеживания состояния водителя): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Rear Cross Traffic Assist (Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Brake sensation linked to driving mode (Синхронизация работы педали тормоза с режимом вождения): ON (Включено) / OFF (Выключено). Set the brake feel mode (-Настройка чувствительности педали тормоза).

Brake pitch control (Контроль тормозного усилия): ON (Включено)/OFF (Выключено)/ Настройка чувствительности.

Настройка приборов освещения



OMT1E-2058

Headlight height adjustment (Регулировка угла наклона светового пучка фар): переместите ползунок для регулировки светового пучка фар.

Headlight delay (Задержка выключения фар): ON (Включено) / OFF (Выключено).

«Атмосферная» подсветка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-2062

Ambient light («Атмосферная» подсветка): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Ambient light brightness (Яркость «атмосферной» подсветки): позволяет настроить яркость «атмосферной» подсветки.

Ambient light color (Цвет «атмосферной» подсветки): позволяет настроить цвет «атмосферной» подсветки.

Ambient light linked drive mode (-Синхронизация «атмосферной» подсветки с режимом вождения): ON (-Включено) / OFF (Выключено).

Ambient light music rhythm (-Синхронизация «атмосферной» подсветки с музыкой): ON (Включено) / OFF (Выключено).

Настройки проекционного дисплея (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-2227

HUD heads up display (Проекционный дисплей): ON (Включено)/OFF (-Выключено), Set the steering wheel adjustment HUD on/off (Включение и выключение управления проекционным дисплеем с помощью кнопок на рулевом колесе); Brightness adjustment (Регулировка яркости изображения); Height adjustment (Регулировка изображения по высоте); Snow mode on/off (Включение и выключение режима «снегопад»); Information display and default (Выбор отображаемой на проекционном дисплее информации); Value restoring (Восстановление настроек по умолчанию).

Комфорт в автомобиле



OMT1E-2067

Rear mirror adjustment (Регулировка наружных зеркал заднего вида): настройка функции складывания наружных зеркал заднего вида, их регулировка и настройка автоматического опускания при движении задним ходом.

In-vehicle Child Presence Detection (-Система обнаружения ребенка в салоне автомобиля): ON (Включено) / OFF (Выключено).

ПРОЧИТАЙТЕ
Набор доступных пунктов настройки может варьироваться в зависимости от комплектации. Это зависит от исполнения автомобиля.

Кнопки управления аудиосистемой


OMT1E-2061

Кнопка функции распознавания голосовых команд « »: короткое нажатие включает функцию распознавания голосовых команд; длительное нажатие включает функцию голосового помощника (для этого требуется сопряжение системы с телефоном).

Кнопка переключения « »: короткое нажатие переключает экраны с информацией о вождении на панели приборов.

Кнопка OK « O »: в режиме аудиосистемы/радиоприемника короткое нажатие приводит к приостановке воспроизведения. Длительное нажатие сбрасывает показания счетчика пробега за поездку B. Длительное нажатие также позволяет переключиться на полноэкранную или полуэкранную карту в навигационном интерфейсе.

Кнопка увеличения громкости « + »: Короткое нажатие — увеличение уровня громкости.

Кнопка уменьшения громкости « − »: Короткое нажатие — уменьшение уровня громкости.

Кнопка перехода к предыдущей композиции или предыдущей радиостанции «<": в режиме аудиосистемы короткое нажатие — переход к предыдущей композиции. В режиме радиоприемника короткое нажатие — переход к предыдущей радиостанции; завершение разговора.

Кнопка перехода к следующей композиции или следующей радиостанции «>»: в режиме аудиосистемы короткое нажатие — переход к следующей композиции. В режиме радиоприемника короткое нажатие — переход к следующей радиостанции; прием входящего вызова.

Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

После включения функции распознавания голосовых команд вы можете использовать ее следующим образом после включения головного устройства аудиосистемы.

Способ 1. Произнесите кодовое слово, чтобы включить функцию распознавания голосовых команд.

Способ 2. Коротко нажмите кнопку « » функции распознавания голоса на рулевом колесе, чтобы включить данную функцию.

Приложение PhoneLink (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

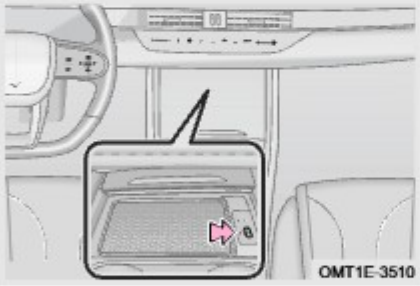
Android Auto

■ Способ соединения



OMT1E-3500

1. Установите Google Framework.
2. Выполните установку с помощью Google Play и запустите приложение Android Auto, установите все вспомогательные программы в соответствии с подсказкой системы и обновите установленную программу. После завершения обновления вы можете пользоваться Android Auto.



OMT1E-3510

3. Присоедините мобильный телефон к разъему USB оригинальным кабелем для передачи данных.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Работу телефона с приложением Android Auto поддерживает только разъем USB « ».
- Перед подключением телефон к разъему USB включите на телефоне режим разработчика.



OMT1E-3520

4. Если телефон подключается к автомобилю впервые (на головном устройстве в таком случае появится подсказка; действуйте в соответствии с подсказкой на мобильном телефоне, предварительно остановив автомобиль и включив стояночный тормоз), необходимо выполнить настройку для первого подключения.



OMT1E-3530

5. Выберите Android Auto на дисплее головного устройства, чтобы начать пользоваться приложением Android Auto.

■ Беспроводное подключение к приложению Android Auto (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Шаг 1. Запустите беспроводное приложение Android Auto на телефоне.

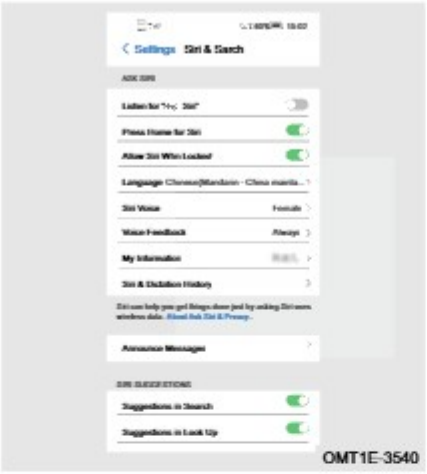
Шаг 2. Включите точку доступа Wi-Fi на головном устройстве.

Шаг 3. Выполните сопряжение по Bluetooth между головным устройством и мобильным телефоном.

Шаг 4. После успешного подключения по Bluetooth на головном устройстве появится напоминание о необходимости запуска беспроводного приложения Android Auto. Нажмите «START», чтобы осуществить беспроводное автоматическое подключение к Android Auto.

Apple CarPlay (iOS)

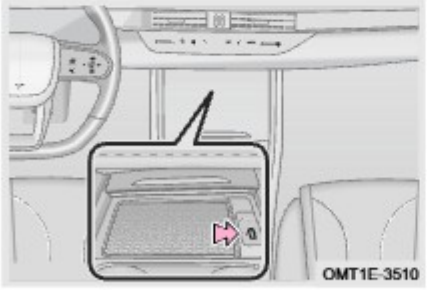
■ Способ соединения



1. Произнесите: «Привет, Siri» и нажмите кнопку Home, чтобы включить Siri на экране настройки телефона (Siri&search).



2. Включите CarPlay на экране настроек (общих) телефона.



3. Присоедините мобильный телефон к разъему USB оригинальным кабелем для передачи данных.

ПРОЧИТАЙТЕ
работу телефона с приложением Apple CarPlay поддерживает только разъем USB « ».



OMT1E-3560

4. На экране запроса разрешите работу приложения Apple CarPlay.


OMT1E-3570

5. Откройте приложение Apple CarPlay.

■ Беспроводное подключение к приложению Apple CarPlay (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Шаг 1. Включите точку доступа на телефоне Apple. Интерфейс Wi-Fi головного устройства аудиосистемы подключится к точке доступа на телефоне.

Шаг 2. Подключите телефон Apple по Bluetooth к головному устройству аудиосистемы.

Шаг 3. Выберите Apple CarPlay при появлении всплывающего окна на головном устройстве аудиосистемы или на телефоне.

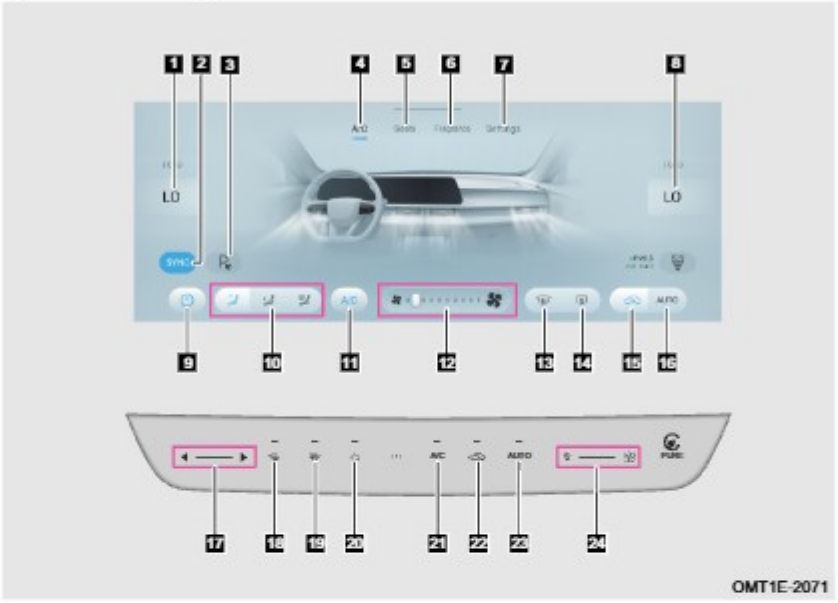
Шаг 4. Выполните сопряжение в соответствии с инструкциями на всплывающем окне на телефоне. После успешного выполнения сопряжения на головном устройстве аудиосистемы отобразится интерфейс Apple CarPlay.

Шаг 5. Откройте приложение Apple CarPlay.

3-6. Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха

Передняя панель управления



1 Регулятор температуры со стороны водителя

2 Кнопка двухзонного режима

3 Функция кондиционирования воздуха во время парковки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

4 Кнопка экрана системы кондиционирования воздуха

5 Кнопка экрана сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

6 Кнопка экрана ароматизации воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

7 Кнопка экрана настройки

8 Регулятор температуры со стороны переднего пассажира

9 Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

10 Кнопка режимов распределения воздуха

11 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

12 Регулятор скорости вентилятора

13 Кнопка режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла	14 Кнопка обогрева заднего стекла	15 Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции
16 Кнопка AUTO	17 Регулятор температуры	18 Кнопка режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла
19 Кнопка обогрева заднего стекла	20 Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха	21 Кнопка включения системы кондиционирования воздуха
22 Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции	23 Кнопка AUTO	24 Регулятор скорости вентилятора

Регулировка температуры

Задать нужную температуру воздуха можно с помощью кнопок на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорного регулятора на дисплее.

Регулировка скорости вентилятора

Задать нужную скорость вентилятора можно с помощью кнопок на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорного регулятора на дисплее.

Кнопка выключения системы кондиционирования воздуха

Данная кнопка служит для включения и выключения системы кондиционирования воздуха.

Кнопка включения системы кондиционирования воздуха

Данная кнопка служит для включения системы кондиционирования воздуха (при ее нажатии начинает работать компрессор кондиционера).

Кнопка двухзонного режима

Данная кнопка позволяет осуществлять переключение между однозонным и двузонным режимами (двузонный режим позволяет раздельно регулировать температуру системы кондиционирования воздуха со стороны водителя и стороны переднего пассажира).

ПРОЧИТАЙТЕ

После выключения головного устройства аудиосистемы заданные пользователем настройки будут сохранены и использованы по умолчанию при следующем включении.

Кнопка режимов распределения воздуха

Изменить режим распределения воздуха можно кнопкой режимов распределения воздуха на панели управления системой кондиционирования воздуха или сенсорной кнопкой на дисплее (доступны следующие режимы: подача воздуха на ветровое стекло, подача воздуха в лицо и в ноги и комбинация этих режимов; при этом можно комбинировать подачу воздуха в лицо и в ноги, но нельзя комбинировать подачу воздуха в лицо и на ветровое стекло).

« » Подача воздуха на ветровое стекло: воздух подается через сопла обдува ветрового стекла.

« » Подача воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки: воздух подается через центральные и боковые вентиляционные решетки.

« » Подача воздуха в нижнюю часть салона: воздух подается через нижние вентиляционные отверстия.

ПРОЧИТАЙТЕ

При запотевании ветрового стекла во время движения рекомендуется включить режим обдува ветрового стекла. Для получения дополнительной информации см. раздел «Кнопка режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла».

Кнопка режима подачи наружного воздуха / рециркуляции

Данная кнопка служит для переключения режимов подачи наружного воздуха / рециркуляции.

■ Включайте режим рециркуляции в следующих случаях.

1. При движении по пыльным дорогам.
2. Для быстрого охлаждения воздуха в салоне.
3. Для удаления неприятных запахов из салона.
4. Для предотвращения попадания в салон отработавших газов.

Кнопка AUTO

Кнопка AUTO служит для включения и выключения автоматического режима.

■ Система работает в автоматическом режиме при соблюдении описанных ниже условий.

1. Нажатие кнопки AUTO при работе системы в автоматическом режиме не приводит к выключению этого режима.
2. При включенном автоматическом режиме нажатие кнопки подачи наружного воздуха / рециркуляции приводит к выключению автоматического управления функцией подачи наружного воздуха / рециркуляции. При этом остальные функции продолжают работать в автоматическом режиме.
3. При включенном автоматическом режиме нажатие кнопки включения системы кондиционирования воздуха, кнопки режимов распределения воздуха или регулятора скорости вентилятора, а также установка минимальной или максимальной температуры приводит к выключению автоматического управления соответствующей функцией. При этом остальные функции продолжают работать в автоматическом режиме.

Кнопка системы очистки воздуха

Включение и выключение системы очистки воздуха осуществляется соответствующей кнопкой на передней панели управления. При этом на дисплее головного устройства аудиосистемы появится символ PM2.5.

■ Система очистки воздуха включается автоматически при соблюдении следующих условий:

1. Переключение подачи наружного воздуха / рециркуляции.
2. Выключение вентилятора.
3. Установка минимальной или максимальной температуры.
4. Включение режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла.

ПРОЧИТАЙТЕ

- В холодное время года из-за низкой температуры окружающей среды эффективность системы очистки воздуха может быть не очень заметна.
- При нажатии кнопки системы очистки воздуха может измениться режим подачи наружного воздуха / рециркуляции, скорость вентилятора и режим распределения воздуха.
- Во избежание запотевания стекол алгоритм работы системы кондиционирования воздуха может изменяться в зависимости от времени года для достижения наибольшей эффективности очистки воздуха.
- В перечисленных ниже условиях функция очистки воздуха становится недоступна и нажатие соответствующей кнопки не дает никакого результата:
  - Если температура воздуха не позволяет пользоваться данной функцией.
  - При включенном режиме максимального обдува и обогрева ветрового стекла.
  - В течение 20 секунд после включения очистителя ветрового стекла (на низкой или высокой скорости).

Кнопка режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла

После пуска автомобиля нажмите кнопку режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла (в этом режиме большая часть воздуха подается на ветровое стекло и меньшая — на стекла передних дверей). Повторное нажатие данной кнопки приводит к выключению режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла.

Если вентилятор не выключен, то при нажатии кнопки режима максимального обдува и обогрева ветрового стекла автоматически включается режим подачи наружного воздуха и компрессор кондиционера.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если кондиционер не охлаждает воздух, это затрудняет удаление конденсата со стекол. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте кондиционер. Если кондиционер выключен, это затрудняет удаление конденсата со стекол.
- Для удаления конденсата со стекол в условиях высокой влажности (во время дождя или снегопада) включайте режим подачи наружного воздуха. Если выбран режим рециркуляции, это затрудняет удаление конденсата со стекол.
- После удаления со стекол инея или конденсата отрегулируйте режим распределения воздуха и скорость вентилятора таким образом, чтобы создать в салоне комфортный микроклимат.
- В зимнее время для удаления со стекол инея или конденсата включайте режим подачи наружного воздуха и отопитель. Воздух должен поступать только к ветровому стеклу и стеклам передних дверей. Если температура наружного воздуха превышает 0 °C, включите режим максимального обдува и обогрева ветрового стекла.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Из соображений безопасности пользуйтесь режимом обдува ветрового стекла правильно.
- В зимнее время избегайте длительного пользования режимом рециркуляции, поскольку в этом режиме ветровое стекло запотевает быстрее.
- Плохая видимость, вызванная запотеванием стекол, увеличивает риск дорожно-транспортных происшествий и получения травм. Поэтому для обеспечения безопасности дорожного движения во время управления автомобилем вы должны иметь хорошую видимость.

Кнопка обогрева заднего стекла

После пуска автомобиля нажмите кнопку обогрева заднего стекла. Включится обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. Для выключения обогрева нажмите данную кнопку еще раз.

Приблизительно через 20 минут обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида выключится автоматически.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Обогрев наружных зеркал заднего вида не входит в стандартную комплектацию. Это зависит от исполнения автомобиля.
- При очистке заднего стекла и наружных зеркал заднего вида будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нити обогревателя.
- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи обогрев заднего стекла и наружных зеркал заднего вида не включается до пуска автомобиля. Это сделано для того, чтобы облегчить его пуск.
- Перед очисткой заднего стекла и наружных зеркал заднего вида убедитесь, что их обогрев выключен.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Не прикасайтесь к заднему стеклу и наружным зеркалам заднего вида при работающем обогревателе или сразу после его выключения, чтобы не обжечься.

Функция кондиционирования воздуха во время парковки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для работы данной функции селектор должен находиться в положении P, уровень заряда аккумуляторной батареи должен быть выше 20 % и должен быть включен режим питания EV или EV+.

Использование отопителя

При работающем двигателе задайте нужную скорость вентилятора и необходимую температуру воздуха с помощью соответствующих регуляторов на панели управления системой кондиционирования воздуха. Выберите режим подачи воздуха через нижние вентиляционные решетки и выключите систему кондиционирования воздуха (компрессор не работает, индикатор системы кондиционирования воздуха не горит) или задайте температуру воздуха 22 °C или выше и нажмите кнопку AUTO. Система кондиционирования воздуха будет автоматически поддерживать комфортную температуру.

Использование системы кондиционирования воздуха

Использование системы кондиционирования воздуха в передней части салона

После пуска автомобиля нажмите кнопку AUTO и задайте для системы кондиционирования воздуха температуру 22 ° C. После этого система кондиционирования воздуха будет автоматически регулировать режим распределения воздуха, скорость вентилятора, переключать режимы подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха, а также включать и выключать компрессор кондиционера.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Снижение эффективности работы системы может быть вызвано загрязнением и засорением конденсора кондиционера. Поэтому держите конденсор кондиционера в чистоте.
- При быстром охлаждении горячего и влажного воздуха из вентиляционных решеток может выходить туман. Это нормальное физическое явление.
- Если температура наружного воздуха достаточно низкая (например, зимой), то при нажатии кнопки включения системы кондиционирования воздуха компрессор кондиционера может остаться выключенным, хотя соответствующий индикатор будет гореть.
- Не является признаком неисправности вода, скапливающаяся под автомобилем при работе системы кондиционирования воздуха — это конденсат, вытекающий из дренажной трубки данной системы.
- После того как температура воздуха в салоне понизится до определенного уровня, компрессор автоматически выключится для снижения нагрузки и уменьшения расхода топлива.
- Хладагент в системе кондиционирования воздуха со временем расходуется. Поэтому, если вы ощущаете снижение эффективности работы системы, обратитесь на сервисную станцию авторизованного дилера для проверки системы и ее заправки хладагентом.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Рекомендуется включать систему кондиционирования воздуха не менее чем на 5 минут каждый месяц, открыв при этом окна. Это поможет предотвратить повреждение системы кондиционирования воздуха из-за нехватки масла в компрессоре, а также предотвратить появление неприятного запаха из испарителя, вызванного влагой и бактериями.
- При резком ускорении, обгонах или на затяжных подъемах нагрузка на силовой агрегат автомобиля возрастает. В это время компрессор кондиционера может выключиться автоматически. Если этого не произошло, но вы чувствуете, что мощности автомобиля недостаточно, вы должны самостоятельно выключить кондиционер.
- Если при работающем кондиционере автомобиль долгое время непрерывно движется по затяжным подъемам или медленно движется в транспортном заторе, возможен перегрев двигателя. Наблюдайте за сигнализатором перегрева охлаждающей жидкости двигателя. При перегреве двигателя рекомендуется припарковать автомобиль в безопасном месте, выключить кондиционер и дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут. Затем проверьте, погас ли сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя. Если этого не происходит, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Для продления срока службы системы кондиционирования воздуха не допускайте длительную работу кондиционера при низкой скорости вентилятора.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать систему кондиционирования воздуха, поскольку хладагент в системе находится под высоким давлением и представляет опасность для человека. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта системы.
- Заправку кондиционера следует выполнять на сервисной станции официального дилера с использованием оригинального хладагента и компрессорного масла. Поломка кондиционера, вызванная невыполнением этого требования, не покрывается гарантией.
- При жаркой погоде прямые солнечные лучи могут быстро нагреть воздух в салоне. Это представляет опасность травмирования или гибели тех, кто находится в салоне, — в первую очередь, детей.

Вентиляционные решетки

Центральные вентиляционные решетки

Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

Боковые вентиляционные решетки

Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

Вентиляционные решетки в подлокотнике

Для изменения направления воздушного потока перемещайте рычажок на вентиляционной решетке вверх, вниз, влево или вправо.

Настройка системы кондиционирования воздуха



OMT1E-2088

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положение ON, экран настройка системы кондиционирования воздуха позволяет управлять следующими функциями:

Automatic cabin ventilation (-Дистанционное включение вентилятора): Перед отпиранием автомобиля вентилятор системы кондиционирования воздуха включается автоматически для вентиляции салона.

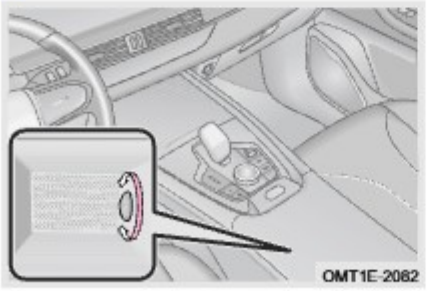
Automatic cabin cleaning (Отсроченное выключение вентилятора). Если существует вероятность запотевания стекол, функция автоматического удаления конденсата сама удалит конденсат с ветрового стекла.

Custon air conditioner (Настройка режима работы кондиционера): Low (Низкий) / Medium (Средний) / High (Высокий).

Automatic air purification operation (Автоматическое включение функции очистки воздуха). функция очистки воздуха будет включаться автоматически при достижении высокой концентрации частиц PM2.5 в салоне автомобиля. Система управления качеством воздуха (AQS) сама включит режим рециркуляции, если обнаружит, что качество наружного воздуха упало. Когда качество воздуха вернется в норму, режим рециркуляции воздуха автоматически выключится. Система AQS не предназначена для обнаружения пахучих газов.

Automatic defogging (Функция автоматического удаления конденсата). Если существует вероятность запотевания стекол, функция автоматического удаления конденсата сама включит кондиционер и удалит конденсат с ветрового стекла для повышения безопасности управления автомобилем.

Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-2082

Положите охлаждаемый предмет (-например, банку с напитком) в отсек в центральной консоли и включите систему кондиционирования воздуха, выбрав режим подачи воздуха через центральные и боковые вентиляционные решетки и/или нижние вентиляционные отверстия. Поверните рукоятку внутри отсека против часовой стрелки, чтобы включить охлаждение в отсеке.

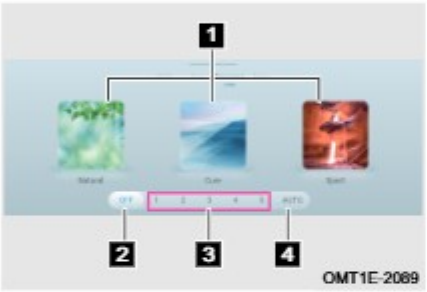
⚠ОПАСНОСТЬ

Если охлаждаемый предмет, помещенный в отсек в центральной консоли, слишком большой, крышка может не закрыться. Незакрытая крышка может мешать движению руки водителя и стать причиной травмы.

3-7. Функция ароматизации

Функция ароматизации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Функция ароматизации поддерживает чистоту воздуха в салоне автомобиля, устраняет неприятные запахи и очищает воздух. Данная функция способствует безопасности водителя и позволяет создать уютную и располагающую атмосферу в салоне, способствуя бдительности и спокойствию водителя и тем самым снижая риск дорожно-транспортного происшествия.



1 Кнопка выбора аромата
2 Кнопка включения и выключения функции ароматизации
3 Кнопка концентрации ароматизатора
4 Кнопка AUTO

Кнопка выбора аромата

При включенной функции ароматизации нажатие кнопки выбора аромата позволяет переключаться между разными ароматами.

При выключенной функции ароматизации нажатие кнопки выбора аромата позволяет включить данную функцию и переключаться между разными ароматами.

Кнопка включения и выключения функции ароматизации

Служит для включения и выключения функции ароматизации.

Кнопка концентрации ароматизатора

При включенной функции ароматизации нажатие кнопки концентрации ароматизатора позволяет задать концентрацию ароматизатора.

При выключенной функции ароматизации нажатие кнопки концентрации ароматизатора позволяет включить данную функцию и задать концентрацию ароматизатора.

Кнопка AUTO

Кнопка AUTO служит для включения автоматического режима.

Функция «свежесть» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Настройте функцию «свежесть» с помощью головного устройства аудиосистемы.

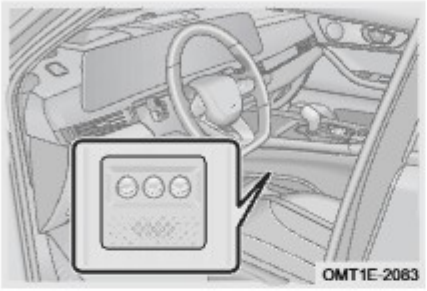
Если водитель не включил функцию ароматизации, то для снижения усталости водителя ароматизатор будет подаваться автоматически каждые полчаса.

Функция приветственной ароматизации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Настройте функцию приветственной ароматизации с помощью головного устройства аудиосистемы.

После этого функция ароматизации будет автоматически включаться на 2 минуты перед тем, как водитель осуществит отпирание и посадку в автомобиль.

Замена ароматизатора


OMT1E-2083

Шаг 1. Возьмите картридж с ароматизатором за рукоятку и потяните на себя.

Шаг 2. Извлеките старый картридж с ароматизатором для его замены на новый.

Шаг 3. Установите новый картридж с ароматизатором в соответствующий канал, и он зафиксируется в нем автоматически.

ПРОЧИТАЙТЕ

- При снятии и установке блока ароматизатора соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждений. Для выполнения данной процедуры рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.
- Блоки ароматизаторов можно приобрести на сервисной станции официального дилера.

3-8. Беспроводное зарядное устройство

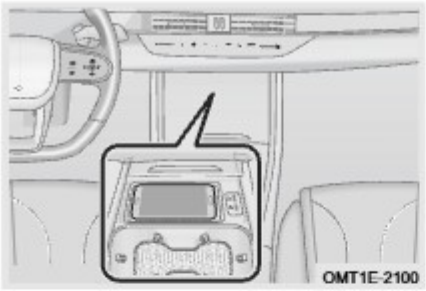
Беспроводное зарядное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Беспроводное зарядное устройство позволяет заряжать мобильный телефон без использования проводов за счет электромагнитной индукции. Это удобно, безопасно и дает вам возможность получить больше удовольствия от управления автомобилем.


OMT1E-2073

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите беспроводное зарядное устройство: Audio System (-аудиосистема) – Vehicle Setting (-настройка систем автомобиля) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля).

Способы использования


OMT1E-2100

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON. Беспроводное зарядное устройство начнет работать после того, как вы положите мобильный телефон на зарядную поверхность. На дисплее головного устройства аудиосистемы появится символ « ». После полной зарядки мобильного телефона на дисплее аудиосистемы появится символ « ».

■ В перечисленных ниже случаях беспроводное зарядное устройство может не работать надлежащим образом.

1. Расстояние между задней стенкой мобильного телефона и зарядной поверхностью превышает 8 мм.
2. На задней стенке мобильного телефона присутствует посторонний металлический предмет большой толщины (монета, металлический чехол и т. д.). При этом на дисплее головного устройства аудиосистемы отображается символ « ».
3. Под действием солнечных лучей температура поверхности зарядного устройства превысила 65 ° C. В таком случае у беспроводного зарядного устройства включается защита, и зарядка мобильного устройства становится невозможна.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Беспроводное зарядное устройство поддерживает функцию быстрой (50 Вт) зарядки некоторых моделей телефонов.
- Беспроводное зарядное устройство заряжает только те мобильные телефоны, которые поддерживают функцию беспроводной зарядки.
- Кладите мобильный телефон в центр зарядной поверхности. Если при ускорении, замедлении или резком повороте автомобиля мобильный телефон сместится в сторону, это повлияет на эффективность его зарядки.

ВНИМАНИЕ

- Беспроводная зарядка может временно прерываться на период, когда система доступа в автомобиль без ключа находится в режиме распознавания пульта дистанционного управления.
- Если ваш мобильный телефон не имеет функции беспроводной зарядки, не пытайтесь зарядить его с помощью беспроводного зарядного устройства. Ресурс беспроводного зарядного устройства зависит от партии, поэтому при частом использовании беспроводного зарядного устройства возможен его выход из строя (например, утрата работоспособности, плохой контакт с зарядной поверхностью, отказ распознавания посторонних металлических предметов).

Функция напоминания о телефоне, оставленном на зарядном устройстве

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите функцию напоминания о телефоне, оставленном на зарядном устройстве: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля).

Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении OFF, и телефоне, оставленном в зоне обнаружения беспроводного зарядного устройства, открыть дверь водителя, прозвучит предупреждение: «Smart device is still in vehicle» (Ваше устройство находится в автомобиле).

3-9. Размещение мелких предметов и багажа

Размещение мелких предметов и багажа

Отделение для очков

Отделение для очков находится рядом с передним плафоном освещения салона. В нем можно хранить только очки или другие мелкие предметы.

Карманы в дверях

Карманы в передних и задних дверях можно использовать для хранения дорожных карт, стаканов и других предметов.

Перчаточный ящик

Перчаточный ящик служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.

⚠ОПАСНОСТЬ

Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. В противном случае при резком торможении или внезапном маневре пассажир может получить травму при ударе об открытую крышку перчаточного ящика или о предметы, хранящиеся в нем.

Отсек в центральной консоли

Данный отсек служит для хранения дорожных карт, руководства по эксплуатации автомобиля и других предметов.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Не разрешайте детям сидеть на крышке отсека в центральной консоли.
- Во время движения автомобиля крышка отсека в центральной консоли должна быть закрыта. Незакрытая крышка отсека в центральном подлокотнике может мешать движению руки водителя и стать причиной травмы.

Карман в спинке сиденья

Спинки обоих передних сидений имеют карманы, в которых можно хранить документы, руководство по эксплуатации автомобиля и другие предметы.

Багажное отделение


OMT1E-2140

При незанятом заднем сиденье для увеличения полезного объема багажного отделения заднее сиденье можно сложить (процедура складывания приведена в разделе «Сиденья»).

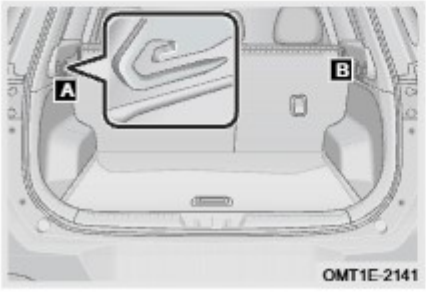
■ При погрузке багажа в автомобиль соблюдайте описываемые ниже меры предосторожности.

1. Груз следует распределять по багажному отделению равномерно.
2. Для снижения расхода топлива не возите в автомобиле ненужные предметы.
3. Убедитесь в том, что загруженный багаж не мешает закрыванию двери багажного отделения.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается движение с открытой или не полностью закрытой дверью багажного отделения. Невыполнение этого требования может привести к выпадению предметов из багажного отделения и травмированию людей.
- Запрещается перевозка пассажиров в багажном отделении. Пассажиры должны располагаться на своих сиденьях, пристегнувшись ремнями безопасности. В противном случае пассажиры могут получить тяжелую травму при внезапном торможении или дорожно-транспортном происшествии.
- Размещая груз в багажном отделении, следите, чтобы он не располагался выше спинки заднего сиденья. Располагайте груз как можно ниже, чтобы исключить его перемещение вперед при торможении, поскольку это может привести к травмированию пассажиров.

Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-2141

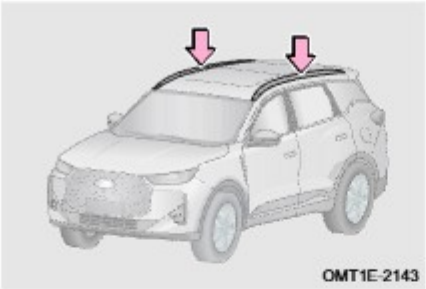
Чтобы установить шторку багажного отделения, заведите ее крепления в пазы A и B. Убедитесь, что шторка надежно зафиксирована в пазах.

ПРОЧИТАЙТЕ

Во избежание повреждения шторки багажного отделения запрещается класть на нее посторонние предметы.

Верхний багажник

Верхний багажник


OMT1E-2143

Рейлинги на крыше предназначены для перевозки грузов массой не более 50 кг. Максимально допустимая нагрузка на крышу автомобиля, которая складывается из массы верхнего багажника и массы размещенного на нем груза, составляет 50 кг. Превышение максимально допустимой нагрузки на крышу автомобиля может привести к повреждениям багажника, крышки люка, кузова и других компонентов, которые не покрываются гарантией.

⚠ ВНИМАНИЕ

- При размещении на верхнем багажнике длинного или широкого груза не допускайте, чтобы он выступал за габариты автомобиля.
- Перед началом движения убедитесь в том, что груз надежно закреплен на верхнем багажнике. При необходимости проложите между грузом и крышей защитный материал. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать крышу.

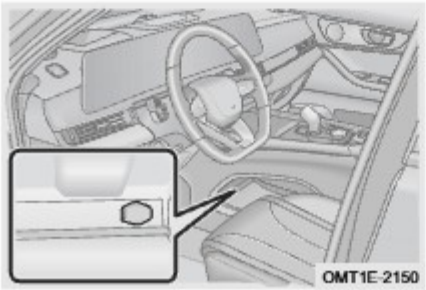
⚠ ОПАСНОСТЬ

- Распределяйте груз равномерно. Неправильное распределение груза может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля или эффективность торможения, что, в свою очередь, может стать причиной травм, в том числе, и смертельных.
- Размещение груза на верхнем багажнике приводит к увеличению высоты центра тяжести автомобиля. В этом случае следует исключить движение с высокой скоростью, резкие разгоны или резкие маневры, которые могут привести к потере управляемости или опрокидыванию автомобиля.

3-10. Электрическая розетка

Электрическая розетка

■ Передняя электрическая розетка


OMT1E-2150

Электрическая розетка расположена в передней части консоли.

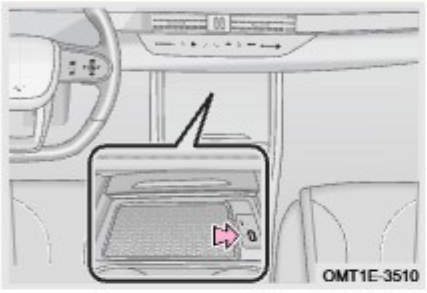
Пользоваться электрической розеткой можно только при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC или ON.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Во избежание перегрузки и перегорания предохранителя мощность подключаемого потребителя не должна превышать 120 Вт при напряжении 12 В.
- Во избежание разрядки аккумуляторной батареи не пользуйтесь электрической розеткой долго при неработающем двигателе.
- Запрещается вставлять в электрическую розетку что-либо, кроме специально предназначенного для нее штепселя. Следите за тем, чтобы в электрическую розетку не попала жидкость. Несоблюдение этого требования может вывести из строя электрооборудование или вызвать короткое замыкание.

3-11. Разъем USB

Передний разъем USB



Передний разъем USB расположен в передней части центральной консоли (как показано на рисунке).

Разъем Type-A: к данному разъему можно подключать запоминающее устройство или мобильный телефон, а также заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.

Разъем Type-C: с помощью данного разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон и т. д.

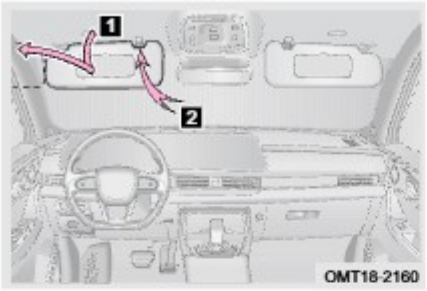
Задний разъем USB



Задний разъем USB расположен под вентиляционной решеткой в задней части центрального подлокотника. С помощью этого разъема можно заряжать электрическое оборудование, потребляющее малые токи, например, мобильный телефон.

3-12. Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом

Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом



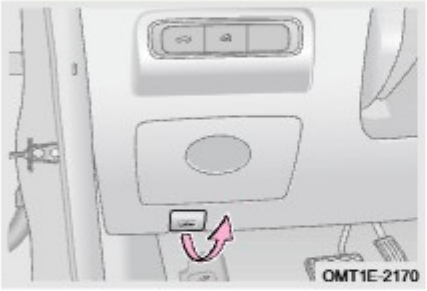
Чтобы открыть косметическое зеркало, сдвиньте его крышку в сторону. Если косметическое зеркало оснащено подсветкой, при сдвиге крышки в сторону она включится автоматически.

1 Опустите солнцезащитный козырек.

2 Отсоедините козырек от крючка и поверните его в сторону для защиты от солнечного света.

3-13. Капот

Открывание и закрывание капота



Шаг 1. Потяните за рукоятку отпирания капота. Передняя часть капота при этом слегка приподнимется.

Шаг 2. Откройте капот. В открытом состоянии капот будет удерживаться газонаполненными стойками.

Шаг 3. Опустите капот и нажмите на него, чтобы замок капота защелкнулся.

Шаг 4. После закрывания капота попытайтесь слегка приподнять его и убедитесь, что капот закрылся полностью.

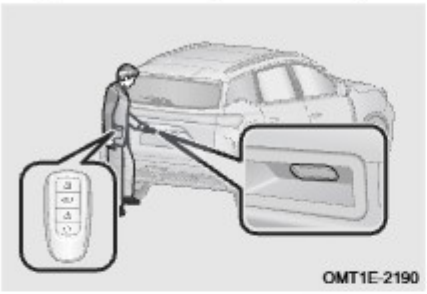
⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед закрыванием капота убедитесь, что не оставили в моторном отсеке инструменты, ветошь и другие предметы.
- При закрывании капота избегайте слишком сильного давления на него рукой, чтобы не деформировать его.
- Перед началом движения убедитесь, что капот закрыт. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.

3-14. Дверь багажного отделения

Дверь багажного отделения без электропривода

Открывание и закрывание двери багажного отделения

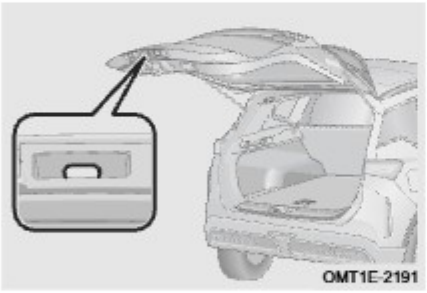

OMT1E-2190

Способ 1. При дверях, отпертых с помощью центрального замка, подойдите к задней части автомобиля и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

Способ 2. При дверях, запертых с помощью центрального замка, подойдите к задней части автомобиля, имея при себе пульт дистанционного управления, и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.

ПРОЧИТАЙТЕ

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC/ON, и дверях, запертых с помощью центрального замка, сначала отоприте двери с помощью центрального замка, затем нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.


OMT1E-2191

Чтобы закрыть дверь, потяните ее вниз за ручку. Не отпускайте ручку, пока дверь не приблизится к закрытому положению. Перед тем как покинуть автомобиль, убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта.

ОПАСНОСТЬ

Перед тем как начать движение, убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта. Незакрытая дверь багажного отделения может получить повреждения или стать причиной несчастного случая.

Дверь багажного отделения с электроприводом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для вашего удобства предусмотрено несколько способов открывания и закрывания двери багажного отделения с электроприводом. Это можно сделать с помощью кнопки на двери водителя, наружной кнопки на двери багажного отделения, кнопки отпирания двери багажного отделения, пульта дистанционного управления, в автоматическом режиме и с помощью голосовой команды. Кроме того, предусмотрена возможность регулировки высоты открывания двери багажного отделения.

Пульт дистанционного управления

Для выполнения данной операции выключатель пуска двигателя должен находиться в положение OFF. Длительное нажатие кнопки открывания двери багажного отделения на пульте дистанционного управления приведет к тому, что дверь багажного отделения с электроприводом откроется или закроется.

Кнопка отпирания двери багажного отделения со стороны водителя

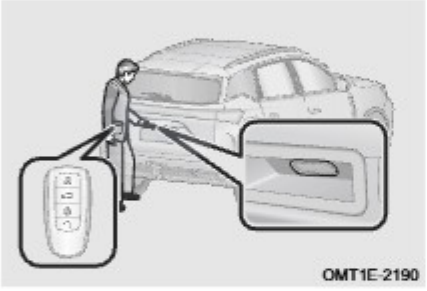


OMT1E-2200

При дверях, отпертых с помощью центрального замка, нажмите и держите кнопку « ». Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения с электроприводом откроется или закроется.

Если во время движения двери багажного отделения с электроприводом нажать кнопку « » дверь остановится.

Наружная кнопка на двери багажного отделения



OMT1E-2190

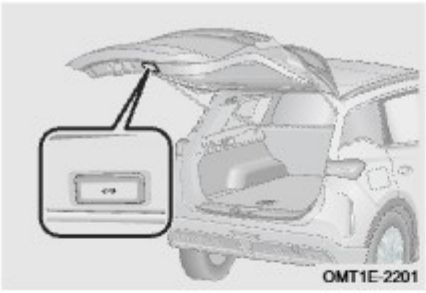
Способ 1. Для выполнения данной операции двери должны быть отперты с помощью центрального замка. Подойдите к задней части автомобиля и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения. Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения с электроприводом откроется или закроется.

Способ 2. Для выполнения данной операции двери должны быть заперты с помощью центрального замка. Подойдите к задней части автомобиля с пультом дистанционного управления и нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения. Мигнут фонари аварийной световой сигнализации, и дверь багажного отделения с электроприводом откроется или закроется.

ПРОЧИТАЙТЕ

- При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ACC/ON, и дверях, запертых с помощью центрального замка, сначала отоприте двери с помощью центрального замка, затем нажмите наружную кнопку на двери багажного отделения, чтобы открыть ее.
- При открывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения включается автоматически. При закрывании двери багажного отделения плафон освещения багажного отделения сразу же выключается.

Внутренняя кнопка на двери багажного отделения


OMT1E-2201

Если дверь багажного отделения с электроприводом открыта, нажмите кнопку " ", и дверь начнет закрываться.

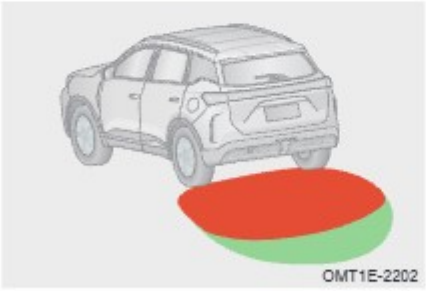
Если во время движения двери багажного отделения с электроприводом нажать кнопку « » дверь остановится.

После открывания двери багажного отделения вы можете задать высоту ее открывания длительным нажатием кнопки « ». Когда высота открывания будет задана, в качестве подтверждения мигнут фонари аварийной световой сигнализации.

Функция автоматического открывания двери багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-2056

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Включите функцию автоматического открывания двери багажного отделения: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля) – Smart Key (смарт-ключ).


OMT1E-2202

Имея при себе пульт дистанционного управления, войдите в красную зону и дождитесь, пока мигнут фонари аварийной световой сигнализации. Сделайте шаг назад (не покидайте зеленую зону), и дверь багажного отделения с электроприводом автоматически откроется.

Функция защиты от защемления дверью багажного отделения

Функция защиты от защемления при открывании — если при открывании дверь багажного отделения упрется в препятствие (например, в стену), функция защиты от защемления остановит дверь во избежание ее повреждения.

Функция защиты от защемления при закрывании — если при закрывании дверь багажного отделения упрется в препятствие (например, в ребенка или в багаж), функция защиты от защемления остановит дверь во избежание нанесения травмы ребенку и повреждения автомобиля.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Для получения дополнительной информации о функции распознавания голосовых команд см. раздел «Аудиосистема».
- Для получения дополнительной информации о дистанционном управлении см. «Система дистанционного управления».
- Настройка функции автоматического открывания осуществляется с помощью головного устройства аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема»).
- Высоту открывания двери багажного отделения также можно задать на экране аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема»).
- Вы не сможете задать слишком маленькую или слишком большую высоту открывания двери багажного отделения.
- Функция автоматического открывания отключается, если автомобиль стоял запертым более 3 дней. Работа данной функции возобновится после пуска двигателя.
- Не кладите пульт дистанционного управления рядом с такими электронными устройствами, как компьютер, беспроводная мышь или мобильный телефон, поскольку в таком случае функция автоматического открывания может не работать.
- Если во время открывания или закрывания двери багажного отделения с электроприводом нажать любую кнопку — кнопку отпирания двери багажного отделения, кнопку электропривода двери багажного отделения или кнопку открывания двери багажного отделения на пульте дистанционного управления, — дверь багажного отделения остановится.
- Чувствительность датчика может снизиться в сильный дождь (или при мойке автомобиля установкой высокого давления), сильный снегопад, из-за толстого слоя грязи на заднем бампере или из-за установки на автомобиль дополнительного оборудования. Это является нормальным явлением.

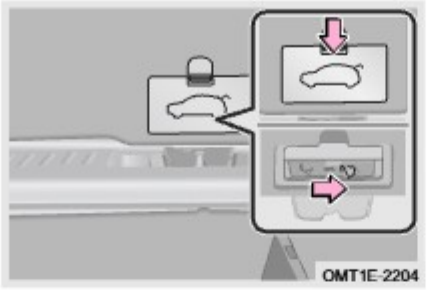
⚠ ВНИМАНИЕ

- Если электропривод двери багажного отделения не работает надлежащим образом, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Во время работы электропривода двери багажного отделения не тяните стойку в сторону, поскольку тем самым вы можете повредить детали привода.
- Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта. Несоблюдение этого требования может стать причиной травм и повреждения автомобиля.
- Перед открыванием двери багажного отделения убедитесь, что на траектории ее движения нет стен и других посторонних предметов. В противном случае, вы можете повредить дверь.
- Перед тем как закрыть дверь багажного отделения, убедитесь, что она не может никого защемить. Если что-то помешало закрыванию двери багажного отделения, повторите попытку закрыть ее.
- Когда дверь багажного отделения поднята на максимальную высоту, не пытайтесь вручную поднять ее еще выше, поскольку тем самым вы можете повредить детали привода.
- При закрывании двери багажного отделения вручную не прикладывайте к двери чрезмерных усилий. В противном случае вы можете повредить электродвигатель и механизм привода двери.
- Если автомобиль припаркован на уклоне, электропривод двери багажного отделения может не сработать. Это нормальное явление. Откройте или закройте дверь багажного отделения.
- После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи необходимо выполнить следующие операции. Установите дверь багажного отделения в полностью закрытое положение. Закрывать ее при этом следует равномерно, с постоянной скоростью. Нажмите кнопку и откройте/закройте дверь багажного отделения с помощью электропривода, как обычно.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Перед тем как начать движение, убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта. Незакрытая дверь багажного отделения может получить повреждения или стать причиной несчастного случая.
- Хотя автомобиль имеет функцию защиты от защемления дверью багажного отделения, не следует злоупотреблять данной функцией. Это может стать причиной травм.

Аварийное открывание двери багажного отделения


OMT1E-2204

В случае разряда аккумуляторной батареи и других аналогичных ситуаций вы не сможете открыть дверь багажного отделения с помощью электропривода. В таком случае вам необходимо воспользоваться функцией аварийного открывания двери багажного отделения (делать это можно только на неподвижном автомобиле).

Шаг 1. Сложите спинку заднего сиденья.

Шаг 2. Перейдите в багажное отделение и откройте крышку механизма аварийного открывания.

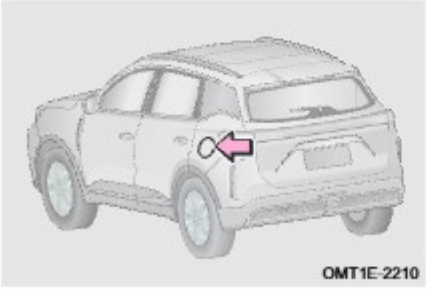
Шаг 3. Рукой переведите рычажок аварийного отпирания вправо, отпустите его и толкните дверь багажного отделения, чтобы открыть ее.

3-15. Лючок заливной горловины топливного бака

Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом


OMT1E-2200

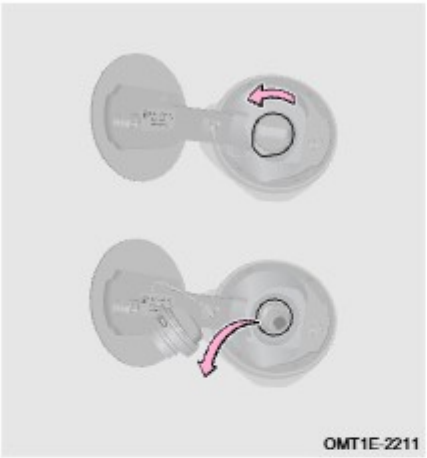
Шаг 1. На припаркованном автомобиле нажмите и держите выключатель « ». На дисплее панели приборов появится сообщение о готовности к заправке («It is ready to refuel, please refuel») и после сброса давления отопрется лючок заливной горловины топливного бака.


OMT1E-2210

Шаг 2. После отпирания лючок заливной горловины топливного бака слегка приоткроется.

⚠ ВНИМАНИЕ

Открывайте и закрывайте лючок заливной горловины топливного бака только при выключенном режиме охраны противоугонной системы. В противном случае вы можете повредить компоненты привода лючка.



OMT1E2211

Шаг 3. Отверните крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки и снимите ее.

Шаг 4. После заправки автомобиля топливом установите крышку заливной горловины топливного бака на место и заверните ее по часовой стрелке до щелчка.

Шаг 5. Верните лючок заливной горловины топливного бака в исходное положение и нажмите на него, чтобы защелкнуть его.

ПРОЧИТАЙТЕ

Топливо загрязняет окружающую среду. Пролитое топливо необходимо собрать и утилизировать.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать в бак дизельное топливо.
- С усилием затяните крышку заливной горловины топливного бака и отпустите ее. Крышка немного повернется в обратную сторону. Это нормальное явление.
- Во избежание повреждения крышки прикладывайте к ней усилие только в направлении ее вращения. Не нажимайте на крышку и не тяните ее на себя.
- При отворачивании крышки заливной горловины топливного бака вы можете услышать легкое шипение.
- В условиях низких температур лючок заливной горловины топливного бака может замерзнуть и после выключения режима охраны противоугонной системы для открывания лючка может потребоваться нажатие на него. Это нормальное явление.
- Если во время заправки топливо выплеснулось из бака, немедленно вытрите пролившееся топливо во избежание повреждения лакокрасочного покрытия.
- Если во время движения вы заметили, что лючок заливной горловины топливного бака открыт, остановите автомобиль и закройте лючок заливной горловины топливного бака.
- При включенном режиме охраны противоугонной системы не прилагайте к лючку заливной горловины топливного бака чрезмерных усилий. В противном случае вы можете повредить компоненты привода лючка.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Перед заправкой автомобиля отключите питание и закройте все двери и окна.
- Запрещается вдыхать пары топлива, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья.
- После заправки убедитесь, что крышка заливной горловины топливного бака надежно затянута, чтобы исключить выплескивание топлива, поскольку это может стать причиной несчастного случая.
- Поскольку бензин относится к категории легковоспламеняющихся жидкостей, при заправке курение запрещено. Кроме того, поблизости не должно быть источников искр или открытого пламени.
- Крышку заливной горловины топливного бака следует отворачивать медленно. Если в жаркую погоду быстро отвернуть крышку заливной горловины топливного бака, то пары топлива, находящиеся в нем под высоким давлением, могут нанести вам травму.
- Выйдя из автомобиля, прежде чем открыть пробку заливной горловины топливного бака прикоснитесь к неокрашенной металлической детали автомобиля, чтобы снять заряд статического электричества. Это позволит избежать искр при разряде статического электричества, которые могут воспламенить пары топлива.
- Не пытайтесь продолжать заправку после автоматического отключения топливораздаточной колонки! Выплескивание топлива из полного бака может стать причиной пожара, взрыва и серьезных травм.

4-1. Пуск автомобиля

Подготовка к началу движения..... 132

Включение питания 132

Выключение питания 133

Функция автоматического поддержания двигателя в рабочем состоянии..... 134

4-2. Трансмиссия

Автоматическая трансмиссия..... 135

Режим вождения..... 137

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 138

4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 140

Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) 142

Рабочая тормозная система..... 144

Работа тормозной системы 145

4-5. Подушки безопасности (система SRS)

Подушки безопасности (система SRS) 145

4-1. Пуск автомобиля

Подготовка к началу движения

1. Перед посадкой в автомобиль осмотрите пространство вокруг него.
2. Отрегулируйте положение сиденья, угол наклона спинки, высоту подголовника и угол наклона рулевого колеса.
3. Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
4. Пристегните ремни безопасности.
5. Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен и селектор находится в положении P.
6. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и убедитесь, что на панели приборов горят только те сигнализаторы и индикаторы, которые должны гореть. В противном случае, следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
7. Чтобы система распознала пульт дистанционного управления, он должен находиться при водителе или в автомобиле. Для пуска силового агрегата нажмите педаль тормоза, и на панели приборов загорится зеленый индикатор «READY».

Включение питания

Включение питания в обычных условиях

После отпирания замков откройте левую переднюю дверь. Включение питания автомобиля произойдет автоматически.

> ⚠ ВНИМАНИЕ
>
> Избегайте продолжительного использования электрооборудования автомобиля при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Если появилось предупреждение о низком уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи, своевременно зарядите ее от зарядной станции или от ДВС. В противном случае пуск автомобиля может стать невозможен из-за разряда тяговой аккумуляторной батареи. Если пуск автомобиля стал невозможен из-за разряда тяговой аккумуляторной батареи, его можно будет запустить после присоединения зарядного пистолета. Если вам не удается запустить автомобиль, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

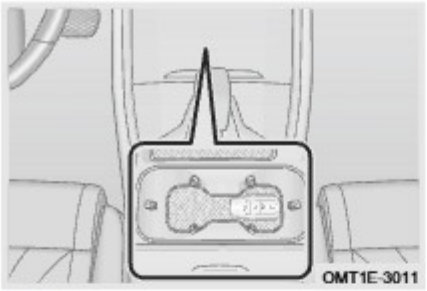
Пуск автомобиля в обычных условиях

При включенном питании сядьте в автомобиль, имея пульт дистанционного управления при себе. Нажмите педаль тормоза для пуска автомобиля, и на панели приборов загорится зеленый индикатор «READY».

> ПРОЧИТАЙТЕ
>
> При автомобиле, находящемся в состоянии готовности (READY), и выключенном двигателе убедитесь, что селектор переведен в положение P, прежде чем покинуть автомобиль.

Пуск автомобиля в экстренных обстоятельствах

При разряде элемента питания пульта дистанционного управления или помехах его сигналам функция пуска автомобиля может работать неустойчиво. В таком случае для пуска автомобиля необходимо воспользоваться описанной ниже процедурой.



Положите пульт дистанционного управления лицевой стороной вверх в отсек на центральной консоли, как показано на рисунке. Нажмите педаль тормоза, и на панели приборов загорится зеленый индикатор «READY».

⚠ ВНИМАНИЕ

- Избегайте длительной или частой работы двигателя на холостом ходу.
- Ни при какой ситуации во время пуска двигателя не нажимайте педаль акселератора.
- Не допускайте работы непрогретого двигателя с высокой частотой вращения коленчатого вала или под большой нагрузкой. Если тяговая аккумуляторная батарея разряжена и пуск автомобиля осуществляется в режиме Sport, двигатель может работать на повышенных оборотах. Это нормальное явление.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- После движения с высокой скоростью или под высокой нагрузкой не рекомендуется сразу выключать двигатель — следует дать ему некоторое время поработать на холостых оборотах или проехать небольшое расстояние на малой скорости.
- Не прикасайтесь к подверженным нагреву компонентам (таким как двигатель, выпускная труба, радиатор) сразу после остановки двигателя, в противном случае вы можете получить ожог.
- Запрещается парковать или надолго останавливать автомобиль с двигателем, работающем на холостом ходу, над сухими листьями, сухой травой или другими горючими материалами. У автомобиля с работающим или только что остановленным двигателем элементы системы выпуска имеют очень высокую температуру, что может привести к пожару.
- Перед принудительным выключением двигателя постарайтесь максимально снизить скорость движения, поскольку после его выключения перестанут работать усилитель рулевого управления и усилитель тормозной системы, в результате чего поворот рулевого колеса и нажатие педали тормоза потребуют увеличенного усилия. Несоблюдение требования по снижению скорости может привести к попаданию в дорожно-транспортное происшествие и получению травм.

Выключение питания

Выключение питания в обычных условиях

Способ 1. Если на автомобиле с включенным питанием при отсутствии водителя на водительском сиденье, закрытых дверях и при селекторе, находящемся в положении P, выполнить запирание замков, питание автомобиля будет выключено.

Способ 2. Если на автомобиле, находящемся в состоянии готовности к движению, при отсутствии водителя на водительском сиденье, открытой левой передней двери

и при селекторе, находящемся в положении P, включить питание автомобиля, а затем закрыть все двери и выполнить запирание замков, питание автомобиля будет выключено.

Выключатель питания

Если вы не планируете пользоваться автомобилем длительное время, отключите питание с помощью выключателя питания на дисплее головного устройства, чтобы сократить потери энергии.



OMT1E-3012

На неподвижном автомобиле с селектором, находящемся в положении P/N, нажмите выключатель питания и, следуя подсказкам на дисплее головного устройства, убедитесь, что питание автомобиля отключено.

Автоматическое выключение питания

Если на автомобиле с включенным питанием при отсутствии водителя на водительском сиденье закрыть все двери и перевести селектор в положение P, питание автомобиля будет выключено автоматически примерно после 90 минут стоянки.

⚠ ВНИМАНИЕ

После остановки автомобиля и перед покиданием его водитель должен перевести трансмиссию в положение P (стоянка) нажатием кнопки «P» и убедиться, что стояночный тормоз включился. Это необходимо для предотвращения непроизвольного перемещения автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Не прикасайтесь к подверженным нагреву компонентам (таким как двигатель, выпускная труба, радиатор) сразу после остановки двигателя, в противном случае вы можете получить ожог.
- Запрещается парковать или надолго останавливать автомобиль с двигателем, работающем на холостом ходу, над сухими листьями, сухой травой или другими горючими материалами. У автомобиля с работающим или только что остановленным двигателем элементы системы выпуска имеют очень высокую температуру, что может привести к пожару.

Функция автоматического поддержания двигателя в рабочем состоянии

Для поддержания двигателя внутреннего сгорания в рабочем состоянии при длительных простоях он автоматически запускается на несколько минут через установленные промежутки времени. При этом на панели приборов появляется сообщение «Engine enters auto maintenance mode», которое исчезнет через 5 секунд.

ПРОЧИТАЙТЕ

Не глушите двигатель, если он был запущен функцией автоматического поддержания в рабочем состоянии. Данная функция недоступна при низком уровне топлива в баке.

4-2. Трансмиссия

Автоматическая трансмиссия

Автоматическая трансмиссия

Автоматическая трансмиссия с электронным управлением имеет режимы ручного и автоматического переключения.



Метод управления

Шаг 1. Выжмите педаль тормоза и переведите селектор из положения P (-стоянка) в положение D (движение).

Шаг 2. Выключите стояночный тормоз (-вручную или автоматически) и отпустите педаль тормоза, чтобы автомобиль медленно начал движение.

ПРОЧИТАЙТЕ

Нажмите кнопку P на рукоятке селектора для перевода его в положение P (-стоянка). Если вы хотите перевести селектор в другое положение (R, N или D), переместите селектор сначала вперед, а потом назад, в нужное положение.

Назначение диапазонов

В приведенной ниже таблице перечислены и описаны режимы автоматической трансмиссии. Это поможет вам правильно использовать данные режимы в разных условиях эксплуатации автомобиля.

Положение селектора	Описание
P (стоянка)	Это положение используется во время стоянки автомобиля. При этом ведущие колеса блокируются механически. В этом положении можно запустить двигатель.
R (задний ход)	Это положение предназначено для движения задним ходом. В этом положении включаются фонари заднего хода и система сигнализации при парковке.
N (нейтраль)	Это положение нейтрали. Оно подходит для кратковременных остановок автомобиля без выключения питания.
D (движение)	Это положение предназначено для движения вперед. В нем переключение передач происходит автоматически с учетом скорости и загрузки автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается пользоваться положением P (стоянка) вместо стояночного тормоза.
- Запрещается двигаться накатом с селектором, находящимся в положении N (-нейтраль), поскольку это может вывести трансмиссию из строя.
- Запрещается переводить селектор в положение P (стоянка) до полной остановки автомобиля. Результатом несоблюдения этого требования может стать характерный звук и выход трансмиссии из строя.
- Запрещается выводить селектор из положения D (движение), когда автомобиль движется вперед. В противном случае возможны серьезные повреждения трансмиссии.
- Запрещается выводить селектор из положения R (задний ход), когда автомобиль движется задним ходом. В противном случае возможны серьезные повреждения трансмиссии.
- В случае разряда аккумуляторной батареи возможна ситуация, когда вы не сможете вывести селектор из положения P (стоянка), даже выжав педаль тормоза. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- После достижения автомобилем определенной скорости уже нельзя будет переключать диапазоны D (движение) и R (задний ход) с помощью переключателя на рулевой колонке. Это сделано для вашей безопасности .

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается буксировка автомобиля на большое расстояние или с высокой скоростью. Для получения дополнительной информации см. «Буксировка автомобиля».
- При включенном диапазоне N нужно либо включить стояночный тормоз, либо нажать педаль тормоза. Несоблюдение этого требования может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Аварийный режим работы трансмиссии

В случае неисправности трансмиссия автоматически переходит в аварийный режим, и на панели приборов загорается желтый сигнализатор « ». В этом режиме возможности трансмиссии ограничены, и автомобиль может передвигаться только с низкой скоростью.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается ездить на большие расстояния в аварийном режиме работы трансмиссии. В противном случае трансмиссия может выйти из строя. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Режим вождения

Выбор режима вождения (способ 1)



Шаг 1. При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и неподвижном (или движущемся в безопасных условиях) автомобиле выполните следующие действия.

Шаг 2. Поворотом переключателя « MODE » выберите один из следующих режимов: NORMAL (обычный) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), ECO (экономичный) или SPORT (спортивный). На панели приборов появится пиктограмма соответствующего режима и раздастся звуковое оповещение об успешном переключении режима.

Выбор режима вождения (способ 2)



Шаг 1. При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, и неподвижном (или движущемся в безопасных условиях) автомобиле выполните следующие действия.

Шаг 2. Поверните переключатель « MODE », и на дисплей аудиосистемы будет выведен экран выбора режима вождения.

Шаг 3. Нажатием кнопки NORMAL/ ECO/SPORT на экране режима вождения выберите необходимый режим. На панели приборов появится пиктограмма соответствующего режима и раздастся звуковое оповещение об успешном переключении режима.

Описание режимов вождения

В приведенной ниже таблице дана информация о разных режимах вождения и их назначении.

Режим вождения	Описание
NORMAL	Режим NORMAL обеспечивает оптимальное сочетание эксплуатационных характеристик и топливной экономичности и подходит для большинства дорожных условий.
ECO	В режиме ECO повышается топливная экономичность автомобиля. Данный режим подходит для движения по горизонтальным участкам дорог с твердым покрытием (например, городским улицам).
SPORT	В режиме SPORT повышаются тягово-динамические характеристики автомобиля. Данный режим подходит для движения по горизонтальным участкам дорог с твердым покрытием и небольшой загруженностью транспортом (например, скоростным автомагистралям).

ПРОЧИТАЙТЕ

- В режимах SNOW/MUD/OFF ROAD система «стоп-старт» по умолчанию выключена.
- В режиме ECO адаптивная система круиз-контроля (ACC) обеспечивает менее интенсивное ускорение автомобиля, а в режиме SPORT — более интенсивное.

4-3. Рулевое управление

Электрический усилитель рулевого управления (EPS)

Электрический усилитель рулевого управления использует в качестве источника энергии крутящий момент, развиваемый электродвигателем, а не гидронасосом, приводимым в действие двигателем автомобиля.

Инициализация электрического усилителя рулевого управления (EPS)

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи или пуска двигателя на панели приборов может начать мигать желтый сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления « ». Это свидетельствует о том, что идет инициализация усилителя. Поверните рулевое колесо влево или вправо, чтобы сбросить показания датчика угла поворота рулевого колеса. После этого желтый сигнализатор « » погаснет.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Частое маневрирование и поворачивание рулевого колеса в течение длительного времени может вывести из строя механизм электрического усилителя рулевого управления.
- При неподвижном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем, а также при маневрировании на низкой скорости запрещается быстро и часто поворачивать рулевое колесо, чтобы исключить перегрев компонентов усилителя.. В случае перегрева компонентов усилителя рулевое колесо становится «тяжелым», что является нормальным явлением. Так работает защита усилителя от перегрева. Перестаньте поворачивать рулевое колесо, установите выключатель пуска двигателя в положение OFF/ACC и дайте компонентам усилителя остыть. Система вернется в нормальное состояние сама.

Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)

В случае неисправности системы желтый сигнализатор «@!» на панели приборов горит постоянным светом.

⚠ ОПАСНОСТЬ

В случае отказа электрического усилителя рулевого управления система рулевого управления сохраняет работоспособность, однако управлять автомобилем следует с осторожностью. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Режимы электрического усилителя рулевого управления



OMT1E-3031

У электрического усилителя рулевого управления есть два режима: COMFORT и SPORT. По умолчанию на новом автомобиле включен режим COMFORT. Режим SPORT требует от водителя более высокого усилия для поворота рулевого колеса. Иначе говоря, рулевое колесо в этом режиме становится более «тяжелым».

ПРОЧИТАЙТЕ

Режим работы электрического усилителя рулевого управления можно синхронизировать с режимом вождения. Когда синхронизация включена, при включении режима вождения NORMAL (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)/ECO будет включаться режим COMFORT электрического усилителя рулевого управления, а при включении режима вождения SPORT будет включаться режим SPORT электрического усилителя рулевого управления. Когда синхронизация выключена, режимы SPORT и COMFORT электрического усилителя рулевого управления можно переключать независимо от режима вождения. Данная функция является дополнительной. Это зависит от исполнения автомобиля.

4-4. Тормозная система

Стояночный тормоз с электроприводом (EPB)

Стояночный тормоз с электроприводом выполняет две функции: удержание автомобиля на месте при кратковременных остановках и удержание автомобиля на месте при длительной стоянке. Стояночный тормоз с электроприводом пришел на смену стояночному тормозу с механическим приводом.

Способы использования


OMT1E-3040

Выключение и включение стояночного тормоза вручную

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON, нажмите педаль тормоза и проведите сверху вниз по выключателю стояночного тормоза на дисплее головного устройства. Красный индикатор « (Ⓟ) » на панели приборов погаснет, свидетельствуя о выключении стояночного тормоза.

При выключенном стояночном тормозе нажмите его выключатель. Загорится красный индикатор « (Ⓟ) » на панели приборов, свидетельствуя о включении стояночного тормоза.


OMT1E-3020

Плавным нажатием педали тормоза остановите автомобиль. Установите селектор в положение P. На панели приборов загорится красный индикатор « (Ⓟ) », свидетельствуя о включении стояночного тормоза.

Автоматическое выключение стояночного тормоза с электроприводом (EPB)

- Пристегните ремень безопасности водителя и закройте левую переднюю дверь. При установке селектора в положение P (стоянка), D (движение) или R (задний ход) стояночный тормоз с электроприводом выключится автоматически. Красный сигнализатор стояночного тормоза «(Ⓟ)» погаснет. Автомобиль должен при этом стоять на горизонтальном участке дороги.
- Если автомобиль стоит на уклоне, ремень безопасности водителя пристегнут и левая передняя дверь закрыта, то при переводе селектора из положения P в положение D или R и достаточно сильном нажатии педали акселератора автоматическое выключение стояночного тормоза с электроприводом (EPB) произойдет лишь в том случае, когда тяговое усилие двигателя, передаваемое на ведущие колеса, превысит усилие, действующее на колеса стоящего на уклоне автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед автоматическим выключением стояночного тормоза с электроприводом необходимо пристегнуть ремень безопасности водителя и закрыть левую переднюю дверь. Если эти условия для автоматического выключения стояночного тормоза не будут соблюдены, стояночный тормоз не выключится.
- При включении и выключении стояночного тормоза с электроприводом вы можете услышать шипение, раздающееся в задней части автомобиля. Данный звук вызван работой стояночного тормоза. Это нормальное явление.
- Если во время включения или выключения стояночного тормоза педаль тормоза нажата, она может немного подняться вверх или опуститься вниз. В таком случае просто продолжайте держать педаль тормоза нажатой.
- Когда аккумуляторная батарея разряжена, стояночный тормоз с электроприводом не может быть выключен. Запустите двигатель с помощью пусковых проводов Для получения дополнительной информации см. раздел «Процедура пуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи».
- Если вскоре после остановки автомобиля и включения стояночного тормоза автомобиль покатится вперед или назад, система автоматически увеличит давление в тормозных механизмах, чтобы удержать автомобиль на месте. Увеличение давления в тормозных механизмах сопровождается характерным звуком. Это нормальное явление.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Во избежание непроизвольного движения автомобиля при включенной системе автоматического удержания автомобиля проверьте положение селектора, прежде чем нажимать педаль акселератора.

■ Экстренное торможение

В случае отказа рабочей тормозной системы нажмите кнопку «P» с правой стороны переключателя на рулевой колонке и держите ее в таком положении. Начнется экстренное торможение с использованием стояночного тормоза. Во время экстренного торможения красный сигнализатор стояночного тормоза « (P) » на панели приборов мигает. Для выключения экстренного торможения отпустите кнопку «P» на селекторе.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Во время экстренного торможения раздается жужжащий звук. Это нормальное явление.
- При экстренном торможении стояночный тормоз с электроприводом развивает постоянное тормозное усилие, величина которого может не соответствовать той, на которую рассчитывает водитель. Соответственно, тормозной путь тоже может отличаться от ожидаемого.
- При эксплуатации автомобиля в нормальных условиях пользуйтесь этой функцией с осторожностью. Во время движения автомобиля следите за тем, чтобы пассажиры случайно не потянули за выключатель стояночного тормоза. В противном случае это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Экстренное торможение следует использовать в случае отказа рабочей тормозной системы или при невозможности нажатия педали тормоза. Система динамической стабилизации (ESP) и ее компоненты не способны изменить физические пределы сцепления шин с дорогой. Поэтому экстренное торможение на извилистой дороге, опасном участке дороги, дороге с интенсивным движением или в экстремальных погодных условиях может привести к заносу, уводу автомобиля в сторону или его опрокидыванию. Будьте осторожны! Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)

На неподвижно стоящем автомобиле данная система предотвращает его откатывание, когда водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора, чтобы начать движение.



OMT1E-3040

Условия включения системы автоматического удержания автомобиля: Работает двигатель, левая передняя дверь закрыта полностью и ремень безопасности водителя пристегнут.

Включение системы автоматического удержания автомобиля Включение системы автоматического удержания автомобиля возможно, если соблюдены условия, при которых она работает. Проведите сверху вниз по дисплею головного устройства, чтобы вывести на экран выключатель системы автоматического удержания автомобиля. После нажатия выключателя загорится белый индикатор «» на панели приборов, и включится система автоматического удержания автомобиля

Активация системы автоматического удержания автомобиля

- При включенной системе автоматического удержания автомобиля, выполненных условиях для ее работы и селекторе, находящемся в положении D, нажмите педаль тормоза, чтобы замедлить и полностью остановить автомобиль. Система

автоматического удержания автомобиля активируется, и загорится зеленый индикатор «Ⓟ».

- На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза при включенной системе автоматического удержания автомобиля и выполненных условиях для ее работы. Система автоматического удержания автомобиля включится, произойдет автоматическая активация этой системы и загорится зеленый индикатор «Ⓟ».

Выключение системы автоматического удержания автомобиля

- При включенной системе автоматического удержания автомобиля нажмите выключатель данной системы на дисплее головного устройства. Система автоматического удержания автомобиля выключится.
- При активированной системе автоматического удержания автомобиля нажмите выключатель данной системы на дисплее головного устройства аудиосистемы. Система автоматического удержания автомобиля выключится. Зеленый индикатор « Ⓟ » на панели приборов погаснет. Система автоматического удержания автомобиля выключится, и останется включен стояночный тормоз с электроприводом.

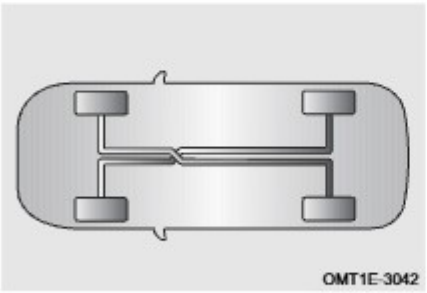
Выключение стояночного тормоза, включенного системой автоматического удержания автомобиля.

- Если при включенной системе автоматического удержания автомобиля водитель пристегивает ремень безопасности, закрывает дверь и нажимает педаль тормоза, система определяет это как намерение начать движение и выключает автоматическое удержание автомобиля. При начале движения на уклоне может потребоваться более сильное нажатие педали акселератора.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если при работающем автомобиле отстегнуть ремень безопасности водителя или открыть левую переднюю дверь, вы не сможете включить систему автоматического удержания автомобиля.
- Если при включенной системе автоматического удержания водитель останавливает автомобиль нажатием педали тормоза, система автоматического удержания автомобиля активируется автоматически. Селектор может при этом может по-прежнему находиться в положении D (движение). Если остановка продлится недолго, переведите селектор в положение N (-нейтраль), а если долго — в положение P (стоянка).
- Если система автоматического удержания автомобиля включена, откройте левую переднюю дверь или отстегните ремень безопасности водителя, чтобы выключить систему. Чтобы снова включить систему автоматического удержания автомобиля, закройте левую переднюю дверь и пристегните ремень безопасности водителя.
- Если система автоматического удержания автомобиля активирована, отстегните ремень безопасности водителя или откройте левую переднюю дверь, чтобы выключить данную систему и оставить включенным стояночный тормоз с электроприводом
- Отключайте систему автоматического удержания автомобиля перед въездом на автомойку.
- Всегда паркуйте автомобиль в соответствии с правилами дорожного движения и требованиями безопасности. Будьте осторожны, чтобы не нанести травму себе или пешеходам.
- Если водитель нажимает педаль акселератора слишком медленно, система автоматического удержания автомобиля может не выключиться сразу. Это нормальное явление.

Рабочая тормозная система



OMT1E-3042

Данный автомобиль имеет двухконтурную тормозную систему, состоящую из двух независимых контуров. В случае отказа одного из контуров работоспособность тормозной системы обеспечит второй контур. Но при этом водителю придется нажимать педаль тормоза сильнее, чем обычно, тормозной путь автомобиля увеличится и будет гореть сигнализатор неисправности тормозной системы Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещается эксплуатировать автомобиль с только одним рабочим контуром тормозной системы. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

■ Сигнализатор неисправности тормозной системы

В случае неисправности тормозной системы красный сигнализатор «(!)» на панели приборов горит постоянным светом. Если сигнализатор неисправности тормозной системы загорелся и не гаснет, необходимо проверить уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Если он находится ниже отметки MIN, следует долить тормозной жидкости в бачок. Если причина неисправности не обнаружена, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Работа тормозной системы

- Периодически слышимый шум работы тормозной системы не является свидетельством ее неисправности. Но появление металлического скрежета или продолжительного визга свидетельствует о сильном износе тормозных колодок, которые следует заменить. Для их замены при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Если при торможении возникает постоянное дрожание или вибрация, передающаяся на рулевое колесо, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- После установки новых тормозных колодок требуется некоторое время для их приработки. При этом на протяжении 200 км после замены колодок эффективность тормозной системы может быть недостаточной. Единственный способ компенсировать этот эффект — соответственно увеличить усилие, с которым вы нажимаете педаль тормоза.
- Износ тормозных колодок в значительной степени зависит от условий эксплуатации и манеры вождения автомобиля. На автомобилях, эксплуатируемых преимущественно в городских условиях, частые остановки и трогания с места приводят к ускоренному износу тормозных колодок. Поэтому следует регулярно (в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля) обращаться на сервисную станцию официального дилера для проверки толщины тормозных колодок и их замены.
- При движении на спуске следует включать пониженную передачу для максимального использования торможения двигателем и исключения постоянного применения рабочей тормозной системы. В противном случае тормозные механизмы перегреются, увеличится тормозной путь, и может последовать отказ тормозной системы.
- В случае намокания тормозных механизмов замедление автомобиля при торможении значительно снижается, и могут возникнуть условия для заноса. В этом случае для проверки эффективности торможения слегка нажмите педаль тормоза. После проезда через глубокую лужу двигайтесь с безопасной скоростью. Для просушки тормозных механизмов несколько раз легко нажмите педаль тормоза, чтобы восстановить эффективность работы тормозной системы.

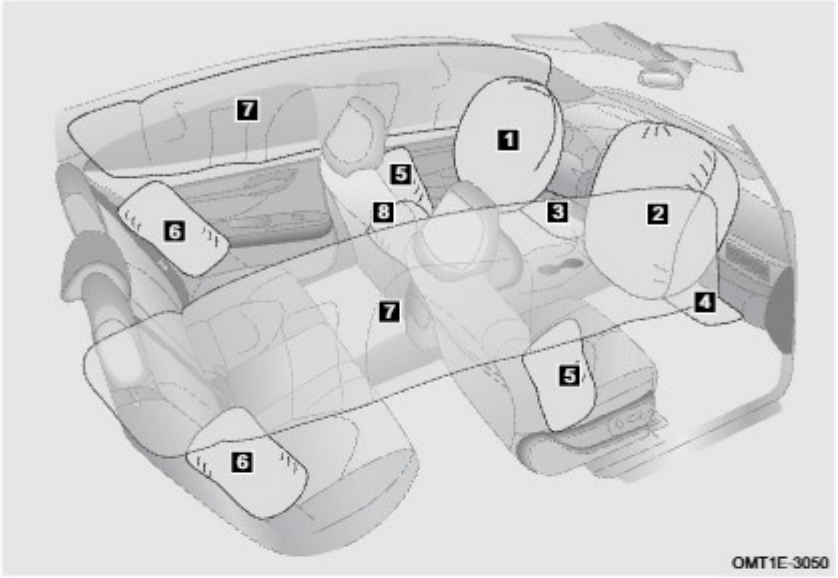
4-5. Подушки безопасности (система SRS)

Подушки безопасности (система SRS)

При сильном фронтальном или боковом ударе, если соблюдены необходимые условия, срабатывают подушки безопасности. Вместе с ремнями безопасности они обеспечивают защиту водителя и пассажиров. Подушки безопасности позволяют более равномерно распределить силу удара по верхней части тела водителя и переднего пассажира. В результате скорость перемещения водителя и переднего

пассажира снижается и становится более равномерной, что уменьшает опасность получения им травм. После наполнения подушки безопасности автоматически отпираются двери, включаются плафоны освещения салона и аварийная световая сигнализация.

Расположение подушек безопасности в автомобиле



1 Подушка безопасности водителя

2 Подушка безопасности переднего пассажира

3 Подушка безопасности для защиты коленей водителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

4 Подушка безопасности для защиты коленей переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

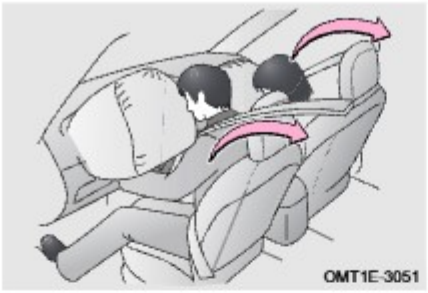
5 Боковые подушки безопасности в спинке передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

6 Боковые подушки безопасности в спинке сиденья второго ряда (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

7 Оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

8 Центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Правила пользования подушками безопасности


OMT1E-3051

В случае сильного фронтального столкновения подушки безопасности водителя и переднего пассажира наряду с ремнями безопасности помогают снизить степень повреждения головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира в результате их удара о детали интерьера (подушка безопасности переднего пассажира может сработать даже при отсутствии пассажира на этом сиденье).


OMT1E-3052

Подушки безопасности наряду с ремнями безопасности обеспечивают безопасность водителя и пассажиров. При этом подушки безопасности не являются заменой ремней безопасности. Кроме того, подушка безопасности срабатывает только в том случае, если сила удара при столкновении превышает определенную величину. При некоторых видах столкновений единственным средством защиты водителя и пассажиров являются ремни безопасности. Пользование ремнями безопасности при дорожно-транспортном происшествии снижает вероятность выбрасывания водителя и пассажиров из автомобиля или их удара об элементы салона, что повышает эффективность защиты водителя и пассажиров. Поэтому все находящиеся в салоне должны пользоваться ремнями безопасности. Подушки безопасности и ремни безопасности способны обеспечить защиту взрослых и детей старшего возраста, но не предназначены для защиты грудных детей и детей младшего возраста.

Подушка безопасности наполняется с большой силой. Во избежание травм, вызванных срабатыванием подушки безопасности, водитель и пассажиры должны расположиться на сиденье правильно, отрегулировать положение ремня безопасности и сиденья, а также не приближаться к подушке безопасности, например, сидя на краю сиденья или наклонившись вперед. Если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и оконными шторками безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), верхние конечности водителя и пассажиров должны находиться на достаточном расстоянии от борта автомобиля, чтобы избежать травм во время срабатывания подушек и шторок.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Подушки безопасности не защищают нижнюю часть тела водителя и пассажиров.
- После наполнения подушки безопасности газ быстро выходит из нее, чтобы не загораживать водителю обзор в переднем направлении.
- При этом некоторые компоненты модуля подушки безопасности могут нагреться. Во избежание травм запрещается дотрагиваться до компонентов, нагревшихся в результате срабатывания подушки безопасности.
- Подушки безопасности не подлежат повторному использованию. После срабатывания модуль подушки безопасности подлежит замене.
- Если компоненты в местах установки подушек безопасности повреждены (- накладка ступицы рулевого колеса или панель управления), при первой же возможности обратитесь для их замены на сервисную станцию официального дилера.
- Газ наполняет подушки безопасности и выходит из них очень быстро, поэтом подушки не могут защитить находящихся в салоне от повторного удара.
- Подушки безопасности не срабатывают при ударе в заднюю часть автомобиля, слабом фронтальном ударе и опрокидывании автомобиля, а также при экстренном торможении.
- При выходе газа из сработавшей подушки безопасности появляется дым и пыль. Это может пагубно отразиться на самочувствии тех, кто страдает астмой или другими респираторными заболеваниями. Поэтому после срабатывания подушки безопасности все находящиеся в автомобиле должны как можно скорее покинуть его или открыть окна, чтобы получить доступ к свежему воздуху. При необходимости следует обратиться за медицинской помощью.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается надевать на передние сиденья чехлы, поскольку в таком случае боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении, что снизит уровень защиты водителя и переднего пассажира.
- Для очистки кожухов подушек безопасности используйте сухую или слегка влажную ткань. Избегайте попадания воды в модуль подушки безопасности, поскольку это может нарушить его функциональность.
- Вода, пролитая в салоне автомобиля, способна вывести подушки безопасности из строя. В результате подушка безопасности может сработать даже в отсутствие столкновения. В таком случае незамедлительно выключите двигатель и отсоедините провод от «отрицательного» полюсного вывода аккумуляторной батареи. Не пытайтесь запустить двигатель. Незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности

В случае неисправности подушек безопасности загорается красный сигнализатор « » на панели приборов. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

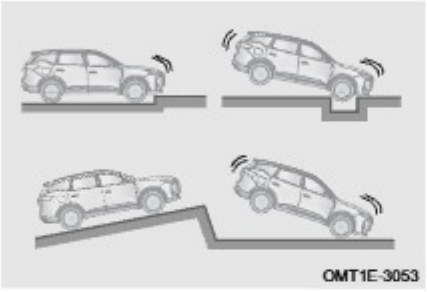
Условия срабатывания подушек безопасности

Условием для срабатывания подушек безопасности является не скорость автомобиля до столкновения, а тип препятствия, направление удара и замедление

автомобиля во время него. Подушка безопасности может не сработать, если сила удара была поглощена кузовом. Таким образом степень повреждения автомобиля не является критерием срабатывания подушки безопасности.

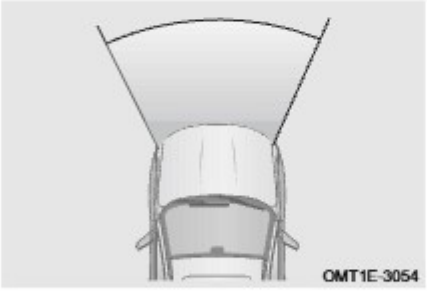
Если подушка безопасности не сработала, это также может указывать на то, что она получила повреждения во время аварии. Если подушка безопасности получила повреждения, она не сможет защитить водителя или пассажира в следующей аварии, что может стать причиной травм. Чтобы обеспечить работоспособность подушек безопасности при возможной аварии, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут сработать, даже если не было столкновения


OMT1E-3053

Подушки безопасности водителя и переднего пассажира могут сработать при сильном ударе в днище кузова.

■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут сработать при столкновении


OMT1E-3054

Условия срабатывания: как правило, в случае фронтального столкновения подушки безопасности водителя и переднего пассажира срабатывают, если замедление автомобиля превышает определенную величину.

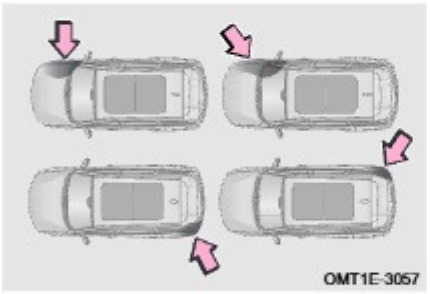
■ Ситуации, в которых подушки безопасности могут не сработать при столкновении



Как правило, подушки безопасности водителя и переднего пассажира не срабатывают при столкновении с ударом сзади или сбоку, при опрокидывании автомобиля и при фронтальном столкновении на малой скорости.



Подушки безопасности водителя и переднего пассажира могут не сработать при несильном столкновении автомобиля со столбом, при подъезде под грузовой автомобиль или другое препятствие либо при боковом столкновении под углом.



Боковые подушки безопасности и оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении с ударом сбоку, ударом в заднюю часть кузова или заднее колесо, а также при боковом столкновении под определенным углом.



Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) могут не сработать при столкновении с ударом спереди или сзади, опрокидывании и при фронтальном столкновении на малой скорости.

Меры предосторожности, связанные с подушками безопасности


OMT1E-3059

Следите за тем, чтобы никакие посторонние предметы не мешали развертыванию подушек безопасности. Между водителем (-пассажиром) и подушкой безопасности не должно ничего находиться (мобильных телефонов и т. д.). Запрещается прикреплять или размещать какие-либо предметы на кожухе подушки безопасности или рядом с ним. Если между водителем (-пассажиром) и подушкой безопасности находится посторонний предмет, подушка безопасности может не сработать, как было задумано, или прижать этот предмет к телу водителя (пассажира), причинив ему серьезную травму или став причиной его гибели.


OMT1E-3060

Запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на панель управления.

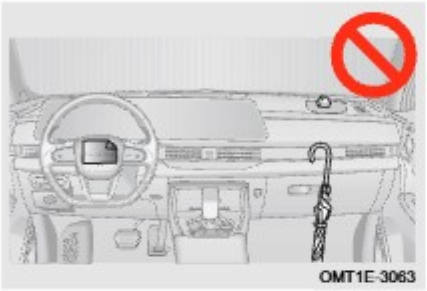

OMT1E-3061

При движении не разрешайте ребенку стоять перед модулем подушки безопасности переднего пассажира или сидеть на коленях переднего пассажира.

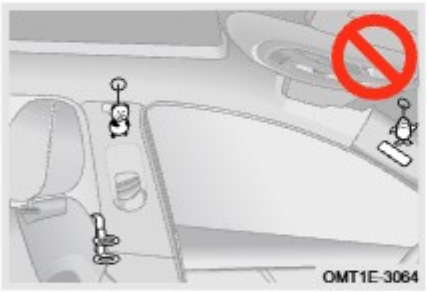

OMT1E-3062

Не прислоняйтесь к дверям, а также к стойкам A, B и C кузова.

Не разрешайте пассажирам становиться на колени на сиденьях и высовывать руки или голову из окон.


OMT1E-3063

Запрещается крепить или прислонять любые предметы к панели управления, рулевому колесу и к нижней части панели управления. Эти предметы могут быть с силой отброшены при срабатывании подушек безопасности водителя и переднего пассажира.


OMT1E-3064

Запрещается крепить любые посторонние предметы на двери, ветровое стекло, стекла дверей, стойки A, B и C кузова, рейлинги на крыше или поручни.

Не подвергайте ударному воздействую и не прикладывайте большие усилия к декоративным элементам салона в зонах, где находятся компоненты системы подушек безопасности. В противном случае подушка безопасности может получить повреждения.

Замена компонентов системы подушек безопасности

Компоненты системы подушек безопасности подлежат замене через 10 лет после приобретения автомобиля. Чтобы обеспечить нормальную работоспособность подушек безопасности и свою личную безопасность, обратитесь на сервисную станцию официального дилера по прошествии указанного срока.

В случае продажи автомобиля другому владельцу расскажите ему о местоположении подушек безопасности и сообщите о дате их плановой замены.

Изменение конструкции и утилизация компонентов системы подушек безопасности

Запрещается утилизация вашего автомобиля или внесение перечисленных ниже изменений в его конструкцию без предварительной консультации с сервисной станцией официального дилера. Несоблюдение этого требования может стать причиной несчастного случая и травмирования людей.

1. Внесение изменений в конструкцию подвески.

2. Внесение изменений в конструкцию переднего бампера и т. д.
3. Внесение изменений в конструкцию дверей, облицовки дверей, облицовки стоек В кузова и др.
4. Установка, демонтаж, разборка или ремонт подушек безопасности.
5. Ремонт, внесение изменений в конструкцию, демонтаж или замена рулевого колеса, панели приборов, панели управления и сидений.

5-1. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 158

5-2. Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система круиз-контроля с функцией поддержания постоянной скорости (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 159

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 160

Функция контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 166

Интеллектуальная система контроля скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167

Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 167

5-3. Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при движении в заторе (TJA)/система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) 169

Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 171

5-4. Система управляемого спуска (HDC)

Система управляемого спуска (HDC) 171

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 173

Система предупреждения о смене полосы движения (LDW)..... 174

Система предотвращения смены полосы движения (LDP) 175

Индикатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK)..... 176

5-6. Система контроля «мертвых» зон (BSD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система контроля «мертвых» зон (BSD) 178

Система предупреждения об опасности при открывании двери (DOW)..... 180

Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 181

Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 181

Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) 182

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Проекционный дисплей (HUD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 182

Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 183

5-8. Система автоматического экстренного торможения (AEB)/система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система автоматического экстренного торможения (AEB)/ система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) 184

5-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) 187

5-10. Система отслеживания состояния

водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система отслеживания состояния водителя (DMS) 190

5-11.Система помощи при парковке

Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 191

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 194

5-12.Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB)

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 197

5-13.Системы контроля тормозного усилия

Система динамической стабилизации (ESP) 198

Антиблокировочная тормозная система (ABS) 199

Другие системы помощи водителю (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 201

5-14.Информация о системе гибридного автомобиля с подзарядкой от электросети (PHEV)

Тяговая аккумуляторная батарея 202

Настройка системы New Energy 205

Уровень рекуперации энергии 207

Режимы работы 208

Зарядное устройство..... 212

Процедура зарядки..... 216

Электронный замок порта для зарядки от источника переменного тока 220

Разблокировка зарядного пистолета вручную (только при зарядке от источника переменного тока)..... 221

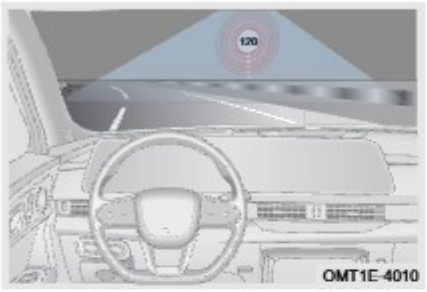
Меры предосторожности при зарядке 222

Сигнал оповещения пешеходов при движении с низкой скоростью 223

5-1. Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA)

Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система SLA на основании информации от передней камеры и данных навигационной системы напоминает водителю о действующем ограничении скорости. Эти визуальные и звуковые напоминания помогают водителю поддерживать разрешенную скорость и таким образом способствуют соблюдению правил дорожного движения.



Если система SLA обнаружила знак ограничения скорости и это подтверждается данными навигационной системы, на панели приборов загорается индикатор «120». Если скорость автомобиля превысит ограничение более чем на 5 км/ч, раздастся однократный предупреждающий звуковой сигнал.

ПРОЧИТАЙТЕ

Настроить систему SLA можно с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».

Функциональные ограничения

■ Система SLA может оказаться неспособна распознать дорожный знак, если он:

1. Выцвел.
2. Установлен на извилистой дороге.
3. Повернут или поврежден.
4. Расположен слишком высоко (висит над проезжей частью).
5. Закрыт полностью или частично либо расположен в таком месте, где его сложно обнаружить.
6. Полностью или частично покрыт инеем, снегом или грязью.

⚠ОПАСНОСТЬ

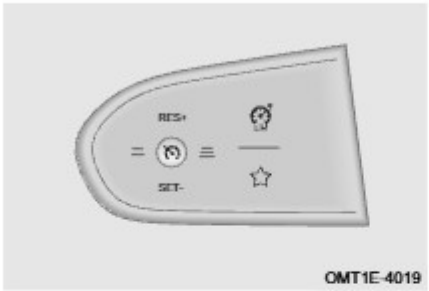
Поскольку система SLA использует переднюю камеру, работоспособность которой зависит от погодных условий и освещенности, она может не работать в некоторых условиях.

5-2. Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система круиз-контроля с функцией поддержания постоянной скорости (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система круиз-контроля позволяет автомобилю поддерживать скорость, заданную водителем.

Кнопки управления системой круиз-контроля (CCS)



OMT1E-4019

Кнопка включения и выключения системы круиз-контроля « » : служит для включения и выключения системы круиз-контроля.

Выключатель ограничителя скорости « » : включение и выключение ограничителя скорости.

Кнопка « RES+ » : служит для возобновления работы системы круиз-контроля и увеличения заданной скорости.

Кнопка « SET- » : служит для задания скорости для системы круиз-контроля и уменьшения заданной скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ

Кнопки «RES+» и «SET−» служат для управления как системой круиз-контроля, так и ограничителем скорости.

Способы использования

■ Включение системы круиз-контроля (CCS)

Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « » для перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. При этом загорится индикатор « » на панели приборов. При включенной системе круиз-контроля и скорости автомобиля, находящейся в интервале от 40 до 150 км/ч, нажмите кнопку SET− еще раз, чтобы задать текущую скорость для системы круиз-контроля. При этом загорится индикатор « » на панели приборов.

■ Выключение системы круиз-контроля (CCS)

Нажмите кнопку « » для выключения системы круиз-контроля, и индикатор « » на панели приборов погаснет.

Нажмите кнопку « » для выключения системы круиз-контроля и перевода ее в режим ожидания. Загорится индикатор « » на панели приборов.

Нажмите кнопку « » для выключения системы круиз-контроля, и индикатор « » на панели приборов погаснет. Система перейдет в режим ожидания, и на панели приборов загорится индикатор « ».

При системе круиз-контроля, переведенной в режим ожидания, нажатие педали тормоза (автомобиль с автоматической коробкой передач) или педали сцепления

(автомобиль с механической коробкой передач) приведет к выключению системы круиз-контроля и ее переходу в режим ожидания. При этом загорится индикатор « » на панели приборов.

■ Задание скорости

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «RES +», и заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку «RES +». Заданная скорость будет увеличиваться ступенчато.

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку «SET−». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля нажмите и держите кнопку «SET−». Заданная скорость будет уменьшаться ступенчато.

Функциональные ограничения

■ В перечисленных ниже условиях не пользуйтесь системой круиз-контроля. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

1. При буксировке (эвакуации) неисправного автомобиля.
2. При интенсивном движении транспорта.
3. На извилистых дорогах.
4. На дорогах с крутыми поворотами.
5. На скользких дорогах, например, мокрых, покрытых льдом или снегом.
6. При движении по крутому спуску, если скорость автомобиля может превысить заданную скорость.

Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Адаптивная система круиз-контроля позволяет автомобилю поддерживать скорость, заданную водителем, и безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.

Кнопки управления адаптивной системой круиз-контроля



OMT1E-4020

Кнопка «»:
включение и выключение системы: когда система ACC включена или находится в режиме ожидания, коротким нажатием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно, соответственно, включить или выключить ее.
Функция переключения режимов: когда система ACC включена или находится в режиме ожидания либо когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, длительным нажатием и удержанием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно осуществить переключение между режимами ACC и TJA/ICA.

Выключатель ограничителя скорости «»: включение и выключение ограничителя скорости.

Кнопка увеличения дистанции «»: Увеличение дистанции до впередиидущего транспортного средства.

Кнопка уменьшения дистанции «»: Уменьшение дистанции до впередиидущего транспортного средства.

Кнопка «RES+»: возобновление работы адаптивной системы круиз-контроля и увеличение заданной скорости.

Кнопка «SET-»: задание скорости для адаптивной системы круиз-контроля или ограничителя скорости и уменьшение заданной скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ
Кнопки RES + и SET– служат для управления обеими системами — адаптивной системой круиз-контроля и ограничителем скорости.

Условия активации адаптивной системы круиз-контроля

1. Селектор находится в положении D.
2. Капот не открыт.
3. Ограничитель скорости не включен.
4. Левая передняя дверь закрыта.
5. Ремень безопасности водителя пристегнут.
6. Стояночный тормоз выключен.
7. Антиблокировочная тормозная система не активирована.
8. Система динамической стабилизации.включена.
9. Система динамической стабилизации не активирована.
10. Не включена система управляемого спуска.
11. Педаль тормоза не нажата (автомобиль находится в движении).

12. Скорость автомобиля превышает 15 км/ч или система обнаружила впередиидущее транспортное средство.

Способы использования

■ Включение адаптивной системы круиз-контроля

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON. Система перейдет в режим ожидания, когда будут соблюдены необходимые для ее включения условия. При этом на панели приборов будет гореть серый индикатор «».

Способ 1. При включенном режиме ожидания адаптивной системы круиз-контроля и скорости автомобиля, превышающей 15 км/ч, нажмите кнопку «SET-» или «», чтобы задать текущую скорость для адаптивной системы круиз-контроля и включить эту систему. При этом загорится зеленый индикатор «» на панели приборов.

Способ 2. При включенном режиме ожидания адаптивной системы круиз-контроля и скорости автомобиля ниже 15 км/ч нажмите кнопку «SET-» или «», чтобы задать скорость 15 км/ч для адаптивной системы круиз-контроля и включить эту систему. При этом загорится зеленый индикатор «» на панели приборов.

Способ 3. В том же цикле зажигания нажмите кнопку «RES+» после выключения адаптивной системы круиз-контроля для сохранения последней величины заданной скорости. Снова включите адаптивную систему круиз-контроля. Загорится зеленый индикатор «» на панели приборов.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Включение ограничителя скорости приводит к выключению адаптивной системы круиз-контроля.
- Если перед вашим автомобилем на той же полосе движения есть другое транспортное средство и его скорость движения не превышает заданную, система ACC будет поддерживать такую скорость, чтобы сохранялась необходимая дистанция до впередиидущего транспортного средства.
- При отсутствии впередиидущего транспортного средства на той же полосе движения или при наличии впередиидущего транспортного средства, движущегося со скоростью, превышающей заданную, система ACC будет поддерживать заданную вами скорость.
- При включении стояночного тормоза система круиз-контроля переходит в режим ожидания. В таком случае при нажатии кнопки « SET- » на панели приборов появится сообщение «Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system (ACC)» (Для включения адаптивной системы круиз-контроля нажмите педаль акселератора). Слегка нажмите педаль акселератора, чтобы активировать адаптивную систему круиз-контроля.

■ Выключение адаптивной системы круиз-контроля

Наступление одного или нескольких перечисленных ниже условий при включенной адаптивной системе круиз-контроля приводит к ее выключению:

1. Открывание капота.
2. Нажата педаль тормоза.
3. Нажатие кнопки «».
4. Открывание левой передней двери.
5. Отстегнут ремень безопасности водителя.
6. Включение стояночного тормоза с электроприводом.

7. Срабатывание антиблокировочной тормозной системы.

8. Нахождение селектора в любом положении, кроме D (движение).

9. Активация системы автоматического экстренного торможения.

10. Активация системы HDC.

11. Активация системы динамической стабилизации.

12. Выключение системы динамической стабилизации.

13. Нахождение педали акселератора в нажатом положении более 15 минут.

После того как перечисленные условия, вызвавшие выключение системы, прекратят действие, нажмите кнопку « RES+ ». Система снова включится и вернется в тот режим, в котором находилась на момент выключения.

■ Задание скорости

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку « RES+ ». Заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

При включенной адаптивной системе круиз-контроля нажмите и держите кнопку « RES+ ». Заданная скорость увеличится на 5 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч, то заданная скорость увеличится на 10 км/ч.

Во время работы системы круиз-контроля коротко нажмите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

При включенной адаптивной системе круиз-контроля нажмите и держите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 5 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч, то заданная скорость уменьшится на 10 км/ч.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Для адаптивной системы круиз-контроля можно задать скорость в интервале от 30 до 150 км/ч.
- При движении автомобиля на подъеме скорость может стать ниже, а при движении на спуске — выше заданной.

Выбор дистанции

При включенной адаптивной системе круиз-контроля нажмите кнопку «☰»/«☰», чтобы выбрать один из пяти вариантов дистанции: от минимальной до максимальной.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Дистанция до впередиидущего транспортного средства, поддерживаемая системой, становится больше по мере возрастания скорости движения.
- В режиме минимальной дистанции расстояние между вашим автомобилем и впередиидущим транспортным средством невелико, особенно при низкой скорости. Из соображений безопасности выбирайте максимальную дистанцию до впередиидущего транспортного средства при движении по скользкой дороге.
- Если впередиидущее транспортное средство начнет замедляться, система ESP задействует тормозные механизмы вашего автомобиля, чтобы снизить его скорость. Это нормальное явление. Продолжайте управлять автомобилем как обычно.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Водитель должен управлять автомобилем в строгом соответствии с правилами дорожного движения.

Обгон

Если при включенной адаптивной системе круиз-контроля вам потребуется увеличить скорость автомобиля для выполнения обгона, нажмите педаль акселератора. После того как вы уберете ногу с педали акселератора, система ACC продолжит поддерживать ранее заданную вами скорость. Если во время выполнения обгона ваш автомобиль слишком приблизится к впередиидущему транспортному средству, на панели приборов появится сообщение «Please take over the vehicle by driver» (Возьмите управление автомобилем на себя), и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Контроль скорости при прохождении оборотов (CSA)

Из соображений безопасности снижайте скорость перед приближением к повороту при включенной системе круиз-контроля.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Прохождение поворота следует выполнять на минимальной скорости и поддерживать ее на протяжении всего поворота.
- Поскольку радиолокационный датчик имеет ограничения, при входе в поворот он может вовремя не обнаружить впередиидущее транспортное средство. Поэтому водитель должен быть готов в любой момент взять управление автомобилем на себя.

Остановка и возобновление движения

Если во время работы адаптивной системы круиз-контроля впередиидущее транспортное средство остановится, система остановит и ваш автомобиль.

1. Если остановка находящегося впереди транспортного средства продлится не более 3 секунд, то система возобновит движение вашего автомобиля автоматически.
2. Если остановка находящегося впереди транспортного средства продлится от 3 секунд до 10 минут, то для активации адаптивной системы круиз-контроля потребуется легкое нажатие педали акселератора.
3. Если ваш автомобиль стоял неподвижно менее 10 минут и за это время был отстегнут ремень безопасности водителя или открыта левая передняя дверь, автоматически включится стояночный тормоз с электроприводом.
4. Если ваш автомобиль стоял неподвижно более 10 минут, адаптивная система круиз-контроля выключится и автоматически включится стояночный тормоз с электроприводом.

⚠ОПАСНОСТЬ

При движении за впередиидущим транспортным средством следите, чтобы на панели приборов отображался соответствующий индикатор. Если на панели приборов данный индикатор не отображается, это означает, что система ACC потеряла впередиидущее транспортное средство, и скорость вашего автомобиля будет увеличена до заданной.

Меры предосторожности при пользовании адаптивной системой круиз-контроля

1. Адаптивная система круиз-контроля имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
2. Если ваш автомобиль слишком приблизится к другому автомобилю, движущемуся по соседней полосе, адаптивная система круиз-контроля может воспринять его как впередиидущее транспортное средство, до которого необходимо поддерживать заданную дистанцию.
3. Адаптивная система круиз-контроля не реагирует на неподвижные объекты и автомобили, на транспортные средства, движущиеся в поперечном и встречном направлении, а также на пешеходов, велосипедистов и животных.
4. Если во время работы адаптивной системы круиз-контроля автомобиль кратковременно остановится, перед возобновлением движения водитель должен убедиться в отсутствии впереди других транспортных средств и таких препятствий, как пешеходы, велосипедисты и животные.
5. В случае неисправности адаптивной системы круиз-контроля загорается желтый сигнализатор « » на панели приборов. Если адаптивная система круиз-контроля не работает надлежащим образом, следует при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
6. Во время работы адаптивной системы круиз-контроля водитель должен избегать случайного нажатия педали акселератора. Если водитель случайно нажмет педаль акселератора, система не будет задействовать тормозные механизмы. Поэтому из соображений безопасности водитель должен быть всегда готов применить торможение.
7. Адаптивная система круиз-контроля может задействовать тормозные механизмы лишь в ограниченных пределах. В случае внезапного торможения впередиидущего транспортного средства или перестроения другого транспортного средства на полосу движения перед вашим автомобилем адаптивная система круиз-контроля может не среагировать на это или среагировать с задержкой. В этом случае водитель должен своевременно взять на себя управление автомобилем.
8. Водитель должен поддерживать безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства с учетом интенсивности транспортного потока и погодных условий. Водитель должен быть готов обеспечить безопасную остановку автомобиля в любой момент времени. В неблагоприятных дорожных условиях (дождь, снег, туман и т. д.) адаптивная система круиз-контроля может не распознать впередиидущее транспортное средство. В подобных условиях адаптивную систему круиз-контроля следует выключить.
9. Адаптивная система круиз-контроля подходит для использования на автомагистралях и дорогах, находящихся в хорошем состоянии. Не рекомендуется пользоваться этой системой на городских улицах, узких дорогах, горных дорогах, в холмистой местности, туннелях и т. д. При прохождении поворота система может потерять впередиидущее транспортное средство или обнаружить его с задержкой в связи с ограниченной зоной действия радиолокационного датчика. В таком случае система начнет разгонять автомобиль до заданной скорости.
10. Во время поддержания заданной дистанции до впередиидущего транспортного средства адаптивная система круиз-контроля может отреагировать не на заднюю, а на нижнюю или верхнюю его часть (например, на задний мост грузового автомобиля с высоким шасси или на кабину седельного тягача). В

такой ситуации система может оказаться не в состоянии выдержать необходимую дистанцию до впередиидущего транспортного средства, что может привести к столкновению. Поэтому водитель должен не упускать из вида впередиидущее транспортное средство и быть всегда готов взять на себя управление автомобилем.

11. В передней части автомобиля установлен радиолокационный датчик, а позади ветрового стекла расположена камера. Следите за тем, чтобы перед датчиком и камерой не было загрязнений. Не следует также вносить изменение в конструкцию передней части автомобиля, например, путем установки рамки регистрационного знака и т. д. Если датчик заблокирован полностью (например, снегом), система выключится. Работоспособность системы может снизиться или оказаться полностью утрачена из-за вибрации или ударов, полученных при столкновении. В таком случае необходимо при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для повторной калибровки датчика.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы. Отказ системы может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

Функция контроля скорости (SCF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При движении автомобиля с включенной системой ACC или TJA/ICA рассматриваемая система повышает безопасность дорожного движения, снижает вероятность получения штрафа и уменьшает нагрузку на водителя за счет того, что информация об ограничении скорости, подтвержденная данными навигационной системы, отображается на всплывающем окне. Если в это время нажато кнопку « SET- », то распознанное системой SLA ограничение будет принято в качестве заданной для системы круиз-контроля скорости.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если водитель не выполнит подтверждение во время появления первого всплывающего окна, через 1 минуту появится второе всплывающее окно. После этого всплывающие окна больше не будут отображаться до тех пор, пока система не распознает новый знак ограничения скорости (при условии, что новый знак ограничения скорости отличается от предыдущего).

Условия активации функции контроля скорости (SCF)

Функция контроля скорости может активироваться лишь в том случае, если соблюдены все перечисленные ниже условия:

1. Включена система SLA.
2. Ограничение скорости, заданное системой SLA, находится в интервале от 30 до 120 км/ч.
3. В качестве ограничения скорости для системы SLA задана текущая скорость движения, при условии, что она не ниже 20 км/ч.
4. Активирована система ACC.
5. Скорость, заданная для системы ACC, превышает скорость, заданную системой SLA.

Интеллектуальная система контроля скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При движении автомобиля с включенной системой ACC или TJA/ICA система контроля скорости (SCF) ищет знаки ограничения скорости и сверяет эту информацию с данными навигационной системы. Если нажать нижнюю кнопку во время отображения всплывающего окна об ограничении скорости, то распознанное системой SLA ограничение будет принято в качестве заданной для системы круиз-контроля скорости. Это повышает безопасность дорожного движения, снижает вероятность получения штрафа и уменьшает нагрузку на водителя.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Настройка интеллектуальной системы контроля скорости осуществляется с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».
- Если водитель не выполнит подтверждение во время появления первого всплывающего окна, через 1 минуту появится второе всплывающее окно. После этого всплывающие окна больше не будут отображаться до тех пор, пока система не распознает новый знак ограничения скорости (при условии, что новый знак ограничения скорости отличается от предыдущего).

ВНИМАНИЕ

Интеллектуальная система контроля скорости выполняет лишь вспомогательную функцию при вождении и не может полностью заменить визуальный контроль и активное торможение со стороны водителя. На работу данной системы могут отрицательно влиять такие факторы, как блокировка передней камеры или радиолокатора, неверная или отсутствующая на карте информация об ограничении скорости, сложные дорожные или погодные условия и т. д. В любой ситуации водитель должен следить за скоростью автомобиля и активно контролировать ее, а не полагаться только на электронные системы.

■ Условия активации интеллектуальной системы контроля скорости

Интеллектуальная система контроля скорости может активироваться лишь в том случае, если соблюдены все перечисленные ниже условия:

- Включена система SLA.
- Ограничение скорости, заданное системой SLA, находится в интервале от 30 до 120 км/ч.
- Ограничение скорости, заданное системой SLA, более чем на 20 км/ч выше или ниже скорости автомобиля.
- Активирована система ACC.
- Скорость, заданная для системы ACC, выше ограничения скорости, заданного системой SLA.

Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Описание

Ограничитель скорости служит для ограничения скорости движения автомобиля.

Способ использования

■ Включение активного режима ограничителя скорости

Шаг 1. Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « » для перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. При этом загорится индикатор « » на панели приборов.

Шаг 2. Если двигатель выключен или скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, нажмите кнопку « SET- », чтобы перевести ограничитель скорости из режима ожидания в активный режим. На панели приборов загорится индикатор « », и по умолчанию будет задана скорость 30 км/ч.

Шаг 3. Если ограничитель скорости находится в режиме ожидания и скорость автомобиля находится в интервале от 30 до 200 км/ч, нажмите кнопку « SET- », чтобы задать текущую скорость для ограничителя скорости и перевести его в активный режим. При этом загорится индикатор « » на панели приборов.

Выключение ограничителя скорости

Нажмите кнопку « » для выключения активного режима ограничителя скорости и перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. На панели приборов загорится индикатор « ».

Нажмите кнопку « » для выключения активного режима ограничителя скорости. Индикатор « » на панели приборов погаснет.

Нажмите кнопку « » для выключения активного режима ограничителя скорости и перехода в режим ожидания системы круиз-контроля. На панели приборов загорится индикатор « ».

■ Задание скорости

Во время работы ограничителя скорости нажмите кнопку « RES + ». Заданная скорость увеличится на 1 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости нажмите и держите кнопку « RES + ». Заданная скорость увеличится на 5 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости нажмите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 1 км/ч.

Во время работы ограничителя скорости нажмите и держите кнопку « SET- ». Заданная скорость уменьшится на 5 км/ч.

Обгон

Если во время работы ограничителя скорости возникнет необходимость в обгоне или другом аналогичном маневре, полностью нажмите педаль акселератора, чтобы перевести ограничитель скорости в режим ожидания. На панели приборов загорится индикатор « ».

Если после завершения обгона скорость автомобиля по-прежнему превышает значение, заданное для ограничителя скорости, то он перейдет в режим ожидания, и на панели приборов загорится индикатор « ».

Если после завершения обгона скорость автомобиля ниже значения, заданного для ограничителя скорости, то он перейдет в активный режим, и на панели приборов загорится индикатор « ».

5-3. Система помощи при движении в заторе (TJA) / система удержания автомобиля в центре полосы (ICA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при движении в заторе (TJA)/система удержания автомобиля в центре полосы (ICA)

С помощью передней камеры система TJA/ICA определяет линию горизонта и положение автомобиля относительно нее. На основе этих данных система оказывает корректирующее воздействие на органы управления автомобилем, уменьшая нагрузку на водителя при монотонном вождении или при движении в транспортном заторе.

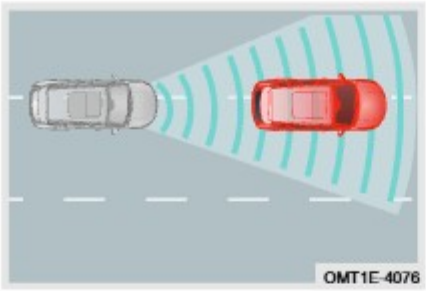
Активация системы помощи при движении в заторе / системы удержания автомобиля в центре полосы



OMT1E-4020

Кнопка включения и выключения системы «»:
включение и выключение системы — Когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, коротким нажатием кнопки включения и выключения системы TJA/ICA можно, соответственно, включить или выключить ее.
Функция переключения режимов: когда система ACC включена или находится в режиме ожидания либо когда система TJA/ICA включена или находится в режиме ожидания, длительным нажатием и удержанием кнопки включения и выключения системы круиз-контроля можно осуществить переключение между режимами ACC и TJA/ICA.

Если не соблюдены условия активации системы TJA/ICA, на панели приборов горит серый индикатор «». Если условия активации системы TJA/ICA соблюдены, на панели приборов горит голубой индикатор «».



Система TJA работает при скорости автомобиля, не превышающей 60 км/ч. Данная система предназначена для удержания автомобиля в центре полосы движения. Если система не может распознать линии дорожной разметки, она ориентируется по впередиидущему транспортному средству. Если линии дорожной разметки и впередиидущее транспортное средство отсутствуют, система TJA выключается.

Система ICA работает в диапазоне скоростей автомобиля от 60 до 150 км/ч. Данная система предназначена для удержания автомобиля в центре полосы движения. Если система ICA не может распознать линии дорожной разметки, она выключается независимо от наличия впередиидущего транспортного средства.

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы TJA/ICA может нарушаться в следующих случаях:

1. Водитель не держит рулевое колесо двумя руками.
2. Водитель включил указатель поворота.
3. Скорость автомобиля ниже 1 км/ч.
4. Водитель включил аварийную световую сигнализацию.
5. Отсутствуют выявленные линии дорожной разметки.
6. Полосы движения слишком узкие или слишком широкие.
7. Слишком большая кривизна поворота.
8. Водитель интенсивно поворачивает рулевое колесо.
9. Присутствует любое из условий для выключения адаптивной системы круиз-контроля.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система TJA/ICA выполняет лишь вспомогательные функции. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

Меры предосторожности при пользовании системой помощи при движении в заторе / системой удержания автомобиля в центре полосы

1. Система TJA/ICA представляет собой систему помощи водителю. Она имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

2. Для контроля в продольном направлении система помощи при движении в заторе и система удержания автомобиля в центре полосы используют адаптивную систему круиз-контроля, а для контроля в поперечном направлении — систему помощи следованию по полосе. При пользовании системой TJA/ICA соблюдайте те же меры предосторожности, что и при пользовании адаптивной системой круиз-контроля и системой помощи следованию по полосе.
3. Система помощи при движении в заторе и система удержания автомобиля в центре полосы не обеспечивают автоматическое торможение и не позволяет водителю управлять автомобилем, не держа руки на рулевом колесе. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем, чтобы обеспечивать безопасность дорожного движения при выполнении поворотов, проезде перекрестков, слияния полос движения и при перестроении другого транспортного средства на полосу движения перед его автомобилем.
4. На работоспособность системы помощи при движении в заторе и системы удержания автомобиля в центре полосы влияют погодные условия, уровень освещенности и качество линий дорожной разметки. Работоспособность системы может существенно ухудшиться или быть полностью утрачена в результате фоновой подсветки, на закате, в темное время суток, при отражении света от мокрой или обледеневшей дороги или из-за утративших четкость в результате износа линий дорожной разметки.
5. В случае неисправности системы TJA/ICA на панели приборов загорается желтый индикатор «», и данная система прекратит работу. В таком случае при первой же возможности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы. Отказ системы может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если при активном состоянии системы TJA/ICA во время движения по полосе со скоростью от 60 до 130 км/ч водитель собирается выполнить обгон движущегося по соседней полосе крупногабаритного транспортного средства (такого, как грузовой автомобиль или автобус), система будет соответствующим образом управлять поперечным перемещением автомобиля, чтобы сохранить безопасное расстояние до этого крупногабаритного транспортного средства вплоть до завершения обгона.

ПРОЧИТАЙТЕ

Настройка интеллектуальной системы предотвращения столкновения осуществляется с помощью головного устройства. Для получения дополнительной информации см. раздел «Головное устройство».

5-4. Система управляемого спуска (HDC)

Система управляемого спуска (HDC)

Система HDC обеспечивает безопасность за счет контроля над скоростью автомобиля при движении по крутому спуску. Если система HDC включена, то при движении автомобиля по крутому спуску она поддерживает скорость в интервале от 10 до 35 км/ч (автомобиль с автоматической коробкой передач) или от 14 до 35 км/

ч (автомобиль с механической коробкой передач). Если начальная скорость движения автомобиля ниже, чем минимальная скорость, поддерживаемая системой, то система по умолчанию будет поддерживать именно эту минимальную скорость. Текущую скорость автомобиля можно увеличить или уменьшить в указанном диапазоне нажатием педали акселератора или педали тормоза.

Выключатель системы управляемого спуска (HDC)



OMT1E-3040

При скорости автомобиля, не превышающей 60 км/ч, нажмите выключатель « ». При этом загорится встроенный в клавишу выключателя индикатор. Система выключится автоматически, когда скорость автомобиля превысит 60 км/ч. Для того чтобы выключить систему вручную, еще раз нажмите выключатель « », и встроенный в клавишу выключателя индикатор погаснет.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед началом движения по крутому спуску включите систему HDC. Это позволит вам не отвлекаться от управления автомобилем и держать обе руки на рулевом колесе.
- Когда работает система HDC, в случае блокировки колес антиблокировочная тормозная система включается автоматически.
- Если во время работы системы HDC какое-то из колес потеряет контакт с грунтом, тормозное усилие будет перераспределено на другое колесо, имеющее лучшее сцепление с грунтом.
- Система HDC управляет работой тормозных механизмов с помощью системы ESP. При работе системы может раздаваться характерный гидравлический звук, что является нормальным явлением. В случае неисправности системы динамической стабилизации система HDC не работает. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.

Индикатор / сигнализатор системы управляемого спуска

Во время активации системы на панели приборов загорается зеленый индикатор « ».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор « ».

5-5. Система удержания автомобиля в пределах полосы движения

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система удержания автомобиля в пределах полосы движения включает в себя следующие системы: систему предупреждения о смене полосы движения (LDW), систему предотвращения смены полосы движения (LDP) и систему удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK). Эти системы помогают водителю удерживать автомобиль в пределах полосы движения и тем самым повышают безопасность дорожного движения.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Следите за чистотой поверхностей в районе передней камеры. Своевременно удаляйте с них грязь, лед, птичий помет, насекомых и т. п.
- Камера системы способна распознавать следующие линии дорожной разметки: сплошные линии белого цвета, прерывистые линии белого цвета, сплошные линии желтого цвета, прерывистые линии желтого цвета, а также двойные сплошные линии.
- Система может не работать в условиях низких температур и в плохих погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.), а также при сильном контрастном освещении, которое может повлиять на камеру.
- Система может не работать при движении по бетонной дороге.
- Система может не работать при движении по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
- Система может не работать при движении по дороге, которая затоплена водой или покрыта грязью.
- Система может не работать в крутых поворотах и на узких дорогах.
- Нормальная работоспособность системы обеспечивается только на дорогах, имеющих две четко различимые линии дорожной разметки — слева и справа от автомобиля.
- При наличии дорожной разметки только с одной стороны от автомобиля работоспособность системы снижается.
- При отключенных датчиках система не работает.
- Камера может отреагировать на временную дорожную разметку и вызвать ложное срабатывание системы.
- Внесение изменений в конструкцию подвески автомобиля может стать причиной неработоспособности системы удержания автомобиля в пределах полосы движения.

ОПАСНОСТЬ

- Во избежание попадания в опасную ситуацию водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система удержания автомобиля в пределах полосы движения выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

Система предупреждения о смене полосы движения (LDW)

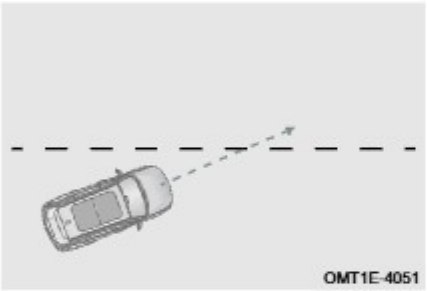
Для распознавания линий дорожной разметки система LDW использует переднюю камеру. Если система определит, что автомобиль отклоняется от полосы движения, она подаст водителю соответствующее предупреждение.



OMT1E-4031

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите подачу предупреждений системой предупреждения о смене полосы движения и отрегулируйте чувствительность системы: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля) – Driver Assistance (-системы помощи водителю).

Активация системы предупреждения о смене полосы движения



OMT1E-4051

Система LDW включается, когда скорость автомобиля достигает 65 км/ч. При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до 60 км/ч система LDW переходит в режим ожидания. Если скорость опустится ниже 60 км/ч, система LDW выключится через 3 секунды.

Индикатор / сигнализатор системы предупреждения о смене полосы движения

Когда система отключена, на панели приборов горит серый индикатор «».

Когда система находится в режиме ожидания, на панели приборов горит зеленый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы LDW может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.
2. При прохождении поворота на высокой скорости.
3. При слишком сильном нажатии педали акселератора.
4. При слишком сильном нажатии педали тормоза.
5. При включении аварийной световой сигнализации.
6. При включении указателя поворота.
7. При движении по дороге с частыми поворотами.

8. Если линия дорожной разметки слишком узкая, прерывается, выцвела или отсутствует.

Система предотвращения смены полосы движения (LDP)

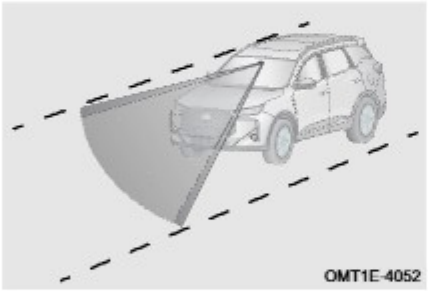
Система LDP в режиме реального времени отслеживает положение автомобиля на полосе движения с помощью передней камеры. Если автомобиль начнет отклоняться от полосы движения, данная система, управляя перемещением автомобиля в поперечном направлении, поможет водителю вернуть автомобиль в центр полосы движения.



OMT1E-4031

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите систему предотвращения смены полосы движения: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (-настройка систем автомобиля) – Driver Assistance (системы помощи водителю).

Активация системы предотвращения смены полосы движения



OMT1E-4052

Если скорость движения автомобиля выше 65 км/ч и камера распознала линии дорожной разметки, система LDP переходит в режим ожидания.

Если скорость движения автомобиля не превышает 65 км/ч и автомобиль отклоняется от полосы движения, происходит активация системы LDP.

При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до ниже 60 км/ч система LDW переходит в режим ожидания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при прохождении крутых поворотов.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при разделении полос, слиянии полос и т. п.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем в сложных дорожных условиях (например, при проезде через перекрестки, при движении в заторах).

Индикатор / сигнализатор системы предотвращения смены полосы движения

Когда система отключена, на панели приборов горит серый индикатор «».

Когда система находится в режиме ожидания, на панели приборов горит зеленый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов начинает мигать зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы LDP может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.
2. Если полоса слишком узкая.
3. Если полоса слишком широкая.
4. При включении водителем указателей поворота.
5. Если отсутствуют линии дорожной разметки.
6. При слишком большом тормозном усилии.
7. При прохождении поворота на высокой скорости.
8. При включении водителем аварийной световой сигнализации.
9. В случае неготовности системы EPS (например, при ее неисправности).
10. При активации системы ABS или ESP.
11. Активация системы помощи при движении в заторе/системы удержания автомобиля в центре полосы.
12. Если водитель поворачивает рулевое колесо в тот момент, как система LDP оказывает корректирующее воздействие на рулевой вал.

■ В перечисленных ниже условиях не пользуйтесь системой LDP. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

1. Движение по дороге с низким качеством покрытия.
2. Движение по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
3. Движение по дороге с частыми поворотами.
4. Движение в темное время суток или в условиях плохой освещенности.
5. Вождение в спортивном стиле.
6. Движение в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.).

Индикатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK)

Система ELK использует переднюю камеру и радиолокационный датчик, чтобы в режиме реального времени выявлять отклонение автомобиля от сплошной линии дорожной разметки, края дороги, встречных или движущихся в том же направлении на обгон транспортных средств на соседних полосах. При обнаружении такого отклонения автомобиль либо продолжает смещение в поперечном направлении, либо, если это необходимо, система помогает водителю вернуть автомобиль в центр первоначальной полосы движения, тем самым снижая риск дорожно-транспортного происшествия и повышая безопасность дорожного движения.

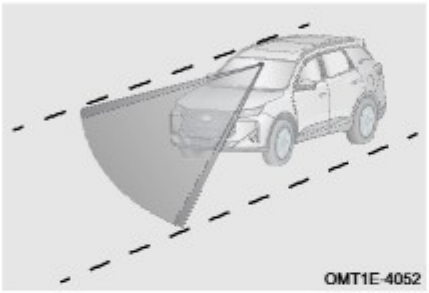
Активация системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации (ELK)



OMT1E-4032

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите систему удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (настройка систем автомобиля) – Driver Assistance (-системы помощи водителю).

Примечание: при пуске автомобиля система ELK включается по умолчанию.



OMT1E-4052

Если скорость движения автомобиля не ниже 65 км/ч и находящееся впереди транспортное средство отслеживается, система ELK переходит в режим ожидания.

Если скорость движения автомобиля не ниже 65 км/ч и находящееся впереди транспортное средство приближается, система ELK активируется.

При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 65 до ниже 60 км/ч система ELK переходит в режим ожидания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при прохождении крутых поворотов.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем при разделении полос, слиянии полос и т. п.
- Водитель должен полностью брать на себя управление автомобилем в сложных дорожных условиях (например, при проезде через перекрестки и при движении в заторах).

Индикатор / сигнализатор системы удержания автомобиля в центре полосы движения в экстренной ситуации

Когда система переходит в режим ожидания, на панели приборов загорается серый индикатор «».

Во время активации системы на панели приборов загорается зеленый индикатор «».

Во время срабатывания системы на панели приборов загорается зеленый индикатор «».

В случае неисправности системы желтый сигнализатор «» на панели приборов горит постоянным светом.

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы ELK может нарушаться в следующих случаях:

1. При перестроении из одной полосы в другую.
2. Если полоса слишком узкая.
3. Если полоса слишком широкая.
4. Если отсутствуют линии дорожной разметки.
5. При слишком большом тормозном усилии.
6. При прохождении поворота на высокой скорости.
7. При слишком сильном нажатии педали акселератора.
8. При включении водителем аварийной световой сигнализации.
9. Если выявлена двойная сплошная линия и включен указатель поворота.
10. В случае неготовности системы EPS (например, при ее неисправности).
11. При активации системы ABS или ESP.
12. При активации системы TJA/ICA.
13. Если водитель поворачивает рулевое колесо в тот момент, когда система ELK оказывает корректирующее воздействие на рулевой вал.

В перечисленных ниже условиях не пользуйтесь системой ELK. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или даже гибель людей.

1. Движение по дороге с низким качеством покрытия.
2. Движение по дороге, на которой ведутся дорожные работы.
3. Движение по дороге с частыми поворотами.
4. Движение в темное время суток или в условиях плохой освещенности.
5. Вождение в спортивном стиле.
6. Движение в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман и т. д.).

5-6. Система контроля «мертвых» зон (BSD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система контроля «мертвых» зон (BSD)

Система BSD служит для выявления транспортных средств, приближающихся к вашему автомобилю сзади по левому или правому борту, и подачи водителю соответствующих предупреждений. Это повышает безопасность управления автомобилем и безопасность смены полосы движения.


OMT1E4060

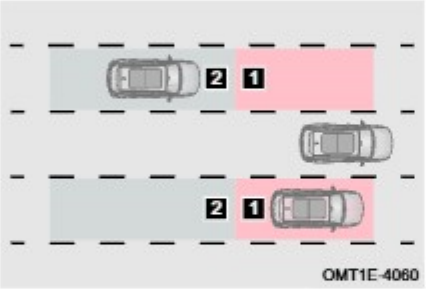
При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, включите системы BSD, DOW, RCW, RCTA, RCTB: Audio System (- аудиосистема) – Vehicle Setting (- настройка систем автомобиля) – Driver Assistance (системы помощи водителю).

Примечание: Системы BSD и LCA включаются одним выключателем.

⚠ОПАСНОСТЬ

Система BSD выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.

Активация системы контроля «мертвых» зон (BSD)/системы помощи при смене полосы движения (LCA)



OMT1E4060

Система BSD включается, когда скорость автомобиля достигает 2– 15 км/ч. При замедлении автомобиля в интервале скоростей от 15 до 10 км/ч система BSD переходит в режим ожидания.

1 Зона действия системы BSD

2 Другое транспортное приближается к зоне действия системы BSD

Первый уровень: если в зону действия системы входит другое транспортное средство и соблюдены условия для подачи предупреждения, подается предупреждение первого уровня. В зеркале заднего вида загорается желтый индикатор «», а на панели приборов загорается зеленый индикатор «».

Второй уровень: если после подачи предупреждения первого уровня водитель включает указатель поворота со стороны приближающегося транспортного средства, подается предупреждение второго уровня. Желтый индикатор «» в зеркале заднего вида начинает мигать, раздается предупреждающий звуковой сигнал и на панели приборов начинает мигать желтый индикатор «».

ПРОЧИТАЙТЕ

- Включить или выключить систему BSD можно с помощью головного устройства. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».
- Система BSD включается автоматически при установке выключателя пуска двигателя в положение ON.

ВНИМАНИЕ

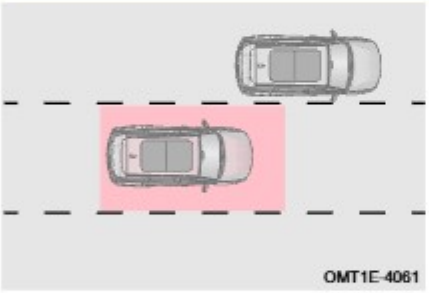
- Толстый слой снега или льда на заднем бампере и рядом с задними ультразвуковыми датчиками, а также продолжительное движение по заснеженной дороге могут стать причиной неработоспособности системы BSD.
- Выключайте систему BSD при буксировке прицепа или если на автомобиле установлено такое дополнительное оборудование, как задний багажник для перевозки велосипедов. В противном случае система может работать некорректно, поскольку радиоволны датчиков будут экранироваться.
- Система BSD / LCA может реагировать на неподвижные объекты на дороге или ее обочине (такие, как барьерные ограждения, туннели, стены и припаркованные автомобили).

Индикатор системы контроля «мертвых» зон (BSD)

При подаче предупреждения первого уровня на панели приборов загорается зеленый индикатор «», а при подаче предупреждения второго уровня на панели приборов мигает желтый индикатор «».

В случае неисправности системы желтый сигнализатор «» на панели приборов горит постоянным светом.

Система предупреждения об опасности при открывании двери (DOW)


OMT1E-4061

Если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF/ACC/ON, автомобиль стоит неподвижно и к нему по левому или правому борту приближается другое транспортное средство, то система DOW включит предупреждающий звуковой сигнал, если водитель или пассажиры попытаются открыть дверь. Это помогает избежать несчастного случая при выходе из автомобиля.

Первый уровень: если в зону действия системы входит другое транспортное средство и соблюдены условия для подачи предупреждения, подается предупреждение первого уровня. В наружном зеркале заднего вида по соответствующему борту автомобиля загорится оранжевый индикатор «», а также загорается индикатор «» на облицовке задней двери.

Второй уровень: если после подачи предупреждения первого уровня дверь была открыта, подается предупреждение второго уровня. Желтый индикатор «» в зеркале заднего вида по соответствующему борту автомобиля начинает мигать, загорается индикатор «» на соответствующей облицовке задней двери и звучит предупреждающий звуковой сигнал.

ПРОЧИТАЙТЕ

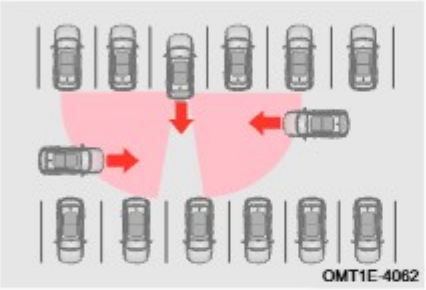
Настроить систему DOW можно с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».

Функциональные ограничения

■ Нормальная работа системы DOW может нарушаться в следующих случаях:

1. Скорость автомобиля выше 0 км/ч.
2. Выключатель пуска двигателя находился в положении OFF более 5 минут.
3. В течение 5 минут после перевода выключателя пуска двигателя в положении OFF был включен режим охраны противоугонной системы.

Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Если выключатель пуска двигателя находится в положении ON и автомобиль движется задним ходом селектор находится в положении R), система BSD отслеживает приближение к автомобилю других транспортных средств справа и слева. Если такие транспортные средства будут обнаружены, начнет мигать желтый индикатор « » в зеркале заднего вида и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

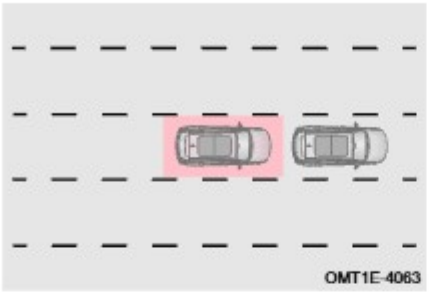
Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система RCTB подает водителю предупреждение и помогает осуществлять торможение, если переключатель режимов питания находится в положении ON, все двери закрыты, угол поворота рулевого колеса меньше порогового значения, автомобиль движется задним ходом (селектор находится в положении R), скорость вашего автомобиля не превышает 15 км/ч и другое транспортное средство или пешеход пересекают траекторию движения вашего автомобиля под прямым углом. Данная система помогает водителю избежать столкновений с другими транспортными средствами или пешеходами, пересекающими дорогу, особенно если обзор водителю загораживают припаркованные поблизости автомобили.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Система RCTB представляет собой систему помощи водителю. Она имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
- Те или иные условия могут повлиять на способность датчика обнаруживать препятствия, в результате чего система может подать предупреждение или применить торможение без необходимости или не обнаружить все препятствия.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию компонентов, расположенных рядом с датчиком. Если такие изменения уже внесены, рекомендуется отключить систему RCTB. В противном случае она может применить торможение без необходимости.

Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW)



Если выключатель пуска двигателя находится в положении ON и скорость автомобиля достигает или превышает 15 км/ч, то при быстром приближении сзади другого транспортного средства раздается предупреждающий звуковой сигнал панели приборов

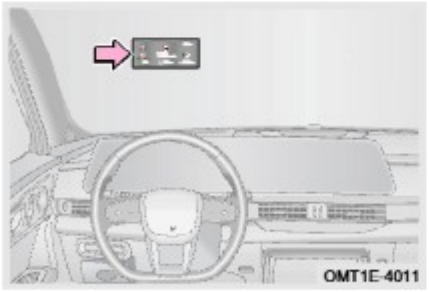
ПРОЧИТАЙТЕ

Включить и выключить систему RCW можно с помощью головного устройства аудиосистемы (для получения дополнительной информации см. «Аудиосистема»).

5-7. Системы, помогающие обеспечить безопасность вождения

Проекционный дисплей (HUD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Проекционный дисплей представляет собой устройство, помогающее водителю управлять автомобилем. На проекционный дисплей (HUD) выводится информация о движении автомобиля (скорость, расстояние и т. д.), информация от навигационной, информационно-развлекательной системы, систем помощи водителю и т. д. Эта информация в виде символов и изображений посредством оптической системы и электронного оборудования проецируется на ветровое стекло. Благодаря этому водитель может в режиме реального времени получать необходимую ему информацию, не отводя глаз от дороги.



Проекционный дисплей расположен в районе ветрового стекла.



OMT1E-2227

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON и включите проекционный дисплей: Audio System (аудиосистема) – Vehicle Setting (-настройка систем автомобиля) – HUD Display (проекционный дисплей). Далее с помощью кнопок на рулевом колесе вы можете выбрать следующие пункты: ON (Включено)/OFF (-Выключено); Brightness adjustment (-Регулировка яркости изображения); Height adjustment (Регулировка изображения по высоте); Snow mode on/off (Включение и выключение режима «снегопад»); HUD information display (Выбор отображаемой на проекционном дисплее информации); Restore default values (Восстановление настроек по умолчанию)

ПРОЧИТАЙТЕ

- Режим Snow (Снегопад) рекомендуется включать в снегопад и в условиях плохой видимости.
- Яркость изображения на проекционном дисплее регулируется автоматически в зависимости от яркости окружающего света, которую регистрирует датчик освещенности.

ВНИМАНИЕ

- Когда ЖК-дисплей головного устройства аудиосистемы заблокирован, проекционным дисплеем пользоваться нельзя.
- Если ветровое стекло тонировано пленкой, это может повлиять на яркость изображения на проекционном дисплее.
- Если водитель носит поляризованные солнцезащитные очки, существует вероятность того, что водитель не будет видеть изображение на проекционном дисплее.
- При очень ярком солнечном свете часть изображения на дисплее может потемнеть или даже потускнеть, а затем восстановиться, что является нормальным явлением.

Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Напоминание о необходимости продолжить движение позволяет водителю отвлечься от наблюдения за состоянием транспортного потока в дорожном заторе или на светофоре. Когда движение транспортного потока возобновится, водитель получит соответствующее напоминание.

■ На перекрестках, регулируемых светофором, и на перегруженных дорогах, когда ваш автомобиль стоит неподвижно и соблюдены указанные ниже условия, прозвучит звуковой сигнал, и на панели приборов динамически отобразится впередиидущее транспортное средство, напоминая водителю о необходимости возобновить движение.

1. Впередиидущее транспортное средство начало движение.
2. Ваш автомобиль стоит неподвижно.
3. Система ACC выключена.

ПРОЧИТАЙТЕ

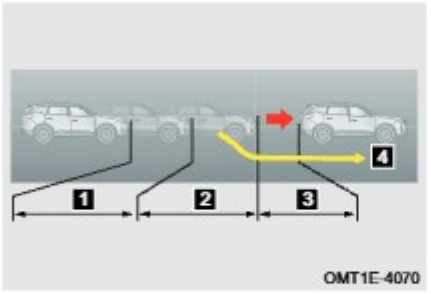
Если, пока ваш автомобиль стоит неподвижно, на полосу перед ним перестроится другое транспортное средство, функция начнет рассматривать именно его как свой новый объект.

5-8. Система автоматического экстренного торможения (AEB)/ система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система автоматического экстренного торможения (AEB)/система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW)

Если существует опасность столкновения с находящимся впереди транспортным средством или опасность наезда на пешехода, система AEB, действуя совместно с системой FCW, подаст водителю соответствующее предупреждение. Если водитель вовремя не отреагирует на это предупреждение, система включит автоматическое торможение, снижая тяжесть столкновения.

Активация системы автоматического экстренного торможения (AEB)/ системы предупреждения о фронтальном столкновении (FCW)



1. Начало подачи предупреждения перед столкновением.
2. Начало предварительного торможения перед столкновением.
3. Начало экстренного торможения перед столкновением.
4. Если водитель отреагирует правильно (например, ему удастся избежать столкновения за счет маневрирования), экстренное торможение применено не будет.

ПРОЧИТАЙТЕ

Настроить систему AEB / FCW / систему контроля дистанции: можно с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, система FCW не подает предупреждений. Если скорость автомобиля превышает 85 км/ч, система FCW не подает предупреждений при обнаружении неподвижного препятствия.
- Система AEB способна обнаруживать неподвижно стоящие транспортные средства в диапазоне скоростей автомобиля от 4 до 53 км/ч. Движущиеся транспортные средства система обнаруживает в диапазоне скоростей автомобиля от 4 до 80 км/ч. Система AEB способна обнаружить пешеходов и велосипедистов в диапазоне скоростей автомобиля от 4 до 64 км/ч.
- Водитель должен следить за тем, чтобы ремни безопасности были пристегнуты, а двери — закрыты. В противном случае система AEB работать не будет.
- Системы ESP, FCW и AEB должны быть включены. В противном случае системы FCW и AEB работать не будут.
- В случае неисправности системы AEB на панели приборов загорается желтый сигнализатор «». В таком случае при первой же возможности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Система автоматического экстренного торможения не удерживает автомобиль после его остановки. Водитель должен делать это самостоятельно.
- Если во время работы системы AEB водитель быстро повернет рулевое колесо или сильно нажмет педаль акселератора, система AEB выключится.
- В некоторых случаях (например, при пустой дороге) данная система может быть недоступна.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Водитель должен выполнять все необходимые для управления автомобилем действия на протяжении всей поездки.
- Система AEB выполняет лишь вспомогательную функцию. Она может не работать надлежащим образом в определенных дорожных, погодных условиях и режимах эксплуатации автомобиля.
- Система AEB реагирует на следующие типы транспортных средств: легковые автомобили, автобусы, грузовые автомобили. Способность системы обнаруживать автомобили с нестандартной конструкцией (цементовозы, специальные автомобили с высоким или низким шасси) ограниченна.
- Пешеходов система AEB распознаёт по характерным движениям человеческого тела при ходьбе (покачивание головы, движения рук и ног). Система AEB может распознать пешехода как препятствие, если он движется перпендикулярно полосе движения автомобиля. При этом система не способна распознать пешеходов, идущих параллельно полосе движения автомобиля, идущих по повороту дороги или скрытых от камеры каким-либо объектом.
- Велосипедистов система AEB распознает по очертаниям человеческого тела и велосипеда, а также по характерным для велосипедиста движениям. Система AEB не способна распознать велосипедиста как препятствие, если он движется навстречу автомобилю.
- Система AEB не всегда может распознать другие транспортные средства, велосипедистов и пешеходов. Кроме того, система AEB может задействовать автоматическое торможение без необходимости или не сработать по ряду причин. Система AEB предназначена лишь для снижения тяжести столкновения. Она не всегда может полностью предотвратить столкновение в указанном диапазоне скоростей.

Меры предосторожности при пользовании системой автоматического экстренного торможения (AEB)

1. Система AEB имеет ограничения и не способна отменить физические законы, действующие на ваш автомобиль. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.
2. Водитель должен поддерживать безопасную скорость и дистанцию до впередиидущего транспортного средства с учетом погодных условий, состояния дорожного покрытия, интенсивности транспортного потока и т. д.
3. Система AEB не реагирует на транспортные средства, движущиеся в поперечном и встречном направлении, а также на пешеходов, велосипедистов и животных.
4. Работоспособность системы существенно ограничивается в случае быстрого перестроения другого транспортного средства на полосу движения перед вашим автомобилем или в случае переключения системы с впередиидущего транспортного средства на другое транспортное средство при смене вашим автомобилем полосы движения или прохождении им поворота.
5. Для снижения уровня опасности при срабатывании системы AEB водитель и пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности, а весь багаж должен быть закреплен.
6. В случае неисправности системы AEB на панели приборов загорается желтый сигнализатор «». В таком случае при первой же возможности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

7. Перед проверкой автомобиля на тормозном стенде системы FCW и AEB следует выключить.
8. После установки на автомобиль малоразмерного запасного колеса системы FCW и AEB следует выключить. При первой же возможности замените малоразмерное запасное колесо на полноразмерное стандартное колесо.
9. В некоторых случаях (например, при переезде через железнодорожные пути, при въезде на подземную парковку и т. д.) возможные ложные срабатывания системы AEB (подача предупреждений или торможение). В определенных условиях (при движении в туннеле, под действием света фар встречного транспорта или в результате отражения света от мокрой или обледеневшей дороги) работоспособность датчиков может снизиться.
10. В передней части автомобиля установлен радиолокационный датчик, а позади ветрового стекла расположена камера. Следите за тем, чтобы перед датчиком и камерой не было загрязнений. Не следует также вносить изменение в конструкцию передней части автомобиля, например, путем установки рамки регистрационного знака и т. д. Если датчик заблокирован полностью (например, снегом), система выключится. Работоспособность системы AEB может снизиться или оказаться полностью утрачена из-за вибрации или ударов, полученных при столкновении. В таком случае необходимо при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для повторной калибровки датчика.

Выше перечислены далеко не все факторы, которые могут оказать влияние на работу системы AEB. Отказ системы AEB может наступить и по другим причинам. Водитель должен всегда сохранять контроль над автомобилем и несет полную ответственность за это.

5-9. Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Система TPMS является системой активной безопасности. Она позволяет в режиме реального времени отслеживать давление воздуха в шинах и их температуру. При слишком низком давлении воздуха в шинах, а также при слишком высокой температуре шин система TPMS подает водителю соответствующее предупреждение.


OMT1E-4090

При нажатии на верхнюю или нижнюю сторону кнопки на рулевом колесе на экран информации о вождении автомобиля выводятся величины давления воздуха в шинах и их температуры.

После того как автомобиль некоторое время проедет со скоростью, превышающей 30 км/ч, давление и температура воздуха в шинах будут отображаться на дисплее панели приборов в режиме реального времени. После перевода выключателя пуска двигателя из положения OFF в положение ON (если аккумуляторная батарея не отключалась) давление и температура воздуха в шинах также выводятся на дисплей панели приборов.

Если после того, как скорость автомобиля превысит 30 км/ч, система TPMS в течение нескольких минут не получит радиосигнал от одного или нескольких датчиков, она подаст водителю предупреждение о неисправности. При этом на панели приборов начнет мигать желтый сигнализатор «(!)». Он мигает 75 секунд, после чего загорается постоянным светом. На дисплее появляется сообщение «Abnormal Tire Pressure, Check TPMS» (Недопустимое давление воздуха в шинах. Проверьте систему TPMS). Через 5 секунд оно исчезнет, но вы сможете просмотреть его позже.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Несмотря на то, что автомобиль оборудован системой TPMS, водитель все равно должен проводить визуальный осмотр шин и контроль давления воздуха в них перед каждой поездкой. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- К наиболее распространенным источникам радиопомех относятся двигатель внутреннего сгорания, видеорегистратор, очиститель воздуха, карты систем доступа, пульты дистанционного управления, базовые станции сотовых операторов, телебашни и т. д.

Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах

Если давление воздуха в шинах ниже 175 кПа и автомобиль при этом некоторое время движется со скоростью, превышающей 30 км/ч, система подаст предупреждение о низком давлении воздуха в шинах. Во время подачи предупреждения о низком давлении воздуха в шинах мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение давления воздуха в шине и горит желтый сигнализатор «(!)» на панели приборов.

Если при переводе выключателя пуска двигателя из положения ON в положение OFF давление воздуха в шинах ниже 175 кПа, система подаст предупреждение о низком давлении воздуха в шинах. Во время подачи предупреждения о низком давлении воздуха в шинах мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение давления воздуха в шине и горит желтый сигнализатор «(!)» на панели приборов.

В случае падения давления воздуха в шинах при первой же возможности доведите его до 230 кПа. Когда после этого автомобиль в течение определенного периода времени проедет со скоростью, превышающей 30 км/ч, предупреждение выключится автоматически.

⚠ ВНИМАНИЕ

Недостаточное давление воздуха в шинах вызывает повышенный расход топлива и чрезмерный износ шин. Чрезмерный износ шины может стать причиной ее разрыва. Необходимо выяснить причину падения давления воздуха в шине. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Предупреждение о высокой температуре шин

Если температура шин выше 85 °C и автомобиль при этом некоторое время движется со скоростью, превышающей 30 км/ч, система подаст предупреждение о высокой температуре шин. Во время подачи предупреждения о высокой температуре шин мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение температуры шины и горит желтый сигнализатор « (!) » на панели приборов.

Если при переводе выключателя пуска двигателя из положения ON в положение OFF температура шин выше 85 °C, система подаст предупреждение о высокой температуре шин. Во время подачи предупреждения о высокой температуре шин мигает символ соответствующего колеса, отображается текущее значение температуры шины и горит желтый сигнализатор «(!)» на панели приборов.

Когда температура воздуха в шинах опустится ниже 80 °C, поездка на автомобиле со скоростью, превышающей 30 км/ч, выполняемая в течение определенного периода времени, приведет к автоматическому выключению предупреждения о высокой температуре воздуха в шинах.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если система подала предупреждение о высокой температуре шины, остановите автомобиль и дайте шинам остыть. В случае высокой температуры шин не пытайтесь охладить их водой. Шины могут получить повреждение, что, в свою очередь, может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Функциональные ограничения

■ Ниже перечислены возможные причины подачи системой TPMS предупреждения о своей неисправности.

1. После замены колес (включая установку запасного колеса) не была выполнена процедура обучения системы TPMS.
2. На датчики системы TPMS могут влиять электромагнитные помехи, создаваемые установленными на колеса цепями противоскольжения. Эти помехи мешают нормальной работе системы.
3. Повреждены колесные датчики или другие компоненты системы TPMS. В этом случае автомобиль необходимо первой же возможности доставить на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

4. Также система TPMS может работать некорректно из-за установленного на автомобиле нештатного электронного оборудования. Оно может стать причиной ложной подачи предупреждений системой.
5. Система TPMS может работать некорректно из-за радиочастотных помех. Временное влияние на работу системы TPMS могут оказывать сильные электромагнитные радиосигналы той же частоты (433 МГц).

5-10. Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система отслеживания состояния водителя (DMS)

Система отслеживания состояния водителя (DMS) использует инфракрасную камеру в салоне для отслеживания и сбора информации о мимике водителя (-зевание, закрывание глаз, наклон головы и т. д.) и направлении его взгляда. Это позволяет системе отслеживать состояние водителя в режиме реального времени. Камера снимает только лицо водителя, но не остальной салон. Съемка лица водителя не используется с целью идентификации личности и не сохраняется. По умолчанию данная система включена.

■ Основные функции

1. Система способна определить, устал ли водитель, наблюдая за выражением его лица, закрыванием глаз, частотой моргания и т. д. Если система определила, что водитель устал, на панели приборов появится всплывающее окно и включится звуковая сигнализация.
2. Система определяет, куда смотрит водитель и не отвлекся ли он, по направлению его взгляда. Если система определила, что водитель отвлекся, на панели приборов появится всплывающее окно и включится звуковая сигнализация.
3. Данная система включается по умолчанию при каждом пуске автомобиля, но ее можно отключить вручную с помощью головного устройства аудиосистемы. При каждом включении питания система выполняет самодиагностику. Если система неисправна или камера заблокирована, на панели приборов появляется соответствующее предупреждение.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Настроить систему DMS можно с помощью головного устройства аудиосистемы. Для получения дополнительной информации см. раздел «Аудиосистема».
- При активации системы отслеживания состояния водителя на панели приборов загорается индикатор «». В случае неисправности данной системы на панели приборов загорается индикатор «». При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Если скорость автомобиля превышает 10 км/ч, система отслеживания состояния водителя подает предупреждение, если обнаруживает, что водитель устал.
- Если скорость автомобиля превышает 20 км/ч, система отслеживания состояния водителя подает предупреждение, если обнаруживает, что водитель устал или проигнорировал предыдущее предупреждение.

⚠ОПАСНОСТЬ

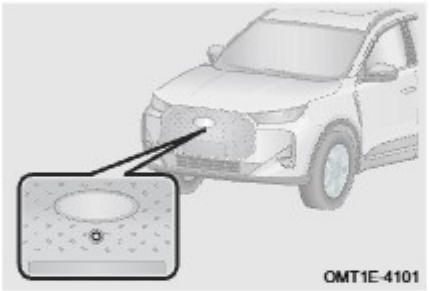
Система отслеживания состояния водителя выполняет лишь вспомогательную функцию. Ответственность за безопасное управление автомобилем несет сам водитель. Запрещается управлять автомобилем в состоянии усталости или отвлекаться во время вождения. Водитель должен быть сосредоточен на управлении автомобилем.

5-11. Система помощи при парковке

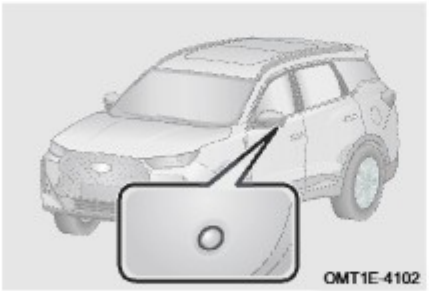
Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Монитор кругового обзора выводит на дисплей аудиосистемы полученное от четырех камер изображение пространства вокруг автомобиля и накладывает на него линии прогнозируемой траектории, что упрощает парковку автомобиля и делает ее более безопасной.

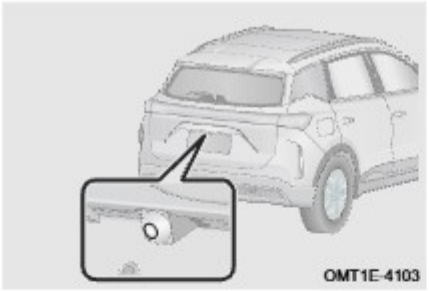
Местоположение камер



Передняя камера: расположена в облицовке радиатора.



Левая и правая камеры: расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида.



Задняя камера: расположена в центре двери багажного отделения над задним регистрационным знаком.

Способы использования



Выключатель пуска двигателя должен находиться в положении ON, а скорость автомобиля не должна превышать 20 км/ч.

Способ 1. Для включения монитора кругового обзора переведите селектор в положение R (задний ход). Для выключения монитора кругового обзора выведите селектор из положения R (задний ход).

Способ 2. Для включения монитора кругового обзора нажмите выключатель « AVM ». Нажмите выключатель « AVM » еще раз для выключения монитора кругового обзора.

Способ 3. Монитор кругового обзора включается при включении указателей поворота (для этого в настройках монитора кругового обзора должна быть включена функция «Operate turn signal lights to activate panoramic view monitor»). После выключения указателей поворота монитор кругового обзора выключается.

Способ 4. Монитор кругового обзора включается при повороте рулевого колеса на большой угол (для этого в настройках монитора кругового обзора должна быть включена функция «Turn to activate panoramic view monitor»).

Примечание: монитор кругового обзора автоматически выключится, если перевести выключатель пуска двигателя в положение OFF, а также если скорость автомобиля превысит 30 км/ч.

ПРОЧИТАЙТЕ

Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до препятствия отличаются от фактических. Кроме того, имеются «мертвые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.

Переключение видов


OMT1E-4105

Нажмите кнопку « » при селекторе, находящемся в любом положении, кроме R (задний ход) для выхода с экрана настройки монитора кругового обзора.

Нажмите кнопку « » для перехода на экран настройки монитора кругового обзора.

Нажмите кнопку « » для переключения на односторонний вид + вид сверху.

Нажмите кнопку « » для переключения на 3D-вид + вид сверху. Нажмите кнопку « » на виде сверху для переключения на вид 3D.

Нажмите кнопку « » для переключения на широкоугольный вид спереди. Повторное нажатие этой кнопки приводит к переключению на широкоугольный вид сзади.

Нажмите кнопку « » для переключения на вид сбоку у переднего колеса. Повторное нажатие этой кнопки приводит к переключению на вид сбоку у заднего колеса.

ПРОЧИТАЙТЕ

Монитор кругового обзора существенно облегчает парковку автомобиля и безопасное управление им. Для знакомства с работой монитора кругового обзора лучше всего подходят открытые пространства с минимальным количеством препятствий.

ВНИМАНИЕ

- При очистке объектива камеры от грязи или снега будьте осторожны, чтобы не поцарапать его.
- Не кладите посторонние предметы на камеру.
- Расстояние до препятствия, отображаемое на мониторе кругового обзора, отличается от фактического.
- Перед началом пользования монитором кругового обзора убедитесь, что наружные зеркала заднего вида находятся в рабочем положении и дверь багажного отделения закрыта полностью.
- Монитор кругового обзора был откалиброван в заводских условиях. Любой несанкционированный монтаж или демонтаж камер, а также изменение их положения может отразиться на работе монитора кругового обзора.
- Монитор кругового обзора упрощает управление автомобилем, однако при этом водителю следует помнить, что изображение препятствия на дисплее и отображаемое расстояние до препятствия отличаются от фактических. Кроме того, имеются «мертвые» зоны и присутствует небольшая задержка при выводе изображения на дисплей. Поэтому монитор кругового обзора не избавляет водителя от обязанности самостоятельно оценивать ситуацию и выполнять все необходимые действия. Водитель должен следить за окружающей обстановкой и вести автомобиль осторожно как при включенном, так и при выключенном мониторе кругового обзора.

Настройка системы


OMT1E-4106

[AVM Start Animation] (главный экран монитора кругового обзора). Один раз нажмите кнопку « », чтобы включить монитор кругового обзора и перейти на его главный экран.

[AVM Activation From Turn light] (-Включение монитора кругового обзора при включении указателей поворота). При включении левых или правых указателей поворота на дисплей выводится, соответственно, вид 3D слева или справа сзади.

[Panorama activated in corner] (Включение монитора кругового обзора при повороте рулевого колеса). Монитор кругового обзора включается при повороте рулевого колеса на большой угол.

[Auto Zoom View] (Автоматическое масштабирование). Масштаб изображения на экране будет изменяться автоматически в зависимости от расстояния до препятствия.

[Door Opening Warning] (Индикация открывания двери). Данная функция предупреждает о незакрытом люке, дверях и двери багажного отделения.

[Vehicle trajectory display] (линии прогнозируемой траектории). При включении монитора кругового обзора статические/динамические линии прогнозируемой траектории, а также габаритные линии автомобиля выводятся на дисплей автоматически.

[Park distance control display] (Дисплей системы помощи при парковке). На экране информация о расстоянии до препятствия обозначена красным, желтым или зеленым цветом.

[Transparent vehicle body] (Прозрачность). Настройка и отображение регистрационного номера на изображении автомобиля.

[Restore default settings] Восстановление заводских настроек.

Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система помощи при парковке служит для выявления препятствий впереди и позади автомобиля. Для этого система использует ультразвуковые датчики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Система сообщает водителю о расстоянии между передним/задним бампером автомобиля и соответствующим препятствием с помощью звуковых сигналов и изображения на дисплее головного устройства аудиосистемы. Это позволяет свести к минимуму опасность травмирования пешеходов и повреждения других транспортных средств, а также упрощает парковку автомобиля.

Выключатель системы помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



OMT1E-4110

При выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, нажмите выключатель « P », чтобы включить систему помощи при парковке. Если селектор не находится в положении R (задний ход), повторное нажатие выключателя « P » выключает систему помощи при парковке.

Примечание: если при включенной системе помощи при парковке скорость автомобиля превысит 15 км/ч, система помощи при парковке выключится. Когда скорость автомобиля опустится ниже 15 км/ч, для повторного включения системы нужно будет снова нажать кнопку « P ».

ПРОЧИТАЙТЕ

Выключателем системы помощи при парковке оборудована только модификация с 8 датчиками.

Способы использования

Модификация с 4 датчиками: установите выключатель пуска двигателя в положение ON и переведите селектор в положение R (задний ход). Система помощи при парковке активируется автоматически. Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на дисплей головного устройства аудиосистемы будет выведена информация о расстоянии до этого препятствия (она обозначена красным, желтым или зеленым цветом) и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Модификация с 8 датчиками: Установите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите кнопку « P » или переведите селектор в положение R (задний ход). Система помощи при парковке активируется автоматически. Если ультразвуковой датчик обнаружит препятствие, на дисплей головного устройства аудиосистемы будет выведена информация о расстоянии до этого препятствия (она обозначена красным, желтым или зеленым цветом) и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

Примечание: в случае неисправности одного из ультразвуковых датчиков система помощи при парковке после ее включения будет в течение 2 секунд подавать предупреждающий звуковой сигнал. При включении стояночного тормоза или установке селектора в положение P (стоянка) подача предупреждения прекращается.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Определяемое расстояние до препятствия соответствует кратчайшему расстоянию между проекциями контуров препятствия и ультразвукового датчика на горизонтальную плоскость
- Если при включенных передних ультразвуковых датчиках включен стояночный тормоз или селектор находится в положении P (стоянка), предупреждающий звуковой сигнал подаваться не будет, а будет лишь отображаться информация о препятствии на дисплее головного устройства аудиосистемы.
- В случае модификации с 8 датчиками для активации системы помощи при парковке установите селектор в положение R (задний ход), независимо от того, была ли данная система включена до этого. После этого при перемещении селектора в другие положения система помощи при парковке останется включенной.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Препятствия, находящиеся за пределами зоны действия датчиков, не могут быть обнаружены системой помощи при парковке.
- Учтите, что при движении автомобиля датчики системы помощи при парковке с другой стороны кузова могут приблизиться к другим препятствиям.

Функциональные ограничения

■ Работоспособность системы помощи при парковке может нарушиться в следующих случаях

1. При нахождении автомобиля на крутом уклоне.
2. При движении по размокшему снегу или в дождь.
3. При наличии низко расположенных препятствий, которые система не способна выявить (камни и т. п.).
4. При наличии препятствий, расположенных выше бампера.
5. При наличии таких препятствий, как проволока, забор из сетки, канаты и т. п.
6. При использовании на автомобиле высокочастотного радиоприемника или антенны.
7. Если капли воды попали на поверхность ультразвуковых датчиков и замерзли, датчики не способны обнаружить препятствия.
8. Если поверхность ультразвуковых датчиков покрыта снегом или грязью, датчики не способны обнаружить препятствия.
9. Ультразвуковые датчики не способны обнаружить объекты, которые легко поглощают ультразвуковые волны, например, рыхлый снег, вата, поролон и т. п.
10. Если рядом с автомобилем имеются источники ультразвукового излучения, например, звуковые сигналы других автомобилей, двигатели мотоциклов или раздается звук торможения тяжелых транспортных средств.
11. При обнаружении препятствий одновременно несколькими датчиками расстояния между соответствующими датчиками и препятствиями отображаются на дисплее одновременно. При этом звуковой сигнал предупреждает только о приближении к ближайшему препятствию.

Очистка ультразвуковых датчиков

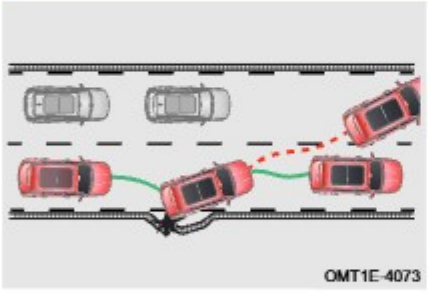

OMT1E-4111

Для нормальной работы системы помощи при парковке поверхность датчиков следует регулярно очищать от снега, грязи пыли. Пользуйтесь для этого мягкой тканью или струей воды под низким давлением.

Использование установки высокого давления для мойки ультразвуковых датчиков, а также воздействие на них высоких внешних нагрузок может вывести датчики из строя. Не надавливайте на датчики и не подвергайте их ударной нагрузке. Это может нарушить работоспособность датчиков.

5-12. Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB)

Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB)


OMT1E-4073

Когда система торможения для предотвращения вторичного столкновения обнаруживает, что автомобиль попал в ДТП, система динамической стабилизации активирует торможение, предотвращая вторичное столкновение. В ходе этого автоматического торможения водитель сохраняет управление автомобилем, что повышает безопасность как находящихся в автомобиле, так и прохожих.

Функциональные ограничения

В указанных ниже ситуациях система торможения для предотвращения вторичного столкновения может работать некорректно:

- Система подушек безопасности неисправна.
- Система динамической стабилизации неисправна.
- Система динамической стабилизации отключена.

5-13. Системы контроля тормозного усилия

Система динамической стабилизации (ESP)

Система ESP обеспечивает курсовую устойчивость автомобиля при избыточной или недостаточной поворачиваемости. Если система выявила избыточную или недостаточную поворачиваемость, она индивидуально задействует тормозные механизмы колес, чтобы повысить устойчивость автомобиля. Система ESP также обеспечивает работу других систем (таких как ABS, EBD и пр.) для обеспечения продольной устойчивости автомобиля во время его движения.


OMT1E-3040

Переведите выключатель пуска двигателя в положение ON и нажмите выключатель « » , чтобы выключить систему динамической стабилизации. Чтобы включить систему динамической стабилизации, нажмите выключатель « » еще раз.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Систему ESP можно включить или выключить на панели приборов. Для получения дополнительной информации см. «Панель приборов».
- После установки малоразмерного запасного колеса включается сигнализация системы ESP. Через 1 км после установки замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное данная сигнализация выключится.

Сигнализатор системы динамической стабилизации (ESP)

Когда система выключена, на панели приборов горит желтый сигнализатор «».

Во время работы системы желтый сигнализатор «» на панели приборов мигает.

В случае неисправности системы на панели приборов загорается желтый сигнализатор «».

ПРОЧИТАЙТЕ

Установка малоразмерного запасного колеса приведет к включению сигнализатора неисправности системы динамической стабилизации. Через 1 км пробега после замены малоразмерного запасного колеса на полноразмерное данный сигнализатор выключится автоматически.

⚠ОПАСНОСТЬ

- В случае неисправности системы ESP при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Высокая скорость движения, резкие повороты и плохие дорожные условия могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия, даже если система ESP работает.
- Работа системы ESP не может гарантировать сохранение полного контроля над автомобилем в экстремальных условиях вождения. Даже если автомобиль оборудован системой ESP, необходимо строго соблюдать все необходимые правила, чтобы не попасть в дорожно-транспортное происшествие.
- От системы ESP зависит работа системы помощи водителю. В случае отключения системы ESP ряд функций системы помощи водителю станет недоступен. При этом на панели приборов может загореться индикатор временной неисправности, указывая на недоступность той или иной функции (а не на неисправность самой системы помощи водителю). Чтобы продолжить пользоваться системой помощи водителю, включите систему ESP.

Функциональные ограничения

■ Условия, при которых систему динамической стабилизации следует отключить:

1. При использовании цепей противоскольжения.
2. При испытании автомобиля на динамометрическом стенде.
3. При движении по глубокому снегу или рыхлой поверхности.

ПРОЧИТАЙТЕ

Для улучшения проходимости автомобиля при движении по глубокому песку или щебню систему ESP рекомендуется отключить.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Система ABS помогает предотвратить блокировку колес при слишком сильном торможении или при торможении на скользкой дороге. Это позволяет избежать проскальзывания колес и заноса автомобиля, а также повышает устойчивость автомобиля.



Антиблокировочная тормозная система (ABS) вступает в действие только при опасности блокировки колес при торможении, но не во время нормального торможения. Если во время торможения педаль тормоза пульсирует и слышен шум, это указывает на работу системы ABS. Такие пульсации и шум являются нормальным явлением. Не отпускайте педаль тормоза.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Управляйте автомобилем с осторожностью и снижайте скорость в поворотах.
- В случае неисправности системы ABS при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Система ABS обеспечивает максимально возможную эффективность торможения, однако длина тормозного пути во многом зависит от состояния дорожного покрытия.
- Кроме того, система ABS не может защитить вас от опасности при слишком маленькой дистанции до впередиидущего транспортного средства, при проезде залитых водой участков, при слишком быстром движении в поворотах или на разбитых дорогах, а также при невнимательном или небрежном управлении автомобилем.
- Система ABS не гарантирует сокращения тормозного пути при любом состоянии дорожного покрытия. Если на автомобиле установлены цепи противоскольжения или если автомобиль движется по песчаной или заснеженной дороге, то автомобиль с ABS может иметь более длинный тормозной путь по сравнению с автомобилями без ABS.

Сигнализатор неисправности антиблокировочной системы (ABS)

В случае неисправности системы желтый сигнализатор «(ABS)» на панели приборов горит постоянным светом.

⚠ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) и сигнализатор неисправности тормозной системы загорелись одновременно, остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги и при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Функциональные ограничения

■ Система ABS может издавать при работе следующие звуки:

1. Звук, возникающий при пульсации педали тормоза.
2. Звук удара компонентов подвески о кузов автомобиля при экстренном торможении.
3. Звук работы электродвигателя, электромагнитного клапана и насоса обратной подачи в гидравлическом блоке системы.
4. Звук работы электромагнитного клапана при вмешательстве электронного регулятора тормозных сил (EBD) в процесс торможения.
5. Короткий «жужжащий» звук в хода самодиагностики системы ABS при включении электропитания или при пуске двигателя.

■ В указанных ниже условиях всегда поддерживайте безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.

1. При движении по разбитым дорогам.
2. При движении по дорогам с выбоинами или неровным покрытием.
3. При использовании цепей противоскольжения.
4. При движении по грунтовым, гравийным или заснеженным дорогам.

⚠ ВНИМАНИЕ

Большое значение для нормальной работы системы ABS имеют размер шин, их спецификация и состояние протектора. При замене устанавливайте шины такого же типоразмера, допустимой нагрузки и конструкции, как и шины, установленные на заводе. При выходе шины из строя обратитесь на сервисную станцию официального дилера для замены неисправной шины на новую оригинальную шину.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- При вождении в дождь следует тщательно контролировать скорость автомобиля. В случае пробуксовки или проскальзывания колес система ABS может оказаться неэффективной.
- Хотя система ABS помогает сохранить контроль над автомобилем, очень важно управлять автомобилем осторожно и поддерживать умеренную скорость движения и безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства, поскольку существует предел устойчивости автомобиля и эффективности работы рулевого управления даже при работе системы ABS.

Другие системы помощи водителю (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Электронный регулятор тормозных сил (EBD)

Электронный регулятор тормозных сил (EBD) автоматически регулирует распределение тормозных сил между передней и задней осями в зависимости от нагрузки на них. Это необходимо для повышения эффективности торможения. Совместная работа электронного регулятора тормозных сил и системы ABS повышает устойчивость автомобиля при торможении. Кроме того, при торможении в повороте система регулирует усилие в тормозных механизмах внутренних и внешних по отношению к центру поворота колес, что еще больше повышает устойчивость автомобиля при торможении.

Система помощи при трогании на подъеме (HAC)

Система HAC предотвращает скатывание автомобиля назад при начале движения на подъеме. После остановки автомобиля система HAC с помощью датчика продольного ускорения определяет, находится ли автомобиль на уклоне. Если автомобиль из неподвижного положения начинает движение передним или задним ходом на подъем, система HAC начинает работу автоматически. При трогании автомобиля с места система примерно 1-2 секунды поддерживает давление в тормозных механизмах, пока водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора. Давление в тормозных механизмах снижается плавно, по мере увеличения развиваемого электродвигателем тягового усилия. Это позволяет избежать аварийной ситуации в результате резкого начала движения автомобиля.

Система помощи при экстренном торможении (BAS)

Система BAS позволяет уменьшить тормозной путь автомобиля при экстренном торможении. В экстренной ситуации водитель обычно начинает тормозить вовремя, но, как правило, нажимает педаль тормоза с недостаточным усилием, и это увеличивает тормозной путь. В подобных ситуациях может помочь система BAS. Если в экстренной ситуации водитель нажимает педаль тормоза быстро, но недостаточно сильно, система BAS сразу же поднимает давление в контурах тормозной системы до максимального уровня. Это повышает быстродействие и эффективность системы ABS и позволяет эффективно сократить тормозной путь.

5-14. Информация о системе гибридного автомобиля с подзарядкой от электросети (PHEV)

Гибридный автомобиль с подзарядкой от электросети (PHEV) сочетает в себе достоинства автомобиля с ДВС и электромобиля и при этом лишен их недостатков: вам не нужно беспокоиться, хватит ли вам запаса хода на электрической тяге, и вам также не нужно беспокоиться о повышенном расходе топлива. Гибридный силовой агрегат — это экономия средств, бережное использование энергии и забота об окружающей среде.

Тяговая аккумуляторная батарея

Основные функции тяговой аккумуляторной батареи

Основным способом заряда тяговой аккумуляторной батареи является подключение ее к внешнему источнику питания посредством зарядного пистолета. Также тяговая аккумуляторная батарея может заряжаться от работающего ДВС и во время торможения.

Автомобиль имеет функцию интеллектуального заряда. Когда эта функция активна, аккумуляторная батарея напряжением 12 В заряжается от тяговой аккумуляторной батареи. Вот почему при пуске силового агрегата после длительной стоянки автомобиля уровень заряда (SOC) тяговой аккумуляторной батареи и величина доступного пробега на электрической тяге, отображаемые на панели приборов, могут снизиться. Это нормальное явление.

■ Поскольку в условиях низких температур емкость тяговой аккумуляторной батареи снижается, следование приведенным ниже рекомендациям поможет вам более эффективно использовать автомобиль

1. При температуре окружающего воздуха ниже – 10 ℃ паркуйте автомобиль в теплом помещении или гараже.
2. При отсутствии такой возможности присоедините к порту для зарядки зарядный пистолет: одновременно с зарядкой тяговой аккумуляторной батареи включится ее подогрев. После подключения зарядного пистолета рекомендуется запрограммировать функцию подготовки к поездке, задав время включения этой функции за полчаса до выезда. Данная функция заблаговременно включит подогрев тяговой аккумуляторной батареи и систему кондиционирования воздуха, чтобы вы могли получить от поездки максимум удовольствия.

■ Следование приведенным ниже рекомендациям поможет вам поддерживать тяговую аккумуляторную батарею в оптимальном состоянии

1. Полностью заряжайте тяговую аккумуляторную батарею с помощью зарядного устройства не реже одного раза в месяц.
2. Если во время движения уровень заряда (SOC) тяговой аккумуляторной батареи опустится ниже 20 %, избегайте резких ускорений и езды с высокой скоростью. При первой же возможности зарядите тяговую аккумуляторную батарею.
3. Если вы не планируете пользоваться автомобилем в течение длительного времени, припаркуйте его в месте, где температура воздуха не поднимается выше 45 ℃, где нет прямых солнечных лучей и отсутствует опасность затопления.
4. Если вы не пользовались автомобилем в течение длительного времени, уровень заряда (SOC) на панели приборов может отображаться некорректно. В такой ситуации не следует оценивать уровень остаточного заряда тяговой аккумуляторной батареи по отображаемой величине уровня заряда (SOC). Полностью зарядите тяговую аккумуляторную батарею перед поездкой.

5. Если вы не пользуетесь автомобилем в течение длительного времени, уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи (SOC) следует поддерживать на уровне 50 – 70 %. Невыполнение этого требования может привести к глубокому разряду аккумуляторной батареи и ухудшению ее характеристик. Вызванные этим неисправности и повреждения автомобиля не покрываются гарантией.
6. На новом автомобиле с заряженной тяговой аккумуляторной батареей величина доступного пробега на электрической тяге может меняться в зависимости от стиля вождения (например, частых ускорений и замедлений), дорожных условий (например, движения по крутому и протяженному подъему), температуры окружающего воздуха (например, эксплуатации автомобиля в зимнее время) и использования электрического оборудования (например, кондиционера). Это нормальное явление.
7. В тяговой аккумуляторное батарее идут химические реакции, поэтому для поддержания ее эксплуатационных характеристик очень важно ее правильное ежедневное использование и профилактика. При этом емкость тяговой аккумуляторной батареи со временем естественным образом снижается. Если автомобиль находится в эксплуатации уже длительное время и запас хода на электрической тяге при полностью заряженной тяговой аккумуляторной батарее снизился, рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля. Если проверка автомобиля на сервисной станции официального дилера покажет, что емкость тяговой аккумуляторной батареи находится в пределах нормы, то снижение пробега на электрической тяге может быть вызвано такими внешними причинами, как стиль вождения, температура окружающего воздуха и т. д.

Утилизация тяговой аккумуляторной батареи

■ Критерий утилизации

Если остаточная емкость тяговой аккумуляторной батареи и ее зарядо-разрядные характеристики не могут гарантировать нормальную эксплуатацию автомобиля, тяговая аккумуляторная батарея должна быть демонтирована с автомобиля. После этого она не подлежит дальнейшему использованию и должна быть утилизирована.

■ Порядок утилизации

Установленная на автомобиле тяговая аккумуляторная батарея содержит литиевые элементы. Ее неправильная утилизация может нанести урон окружающей среде.

В соответствии с требованиями природоохранного законодательства, владелец автомобиля обязан сдать отработавшую срок службы тяговую аккумуляторную батарею в пункт утилизации. Запрещено передавать отработавшую срок службы тяговую аккумуляторную батарею иным организациям или лицам. Владелец автомобиля несет ответственность за загрязнение окружающей среды и несчастные случаи, связанные с безопасностью, вызванные несанкционированным извлечением или разборкой тяговой аккумуляторной батареи.

Утилизация должна осуществляться в соответствии с приведенными ниже сведениями и требованиями. За дополнительной информацией об утилизации тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

1. Первичным пунктом приема отработавшей срок службы тяговой аккумуляторной батареи является сервисная станция официального дилера.
2. Разборка тяговой аккумуляторной батареи должна выполняться профессиональным специалистом, имеющим соответствующее разрешение от поставщика тяговой аккумуляторной батареи.

3. Тяговая аккумуляторная батарея относится к грузам 9 класса опасности и должна перевозиться транспортными средствами при наличии соответствующего допуска.
4. Демонтированная тяговая аккумуляторная батарея должна храниться при нормальной температуре, в сухом помещении, вдали от легковоспламеняющихся материалов, источников тепла, воды и других опасных факторов.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается самостоятельно утилизировать тяговую аккумуляторную батарею.
- Запрещается продавать или передавать тяговую аккумуляторную батарею третьим лицам или вносить изменения в ее конструкцию.
- При необходимости ремонта, демонтажа, замены и утилизации тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Меры предосторожности, связанные с тяговой аккумуляторной батареей

Тяговая аккумуляторная батарея относится к категории высоковольтных накопителей энергии и опасных предметов. По вопросам установки и профилактики тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера, специалисты которой выполнят все необходимые действия с соблюдением соответствующих требований техники безопасности. Обращение к непрофессиональным лицам и неправильные действия могут привести к серьезным последствиям, таким как поражение электрическим током, возгорание, взрыв и т. д. Непрофессиональным лицам запрещается устанавливать, ремонтировать тяговую аккумуляторную батарею или использовать ее за пределами допустимых диапазонов. Повреждения тяговой аккумуляторной батареи и другие неисправности, вызванные ее использованием с нарушением требований или за пределами допустимых диапазонов, не покрываются гарантией. Следуйте приведенным ниже рекомендациям.

1. Защита от вибрации и ударов

   Тяговая аккумуляторная батарея содержит элементы питания, соединенные последовательно, а также управляющие устройства и датчики. Поэтому проявляйте осторожность при движении по неровным дорогам, чтобы избежать повреждения тяговой аккумуляторной батареи.

2. Защита от экстремальных температур окружающего воздуха

   Поддержание тяговой аккумуляторной батареи в оптимальном диапазоне рабочих температур может значительно продлить ее срок службы и повысить показатели безопасности, поэтому старайтесь парковать автомобиль в местах с хорошей вентиляцией и минимальным перепадом температур.

3. Защита от жидкостей и влаги

   Тяговая аккумуляторная батарея представляет собой высоковольтное энергонакопительное устройство с цепями управления и аккумуляторными элементами. Попадание жидкости в тяговую аккумуляторную батарею может привести к короткому замыканию, утечке тока и коррозии элементов батареи, электрических цепей и разъемов. Следите за тем, чтобы никакие жидкости и влажный воздух не попали в тяговую аккумуляторную батарею.

Настройка системы New Energy



OMT1E-4180

Для перехода на экран настройки системы New Energy нажмите на пиктограмму приложения New Energy.

Экран настройки системы New Energy имеет следующие вкладки: Energy Flow (Поток энергии), Power Management (-Управление питанием), Charging/ Discharging Management (Управление зарядкой/отбором энергии) и Other Settings (Другие настройки).

Поток энергии



OMT1E-4181

На данном экране отображается направление потока энергии.

Режим	Описание
Движение на электрической тяге	Электродвигатель приводит автомобиль в движение. ДВС выключен.
Режим обеспечения максимального запаса хода (заряд)	ДВС работает на заряд тяговой аккумуляторной батареи. Электродвигатель приводит автомобиль в движение. Тяговая аккумуляторная батарея заряжается.
Режим обеспечения максимального запаса хода (разряд)	ДВС работает на заряд тяговой аккумуляторной батареи. Электродвигатель приводит автомобиль в движение. Тяговая аккумуляторная батарея разряжается.
Параллельный привод	ДВС и электродвигатель работают одновременно.
Прямой привод от ДВС	ДВС приводит автомобиль в движение напрямую.
Заряд во время движения	ДВС заряжает тяговую аккумуляторную батарею и приводит автомобиль в движение.

Рекуперация во время торможения	Электродвигатель осуществляет рекуперацию энергии при торможении и заряжает тяговую аккумуляторную батарею.
Заряд во время парковки	ДВС заряжает тяговую аккумуляторную батарею во время стоянки.

Управление питанием



OMT1E-4182

На экране Power Management (- Управление питанием) доступны следующие режимы: Initial (Начальный) / Smart (Интеллектуальный) / Forced (- Принудительный). Рекомендуется выбирать режим Smart (- Интеллектуальный), который обеспечивает оптимальный баланс мощности и экономичности.

Управление зарядкой



OMT1E-4183

На экране Charging management (- Управление зарядкой) доступны следующие режимы: Charge Now (- Немедленная зарядка), Charge Reservation (Зарядка по расписанию).

Charge Now (Немедленная зарядка): установите зарядный пистолет в порт для зарядки, чтобы немедленно приступить к зарядке.

Schedule charging (Зарядка по расписанию): перед покиданием автомобиля установите зарядный пистолет в порт для зарядки и установите время начала и продолжительность зарядки. Зарядка начнется при наступлении назначенного времени.

ПРОЧИТАЙТЕ

Зарядка по расписанию доступна только при зарядке от источника переменного тока от зарядной станции, портативного или домашнего зарядного устройства. Для осуществления этой функции зарядный пистолет должен быть установлен в порт для зарядки. Данная функция недоступна в случае зарядных станций с оплатой банковской картой или сканированием кода.

Другие настройки



OMT1E-4184

Данный экран позволяет просматривать уровень рекуперации энергии, пробег в режиме движения на электрической тяге, информацию о запасе хода, информацию режима ECO и заявление об отказе от ответственности.

Departure time (Запланированное время отправления): при зарядном пистолете, присоединенном к порту для зарядки, данная функция заблаговременно включит нагрев аккумуляторной батареи и систему кондиционирования воздуха.

Energy Recovery Intensity (Уровень рекуперации энергии): Low (Низкий) / Medium (-Средний) / High (Высокий).

Battery range display settings (Настройка отображения запаса хода): позволяет просматривать такие параметры, как Battery Level (Уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи) / Standard Mileage (Обычный запас хода) / Dynamic Mileage (Динамически изменяющийся запас хода).

Driving Distance Display (Экран информации о запасе хода): позволяет просматривать такие параметры, как Total Distance (Суммарный запас хода) / HEV (-Запас хода в режиме HEV) / EV Distance.(Запас хода в режиме EV).

Режим ECO: В данном режиме атмосферная» подсветка автоматически выключается, а яркость подсветки дисплея и уровень громкости снижаются для экономии энергии.

Disclaimer (Отказ от ответственности): данный пункт позволяет ознакомиться с заявлением об отказе от ответственности.

ПРОЧИТАЙТЕ

Функция запланированного времени отправления доступна только при зарядке от источника переменного тока от зарядной станции, портативного или домашнего зарядного устройства. Для осуществления этой функции зарядный пистолет должен быть установлен в порт для зарядки. Данная функция недоступна в случае зарядных станций с оплатой банковской картой или сканированием кода.

ОПАСНОСТЬ

Отключать функцию предупреждения пешеходов можно лишь в том случае, если в непосредственной близости от автомобиля нет других участников дорожного движения и окружающие условия точно не требуют подачи предупреждающего звукового сигнала. Если же вероятность появления пешеходов рядом с вашим автомобилем сохраняется, отключать данную функцию не следует.

Уровень рекуперации энергии

Когда автомобиль движется накатом, трансмиссия преобразует механическую энергию в электрическую для рекуперации энергии и заряда тяговой аккумуляторной батареи, тем самым снижая энергопотребление.


OMT1E-4184

С помощью головного устройство аудиосистемы можно настроить уровень рекуперации энергии: Low (-Низкий) / Medium (Средний) / High (Высокий).

Информация в приведенной ниже таблице поможет вам выбрать уровень рекуперации энергии в соответствии с вашими нуждами.

Рекуперация энергии	Описание
Низкий уровень рекуперации энергии	Подходит для прохождения накатом протяженных участков. Обеспечивает максимальный уровень комфорта.
Средний уровень рекуперации энергии	Подходит для большинства ситуаций, поскольку сочетает комфорт и эффективную рекуперацию.
Высокий уровень рекуперации энергии	Обеспечивает наиболее интенсивное замедление автомобиля и наиболее эффективную рекуперацию.

ПРОЧИТАЙТЕ

Низкий и средний уровень рекуперации энергии обеспечивает оптимальный баланс между комфортом и экономичностью. Высокий уровень рекуперации энергии вызывает выраженное ощущение торможения двигателем, поэтому он рекомендуется для скоростной езды.

Режимы работы

Режимы питания


OMT1E-3022

После пуска автомобиля нажмите выключатель EV/HEV для выбора режима питания. Загорится индикатор соответствующего режима на панели приборов, оповещая вас об успешном переключении режима питания.



OMT1E-3027

После пуска автомобиля выберите EV/HEV/EV + на головном устройстве для переключения режима питания. Загорится индикатор EV/HEV/EV + на панели приборов, оповещая об успешном переключении режима питания.

Режим питания	Описание	
Режим EV	EV	Автомобиль движется только на электрической тяге. ДВС не работает.
	EV+	Допускается более глубокий разряд тяговой аккумуляторной батареи для обеспечения максимального пробега на электрической тяге.
Режим HEV	HEV	Автомобиль приводится в движение гибридным силовым агрегатом, и ДВС может включиться или выключиться в любой момент для участия в управлении автомобилем или выработки электроэнергии в соответствии с эксплуатационными условиями.

ПРОЧИТАЙТЕ

- При высоком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи автомобиль автоматически переходит в режим движения на электрической тяге (режим EV), если выключатель пуска двигателя находится в положении ON. Рекомендуется по возможности использовать режим EV.
- Если автомобиль находится в режиме готовности (READY), селектор находится в положении P и выбран режим HEV, то при нажатии педали акселератора может включиться режим генерации электроэнергии во время стоянки.
- При движении в режиме электромобиля запас хода на электрической тяге сокращается по мере снижения уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи. При низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи автоматически включится режим HEV.
- В некоторых условиях (например, при низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи) переключение из режима HEV в режим EV может оказаться невозможным. В таком случае на панели приборов отобразится сообщение «Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched» (Текущие условия не соответствуют, режим переключить невозможно).
- Если автомобиль в течение длительного времени эксплуатируется только в режиме EV, без использования ДВС, условия смазки ДВС могут ухудшиться. Вот почему периодически будет автоматически осуществляться пуск ДВС. Поработав некоторое время, ДВС автоматически выключится.

Управление питанием



OMT1E-4182

Экран Power Management (Управление питанием) позволяет настроить режим экономии энергии.

Рекомендуется выбирать интеллектуальный режим экономии энергии (Smart), который обеспечивает оптимальный баланс мощности и экономичности.

Режим экономии энергии	Описание	Сценарии использования автомобиля
Начальный режим экономии энергии	Допускается максимальный разряд тяговой аккумуляторной батареи с целью обеспечения максимального запаса хода для езды на электрической тяге.	Подходит для ежедневной эксплуатации автомобиля при наличии возможностей для подзарядки.
Интеллектуальный режим экономии энергии	Приоритет отдан экономии топлива. Система сама выбирает оптимальное время для зарядки во время движения и запасает энергию для езды на электрической тяге или для ситуаций, когда требуется максимальная отдача мощности.	Подходит для ежедневной эксплуатации.
Принудительный режим экономии энергии	Приоритет отдан поддержанию уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи на заданном уровне. Система запасает энергию для езды на электрической тяге или для ситуаций, когда требуется максимальная отдача мощности. В этом режиме топливная экономичность снижается.	Подходит для движения по горным дорогам и в транспортном заторе.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Во всех режимах, кроме режима принудительной экономии энергии, при выключении и последующем включении питания автомобиля сохраняется тот режим, который был включен ранее.
- В режиме принудительной экономии энергии можно вручную задать уровень, на котором будет поддерживаться заряд тяговой аккумуляторной батареи. Также можно выбрать, будут или нет сохраняться настройки режима принудительной экономии энергии. Если выбрать Memorized (Сохранять настройки), то при следующем включении питания включится режим принудительной экономии энергии. Если выбрать Not memorized (Не сохранять настройки), то при следующем включении питания включится интеллектуальный режим экономии энергии.

Синхронизация режимов

Режим питания		Режим вождения	Режим экономии энергии		
			Начальный режим экономии энергии	Интеллектуальный режим экономии энергии	Принудительный режим экономии энергии
Режим EV	EV	Режим Normal	√	√	√
		Режим Eco	√	√	√
	EV+	Режим Eco	√	√	√
Режим HEV	HEV	Режим Normal	√	√	√
		Режим Eco	√	√	√
		Режим Sport	√	√	√

В режиме движения на электрической тяге доступны все режимы экономии энергии. Режим EV несовместим с режимом Sport, а режим EV+ несовместим с режимом Normal. Если выбрать режим Sport в режиме движения на электрической тяге, то режим питания автоматически переключится на HEV, даже при отсутствии каких-либо действий со стороны водителя.

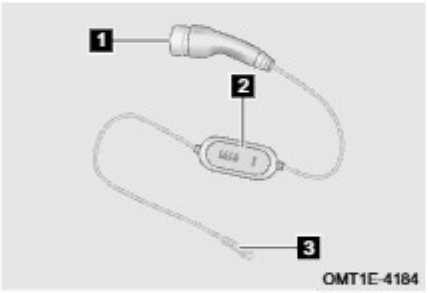
Режим HEV совместим со всеми режимами вождения и режимами экономии энергии. Из данного режима возможно переключение в режим EV. Если условия для такого переключения отсутствуют, останется включен режим HEV, и на панели приборов отобразится сообщение «Current conditions not met, mode cannot be switched» (Текущие условия не соответствуют, режим переключить невозможно).

ПРОЧИТАЙТЕ

На величину запаса хода при движении на электрической тяге влияет ряд факторов, перечисленных ниже.

- Стиль вождения: частые ускорения и замедления, а также интенсивный стиль езды приводят к сокращению запаса хода по сравнению с движением на постоянной скорости.
- Использование такого оборудования, как система кондиционирования воздуха: охлаждение или нагрев воздуха в салоне автомобиля с использованием данной системы приводят к сокращению запаса хода по сравнению с отказом от ее использования.
- Дорожные условия: движение по неровной дороге или езда в холмистой местности приводит к сокращению запаса хода по сравнению с движением по ровной и горизонтальной дороге.
- Температура окружающего воздуха: чем ниже температура окружающего воздуха, тем ниже емкость тяговой аккумуляторной батареи и, соответственно, тем ниже запас хода на электрической тяге.
- В реальных условиях доступный запас хода может варьироваться в зависимости от погодных, дорожных, транспортных и иных условий.

Зарядное устройство



1 Зарядный пистолет

2 Блок управления

3 Вилка зарядного кабеля (ее конструкция может варьироваться в зависимости от страны поставки автомобиля)

ПРОЧИТАЙТЕ

- Зарядный пистолет автоматически блокируется в порте для зарядки.
- После завершения зарядки, если режим охраны выключен, зарядный пистолет будет разблокирован автоматически. Если режим охраны включен, зарядный пистолет останется заблокирован, и разблокировать его можно будет только после выключения режима охраны.

ПРОЧИТАЙТЕ

Ниже приведены рекомендации по безопасному использованию штатного зарядного пистолета для медленной зарядки от сети переменного тока. Внимательно ознакомьтесь с ними и применяйте их при необходимости.

- Используйте однофазную розетку (250 В переменного тока, 16 А), отвечающую принятым в вашей стране электротехническим требованиям. Провод для подключения к розетке должен иметь медные жилы сечением не менее 2,5 мм² и заземление.
- Розетка должна быть защищена однофазным устройством защитного отключения с номинальным током 20 А и номинальным отключающим дифференциальным током 30 мА.
- Категорически запрещается использовать нестандартное электрооборудование: розетки старого образца, тройники, кабели-разветвители, самодельные заземляющие устройства и т. д.
- Не приступайте к зарядке, если зарядный пистолет или розетка повреждены, заржавели, почернели, расплавились, деформировались или имеют другие повреждения.
- Категорически запрещается целиком погружать в воду вилку зарядного кабеля или пистолет для зарядки от источника переменного тока. Категорически запрещается выполнять зарядку на открытом воздухе в дождь или снегопад, а также в непосредственной близости от легковоспламеняющихся, взрывоопасных веществ либо в других опасных условиях. Запрещается мыть автомобиль во время зарядки.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Отключая зарядный кабель от розетки, держите его за вилку, а не за провод. Подключив зарядный кабель к розетке убедитесь, что вилка надежно держится в ней.
- Категорически запрещается во время зарядки отсоединять зарядный пистолет от автомобиля или вынимать вилку зарядного кабеля из розетки. В экстренной ситуации отключите питание вручную с помощью устройства защитного отключения.
- Если зарядка была прервана в результате отсоединения вилки зарядного кабеля либо срабатывания устройства защитного отключения, необходимо отсоединить зарядный пистолет от порта для зарядки.
- После отсоединения зарядного пистолета от порта для зарядки не бросайте пистолет на землю во избежание его повреждения. После завершения зарядки наденьте защитные крышки на порт для зарядки и на зарядный пистолет.
- Если во время зарядки температура розетки существенно повышается, проверьте ее исправность и при необходимости замените розетку.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Из соображений безопасности не заряжайте автомобиль под дождем.
- Зарядка от бытовой сети допускается, только если линия зарядки защищена автоматическим выключателем.
- В людных местах кабель следует прокладывать по земле так, чтобы об него никто не запнулся.
- Если кабель слишком длинный, не тяните за него с силой.
- Следите, чтобы в месте прокладки кабеля не было острых камней и осколков стекла.
- Не используйте кабель в местах с агрессивными жидкостями, легковоспламеняющейся пылью, сильными коррозийными веществами.
- В местах общего пользования или на открытом воздухе, если кабель пересекает участок дороги, его необходимо либо пустить по воздуху, либо проложить под землей, чтобы избежать повторяющейся нагрузки на кабель от колес транспортных средств (особенно грузовых).

⚠ ВНИМАНИЕ

- Поскольку кабель сам по себе тяжелый, не подвешивайте его вертикально: из-за действия ветра и вибраций срок службы кабеля сократится.
- Никогда не используйте кабель для зарядки длиной более 7,5 м.
- При температуре окружающего воздуха ниже 0 ℃ время зарядки увеличивается по сравнению с обычным.
- Вставляйте и отсоединяйте зарядный пистолет перпендикулярно поверхности порта для зарядки и как можно осторожнее, чтобы не повредить автомобиль или зарядное устройство.
- Для зарядки от бытовой сети используется бортовое зарядное устройство и линия переменного тока (220 В, 50 Гц, 8 А) с заземленной розеткой. Поскольку тяговая аккумуляторная батарея при зарядке потребляет высокий ток, для используемой розетки требуется отдельная линия питания, защищенная автоматическим выключателем. Несоблюдение этого требования может привести к нарушению работы других электроприборов, подключенных к той же линии питания.

■ Описание индикаторов на блоке управления

Режим работы/ неисправность	Индикатор питания (красный)	Индикатор зарядки (зеленый)	Индикатор неисправности (желтый)
Начальное состояние	Горит	Мигает один раз	Мигает один раз
Ожидание режима зарядки	Горит	Не горит	Не горит
Нормальный режим зарядки	Горит	Мигает □	Не горит
Зарядка завершена	Горит	Горит	Не горит
Неисправность заземления	Мигает	/□	Мигает

Утечка тока	Горит	Горит	Мигает
Слишком высокий ток	Горит	Горит	Горит
Перегрев	Горит	Не горит	Мигает
Слишком высокое / низкое напряжение	Мигает	Не горит	Горит

□ Индикатор мигает с частотой 2 секунды (1 секунду горит, 1 секунду не горит).

□ «/» указывает на то, что индикатор остается в том же состоянии до возникновения неисправности.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь снять блок управления с кабеля или самостоятельно ремонтировать его. При возникновении неисправности, связанной с отключением питания, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта вашего автомобиля.

■ Диагностика наиболее распространенных неисправностей

1. Не идет заряд:

- Проверьте режим работы индикатора и расшифруйте его с помощью приведенной выше таблицы.
- Проверьте исправность заземления.
- Проверьте напряжение питания.
- Проверьте, правильно ли присоединен зарядный кабель.

2. Заряд периодически прерывается:

- Проверьте режим работы индикатора и расшифруйте его с помощью приведенной выше таблицы.
- Проверьте стабильность напряжения питания 220 В переменного тока.
- Проверьте, не превышена ли допустимая температура.

3. Отключение питания во время зарядки:

- Проверьте исправность заземления.
- Убедитесь в отсутствии короткого замыкания.
- Проверьте, не слишком ли высока суммарная мощность всего электрооборудования.

4. Неисправность возникает при каждом включении питания во время зарядки:

- Отсоедините трехконтактный штекер зарядного кабеля от розетки и зарядный пистолет от порта для зарядки и снова присоедините их. Если двигатель часто перегревается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Процедура зарядки

Проверка перед зарядкой

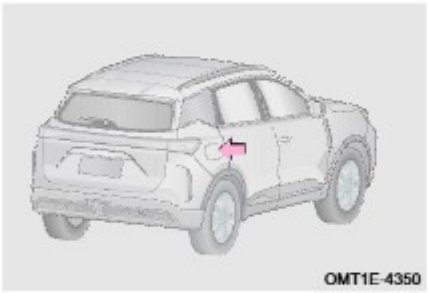
■ При наличии любого из перечисленных ниже условий зарядка запрещена, поскольку это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током и получению травм.

1. Не приступайте к зарядке, если в разъеме устройства имеется люфт.
2. Убедитесь, что в порте зарядки отсутствует влага и посторонние частицы, а металлические клеммы не окислены.
3. Убедитесь, что зарядное устройство исправно, его корпус не имеет трещин, кабель не имеет следов износа, а штекер — следов коррозии.

Зарядка от источника переменного тока (медленная зарядка)

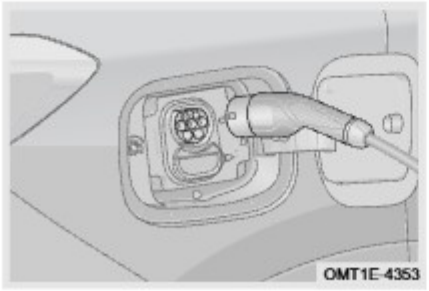
> ⚠ ОПАСНОСТЬ
>
> При зарядке автомобиля от бытовой электросети характеристики розетки и кабеля не должны быть ниже указанных на бортовом зарядном устройстве. Убедитесь, что трехконтактная бытовая розетка имеет надежное заземление. В противном случае возможно поражение электрическим током.

> ⚠ ВНИМАНИЕ
>
> Пистолет для зарядки от источника переменного тока (230 В/10 А/50 Гц) должен быть оснащен устройствами защиты от утечки и контроля температуры.



OMT1E-4350

1. Припаркуйте автомобиль у зарядной станции, переведите селектор в положение P и включите стояночный тормоз.
2. Выберите режим «Charge now» (- Немедленная зарядка) на экране «New Energy» на головном устройстве, и питание автомобиля будет выключено.
3. Нажмите на заднюю часть лючка порта для зарядки, чтобы открыть его.



OMT1E-4353

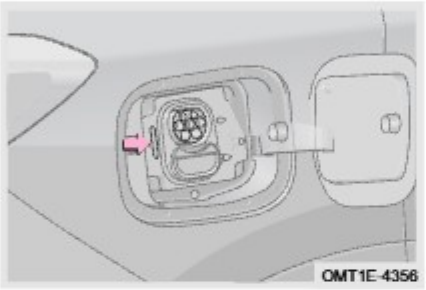
4. Достаньте бортовое зарядное устройство, и вставьте вилку в розетку.
5. Снимите защитные крышки с порта для зарядки и зарядного пистолета (бортового зарядного устройства или зарядной станции), и надежно вставьте зарядный пистолет в порт для зарядки от источника переменного тока до негромкого щелчка.

6. После завершения зарядки нажмите и держите верхнюю кнопку на зарядном пистолете, чтобы извлечь его из порта для зарядки от источника переменного тока.
7. Наденьте защитные крышки на зарядный пистолет и порт для зарядки от источника переменного тока и закройте лючок порта для зарядки.
8. Уберите бортовое зарядное устройство (или поместите зарядный пистолет обратно на зарядную станцию).

После завершения зарядки или ее остановки вручную разблокируйте зарядный пистолет для зарядки от источника переменного тока, как описано ниже.

- Отоприте автомобиль.
- На экране головного устройства нажмите кнопку разблокировки пистолета для медленной зарядки.

■ Индикатор зарядки



Индикатор зарядки находится на лючке порта для зарядки. Индикатор имеет три цвета (желтый, зеленый, голубой) и отображает ход зарядки / отбора энергии внешним источником.

Горит желтым: Ожидание режима зарядки:

Мигает зеленым: идет зарядка.

Горит зеленым: зарядка завершена.

Горит красным: сбой зарядки / отбора энергии.

Мигает синим: отбор энергии.

Горит синим: ожидание отбора энергии.

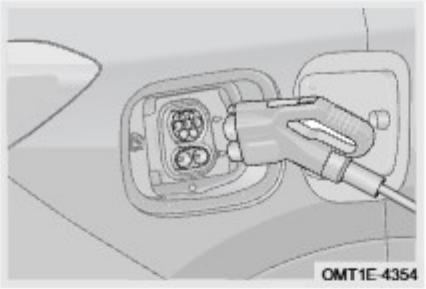
ПРОЧИТАЙТЕ

- После завершения зарядки с помощью портативного зарядного устройства сначала извлеките зарядный пистолет из порта, затем отсоедините кабель от розетки.
- В случае зарядки по расписанию задайте время начала зарядки с помощью головного устройства. Подключенное зарядное устройство начнет зарядку, когда наступит назначенное время.
- Зарядка по расписанию доступна только при зарядке от источника переменного тока от зарядной станции, портативного или домашнего зарядного устройства. Для осуществления этой функции зарядный пистолет должен быть установлен в порт для зарядки. Данная функция недоступна в случае зарядных станций с оплатой банковской картой или сканированием кода.
- Если при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении OFF, капот закрыт не полностью, функции немедленной зарядки, зарядки по расписанию и запланированной поездки могут работать некорректно.

⚠ВНИМАНИЕ

- Не храните и не используйте зарядное устройство при температуре окружающего воздуха выше 50 ℃, в противном случае зарядное устройство может получить повреждения.
- При отключении внешнего электропитания и его последующем включении зарядка возобновится автоматически без необходимости повторного включения зарядного устройства.
- Прежде чем закрыть лючок порта для зарядки, убедитесь, что защитная крышка порта для зарядки установлена на место. Если лючок порта для зарядки закрыть без установленной на порт защитной крышки, то в него может попасть вода и грязь, вызвав неисправность.
- Во время зарядки расположенная под днищем тяговая аккумуляторная батарея и расположенное в передней части автомобиля бортовое зарядное устройство работают. Их работа может сопровождаться щелчками релейного оборудования. Это нормальное явление.
- После завершения зарядки отсоедините зарядный пистолет от автомобиля, затем отсоедините штекер зарядного кабеля от розетки.
- Если автомобиль не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать и разряжать тяговую аккумуляторную батарею один раз в месяц, чтобы продлить срок ее службы.
- Перед пуском автомобиля убедитесь, что зарядное устройство отсоединено, защитная крышка порта для зарядки и лючок порта для зарядки закрыты. В противном случае вода или грязь могут попасть в порт для зарядки и повлиять на его работу.
- Если порт для зарядки обмерз, воспользуйтесь феном или аналогичным устройством, чтобы разморозить его. Попытка силой вставить пистолет в обмерзший порт для зарядки приведет к их повреждению.
- При наличии посторонних частиц в зарядном пистолете или в порте для зарядки запрещается силой вставлять пистолет в порт, если он не вставляется туда без усилия. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера. Попытка силой вставить пистолет в порт для зарядки может привести к их повреждению.
- Избегайте продолжительного использования электрооборудования автомобиля при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON. Если появилось предупреждение о низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи, зарядите ее с помощью зарядного пистолета или от ДВС в режиме готовности к движению (READY). В противном случае пуск силового агрегата может стать невозможен из-за разряда тяговой аккумуляторной батареи. Если такое произошло, зарядите тяговую аккумуляторную батарею с помощью зарядного пистолета. Если даже после этого вам не удается запустить силовой агрегат, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Когда указатель уровня заряда на панели приборов приближается к красной зоне, это означает, что тяговая аккумуляторная батарея разряжена. Когда уровень заряда на панели приборов приблизится к красной зоне, необходимо зарядить аккумуляторную батарею. В противном случае произойдет переключение из режима движения на электрической тяге (EV) в гибридный режим (HEV). Не рекомендуется приступать к зарядке после полного разряда аккумуляторной батарее, поскольку это может отрицательно повлиять на срок службы аккумуляторной батареи. Для обеспечения нормальной работы гибридной трансмиссии при низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи режим питания автоматически переключается с EV на HEV.

Зарядка от источника постоянного тока (быстрая зарядка)

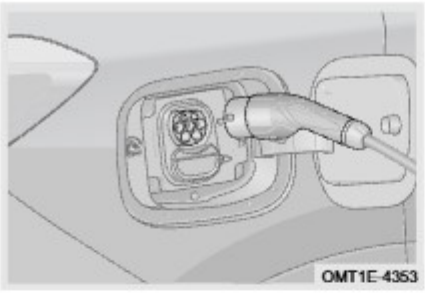


1. Припаркуйте автомобиль у зарядной станции, переведите селектор в положение P и включите стояночный тормоз.
2. Выберите режим «Charge now» (- Немедленная зарядка) на экране «New Energy» на головном устройстве, и питание автомобиля будет выключено.
3. Нажмите на заднюю часть лючка порта для зарядки, чтобы открыть его.
4. Снимите зарядный пистолет с зарядной станции, снимите защитную крышку порта для зарядки от источника постоянного тока и вставьте зарядный пистолет в порт для зарядки от источника постоянного тока до легкого щелчка.
5. После завершения зарядки нажмите и держите верхнюю кнопку на зарядном пистолете, чтобы извлечь его из порта для зарядки от источника постоянного тока.
6. Наденьте защитные крышки на зарядный пистолет и порт для зарядки от источника постоянного тока и закройте лючок порта для зарядки.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Категорически запрещается использовать для зарядки автомобиля преобразователь переменного тока в постоянный, так как это может привести к повреждению автомобиля и травмированию людей.
- Никогда не отключайте принудительно зарядный пистолет в ходе зарядки автомобиля. Несоблюдение этого требования может привести к повреждениям и другим рискам.
- Храните зарядное устройство в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям и лицам, нуждающимся в посторонней помощи, пользоваться зарядным устройством.
- Запрещается одновременно выполнять зарядку и заправку автомобиля. Присоединение зарядного пистолета нельзя осуществлять во время заправки автомобиля. При зарядке автомобиль должен находиться на достаточном удалении от легковоспламеняющихся предметов и веществ. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению зарядного устройства и травмированию людей, если зарядный кабель будет присоединяться или отсоединяться с нарушением правил.

Зарядка по расписанию


OMT1E-4353

Шаг 1. Припаркуйте автомобиль у зарядной станции, переведите селектор в положение P (стоянка) и включите стояночный тормоз.

Шаг 2. Выберите «Charge Reservation» (- Зарядка по расписанию) на экране системы New Energy и задайте время начала и продолжительность зарядки. Затем выключите питание автомобиля.

Шаг 3. Нажмите на заднюю часть лючка порта для зарядки, чтобы открыть его.


OMT1E-4183

Шаг 4. Снимите защитные крышки порта для зарядки от источника переменного тока и зарядного пистолета. Вставьте зарядный пистолет в порт для зарядки до легкого щелчка. После наступления заданного времени начнется зарядка.

Шаг 5. После завершения зарядки нажмите и держите верхнюю кнопку на зарядном пистолете, чтобы извлечь его из порта для зарядки.

Шаг 6. Наденьте защитные крышки на зарядный пистолет и порт для зарядки и закройте лючок порта для зарядки.

Электронный замок порта для зарядки от источника переменного тока

Порт для зарядки от источника переменного тока оборудован электронным замком, который из соображений безопасности не дает вставлять в порт или вынимать из него зарядный пистолет, находящийся под напряжением.

■ Запирание электронного замка

Используйте для зарядки автомобиля зарядную станцию переменного тока, которая отвечает требованиям национальных стандартов и рассчитана на ток 32 А. После установки в порт зарядного пистолета электронный замок автоматически запирает его, и начинается зарядка автомобиля.

> ⚠ОПАСНОСТЬ
>
> Если после блокировки зарядного пистолета вам потребуется отсоединить его, сначала отоприте электронный замок. Не пытайтесь извлечь зарядный пистолет из порта силой — это может привести к повреждению электронного замка, зарядного пистолета и порта для зарядки.

■ Отпирание электронного замка

Отпереть электронный замок можно двумя способами.

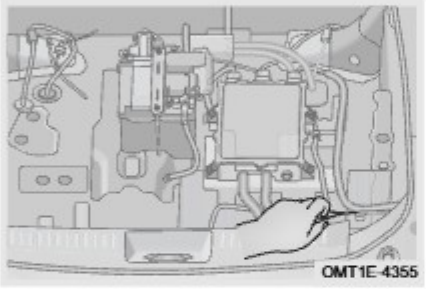
1. Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку запирания, а затем — кнопку отпирания, чтобы отпереть электронный замок. Аккуратно нажмите кнопку механической блокировки на зарядном пистолете, чтобы извлечь его из порта.

2. Второй способ не требует использования пульта дистанционного управления: возьмите зарядный пистолет рукой и нажмите кнопку на нем большим пальцем. Когда вы услышите звук отпирания электронного замка, сначала поднимите большой палец, а затем снова быстро нажмите кнопку механической блокировки на зарядном пистолете, чтобы извлечь его из порта.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если зарядный пистолет не извлечь после отпирания электронного замка, электронный замок будет автоматически повторно заперт через несколько секунд.
- Если автомобиль находится в незапертом состоянии, а электронный замок — в запертом, необходимо закрыть двери и запереть автомобиль, прежде чем выполнять описанную выше операцию отпирания электронного замка.

Разблокировка зарядного пистолета вручную (только при зарядке от источника переменного тока)



Если зарядный пистолет не удается извлечь из порта при зарядке от источника переменного тока нажатием и удерживанием верхней кнопки зарядного пистолета, его можно отсоединить вручную с помощью устройства разблокировки.

1. Убедитесь, что зарядка не выполняется (определить это можно по информации на панели приборов).
2. Откройте дверь багажного отделения и поднимите ковровое покрытие багажного отделения.
3. Потяните за трос аварийной разблокировки, чтобы освободить зарядный пистолет из порта для зарядки.

ВНИМАНИЕ

Пользоваться тросом аварийной разблокировки можно лишь в том случае, если не удается освободить зарядный пистолет из порта для зарядки обычным путем. Частое пользование тросом аварийной разблокировки может привести к его поломке или поломке порта для зарядки.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Не пытайтесь освободить зарядный пистолет из порта для зарядки одновременно с натягиванием троса аварийной разблокировки. Сначала потяните за трос аварийной разблокировки и только после этого освобождайте зарядный пистолет из порта для зарядки. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током и серьезным травмам.
- Не выполняйте эту операцию во время зарядки автомобиля или если оголился любой кабель высокого напряжения оранжевого цвета. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током и серьезным травмам или повреждению автомобиля. Если вы не знаете, как безопасно выполнить данную операцию, обратитесь на сервисную станцию авторизованного дилера.

Меры предосторожности при зарядке

Меры предосторожности при зарядке во время дождя

1. При зарядке во время дождя следите за тем, чтобы влага не проникла в зарядное устройство.
2. Категорически запрещается выполнять зарядку на открытом воздухе в экстремальных погодных условиях, таких как сильный дождь, тайфун, град и т. д., когда не соблюдаются условия национальных электротехнических стандартов. Это может привести к невозможности выполнения зарядки и даже к повреждению автомобиля или зарядного устройства.
3. При необходимости зарядки во время дождя прежде всего убедитесь в отсутствии влаги внутри порта для зарядки. Не приступайте к зарядке, если в порте для зарядки присутствует влага, так как это может привести к невозможности зарядки, а в отдельных случаях — к повреждению автомобиля или зарядного устройства.

Меры предосторожности, связанные с завершением зарядки

■ Завершение зарядки вручную

1. Прекратите зарядку и убедитесь, что электронный замок порта для зарядки разблокирован.
2. Возьмите зарядный пистолет и нажмите кнопку на нем для его разблокировки.
3. При зарядке от источника переменного тока не пытайтесь принудительно отсоединить зарядный пистолет, если электронный замок заблокирован. Это может привести к повреждению порта для зарядки.
4. При зарядке от источника постоянного тока не пытайтесь принудительно отсоединить зарядный пистолет до завершения зарядки. Это может привести к поражению электрическим током.
5. После завершения зарядки перед пуском автомобиля необходимо убедиться, что зарядный пистолет отсоединен от порта для зарядки, в противном случае зарядное устройство и автомобиль могут получить повреждения.
6. После отсоединения зарядного пистолета, убедитесь, что защитная крышка и лючок порта для зарядки закрыты. Это предотвратит попадание влаги или посторонних частиц в порт для зарядки и не даст помешать их нормальной работе.

■ Автоматическое завершение зарядки

1. После завершения зарядки сначала выполните отпирание автомобиля, затем отсоедините зарядный пистолет.
2. После завершения зарядки перед пуском автомобиля необходимо убедиться, что зарядный пистолет отсоединен от порта для зарядки, в противном случае зарядное устройство и автомобиль могут получить повреждения.
3. После отсоединения зарядного пистолета, убедитесь, что защитная крышка и лючок порта для зарядки закрыты. Это предотвратит попадание влаги или посторонних частиц в порт для зарядки и не даст помешать их нормальной работе.

Слишком низкая или слишком высокая температура тяговой аккумуляторной батареи влияет на ход зарядки

1. Если крышка порта для зарядки замерзла из-за погодных условий или по другим причинам, не открывайте ее принудительно и не пытайтесь силой отсоединить зарядный пистолет.
2. При зарядке в условиях низких температур система терморегулирования тяговой аккумуляторной батареи будет работать, но время зарядки увеличится, а потребляемая мощность по мере нагрева тяговой аккумуляторной батареи будет возрастать, что является нормальным явлением.
3. В регионах с холодным климатом рекомендуется осуществлять зарядку в отапливаемом помещении.
4. В регионах с холодным климатом рекомендуется приступать к зарядке сразу после поездки, пока тяговая аккумуляторная батарея еще теплая. Это обеспечит более эффективную зарядку.
5. В регионах с жарким климатом рекомендуется осуществлять зарядку в прохладном месте с хорошей вентиляцией. Избегайте зарядки под прямыми солнечными лучами и на открытом воздухе.

Сигнал оповещения пешеходов при движении с низкой скоростью

Поскольку на низких скоростях ваш автомобиль движется практически бесшумно, пешеходам бывает сложно заметить его приближение. Для повышения безопасности дорожного движения ваш автомобиль может подавать сигнал оповещения пешеходов при движении со скоростью ниже 30 км/ч.

- В интервале скоростей до 30 км/ч громкость сигнала оповещения пешеходов увеличивается по мере увеличения скорости автомобиля.
- Кроме того, сигнал оповещения пешеходов может подаваться и при неподвижном автомобиле, если селектор не находится в положении P (стоянка).

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ECALL (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 226

Выключатель аварийной световой сигнализации 226

Светоотражающий жилет 227

Знак аварийной остановки 227

Комплект инструментов (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 228

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Поврежденное колесо ... 228

Экстренный ремонт шины 229

Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 231

Действия при разряде аккумуляторной батареи 233

6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 235

Буксировка вашего автомобиля 236

Буксировка неисправного автомобиля 238

Установка буксирной проушины 239

6-4. Предохранители

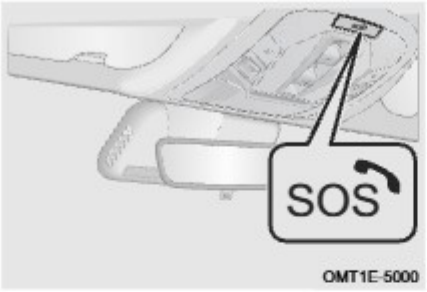
Блок предохранителей 239

Проверка предохранителей 240

Замена предохранителей 241

6-1. Ваши действия в экстренной ситуации

Система ECALL (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система экс- тренного реагирования при авариях – это система вызова экстренных оперативных служб. Предназначена для автоматиче- ского (при аварии) или ручного (нажатием кнопки «SOS») вызова оператора экстрен- ных оперативных служб, передачи ми- нимального набора данных с описанием характеристик автомобиля, координат его местонахождения, времени и направ- ления движения, а так же установления громкой связи пользователей автомоби- ля с оператором посредством сотовых сетей (GSM).

Выключатель аварийной световой сигнализации



В случае поломки автомобиля или его попадания в дорожно-транспортное происшествие включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить об опасности других участников дорожного движения и избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.

Для включения аварийной световой сигнализации нажмите соответствующий выключатель, при этом начнут одновременно мигать оба индикатора указателей поворота. Чтобы выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите выключатель еще раз.

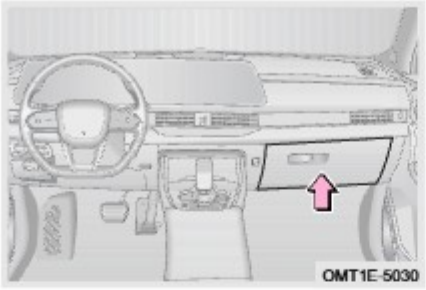
ПРОЧИТАЙТЕ

- Аварийная световая сигнализация работает, даже если выключатель пуска двигателя находится в положении OFF.
- При срабатывании подушки безопасности аварийная световая сигнализация включается автоматически.

Сигнал экстренного торможения

В случае сильного нажатия педали тормоза в экстренной ситуации при средней или высокой скорости движения все выключатели поворота и соответствующие индикаторы на приборной панели мигают с высокой частотой. Это называется сигналом экстренного торможения. При отпускании педали тормоза, нажатии выключателя аварийной световой сигнализации или установке выключателя пуска двигателя в положение OFF сигнал экстренного торможения выключается.

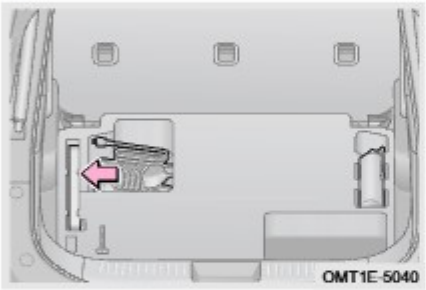
Светоотражающий жилет


OMT1E-5030

Светоотражающий жилет рекомендуется хранить в перчаточном ящике.

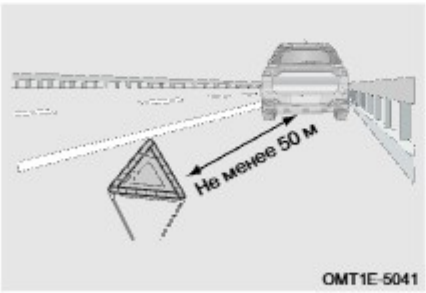
Надевайте светоотражающий жилет (-полосами из светоотражающего материала наружу), когда покидаете автомобиль в условиях недостаточной видимости — например, для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия. Это сделает вас более заметными для водителей других транспортных средств и поможет избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.

Знак аварийной остановки


OMT1E-5040

Знак аварийной остановки следует хранить в багажном отделении под ковровым покрытием пола.

Использование знака аварийной остановки при остановке автомобиля для устранения внезапно возникшей неисправности или после дорожно-транспортного происшествия позволит предупредить об опасности водителей других транспортных средств и избежать повторного дорожно-транспортного происшествия.



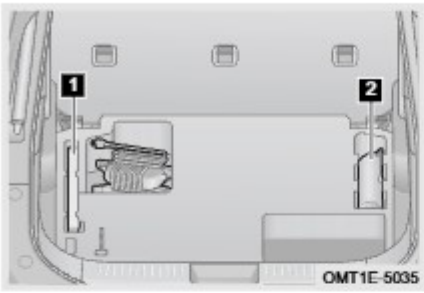
OMT1E-5041

На обычной дороге знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 50 метров позади вашего автомобиля.

На автомагистрали знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 150 метров позади вашего автомобиля.

При плохой погоде или на повороте знак аварийной остановки следует устанавливать на расстоянии не менее 150 м позади вашего автомобиля.

Комплект инструментов (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1 Знак аварийной остановки
2 Баллон с герметиком для ремонта шины

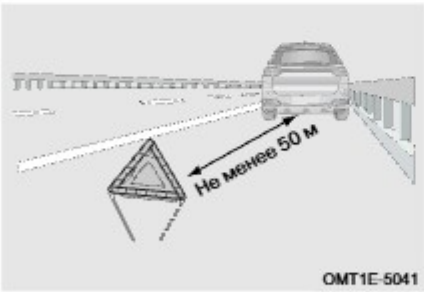
ПРОЧИТАЙТЕ

В зависимости от исполнения автомобиль может быть укомплектован шинным манометром, огнетушителем и аптечкой первой помощи.

6-2. Ваши действия в случае неисправности

Поврежденное колесо

Если при движении автомобиля колесо получило повреждение, держите рулевое колесо обеими руками и, продолжая прямолинейное движение, плавно снизьте скорость. Остановите автомобиль в безопасном месте в стороне от транспортного потока. По возможности припаркуйте автомобиль на горизонтальной площадке с твердым покрытием. Запрещается останавливать автомобиль посередине дороги или на разделительной полосе.



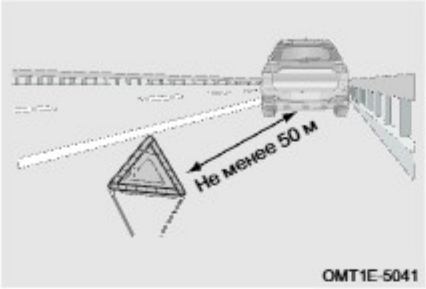
1. Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение P (стоянка).
2. Выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попросите пассажиров выйти из автомобиля и встать со стороны, которая находится дальше от транспортного потока.
4. Наденьте светоотражающий жилет. Достаньте знак аварийной остановки из багажного отделения и установите его на расстоянии 50 – 150 метров позади автомобиля (в зависимости от дорожных условий).

⚠ ВНИМАНИЕ

Не следует продолжать движение с поврежденным колесом. В результате даже непродолжительной поездки со спущенной шиной может произойти ее необратимое повреждение.

Экстренный ремонт шины

Ниже описана процедура экстренного ремонта шины для автомобиля, оснащенного компрессором и баллоном с шинным герметиком.

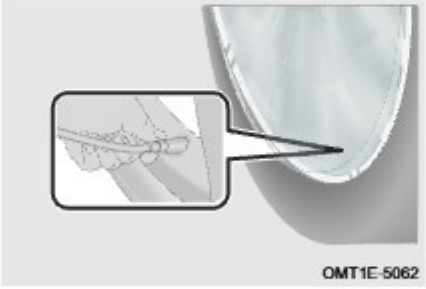


OMT1E-5041

1. Откройте дверь багажного отделения, поднимите ковровое покрытие пола багажного отделения и достаньте баллон с герметиком для ремонта шины.


OMT1E-5061

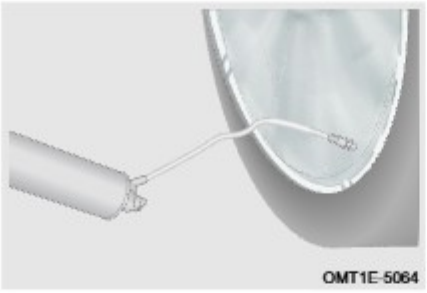
2. Перед использованием хорошо встряхните баллон с герметиком, а затем снимите защитную ленту с клапана.


OMT1E-5062

3. Наверните штуцер клапана баллона с герметиком на вентиль шины.


OMT1E-5063

4. Поверните красный клапан по часовой стрелке и поднимите баллон с герметиком вверх дном, чтобы начать ремонт шины.


OMT1E-5064

5. После ремонта шины с помощью герметика закройте клапан поворотом против часовой стрелки и отсоедините штуцер клапана баллона от вентиля шины. Незамедлительно выполните поездку продолжительностью не менее 10 км для завершения ремонта шины. Затем при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для ремонта или замены шины.

Примечание: Перед использованием баллона с герметиком для ремонта шины проверьте срок годности, указанный на баллоне, и убедитесь, что он не истек.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Емкости баллона с герметиком достаточно для ремонта только одной шины. Дополнительные баллоны можно приобрести на сервисной станции официального дилера.
- Шина после ремонта с помощью герметика способна выдержать непрерывную поездку протяженностью 500 км и более. Первые 10 км поездки не превышайте скорость движения 80 км/ч. После этого автомобиль можно вести с обычной скоростью. Рекомендуется при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для профессионального ремонта или замены шины.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Избегайте попадания герметика на кожу или в глаза. Храните баллон с герметиком в недоступном для детей месте.
- Если вы продолжите движение на автомобиле с проколом шины и утечкой воздуха, шина может лопнуть, что представляет опасность для водителя и пассажиров.
- Баллон с герметиком следует использовать только для ремонта проколов в районе протектора. Не пытайтесь отремонтировать с помощью герметика повреждения плеч, боковины или вентиля шины.
- Если перед ремонтом потребовалось извлечение из шины предмета, вызвавшего прокол, перед применением герметика установите автомобиль так, чтобы место прокола было обращено вниз, к дороге.
- Если во время использования герметик попал на шину или на колесный диск, смойте следы герметика чистой водой или вытрите их тканью. Если герметик попал вам в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Если вам необходимо использовать герметик для ремонта шины при температуре окружающего воздуха от −40 °C до 0 °C, сначала нагрейте баллон с герметиком до температуры 0 °C или выше с помощью отопителя автомобиля. Это повысит эффективность заполнения шины герметиком.
- Герметик эффективно устраняет проколы диаметром до 6 мм, при условии что предмет, вызвавший прокол, можно извлечь из шины. Если диаметр прокола превышает 6 мм, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Сразу же после ремонта шины с помощью герметика выполните на автомобиле поездку протяженностью 10 км или более. Избегайте остановок во время этой поездки. Затем при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в шиномонтажную мастерскую для ремонта или замены шины.
- Температура хранения герметика для ремонта шины составляет от −40 °C до 70 °C. Запрещается хранить баллон с герметиком в автомобиле, находящемся под прямыми солнечными лучами, или подносить к баллону открытое пламя. Храните баллон в ящике для инструментов в соответствии с необходимыми требованиями, но не в салоне автомобиля.

Перегрев охлаждающей жидкости двигателя

Если во время движения автомобиля произошел перегрев охлаждающей жидкости двигателя, на что указывает нахождение указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя у метки «H» или включение красного сигнализатора «» на приборной панели, необходимо покинуть проезжую часть и остановить автомобиль в безопасном месте.



Шаг 1. Остановите автомобиль на горизонтальной площадке с твердым покрытием.

Шаг 2. Включите стояночный тормоз и переведите селектор в положение P (стоянка).

Шаг 3. Если вы использовали систему кондиционирования воздуха, выключите ее. Вода, капающая из трубки системы кондиционирования воздуха, признаком неисправности не является.

Шаг 4. Дав двигателю поработать несколько минут на холостых оборотах, переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF и включите аварийную световую сигнализацию.

Шаг 5. Прежде чем открыть капот, убедитесь, что из моторного отсека не выходит охлаждающая жидкость или пар. В противном случае вы можете получить ожоги.

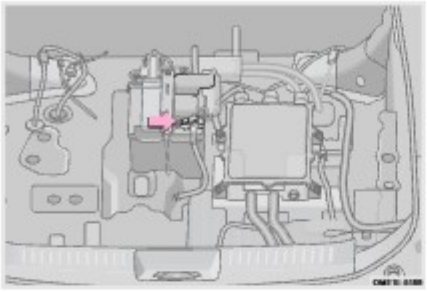
Шаг 6. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже нормы, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если двигатель часто перегревается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- При низком уровне охлаждающей жидкости вы можете довести его до нормы, долив в расширительный бачок радиатора обычную воду. Однако после этого вы должны при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера для замены охлаждающей жидкости.

Действия при разряде аккумуляторной батареи

Снятие и установка аккумуляторной батареи



1. Шаг 1. Нажмите кнопку « OFF » на центре управления для перевода автомобиля в режим отключения питания.
2. Шаг 2. Откройте дверь багажного отделения, сложите ковровое покрытие багажного отделения, извлеките лоток и отсоедините «отрицательный» кабель аккумуляторной батареи (12 В).
3. Отсоедините провод от «отрицательного» (−) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините провод от «положительного» (+) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
5. Снимите прижимную планку, затем снимите аккумуляторную батарею.
6. Параметры новой аккумуляторной батареи должны соответствовать параметрам заменяемой батареи. Установите аккумуляторную батарею в последовательности, обратной ее снятию.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Отработавшая аккумуляторная батарея содержит серную кислоту и свинец, поэтому запрещается выбрасывать ее в контейнеры для бытового мусора. Утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местным законодательством или отвезите ее на специализированный приемный пункт.

ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, не касайтесь металлическим инструментом одновременно обоих полюсных выводов аккумуляторной батареи. Не допускайте случайного контакта положительного вывода батареи с кузовом автомобиля.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Храните аккумуляторную батарею в месте, недоступном для детей.
- Не курите возле аккумуляторной батареи и не пользуйтесь спичками или зажигалками, не подносите к ней открытое пламя.
- Аккумуляторная батарея содержит серную кислоту, которая ядовита и представляет коррозионную опасность, поэтому при работе с аккумуляторной батареей носите защитные очки и перчатки. Не наклоняйте и не переворачивайте аккумуляторную батарею.
- Если электролит попал на открытые участки тела или одежду, нейтрализуйте его с помощью щелочи (мыла), а затем промойте пораженный участок чистой водой. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Пуск автомобиля от внешней аккумуляторной батареи

Если вы не уверены в своей способности самостоятельно выполнить описанную здесь процедуру, производитель настоятельно рекомендует вам во избежание повреждения автомобиля и получения травм обратиться за помощью к квалифицированному механику или на сервисную станцию официального дилера.

⚠ВНИМАНИЕ

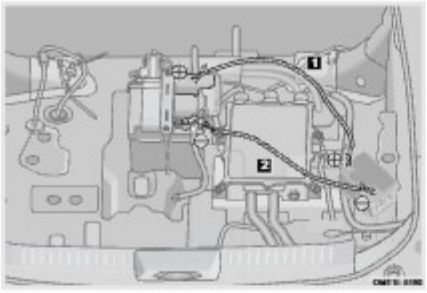
Напряжение внешней аккумуляторной батареи должно составлять 12 В. Не приступайте к пуску двигателя от внешней аккумуляторной батареи, пока не убедитесь в том, что ее напряжение соответствует норме.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Используйте специальные пусковые провода.
- Не курите возле аккумуляторной батареи, не пользуйтесь рядом с ней спичками или зажигалками, не подносите к ней открытое пламя.

■ Процедура пуска автомобиля от внешней аккумуляторной батареи

1. Выключите все ненужное электрооборудование. Если используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, убедитесь в том, что автомобили и не касаются друг друга.



2. Присоедините пусковые провода в указанном ниже порядке.

1 Присоедините один зажим «положительного» (+) пускового провода к «положительному» (+) полюсному выводу разряженной аккумуляторной батареи.
Другой зажим «положительного» (+) пускового провода присоедините к «положительному» (+) полюсному выводу внешней аккумуляторной батареи.

2 Присоедините один зажим «отрицательного» (−) пускового провода к «отрицательному» (−) выводу внешней аккумуляторной батареи. Другой зажим «отрицательного» (−) пускового провода присоедините к неокрашенной детали автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.

3. Запустите двигатель с помощью обычной процедуры пуска. Дать ему поработать несколько минут, легко нажав педаль акселератора.
4. Отсоедините пусковые провода в последовательности, обратной присоединению (сначала «отрицательный» (−) провод, а затем «положительный» (+) провод).

⚠ ВНИМАНИЕ

- Во время пуска автомобиля от внешней аккумуляторной батареи не переводите селектор в положение D (движение). Следите за тем, чтобы он находился в положении P (стоянка).
- Не наклоняйте аккумуляторную батарею при отсоединении проводов.
- Не допускайте контакта зажимов пусковых проводов друг с другом или с металлическими деталями автомобиля.
- Не присоединяйте пусковые провода к деталям, которые вращаются при пуске двигателя или находятся рядом с вращающимися деталями.
- При неудачной первой попытке пуска двигателя убедитесь в хорошем контакте зажимов на пусковых проводах и повторите попытку пуска двигателя. Если автомобиль все равно не запускается, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

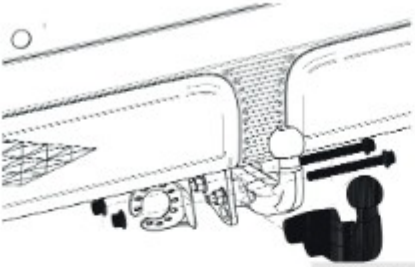
6-3. Буксировка

Тягово-сцепное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для буксировки прицепа используйте подходящее тягово-сцепное устройство. Рекомендуется использовать оригинальное тягово-сцепное устройство. Для обеспечения правильности установки тягово-сцепного устройства используйте

штатные отверстия. Для получения дополнительной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Крепление тягово-сцепного устройства



OMT1E-5200

Максимальная вертикальная нагрузка: 75 кг

Максимальная масса буксируемого прицепа: 750 кг.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Если требуется буксировка автомобиля, то для повышения ее эффективности рекомендуется заранее довести уровень заряда аккумуляторной батареи до 50 % или более.
- Из соображений безопасности не рекомендуется буксировать прицеп при температуре окружающего воздуха выше 40 °C.

ПРОЧИТАЙТЕ

При буксировке прицепа не используйте перечисленные ниже системы безопасности (они могут автоматически отключиться, если используется оригинальное тягово-сцепное устройство).

- Система контроля «мертвых» зон (BSM)
- Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA)
- Система помощи при парковке (во время движения задним ходом)

Для получения дополнительной информации о процедуре установки тягово-сцепного устройства обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Разрешается использовать крюк тягово-сцепного устройства для буксировки неисправного автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Повреждения, полученные автомобилем во время буксировки прицепа, не покрываются гарантией.

ОПАСНОСТЬ

Для буксировки прицепа следует использовать только оригинальное тягово-сцепное устройство. Использование неоригинального тягово-сцепного устройства запрещено.

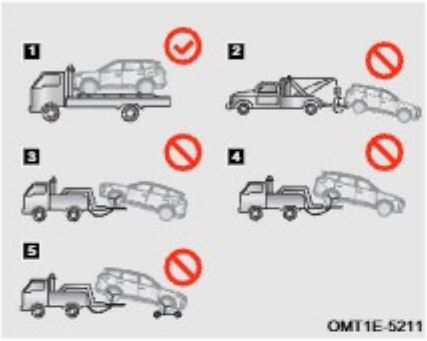
Буксировка вашего автомобиля

Если требуется буксировка вашего автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в специализированную службу помощи на дорогах.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Повреждения, полученные автомобилем во время буксировки, не покрываются гарантией.
- При буксировке автомобиля строго следуйте приведенным ниже инструкциям.
- Запрещена буксировка вашего автомобиля другим транспортным средством только посредством троса или металлической цепи.

Буксировка с помощью эвакуатора



Рекомендуется буксировка автомобиля с полной погрузкой на эвакуатор **1**.

Меры предосторожности при буксировке:

- Буксировка автомобиля должна осуществляться без опоры колес на дорогу. Не используйте методы буксировки **2** **3** **4** **5**, показанные на соответствующих рисунках.
- Перед началом буксировки автомобиля переведите селектор в положение N (-нейтраль), включите аварийную световую сигнализацию и закройте двери.
- Во время буксировки автомобиля в его салоне никого не должно быть.

⚠ВНИМАНИЕ

Запрещается перемещать неисправный автомобиль вильчатым погрузчиком.

⚠ОПАСНОСТЬ

- В момент погрузки автомобиля на эвакуатор позади него не должно находиться посторонних предметов или людей. Несоблюдение этого требования может стать причиной травмирования или гибели людей.
- Эвакуация неисправного автомобиля возможна лишь в том случае, если отсутствует угроза безопасности. Если тяговая аккумуляторная батарея деформирована, из нее идет дым или имеется утечка электролита, в первую очередь необходимо решить проблемы, связанные с безопасностью.

Буксировка неисправного автомобиля

При невозможности вызова эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса, цепи или жесткой сцепки, закрепив их в буксирной проушине. Такой способ буксировки допускается лишь на дорогах с твердым покрытием при низкой скорости движения и на небольшое расстояние.

В этом случае водитель должен находиться в буксируемом автомобиле и управлять рулевым колесом и педалью тормоза. Убедитесь в исправности колес, трансмиссии, мостов, рулевого управления и тормозной системы автомобиля.

Перед буксировкой автомобиля выключите стояночный тормоз (аварийное выключение стояночного тормоза описано в разделе «Тормозная система»), переведите селектор в положение N (нейтраль) и установите выключатель пуска двигателя в положение ACC или ON.

⚠ ВНИМАНИЕ

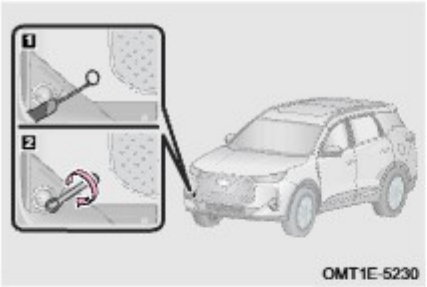
- Запрещается длительная буксировка автомобиля.
- Никогда не буксируйте другой автомобиль, если он тяжелее вашего, иначе ваш автомобиль может получить повреждения.
- Надежно закрепите трос, цепь или жесткую сцепку в буксирной проушине.
- Водитель буксирующего и водитель буксируемого автомобиля должны знать правила буксировки. В противном случае буксировка запрещена.
- Во избежание повреждения автомобиля не буксируйте его со смещением.
- При неработающем двигателе вакуумный усилитель тормозной системы и усилитель рулевого управления не функционируют. Поэтому управление рулевым колесом и пользование педалью тормоза потребуют большего усилия, чем обычно. При буксировке соблюдайте повышенную осторожность.
- При необходимости буксировки автомобиля с автоматической коробкой передач обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера или в компанию, специализирующуюся на эвакуации автомобилей.
- Если буксируемый автомобиль передвигается с трудом, не продолжайте буксировку во избежание дополнительного повреждения автомобиля. Обратитесь за помощью на сервисную станцию официального дилера или в компанию, специализирующуюся на эвакуации.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Во избежание травм в буксируемом автомобиле не должно быть никого, кроме водителя.
- При буксировке автомобиля избегайте резкого начала движения или непредсказуемых маневров, которые могут привести к избыточной нагрузке на буксирную проушину, трос, цепь или жесткую сцепку. Буксирная проушина, трос, цепь или жесткая сцепка могут разрушиться, став причиной тяжелых травм или повреждений.

Установка буксирной проушины

Передняя буксирная проушина

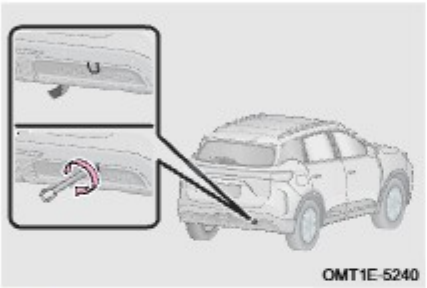


OMT1E-5230

Шаг 1. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для передней буксирной проушины.

Шаг 2. Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и заверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью баллонного ключа.

Задняя буксирная проушина


OMT1E-5240

Шаг 1. С помощью плоской отвертки, обернутой изоляционной лентой, снимите декоративную крышку отверстия для задней буксирной проушины.

Шаг 2. Вставьте буксирную проушину в специальное отверстие и заверните ее по часовой стрелке. Затем надежно затяните проушину с помощью баллонного ключа.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Используйте только буксирную проушину, которой укомплектован ваш автомобиль. В противном случае вы можете повредить его.
- Буксирующий автомобиль должен двигаться медленно и равномерно. Чрезмерное натяжение буксирного троса может нанести повреждение автомобилю.
- Буксирный трос или жесткую сцепку можно присоединять только к буксирной проушине.

⚠ ОПАСНОСТЬ

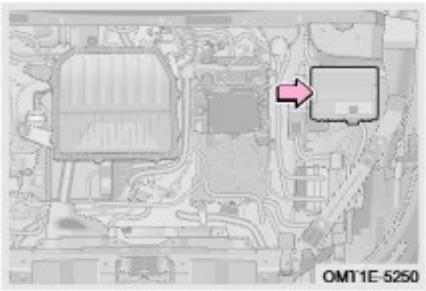
Убедитесь в том, что буксирная проушина надежно затянута. Если проушина отвернется во время буксировки, это может привести к дорожно-транспортному происшествию, тяжелому травмированию или гибели людей.

6-4. Предохранители

Блок предохранителей

Предохранители служат для защиты электрических цепей и устройств от перегрузки. Если не работает какой-либо электрический прибор, скорее всего, перегорел соответствующий предохранитель.

Блок предохранителей в моторном отсеке

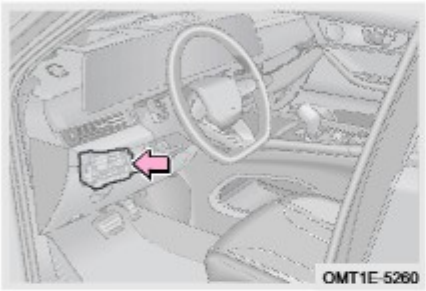


Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 2. Отсоедините провод от «отрицательного» (−) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Шаг 3. Снимите крышку блока предохранителей в моторном отсеке для проверки или замены предохранителей.

Блок предохранителей и реле в панели управления



Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 2. Отсоедините провод от «отрицательного» (−) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Шаг 3. Снимите декоративную накладку в левой нижней части панели управления для проверки или замены предохранителей.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Проверьте предохранители, вызывающие у вас подозрение, по схеме, нанесенной на внутреннюю сторону крышки блока.
- Во избежание повреждения электрической системы содержите блок предохранителей в чистоте. Не допускайте попадания влаги внутрь блока через открытую крышку.
- Во избежание повреждения автомобиля проявляйте осторожность при снятии и установке левой нижней декоративной накладки панели управления. При необходимости обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

Проверка предохранителей



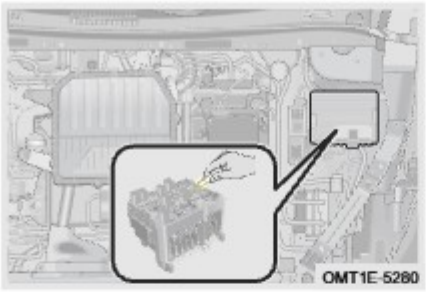
A Исправный предохранитель.

B Перегоревший предохранитель.

ПРОЧИТАЙТЕ

Если предохранитель перегорел, его следует заменить.

Замена предохранителей



Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

Шаг 2. Проверьте предохранители, вызывающие у вас подозрение, по схеме, нанесенной на внутреннюю сторону крышки блока.

Шаг 3. Для извлечения предохранителя воспользуйтесь специальным пинцетом.

Шаг 4. Проверьте исправность предохранителя. Если вы не уверены, исправен ли предохранитель, замените его заведомо исправным предохранителем того же номинала. Номинал предохранителей указан на самом предохранителе и на крышке блока предохранителей.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается изменять конструкцию предохранителей или блоков предохранителей.
- Для замены используйте только предохранитель того же номинала, что и у заменяемого предохранителя. Запрещается, даже временно, заменять перегоревший предохранитель проволочной перемычкой. В противном случае возможно серьезное повреждение электрооборудования автомобиля или его возгорание.

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание..... 244

Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера.... 244

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) 245

Проверка исправности автомобиля 245

7-2. Текущие работы

Текущие работы 246

Тяговая аккумуляторная батарея 247

Проверка уровня моторного масла 251

Проверка уровня рабочей жидкости трансмиссии 252

Проверка уровня тормозной жидкости..... 252

Проверка уровня охлаждающей жидкости 253

Проверка радиатора и конденсора кондиционера..... 254

Проверка ремня привода навесных агрегатов 254

Проверка шин..... 255

Перестановка колес..... 257

Проверка аккумуляторной батареи 257

Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 257

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 258

Проверка щеток очистителя 258

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании 260

Регламент технического обслуживания..... 261

Технические данные 269

7-1. Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание

Существует два вида работ по ремонту и техническому обслуживанию: текущие работы, которые владелец автомобиля может выполнить самостоятельно, и плановые проверки и техническое обслуживание, для выполнения которых владельцу следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Подробнее о плановых проверках и техническом обслуживании рассказано в разделе «Плановое техническое обслуживание» ниже в этой главе. Данные операции позволяют заблаговременно выявлять потенциальные опасности и устранять неисправности. Регулярное техническое обслуживание автомобиля очень важно. Строго соблюдайте регламент технического обслуживания, приведенный в настоящем Руководстве. Это гарантирует оптимальные характеристики вашего автомобиля, его исправную работу и позволяет продлить срок его службы.

Во избежание поломки автомобиля используйте только рекомендованные эксплуатационные жидкости.

Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера

Сервисная станция официального дилера

Только оригинальные запасные части и материалы могут обеспечить заявленный срок службы автомобиля. Мы являемся единственным поставщиком запасных частей для сервисных станций официальных дилеров во всем мире. Поэтому следует использовать только оригинальные запасные части, доступные на сервисных станциях официальных дилеров.

Специалисты официального дилера являются профессионалами своего дела. При обращении на станцию технического обслуживания официального дилера помните, что специалисты станции знают ваш автомобиль лучше, чем кто-либо другой, а сама станция располагает всеми необходимыми оригинальными запасными частями и гарантирует высочайшее качество работ.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости гидроусилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), отслуживших свой ресурс аккумуляторных батарей и шин обращайтесь в специализированные организации по утилизации отходов. Запрещается утилизировать их в систему сбора бытового мусора или канализацию.

Организация технического обслуживания

При обращении на сервисную станцию официального дилера нужно иметь при себе необходимые документы. Не все работы, которые должны быть выполнены, могут покрываться гарантией. Обсудите дополнительные расходы с консультантом по обслуживанию. Бережно храните сервисную книжку автомобиля. Она содержит важную информацию.

Подготовьте письменный перечень неисправностей автомобиля или конкретных работ, которые следует выполнить. Если произошло дорожно-транспортное происшествие или была выполнена работа, которая не зафиксирована в журнале технического обслуживания, обязательно сообщите об этом консультанту по обслуживанию.

Перечислите позиции, которые должны быть выполнены, обсудите ситуацию с консультантом по обслуживанию и перечислите позиции в порядке очередности.

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN)

Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN) возможно с помощью многофункционального диагностического сканера, предназначенного для поиска и устранения неисправностей.

Запрещается присоединять к диагностическому разъему какие-либо приборы, помимо диагностического сканера. Несоблюдение этого требования может стать причиной выхода из строя электронного оборудования и аккумуляторной батареи.

Проверка исправности автомобиля

Проводите проверку исправности автомобиля перед каждой поездкой. Это обеспечит безопасность эксплуатации автомобиля и удовольствие от управления им.

⚠ОПАСНОСТЬ
Во время проведения проверки не запускайте автомобиль.

Ежедневная проверка
Осмотрите лакокрасочное покрытие на предмет царапин, обесцвечивания и сколов, проверьте затяжку колесных болтов и их наличие, убедитесь в отсутствии течи эксплуатационных жидкостей / масел и в отсутствии повреждений дверей, капота, двери багажного отделения и стекол.
Проверьте уровень моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости усилителя рулевого управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и жидкости омывателя и долейте соответствующую жидкость при необходимости.
Проверьте давление в холодных шинах и их состояние (уровень износа, отсутствие грыж, трещин, механических повреждений и т. д.). Проверьте состояние запасного колеса.
Убедитесь в том, что запорные скобы ремней надежно фиксируются замками. Убедитесь, что ленты ремней не изношены и не повреждены.
Проверьте исправность приборов освещения и световой сигнализации.
Проверьте исправность сигнализаторов и индикаторов на панели приборов.

Ежемесячная проверка
Вымойте кузов автомобиля, очистите моторный отсек (удалите грязь из радиатора и конденсора, потеки масла с двигателя), почистите салон автомобиля и багажное отделение.
Проверьте соединения, трубки, шланги и бачки на герметичность. Проверьте состояние проводов и затяжку клемм аккумуляторной батареи, убедитесь в отсутствии на них следов коррозии. Осмотрите электрическую проводку на отсутствие повреждений, плохого контакта в разъемах и обрывов проводов. Убедитесь в отсутствии течи эксплуатационных жидкостей/масел.
Проверьте работоспособность системы кондиционирования воздуха.

Проверьте работоспособность стояночного тормоза.
Проверьте наличие запасных предохранителей и комплекта инструментов (-домкрата, баллонного ключа и др.).

ПРОЧИТАЙТЕ

Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, отслуживших свой ресурс аккумуляторных батарей и шин обращайтесь в специализированные организации по утилизации отходов. Запрещается утилизировать их в систему сбора бытового мусора или канализацию.

7-2. Текущие работы

Текущие работы

Если вы проводите техническое обслуживание автомобиля самостоятельно, в точности выполняйте операции, указанные в данном разделе.

В нем приведены инструкции только для тех операций по техническому обслуживанию, которые могут быть выполнены владельцем самостоятельно. Существуют также операции, которые следует доверить квалифицированному специалисту, располагающему специальным инструментом.

ВНИМАНИЕ

- Перед закрыванием капота проверьте, не остались ли в моторном отсеке лишние предметы, например, инструмент, ветошь и т. д.
- Запрещается эксплуатация автомобиля без фильтрующего элемента воздухоочистителя, поскольку она приводит к интенсивному износу двигателя.
- Доливайте охлаждающую жидкость, тормозную жидкость и жидкость омывателя строго до установленного уровня. Если жидкость попала на кузов, немедленно вытрите ее влажной ветошью, чтобы предотвратить повреждение лакокрасочного покрытия.

ОПАСНОСТЬ

- Не открывайте крышку расширительного бачка системы охлаждения при горячем двигателе, чтобы не получить ожоги.
- При работающем двигателе держите руки, одежду и инструмент в стороне от вентилятора системы охлаждения и приводных ремней.
- Не курите рядом с заливной горловиной топливного бака или аккумуляторной батареей, поскольку искры или открытое пламя могут привести к возгоранию.
- Электрическая система автомобиля находится под высоким напряжением. Поэтому при работающем двигателе или при выключателе пуска двигателя, находящемся в положении ON, запрещается прикасаться к компонентам этой системы.
- Сразу же после поездки двигатель, радиатор, выпускной коллектор и крышка головки блока цилиндров имеют очень высокую температуру, поэтому не прикасайтесь к ним. Вентилятор системы охлаждения может в любой момент включиться автоматически. Поэтому будьте осторожны, чтобы исключить попадание одежды (особенно галстуков) во вращающийся вентилятор.

Тяговая аккумуляторная батарея

Основные функции тяговой аккумуляторной батареи

Тяговая аккумуляторная батарея является главным источником энергии автомобиля и работает в циклическом режиме заряда-разряда. Основным способом заряда тяговой аккумуляторной батареи является подключение ее к внешнему источнику питания посредством зарядного пистолета. Также тяговая аккумуляторная батарея может заряжаться от работающего ДВС и во время рекуперативного торможения.

Автомобиль имеет функцию интеллектуального заряда. Когда эта функция активна, аккумуляторная батарея напряжением 12 В заряжается от тяговой аккумуляторной батареи. Если автомобиль находится в условиях высоких температур окружающего воздуха, в режиме интеллектуального заряда может быть подан запрос на охлаждение тяговой аккумуляторной батареи. В таком случае для охлаждения тяговой аккумуляторной батареи с целью недопущения ее повреждения будет задействована система кондиционирования воздуха. Вот почему при пуске силового агрегата после длительной стоянки автомобиля уровень заряда (SOC) тяговой аккумуляторной батареи и величина доступного пробега на электрической тяге, отображаемые на панели приборов, могут снизиться. Это нормальное явление.

В тяговой аккумуляторное батарее идут химические реакции, поэтому для поддержания ее эксплуатационных характеристик очень важно ее правильное ежедневное использование и профилактика. При этом емкость тяговой аккумуляторной батареи со временем естественным образом снижается. Если автомобиль находится в эксплуатации уже длительное время и запас хода на электрической тяге при полностью заряженной тяговой аккумуляторной батарее снизился, рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.

Оптимальная температура окружающего воздуха для зарядки тяговой аккумуляторной батареи 25 ± 5 ℃. В условиях очень высоких или очень низких температур окружающего воздуха отдача энергии тяговой аккумуляторной батарее будет ограничена, что приведет к сокращению дальности хода при движении на электрической тяге. Рекомендуется эксплуатировать автомобиль при температуре окружающего воздуха выше -20 ℃. В противном случае рекомендуется переключиться в режим HEV и использовать ДВС для приведения автомобиля в движение.

При низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи рекомендуется незамедлительно зарядить ее или переключить режим питания с EV на HEV. Несоблюдение этого требования может отрицательно сказаться на ресурсе тяговой аккумуляторной батареи. Для обеспечения нормальной работы гибридной трансмиссии при низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи режим питания автоматически переключается с EV на HEV.

Избегайте продолжительного использования электрооборудования автомобиля при неработающем двигателе. Если появилось предупреждение о низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи, зарядите ее с помощью зарядного пистолета или от ДВС в режиме готовности к движению (READY). В противном случае пуск силового агрегата может стать невозможен из-за разряда тяговой аккумуляторной батареи. Если такое произошло, зарядите тяговую аккумуляторную батарею с помощью зарядного пистолета. Если даже после этого вам не удается запустить силовой агрегат, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Тяговая аккумуляторная батарея расположена под днищем автомобиля. Проявляйте особую осторожность при движении по неровностям или при переезде

через препятствия. Перед преодолением сложного участка маршрута или водной преграды (глубиной более 15 см) сбавьте скорость.

■ Перечисленные ниже процессы обусловлены химическими реакциями, протекающими в тяговой аккумуляторной батарее, либо мерами по ее защите:

1. При низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи тягово-динамические характеристики автомобиля снижаются.
2. Эксплуатация автомобиля в условиях очень высоких или очень низких температур может привести к повышенному энергопотреблению и снижению запаса хода.
3. Зарядо-разрядные характеристики тяговой аккумуляторной батареи в условиях очень высоких или очень низких температур ухудшаются. При этом продолжительность зарядки увеличивается, что является нормальным явлением.
4. Когда аккумуляторная батарея приближается к полному заряду, включается режим капельной подзарядки, который может увеличить итоговую продолжительность зарядки. Значение расчетной продолжительности зарядки, отображаемое на большом дисплее и на панели приборов, может различаться.

■ Поскольку в условиях низких температур емкость тяговой аккумуляторной батареи снижается, следование приведенным ниже рекомендациям поможет вам более эффективно использовать автомобиль.

1. При температуре окружающего воздуха ниже – 10 ℃ паркуйте автомобиль в теплом помещении или гараже.
2. При отсутствии такой возможности присоедините к порту для зарядки зарядный пистолет: одновременно с зарядкой тяговой аккумуляторной батареи включится ее подогрев. После подключения зарядного пистолета рекомендуется запрограммировать функцию подготовки к поездке, задав время включения этой функции за полчаса до выезда (сделать это можно с помощью головного устройства аудиосистемы или мобильного приложения). Данная функция заблаговременно включит подогрев тяговой аккумуляторной батареи и систему кондиционирования воздуха, чтобы вы могли получить от поездки максимум удовольствия.

■ Для предотвращения снижения ресурса тяговой аккумуляторной батареи характеристики ее работы в условиях очень высоких и очень низких температур принудительно ограничиваются. Причем это касается как ее заряда, так и разряда.

■ В случае длительного простоя автомобиля придерживайтесь приведенных ниже рекомендаций, чтобы максимально сохранить ресурс тяговой аккумуляторной батареи.

1. Если вы не планируете пользоваться автомобилем в течение длительного времени, но при этом уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи ниже 20 %, зарядите ее при первой же возможности.
2. Если вы не планируете пользоваться автомобилем в течение длительного времени, припаркуйте его в месте, где температура воздуха не поднимается выше 45 ℃, где нет прямых солнечных лучей и отсутствует опасность затопления.
3. Если вы не пользовались автомобилем в течение длительного времени, уровень заряда (SOC) на панели приборов может отображаться некорректно. В такой ситуации не следует оценивать уровень остаточного заряда тяговой

аккумуляторной батареи по отображаемой величине уровня заряда (SOC). Полностью зарядите тяговую аккумуляторную батарею перед поездкой.

4. Если вы не планируете пользоваться автомобилем в течение длительного времени, раз в месяц подзаряжайте аккумуляторную батарею (12 В) в течение 15 – 30 минут. Для этого необходимо на 15 – 30 минут перевести автомобиль в режим готовности к движению (READY).
5. Если вы не пользуетесь автомобилем в течение длительного времени, тяговую аккумуляторную батарею следует полностью заряжать один раз в месяц, а затем разряжать, чтобы поддерживать SOC примерно на уровне 50 %. Невыполнение этого требования может привести к глубокому разряду аккумуляторной батареи.

⚠ОПАСНОСТЬ

- После установки выключателя пуска двигателя в положение ON высоковольтная система автомобиля находится под напряжением. Лицам, не являющимся профессионалами, категорически запрещается проводить какие-либо работы по техническому обслуживанию или ремонту электрооборудования автомобиля при включенном питании.
- Лицам, не являющимся профессионалами, категорически запрещается вскрывать тяговую аккумуляторную батарею. Владелец автомобиля несет ответственность за загрязнение окружающей среды и несчастные случаи, связанные с безопасностью, вызванные несанкционированным извлечением или разборкой тяговой аккумуляторной батареи.
- В случае неисправности тяговой аккумуляторной батареи может разрядиться и аккумуляторная батарея (12 В). Если вам не удается запустить автомобиль даже с помощью внешней аккумуляторной батареи (12 В), обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать автомобиль!

Утилизация тяговой аккумуляторной батареи

■ Критерий утилизации

Если остаточная емкость тяговой аккумуляторной батареи и ее зарядо-разрядные характеристики не могут гарантировать нормальную эксплуатацию автомобиля, тяговая аккумуляторная батарея должна быть демонтирована с автомобиля. После этого она не подлежит дальнейшему использованию и должна быть утилизирована.

■ Порядок утилизации

Установленная на автомобиле тяговая аккумуляторная батарея содержит литиевые элементы. Ее неправильная утилизация может нанести урон окружающей среде.

В соответствии с требованиями природоохранного законодательства, владелец автомобиля обязан сдать отработавшую срок службы тяговую аккумуляторную батарею в пункт утилизации. Запрещено передавать отработавшую срок службы тяговую аккумуляторную батарею иным организациям или лицам. Владелец автомобиля несет ответственность за загрязнение окружающей среды и несчастные случаи, связанные с безопасностью, вызванные несанкционированным извлечением или разборкой тяговой аккумуляторной батареи.

Утилизация должна осуществляться в соответствии с приведенными ниже сведениями и требованиями. За дополнительной информацией об утилизации тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

1. Первичным пунктом приема отработавшей срок службы тяговой аккумуляторной батареи является сервисная станция официального дилера.

2. Разборка тяговой аккумуляторной батареи должна выполняться профессиональным специалистом, имеющим соответствующее разрешение от поставщика тяговой аккумуляторной батареи.
3. Тяговая аккумуляторная батарея относится к грузам 9 класса опасности и должна перевозиться транспортными средствами при наличии соответствующего допуска.
4. Демонтированная тяговая аккумуляторная батарея должна храниться при нормальной температуре, в сухом помещении, вдали от легковоспламеняющихся материалов, источников тепла, воды и других опасных факторов.

⚠ОПАСНОСТЬ

- Запрещается самостоятельно утилизировать тяговую аккумуляторную батарею.
- Запрещается продавать или передавать тяговую аккумуляторную батарею третьим лицам или вносить изменения в ее конструкцию.
- При необходимости ремонта, демонтажа, замены и утилизации тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

Меры предосторожности, связанные с тяговой аккумуляторной батареей

Тяговая аккумуляторная батарея относится к категории высоковольтных накопителей энергии и опасных предметов. По вопросам установки и профилактики тяговой аккумуляторной батареи обращайтесь на сервисную станцию официального дилера, специалисты которой выполнят все необходимые действия с соблюдением соответствующих требований техники безопасности. Обращение к непрофессиональным лицам и неправильные действия могут привести к серьезным последствиям, таким как поражение электрическим током, возгорание, взрыв и т. д. Непрофессиональным лицам запрещается устанавливать, ремонтировать тяговую аккумуляторную батарею или использовать ее за пределами допустимых диапазонов. Повреждения тяговой аккумуляторной батареи и другие неисправности, вызванные ее использованием с нарушением требований или за пределами допустимых диапазонов, не покрываются гарантией. Следуйте приведенным ниже рекомендациям.

1. Защита от вибрации и ударов

   Тяговая аккумуляторная батарея содержит элементы питания, соединенные последовательно, а также управляющие устройства и датчики. Поэтому проявляйте осторожность при движении по неровным дорогам, чтобы избежать повреждения тяговой аккумуляторной батареи.

2. Защита от экстремальных температур окружающего воздуха

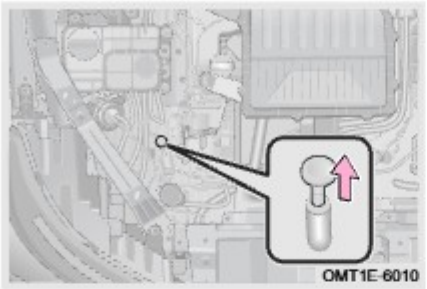
   Поддержание тяговой аккумуляторной батареи в оптимальном диапазоне рабочих температур может значительно продлить ее срок службы и повысить показатели безопасности, поэтому старайтесь парковать автомобиль в местах с хорошей вентиляцией и минимальным перепадом температур.

3. Защита от жидкостей и влаги

   Тяговая аккумуляторная батарея представляет собой высоковольтное энергонакопительное устройство с цепями управления и аккумуляторными элементами. Попадание жидкости в тяговую аккумуляторную батарею может привести к короткому замыканию, утечке тока и коррозии элементов батареи, электрических цепей и разъемов. Следите за тем, чтобы никакие жидкости и влажный воздух не попали в тяговую аккумуляторную батарею.

Проверка уровня моторного масла

Проверка уровня моторного масла


OMT1E-6010

Проверка уровня моторного масла выполняется с помощью щупа на выключенном и остывшем двигателе.

Шаг 1. После прогрева двигателя остановите автомобиль на горизонтальной площадке. Выждите примерно 5 минут после выключения двигателя.

Шаг 2. Откройте капот, извлеките щуп и протрите его чистой ветошью.

Шаг 3. Плавно и равномерно вставьте щуп на место до упора.

Шаг 4. Оставьте щуп в таком положении приблизительно на 3 секунды. Затем снова извлеките щуп и проверьте уровень моторного масла.

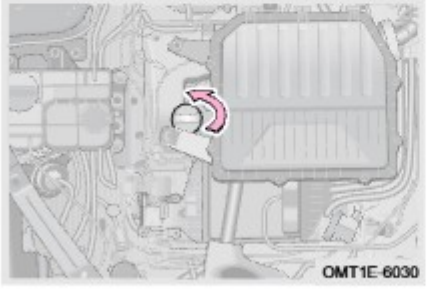


OMT1E-6011

Положите ветошь под конец щупа, чтобы масло не капнуло на двигатель или кузов автомобиля.

Не проверяйте уровень масла сразу же после прогрева двигателя — дайте ему поработать некоторое время. После выключения двигателя дождитесь, пока масло стечет в поддон картера.

Добавление моторного масла


OMT1E-6030

Шаг 1. Отверните пробку маслозаливной горловины двигателя против часовой стрелки.

Шаг 2. Долейте небольшое количество моторного масла через воронку и проверьте его уровень по щупу.

Шаг 3. Если уровень моторного масла находится в допустимых пределах, заверните пробку маслозаливной горловины двигателя по часовой стрелке и затяните ее.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Запрещается использовать систему сбора бытового мусора, канализацию или землю для утилизации отработанного моторного масла и масляного фильтра, поскольку это приводит к серьезному загрязнению окружающей среды. Их следует утилизировать в соответствии с местным природоохранным законодательством.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать моторное масло выше отметки максимального уровня. В противном случае двигатель может выйти из строя.
- Используйте только рекомендованное моторное масло. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- Если при замене масло пролилось на двигатель, вытрите потеки масла ветошью, прежде чем завернуть пробку маслозаливной горловины двигателя.
- После отворачивания пробки маслозаливной горловины двигателя положите ее резьбовой частью вверх. В противном случае остатки масла могут вылиться из пробки на двигатель.

Проверка уровня рабочей жидкости трансмиссии

Проверку уровня, долив и замену рабочей жидкости трансмиссии лучше доверить профессионалам. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Проверка уровня тормозной жидкости



OMT1E-6040

Уровень тормозной жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX на корпусе бачка главного тормозного цилиндра. Если он находится ниже отметки MIN (- минимальный уровень), следует долить тормозной жидкости в бачок.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Поскольку тормозная жидкость обладает высокой гигроскопичностью, держите бачок главного тормозного цилиндра плотно закрытым.
- Используйте только рекомендованную тормозную жидкость. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- При попадании тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие кузова ее следует удалить влажной губкой или смыть водой, чтобы не допустить коррозии деталей или повреждения лакокрасочного покрытия кузова.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Избегайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. При попадании тормозной жидкости на открытые участки тела или в глаза незамедлительно промойте пораженный участок большим количеством чистой воды. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

Проверка охлаждающей жидкости



На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MIN и MAX. Если он находится ниже отметки MIN (минимальный уровень), следует долить охлаждающей жидкости в бачок.

Долив охлаждающей жидкости

Шаг 1. На холодном двигателе откройте крышку расширительного бачка системы охлаждения двигателя и доведите уровень охлаждающей жидкости до метки MAX.

Шаг 2. Запустите двигатель и прогрейте его до нормальной рабочей температуры. При этом постоянно контролируйте уровень охлаждающей жидкости. Если он опустится ниже метки MIN, доливайте охлаждающую жидкость до тех пор, ее пока уровень не перестанет снижаться.

Шаг 3. Заглушите двигатель и после его остывания проверьте, соответствует ли норме уровень охлаждающей жидкости. Если нет, повторяйте описанные выше операции, пока уровень не достигнет нормы.

Шаг 4. Плотно закройте крышку расширительного бачка системы охлаждения двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если уровень охлаждающей жидкости падает слишком быстро, проверьте радиатор, шланги и жидкостный насос на наличие утечек.
- Используйте только рекомендованную охлаждающую жидкость. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- Не используйте охлаждающую жидкость низкого качества. При высоких температурах работы двигателя некачественная охлаждающая жидкость не может обеспечить достаточное охлаждение и защиту от коррозии.
- В регионах с холодным климатом используйте в качестве охлаждающей жидкости неразбавленный антифриз.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- При высокой температуре двигателя охлаждающая жидкость находится под высоким давлением. Не открывайте крышку расширительного бачка и крышку горловины радиатора системы охлаждения двигателя, чтобы не получить ожоги.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Поэтому при доливе охлаждающей жидкости будьте предельно осторожны и избегайте ее попадания на любую часть автомобиля, тела или на землю. При попадании охлаждающей жидкости на открытые участки тела или в глаза пораженный участок следует незамедлительно промыть большим количеством чистой воды. При необходимости незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Проверка радиатора и конденсора кондиционера

В ходе эксплуатации автомобиля передняя поверхность конденсора и радиатора может забиться насекомыми, листьями и другими посторонними предметами. Это может пагубно отразиться на работе системы кондиционирования воздуха и системы охлаждения двигателя и вызвать его перегрев. В таком случае необходимо очистить радиатор и конденсор кондиционера.

Конденсор кондиционера: при выключенном и остывшем двигателе продуйте конденсор сжатым воздухом через радиатор по направлению от моторного отсека к передней стороне автомобиля.

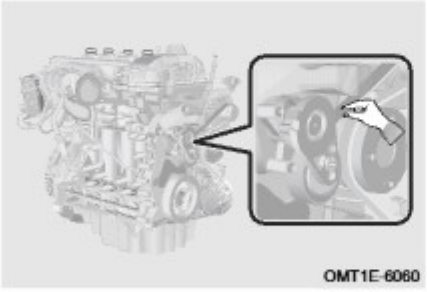
Радиатор: рекомендуется очищать поверхность радиатора не реже одного раза в год. При выключенном и остывшем двигателе очистите ребра радиатора сжатым воздухом или струей воды, удалите из них насекомых, листья и другие посторонние предметы. Давление воздуха или воды не должно при этом превышать 150 кПа. В противном случае вы можете повредить ребра радиатора.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Материал ребер радиатора имеет хорошую теплопроводность, что позволяет эффективно охлаждать жидкость. Не чистите ребра щеткой, иначе вы можете повредить их, что снизит эффективность охлаждения.
- Запрещается направлять струю воды на горячий радиатор прогретого двигателя, поскольку образующийся при этом пар может привести к ожогам. Мойте радиатор только при выключенном и остывшем двигателе.

Проверка ремня привода навесных агрегатов

Ремень привода навесных агрегатов со временем растягивается, поэтому его натяжение необходимо регулярно проверять. Недостаточное натяжение ремня может стать причиной поломки автомобиля.


OMT1E-6060

Шаг 1. Переведите выключатель пуска двигателя в положение OFF.

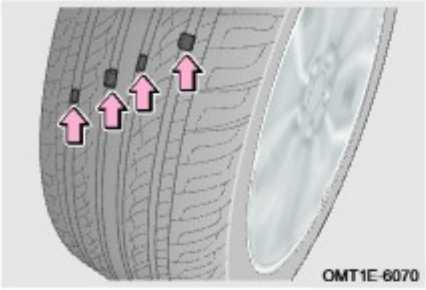
Шаг 2. Возьмитесь пальцами за ремень и проверьте, на какой угол можно повернуть его в поперечном направлении.

Шаг 3. Если угол поворота ремня превышает 90°, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для регулировки натяжения ремня.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Перед проверкой натяжения ремня привода навесных агрегатов заглушите двигатель и дайте ему остыть, а также убедитесь, что ремень не вращается.

Проверка шин



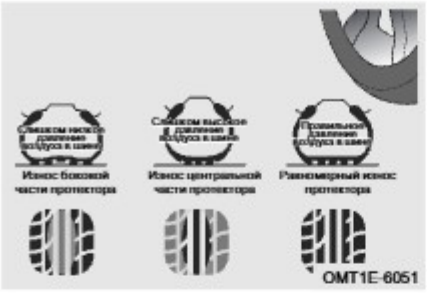
Контролируйте износ шин по индикаторам износа на протекторе. Когда остаточная глубина протектора шины достигает предельного значения, становятся четко видны индикаторы износа. Появление индикаторов износа указывает на то, что свойства шин и безопасность их эксплуатации серьезно снизились и шины требуют замены.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Проявляйте ответственность — не выбрасывайте изношенные шины. Их следует утилизировать в соответствии с действующим в вашей стране природоохранным законодательством.

■ Соблюдайте перечисленные ниже требования. В противном случае вы можете не справиться с управлением и попасть в дорожно-транспортное происшествие, результатом которого может стать тяжелая травма или гибель людей.

1. Не используйте шины, которые эксплуатировались на другом автомобиле.
2. Не используйте одновременно шины, значительно различающиеся между собой по степени износа протектора.
3. Не используйте шины, если вы не знаете, в каких условиях они эксплуатировались ранее.
4. Не устанавливайте на автомобиль шины разных изготовителей, разных моделей или с разным рисунком протектора.
5. Не устанавливайте одновременно на автомобиль шины разной конструкции (- радиальные и диагональные или опоясанные диагональные шины).
6. Размер установленных на автомобиль шин влияет на показания спидометра. Если размер (диаметр) шин отличается от оригинального, спидометр будет показывать скорость движения автомобиля некорректно. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, ущерб от которого не покрывается гарантией.



Неправильное давление воздуха в шинах приводит к повышенному расходу топлива, сокращению срока службы шин и ухудшению устойчивости автомобиля. Поэтому следует поддерживать рекомендуемое давление воздуха в шинах (величина рекомендуемого давления воздуха в шинах приведена в табличке в проеме двери водителя). Если давление воздуха в холодных шинах выше или ниже рекомендованной величины, это может пагубно отразиться на комфортабельности автомобиля. При необходимости скорректируйте давление воздуха в шинах.

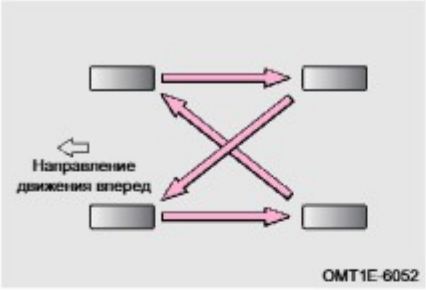
■ Поддерживайте правильное давление воздуха в шинах. В противном случае возможны перечисленные ниже последствия, которые могут привести к тяжелым травмам или смертельному исход:

1. Чрезмерный износ шин
2. Ухудшение управляемости автомобиля
3. Неравномерный износ шин
4. Плохая герметизация борта шины
5. Деформация колесного диска или разбортирование шины на ходу
6. Возможность разрушения шин из-за их перегрева
7. Повышенная вероятность повреждения шин из-за плохих дорожных условий

⚠ ВНИМАНИЕ

- В процессе движения автомобиля давление воздуха в его шинах повышается. Это нормальное явление.
- Если вам приходится подкачивать шины слишком часто, при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.
- Если давление воздуха в шине часто падает или ее нельзя качественно отремонтировать из-за пореза или другого повреждения, такую шину следует заменить.
- Для измерения давления воздуха в шинах используйте шинный манометр. Измерение проводите на холодных шинах. Визуальная (без применения манометра) проверка состояния шины не даст вам точных результатов.
- Если при движении автомобиля произошла утечка воздуха из шины, следует прекратить движение. В результате даже непродолжительной поездки со спущенной шиной может произойти ее необратимое повреждение.
- Следите за правильностью установки колпачков вентилей шин. В противном случае в вентили попадет грязь. При утере колпачка необходимо сразу же установить вместо него новый колпачок.

Перестановка колес



Для обеспечения равномерного износа и увеличения срока службы комплекта шин изготовитель рекомендует выполнять перестановку колес не реже чем каждые 10 000 км пробега (- оптимальной является перестановка колес каждые 5000 – 7000 км). При этом интервал перестановки колес может быть иным в зависимости от вашего стиля вождения и состояния дорожного покрытия.

ПРОЧИТАЙТЕ

Перестановку колес лучше доверить профессионалам. Обратитесь для этого на сервисную станцию официального дилера.

Проверка аккумуляторной батареи

Проверьте, нет ли следов окисления на полюсных выводах аккумуляторной батареи, не ослабла ли затяжка клемм, нет ли на них трещин и не ослабла ли затяжка прижимной планки.

Ваш автомобиль оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Параметры новой аккумуляторной батареи должны соответствовать параметрам заменяемой батареи. Для замены аккумуляторной батареи рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера.

Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха

Фильтр системы кондиционирования воздуха служит для предотвращения попадания пыли снаружи в салон автомобиля через вентиляционные решетки системы кондиционирования воздуха во время движения автомобиля. С течением времени фильтр постепенно забивается. Если эффективность работы системы кондиционирования воздуха заметно снизилась, проверьте фильтр системы кондиционирования воздуха и при необходимости замените его.

ПРОЧИТАЙТЕ

- Замену фильтра системы кондиционирования воздуха лучше доверить профессионалам. Для этого рекомендуется обратиться на сервисную станцию официального дилера.
- Использование системы кондиционирования воздуха со снятым фильтром приведет к попаданию пыли в салон и снижению эффективности работы системы.
- На одних модификациях автомобиля система кондиционирования обеспечивает очистку воздуха по стандарту PM2.5.
- На других модификациях автомобиля система кондиционирования обеспечивает очистку воздуха по стандарту N95. Это зависит от исполнения автомобиля.

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла

Если при включении омывателя жидкость из распылителей форсунок не поступает, выключите омыватель и проверьте уровень жидкости в его бачке. Если омыватель не заработал даже после долива жидкости в бачок, обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Запрещается заливать антифриз в бачок омывателя, поскольку это приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.
- Не заливайте воду в бачок омывателя, если температура окружающего воздуха может опуститься ниже 0 °C. В противном случае вода замерзнет и омыватель может выйти из строя.
- Емкость бачка омывателя составляет 4,5 л. При низком уровне жидкости в бачке омывателя подается соответствующее предупреждение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Проверка щеток очистителя

Проверьте состояние рабочей кромки щетки очистителя ветрового стекла, проведя по ней пальцем. Неровная поверхность резиновой ленты уменьшает эффективность работы очистителя.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не используйте щетки очистителя для удаления со стекла изморози или льда.
- Своевременно устраняйте сколы от ударов камней на ветровом стекле.
- В зимний период во избежание повреждения щеток перед включением очистителя убедитесь, что они не примерзли к стеклу.
- Попадание масла, силиконовых составов и топлива на щетки снижает качество очистки ветрового стекла. Для очистки щеток от загрязнений рекомендуется использовать жидкость для омывателя.
- На некоторых модификациях автомобиля для замены щеток очистителя ветрового стекла необходимо установить рычаги очистителя в сервисное положение. При подъеме рычага очистителя для замены щетки держите щетку за шарнир. Для получения дополнительной информации см. раздел «Очистители и омыватели стекол».

Уход за щетками очистителя

1. При мойке автомобиля не направляйте воду под высоким давлением непосредственно на щетки очистителя, чтобы не повредить их.
2. Во избежание появления неочищенных полос на ветровом стекле следует регулярно протирать щетки очистителя средством для стекол.
3. Для обеспечения безопасности следует заменять щетки очистителя один или два раза в год. Приобрести щетки можно на сервисной станции официального дилера.
4. Для удаления остатков полироля после автоматической мойки следует промыть ветровое стекло и щетки очистителя чистой водой.
5. Не включайте очиститель при сухом ветровом стекле. Это может привести к появлению царапин на стекле и необратимому повреждению щеток.

6. Запрещается использовать для очистки ветрового стекла бензин, средства для удаления лака для ногтей, растворители красок или аналогичные жидкости. Это может привести к повреждению щеток.
7. Не рекомендуется наносить на ветровое и заднее стекла гидрофобные составы типа «антидождь». С течением времени слой такого состава истончается, что вызывает неравномерный износ щеток и их дребезжание во время работы.
8. Если на ветровом стекле есть засохшая грязь, насекомые, наклейки или твердые загрязнения, сначала нужно удалить их с помощью мокрой чистой ветоши. Не используйте для этого сухую ветошь и не удаляйте загрязнения со стекла с помощью очистителя. Это может привести к повреждению и стекла, и щеток.

Пользование очистителем

1. Не пытайтесь привести в действие рычаги очистителя вручную — вы можете повредить их.
2. Перед включением очистителя следует удалить с ветрового стекла снег, листья, ветки и другие посторонние предметы.
3. Регулярно доливайте в бачок жидкость омывателя. В качестве жидкости омывателя нужно использовать специальную жидкость, указанную в данном Руководстве, а не заменять ее водой.
4. При низкой температуре окружающего воздуха перед включением очистителя следует убедиться, что щетки не примерзли к стеклу. Если щетки примерзли к стеклу, следует сначала разморозить их. Включите отопитель и выберите режим обдува ветрового стекла. Не поливайте щетки горячей водой — это может привести к образованию трещин на ветровом стекле и вызвать деформацию щеток.

7-3. Плановое техническое обслуживание

Информация о первом техническом обслуживании

Карта технического обслуживания для первых 10 000 км пробега (в течение первых 12 месяцев со дня приобретения автомобиля) (для обычных условий эксплуатации)				
Дата: _____ Пробег: _____				
Виды работ	1	Проверка утечек из системы смазки, системы охлаждения и топливной системы.	Да □	Нет □
	2	Замена моторного масла и масляного фильтра.	Да □	Нет □
	3	Проверка уровня и цвета рабочей жидкости трансмиссии. При необходимости — долив.	Да □	Нет □
	4	Проверка уровня охлаждающей жидкости. При необходимости — долив или доведение концентрации до нормы.	Да □	Нет □
	5	Проверка утечек рабочей жидкости из трансмиссии.	Да □	Нет □
	6	Проверка состояния чехлов рулевых тяг.	Да □	Нет □
	7	Проверка состояния чехлов ШРУСов приводных валов.	Да □	Нет □
	8	Проверка утечек тормозной жидкости и исправности тормозных магистралей.	Да □	Нет □
	9	Проверка рабочих тормозных цилиндров.	Да □	Нет □
	10	Проверка давления воздуха в шинах.	Да □	Нет □
	11	Проверка натяжения ремня привода генератора и компрессора кондиционера. При необходимости — регулировка натяжения.	Да □	Нет □
	12	Проверка петель и замка капота.	Да □	Нет □
	13	Проверка системы кондиционирования на утечки хладагента.	Да □	Нет □
	14	Проверка правильности установки чехла карданного шарнира рулевого вала и его состояния.	Да □	Нет □
	15	Проверка четкости переключения ступеней трансмиссии.	Да □	Нет □
	16	Проверка затяжки резьбовых соединений ходовой части и кузова.	Да □	Нет □
	17	Проверка работы ремней безопасности.	Да □	Нет □
	18	Проверка технического состояния двигателя, параметров работы системы впрыска топлива и уровня токсичности отработавших газов в режиме холостого хода.	Да □	Нет □

	19	Проверка исправности узлов и агрегатов при пробной поездке.	Да □	Нет □
	20	Проверка тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие явных следов коррозии и деформации.	Да □	Нет □
	21	Проверка болта крепления тяговой аккумуляторной батареи на трещины и следы коррозии. Проверка наличия самого болта.	Да □	Нет □
	22	Проверка герметичного выпускного клапана тяговой аккумуляторной батареи на нарушение герметичности и деформацию. Проверка вентиляционного отверстия на отсутствие блокировки.	Да □	Нет □
	23	Проверка разъема тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие загрязнений, влаги, износа и деформации. Замена при необходимости.	Да □	Нет □
	24	Проверка (визуальная) разъема жгута проводов низкого напряжения на целостность, отсутствие порезов и других повреждений. Проверка плотности соединения, отсутствия люфта деталей разъема, отсутствия в разъеме влаги и т. д.	Да □	Нет □
	25	Проверка правильности и плотности соединения разъема высоковольтной цепи, отсутствия трещин, люфта деталей разъема, следов коррозии и т. д.	Да □	Нет □

Регламент технического обслуживания

Требуется обязательное выполнение всех пунктов регламента технического обслуживания. Для проведения регламентного обслуживания автомобиль необходимо доставить на сервисную станцию официального дилера.

В обычных условиях эксплуатации обслуживание проводится каждый год или каждые 10 000 км пробега (суммарный пробег) или каждые 10 000 км пробега в гибридном режиме, в зависимости от того, какое условие наступит раньше.

В тяжелых условиях эксплуатации обслуживание проводится каждые 6 месяцев или каждые 5000 км пробега (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).

П: проверка, регулировка, очистка, при необходимости — замена. З: замена.

Обычные условия эксплуатации*											
Операции технического обслуживания	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	км × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Тяжелые условия эксплуатации*											
Операции технического обслуживания	Месяцы	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	км × 1000	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
Панель приборов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Аудиосистема и информационно-развлекательная система		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Система бортовой диагностики		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Щетки очистителя ветрового стекла		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Щетка очистителя заднего стекла		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Очистители и омыватели стекол		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Охлаждение воздуха		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Система кондиционирования воздуха		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Фильтр системы кондиционирования воздуха		Замена проводится каждый год или каждые 10 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше) Если межсервисный интервал превышает один год или 10 000 км, замена проводится при каждом техническом обслуживании.									
Уровень охлаждающей жидкости		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Температура замерзания охлаждающей жидкости		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Охлаждающая жидкость		Замена проводится каждые 2 года или каждые 40 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Тормозная жидкость		Замена проводится каждые 2 года или каждые 40 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									

Уровень тормозной жидкости	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Содержание влаги в тормозной жидкости	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Моторное масло и масляный фильтр	Замена проводится каждый год или каждые 10 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше)									
Уровень и состояние моторного масла	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рабочая жидкость трансмиссии и наружный фильтр	Замена проводится каждые 4 года или каждые 40 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Уровень рабочей жидкости трансмиссии	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Топливный фильтр	Внешний топливный фильтр: замена проводится каждые 30 000 км. Внутренний топливный фильтр: встроенный топливный насос является необслуживаемым (в случае неисправности необходимо установить ее причину)									
Напряжение аккумуляторной батареи	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Амортизаторы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Карданный вал и приводные валы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Момент затяжки колесных болтов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевой механизм	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевая колонка	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Рулевые тяги, наконечники рулевых тяг и пылезащитные чехлы	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Визуальная проверка состояния шин	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Износ протектора шин	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление воздуха в шинах	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление воздуха в шине запасного колеса	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

Момент затяжки колесных болтов	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колес	Рекомендуется выполнять перестановку колес не реже каждых 10 000 км пробега (оптимальной является перестановка колес каждые 5000 – 7000 км).									
Свечи зажигания	Замена проводится каждые 30 000 км пробега на бензине.									
Тормозные колодки	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Тормозные диски	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Воздухоочиститель	Замена проводится каждый год или каждые 10 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше) Если межсервисный интервал превышает один год или 10 000 км, замена проводится при каждом техническом обслуживании.									
Приводной ремень навесных агрегатов двигателя	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Масляный поддон двигателя и болт сливного отверстия	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Корпус трансмиссии	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Трубопроводы (- рулевого усилителя, тормозной и топливной системы) и электрическая проводка	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие явных следов коррозии и деформации.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка болта крепления тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие трещин и следов коррозии. Проверка наличия самого болта.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

Проверка герметичного выпускного клапана тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие неплотности и деформации. Проверка вентиляционного отверстия на отсутствие блокировки.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка разъема тяговой аккумуляторной батареи на отсутствие загрязнений, влаги, износа и деформации.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка (-визуальная) разъема жгута проводов низкого напряжения на целостность, отсутствие порезов и других повреждений. Проверка плотности соединения, отсутствия люфта деталей разъема, отсутствия в разъеме влаги и т. д.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка правильности и плотности соединения разъема высоковольтной цепи, отсутствия трещин, люфта деталей разъема, следов коррозии и т. д.	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Фильтр адсорбера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	Замена проводится каждые 3 года или каждые 60 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).									
Цепь ГРМ	Обслуживание не требуется (кроме случаев неисправности).									
Аккумуляторная батарея	Обслуживание не требуется (кроме случаев неисправности).									

Дроссельная заслонка	Очистка дроссельной заслонки рекомендуется каждые 15 000 км.
Регулировка углов установки колес	Проверка и при необходимости регулировка углов установки всех четырех колес проводятся каждые 20 000 км.
Резиновый шланг адсорбера паров топлива	Замена проводится каждые 10 лет или каждые 500 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше).
Шланг заливной горловины топливного бака	В случае шланга из стандартного каучука (например, NBR+PVC/CSM и т. п.) замена проводится каждые 5 лет или каждые 200 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше); в случае шланга из фторкаучука замена проводится каждые 10 лет или каждые 500 000 км (в зависимости от того, какое условие наступит раньше). Во избежание образования трещин рекомендуется своевременная замена данного шланга.

*: Чтобы узнать, какого регламента технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

ПРОЧИТАЙТЕ

- В таблице приведены обычные интервалы технического обслуживания. Однако в зависимости от дорожных, погодных, атмосферных условий и специфики эксплуатации автомобиля может потребоваться более частое проведение технического обслуживания. Данные условия могут варьироваться в зависимости от страны эксплуатации автомобиля. Поэтому в вашей стране могут действовать особые требования. Чтобы узнать, какого регламента технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- В некоторых странах могут действовать особые требования к проведению технического обслуживания автомобиля. Чтобы узнать, каких требований технического обслуживания автомобиля вы должны придерживаться, обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Моторное масло и масляный фильтр следует менять чаще, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, упомянутых в следующих примерах*.
- Обслуживание следует проводить каждые 5000 км или каждые 6 месяцев (в зависимости от того, какое условие наступит раньше), если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, упомянутых в следующих примерах*.
- Замену моторного масла следует производить каждые 5000 км или каждые 6 месяцев (в зависимости от того, какое условие наступит раньше), если эксплуатация автомобиля осуществляется в следующих условиях.
  - Высокая влажность.
  - Большая высота над уровнем моря.
  - Очень холодный или очень жаркий климат.
  - Преимущественно плохие дороги (низкое качество дорожного покрытия, гравийные дороги, заснеженные дороги и т. д.).
  - Горные дороги, затяжные подъемы и спуски.
  - Частые поездки на небольшие расстояния.
  - Частая эксплуатация в условиях высоких температур (выше 32 °C) или в транспортных заторах.
  - Использование в качестве полицейского автомобиля, такси, коммерческого автомобиля, буксировка прицепа и т. д.
- Воздушный фильтр двигателя и фильтр кондиционера следует заменять чаще, если автомобиль эксплуатируется в тяжелых условиях, упомянутых в следующих примерах*.

*Примеры тяжелых условий эксплуатации:

- Очень низкие или очень высокие температуры (относится только к моторному маслу, уровню моторного масла, рулевому управлению и подвеске).
- Частые поездки на небольшие расстояния (относится только к моторному маслу, уровню моторного масла, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в условиях высокой запыленности (относится только к воздушному фильтру двигателя и фильтру кондиционера, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в условиях низкого качества дорожного покрытия и/или грязных дорог (относится только к фильтру кондиционера, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам).
- Эксплуатация в местности, где используется дорожная соль или другие агрессивные материалы (относится только к топливной системе, ее магистралям и соединениям, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам, магистралям тормозной системы, проверке ее работоспособности и работоспособности стояночного тормоза, рулевому управлению и подвеске).
- Эксплуатация в прибрежных районах (относится только к топливной системе, ее магистралям и соединениям, тормозным колодкам, дискам и барабанам, шарнирам валов и их защитным чехлам, магистралям тормозной системы,

⚠ ВНИМАНИЕ

проверке ее работоспособности и работоспособности стояночного тормоза, рулевому управлению и подвеске).

- Если автомобиль попал в дорожно-транспортное происшествие, был затоплен водой или у него постоянно срабатывает сигнализация, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.
- Запрещается допускать перезаряд или недозаряд тяговой аккумуляторной батареи или менять параметры ее настройки без соответствующего разрешения.
- Следует задавать адекватную температуру для системы кондиционирования воздуха, а время работы данной системы не должно быть слишком длительным.
- Не допускайте попадания воды в систему тяговой аккумуляторной батареи при мойке автомобиля.
- Избегайте форсирования глубоких водных преград. При преодолении водной преграды двигайтесь на низкой скорости, чтобы брызги воды не попали в отсек тяговой аккумуляторной батареи.
- При слишком низком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи пуск двигателя невозможен.
- Перед поездкой проверьте уровень заряда (SOC) тяговой аккумуляторной батареи. Зарядите тяговую аккумуляторную батарею и планируйте протяженность поездки с учетом уровня заряда тяговой аккумуляторной батареи, чтобы исключить ситуацию, когда ее разряд не позволит добраться до места назначения. Если во время движения SOC упал ниже 30 %, избегайте резкого ускорения и езды с высокой скоростью. При первой же возможности остановитесь у зарядной станции для подзарядки батареи.
- При эксплуатации автомобиля в условиях высокой температуры окружающего воздуха рекомендуется оставить автомобиль без движения на 30 минут перед зарядкой (если она необходима) и на 30 минут после зарядки, чтобы предотвратить появление предупреждения о высокой температуре, вызванной непрерывным использованием аккумуляторной системы и накоплением в ней тепла (назначение данного предупреждения в том, чтобы предотвратить ускоренное снижение ресурса тяговой аккумуляторной батареи).
- При эксплуатации автомобиля в условиях низкой температуры окружающего воздуха рекомендуется заряжать тяговую аккумуляторную батарею сразу после поездки, чтобы температура аккумуляторной батареи не опустилась ниже 0 °C (это необходимо, чтобы предотвратить ускоренное снижение ресурса тяговой аккумуляторной батареи и повысить уровень безопасности во время ее зарядки).

Технические данные

Наименование	Спецификация	Требуемое количество
Масло (SQRH4J15)	C5 0W-20	4,7 л (замену масляного фильтра следует производить одновременно с заменой моторного масла)
Рабочая жидкость коробки передач	FUCHS TITAN DHT 5105	4,1 л.
Высокотемпературная охлаждающая жидкость (-система охлаждения двигателя)	На основе органических кислот (Organic Acid Technology — OAT)	8 л
Низкотемпературная охлаждающая жидкость (-система охлаждения тяговой аккумуляторной батареи)	На основе органических кислот (Organic Acid Technology — OAT)	7,5 л
Тормозная жидкость	DOT4	El nivel del depósito de líquido de freno está entre MIN y MAX

⚠ ВНИМАНИЕ

- При замене объем заливаемой жидкости должен быть равен объему слитой жидкости, кроме случаев утечки рабочей жидкости. Для получения дополнительной информации обратитесь на сервисную станцию официального дилера.
- Используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы. В противном случае никакие претензии по прямому или косвенному ущербу приниматься не будут.
- Используйте моторное масло и рабочие жидкости только тех марок и спецификаций, которые рекомендованы сервисной станцией официального дилера.
- Приведенные здесь значения заправочных емкостей следует воспринимать только как справочную информацию. Фактические значения зависят от модификации конкретного автомобиля.

8-1. Таблички с идентификационным номером

Идентификационный номер автомобиля (VIN) 272

Табличка с данными автомобиля 272

Номер двигателя 273

Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) 273

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля 274

Тип автомобиля 275

Масса автомобиля 275

Технические характеристики автомобиля 276

Технические характеристики двигателя 276

Тяговый электродвигатель 277

Система питания 277

Подвеска 278

Тяговая аккумуляторная батарея 278

Аккумуляторная батарея 278

Рулевое управление 279

Тормозная система 279

Углы установки колес 280

Диски колес и шины 280

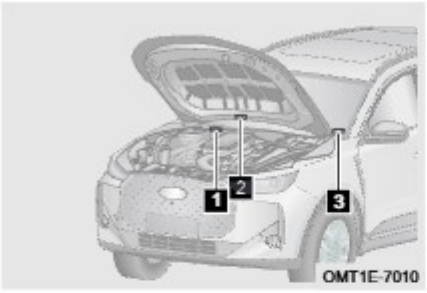
Тип ламп 281

Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля 282

8-1. Таблички с идентификационным номером

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Местоположение табличек с идентификационным номером (VIN) на автомобиле



1 Идентификационный номер автомобиля (VIN) расположен в правой части моторного щита под панелью водостока ветрового стекла.

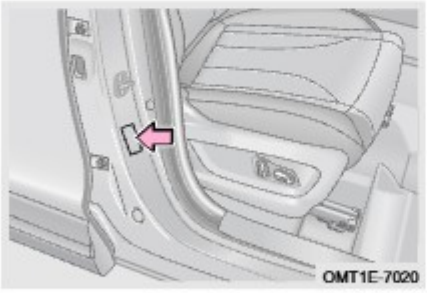
2 Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен на капот, как показано на иллюстрации.

3 Идентификационный номер автомобиля (VIN) нанесен в верхнем левом углу передней панели и виден снаружи автомобиля через ветровое стекло.

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается закрывать, закрашивать, заваривать, срезать, высверливать, изменять или удалять табличку с идентификационным номером автомобиля (VIN) и прилегающие к ней поверхности.

Табличка с данными автомобиля



Табличка с данными автомобиля расположена на средней стойке кузова в проеме двери переднего пассажира, как показано на иллюстрации.

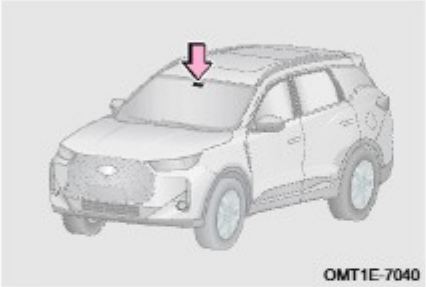
Номер двигателя



OMT1E-7030

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на иллюстрации.

Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)


OMT1E-7040

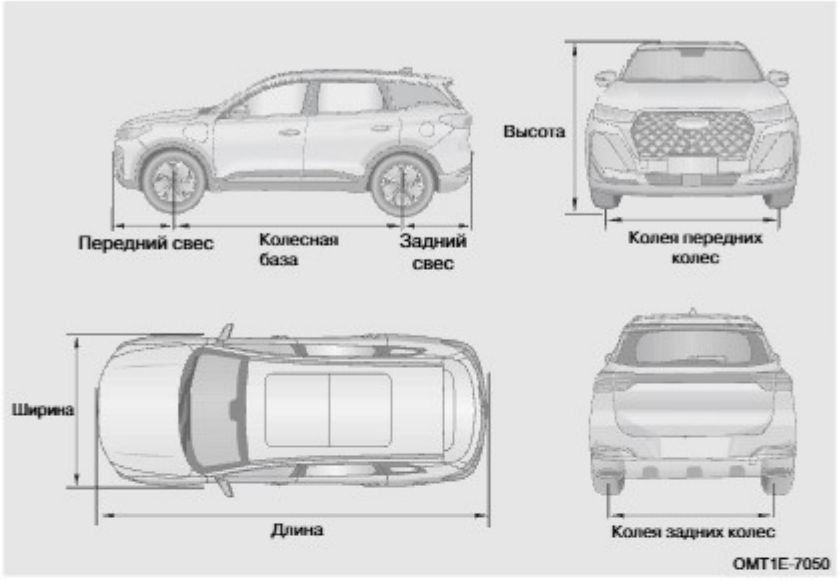
Окно устройства для радиочастотной идентификации автомобиля расположено в верней части ветрового стекла. Само устройство находится с внутренней стороны ветрового стекла в корпусе зеркала заднего вида.

ПРОЧИТАЙТЕ

В зависимости от исполнения автомобиль может быть оснащен системой автоматического сбора пошлины за проезд по платной дороге (ETC). Для активации данной системы обращайтесь на сервисную станцию официального дилера.

8-2. Технические характеристики

Габаритные размеры автомобиля



Габаритные размеры	Длина (мм)	4540
	Ширина (мм)	1862
	Высота (мм)	1695
Колесная база (мм)		2650
Колея	Передняя (мм)	1570
	Задняя (мм)	1570
Свесы	Передний (мм)	934
	Задний (мм)	956

Тип автомобиля

Тип автомобиля	Передний привод (4x2), передние управляемые колеса, поперечное расположение двигателя, кузов двухобъемный, пятидверный, пятиместный, несущий безрамный, с левосторонним расположением органов рулевого управления
Модель двигателя	SQRH4J15
Тип двигателя	С вертикальным расположением цилиндров, четырехцилиндровый, рядный, с жидкостным охлаждением, четырехтактный, с двумя верхними распределительными валами, с турбокомпрессором с промежуточным охладителем
Система питания	Непосредственный впрыск топлива
Модель трансмиссии	130HHB

Масса автомобиля

Снаряженная масса автомобиля (кг)		1790
Распределение снаряженной массы автомобиля	Передняя ось (кг)	1046
	Задняя ось (кг)	744
Допустимая полная масса автомобиля (кг)		2295
Максимальная нагрузка на ось	Передняя ось (кг)	1143
	Задняя ось (кг)	1152
Число мест в автомобиле (включая место водителя)		5

⚠ОПАСНОСТЬ

Соблюдайте требования к величине полезной нагрузки, приведенные в Руководстве. Не превышайте допустимую полную массу. Это может отрицательно сказаться на эффективности работы тормозной системы и управляемости автомобиля и стать причиной травм или дорожно-транспортного происшествия.

Технические характеристики автомобиля

Параметры проходимости	Минимальный дорожный просвет (мм)		175 (автомобиль без нагрузки) / 153 (-груженый автомобиль)
	Минимальный диаметр разворота (м)	Налево	11
		Направо	11
	Угол въезда (°)		20,9 (автомобиль без нагрузки) / 20,4 (-груженый автомобиль)
	Угол съезда (°)		26,7 (автомобиль без нагрузки) / 22 (-груженый автомобиль)
Скоростные показатели	Максимальная скорость (км/ч)		180
	Максимальный преодолеваемый подъем (%)		35

Технические характеристики двигателя

Модель двигателя	SQRH4J15
Диаметр цилиндра (мм)	72
Ход поршня (мм)	92
Рабочий объем (куб. см)	1499
Степень сжатия	14,5:1
Максимальная полезная мощность (кВт)	105
Частота вращения вала при максимальной мощности (об/мин)	5200
Максимальный крутящий момент (Н · м)	215
Частота вращения вала при максимальном крутящем моменте (об/мин)	2500

Тяговый электродвигатель

Модель	KPTZ220YMDA0
Тип	Синхронный электродвигатель на постоянных магнитах
Охлаждение	Масляное
Номинальное напряжение (В)	350
Номинальная мощность (кВт)	70
Максимальная мощность (кВт)	150
Номинальный крутящий момент (Н • м)	140
Максимальный крутящий момент (Н • м)	310
Номинальная частота вращения вала (об/мин)	4775
Максимальная частота вращения вала (об/мин)	16000

Система питания

Сорт топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 91
	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92
	Неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95
	E22-E100
Топливный бак	Металлический
Емкость топливного бака:	60 л.
Топливный насос	Электрический

ПРОЧИТАЙТЕ

Для автомобиля с каталитическим нейтрализатором можно использовать только неэтилированный бензин. Автомобиль во избежание заправки непредназначенным для него топливом оснащен узкой заливной горловиной, в которую входит только патрубок заправочного пистолета колонок с неэтилированным бензином.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Используйте только рекомендованное топливо.
- Запрещается использовать бензин с октановым числом ниже указанного. В противном случае, возможны повреждения двигателя, которые не покрываются гарантийными обязательствами изготовителя.
- Использование этилированного бензина приведет к выходу из строя трехкомпонентного каталитического нейтрализатора и повышению уровня токсичности отработавших газов.
- При случайной заправке бака этилированным бензином (даже в небольшом количестве) не запускайте двигатель, поскольку этилированный бензин наносит необратимые повреждения каталитическому нейтрализатору. Если вы случайно заправили бак этилированным бензином, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера.

Подвеска

Передняя подвеска	Независимая нерегулируемая по высоте подвеска со стойками Макферсона, стабилизатором поперечной устойчивости, витыми пружинами, регулируемыми амортизаторами двустороннего действия
Задняя подвеска	Независимая нерегулируемая по высоте многорычажная подвеска со стабилизатором поперечной устойчивости, витыми пружинами, регулируемыми амортизаторами двустороннего действия

Тяговая аккумуляторная батарея

Модель	113ADG
Номинальное напряжение (В)	339,2
Номинальная емкость (Ач)	54
Напряжение элемента (В)	3,2
Температурный диапазон заряда тяговой аккумуляторной батареи (℃)	-30~60
Температурный диапазон разряда тяговой аккумуляторной батареи (℃)	-35~60
Режим вождения	2WD

Аккумуляторная батарея

Модель аккумуляторной батареи	AGM 40 Ач

Рулевое управление

Тип усилителя рулевого управления		Электрический
Диаметр рулевого колеса (мм)		380
Тип рулевого механизма		Шестерня-рейка
Диапазон регулировки положения рулевого колеса	По высоте (°)	± 1,8°
	По вылету (мм)	+30, -10

Тормозная система

Рабочая тормозная система	Передние колеса	Дисковые тормозные механизмы
	Задние колеса	Дисковые тормозные механизмы
Усилитель тормозной системы		Вакуумный усилитель тормозной системы
Стояночный тормоз		Электрический с приводом на задние колеса
Допустимый максимальный свободный ход педали тормоза		≤ 25 мм
Допустимые параметры тормозных колодок и тормозных дисков		Толщина новых передних тормозных дисков: 25 мм. Минимальная остаточная толщина: 23 мм Толщина фрикционных накладок новых передних тормозных колодок: 10 мм. Минимальная остаточная толщина: 2 мм. Толщина новых задних тормозных дисков: 10 мм. Минимальная остаточная толщина: 8 мм Толщина фрикционных накладок новых задних тормозных колодок: 9 мм. Минимальная остаточная толщина: 2 мм.

⚠ ОПАСНОСТЬ

- При тяжелых условиях эксплуатации автомобиля одновременно с заменой тормозных колодок нужно менять и тормозную жидкость.
- Для долива используйте только чистую тормозную жидкость. При попадании загрязнений в тормозную жидкость может произойти отказ тормозной системы.

Углы установки колес

Передние колеса	Развал	-25′ ± 45′
	Продольный наклон оси поворота	4°28′ ± 60′
	Поперечный наклон оси поворота	13°43'±60'
	Схождение	5' ± 5' (одна сторона)
Задние колеса	Развал	-42′ ± 30′
	Схождение	5' ± 10' (одна сторона)

Диски колес и шины

Размер шин		225/60R18
Размер дисков		18x6.5J
Давление воздуха в холодных шинах (кПа) (-снаряженный автомобиль)	Передние колеса	220
	Задние колеса	220
Момент затяжки болтов крепления колес		M14: 180 ± 10 Н·м
Требования к балансировке колес автомобилей с конструктивной скоростью движения более 100 км/ч		Остаточный дисбаланс колеса в сборе после установки корректирующих грузиков: на стороне колеса с набивным балансировочным грузиком ≤ 8 г, на стороне колеса с приклеиваемым балансировочным грузиком ≤ 10 г.

ПРОЧИТАЙТЕ

Приведенные в таблице величины давления воздуха указаны для холодных шин. После нагрева шин давление воздуха в них немного увеличивается, однако принудительно снижать его не требуется.

ВНИМАНИЕ

- Проверять давление воздуха в шинах нужно не реже одного раза в месяц. Особенно важно соблюдать правильную величину давления воздуха при движении с высокой скоростью.
- Нормативная величина давления воздуха в холодных шинах указана на табличке в проеме двери водителя.

Тип ламп

Назначение лампы	Тип / модель лампы	Комментарий
Фары	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Задние противотуманные фонари	P21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари дневных ходовых огней	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Передние габаритные фонари	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Задние габаритные фонари	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Стоп-сигнал	P21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Верхний фонарь стоп-сигнала	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари заднего хода	W16W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Передние фонари указателя поворота	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари повторителя указателя поворота	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера

Назначение лампы	Тип / модель лампы	Комментарий
Задние фонари указателя поворота	PY21W	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера
Фонари освещения регистрационного знака	Светодиодная лампа	Замена должна осуществляться на сервисной станции официального дилера

Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной длины автомобиля

Перечисленные ниже компоненты не увеличивают снаряженную массу автомобиля и увеличивают длину автомобиля в переднем и заднем направлении не более чем на 50 мм, а диаметр разворота — не менее чем на 5 мм.

— Очистители и омыватели стекол

— Наружные таблички и эмблемы с зарегистрированными торговыми знаками, названием производителя, указанием страны происхождения, названия и типа модели, экологического класса двигателя, типа трансмиссии, типа привода и других важных отличительных характеристик автомобиля.

— Наружные приборы освещения и световой сигнализации

— Элементы противокоррозионной защиты и их эквиваленты

— Наружные приспособления для защиты от солнечного света

— Дополнительные герметизирующие и защитные устройства

— Приспособления для крепления защитного тента

— Запирающие устройства, включая петли, рукоятки, контроллеры и выключатели

— Ступенька (или лестница), пороги и рукоятка на бампере, служащая для упрощения протирки стекол.

— Задняя эмблема с логотипом

— Съемное тягово-сцепное устройство

— Насадка глушителя

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной ширины автомобиля

— Устройства непрямого обзора

— Остановочная табличка школьного автобуса, находящаяся в сложенном состоянии

Перечисленные ниже компоненты не увеличивают снаряженную массу автомобиля и увеличивают длину автомобиля в одном направлении не более чем на 50 мм, а диаметр разворота — не менее чем на 5 мм.

— Наружные таблички и эмблемы с зарегистрированными торговыми знаками, названием производителя, указанием страны происхождения, названия и типа модели, экологического класса двигателя, типа трансмиссии, типа привода и других важных отличительных характеристик автомобиля.

— Наружные приборы освещения и световой сигнализации

— Элементы противокоррозионной защиты и их эквиваленты

— Дополнительные герметизирующие и защитные устройства

— Приспособления для крепления защитного тента

— Водостоки. Расположенные по обе стороны от ветрового стекла водостоки, служащие для отвода дождевой воды от дверей (окон дверей) водителя и переднего пассажира.

— Выступающие за пределы кузова гибкие брызговики

— Выдвижная ступенька, пандус, подъемная платформа или другое аналогичное устройство, находящееся в сложенном состоянии

— Запирающие устройства, включая петли, рукоятки, контроллеры и выключатели

— Знак аварийной остановки

— Шинный манометр

— Деформированная часть боковины шины, расположенная выше участка контакта шины с дорогой

— Приспособления для упрощения движения задним ходом

— Насадка глушителя

Компоненты, не учитываемые при указании габаритной высоты автомобиля

Гибкая секция антенны

Компоненты, не учитываемые при указании снаряженной массы автомобиля

— Воздухозаборник

— Устройства непрямого обзора

— Зарядное устройство электромобиля (включая крепление зарядного устройства)

— Складной или съемный задний спойлер, длина которого в рабочем положении не превышает 2000 мм, а в сложенном положении — 200 мм

— Задняя ступенька, пандус или другое аналогичное устройство, длина которого в горизонтальной плоскости не превышает 300 мм

— Задняя лестница

Аварийное открывание двери багажного отделения 127
Автоматическая трансмиссия 135
Адаптивная система круиз-контроля (ACC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 160
Аккумуляторная батарея..... 278
Алфавитный указатель 3
Антиблокировочная тормозная система (ABS) 199
Беспроводное зарядное устройство (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 115
Бланк индивидуальных сервисных консультаций 8
Блок предохранителей..... 239
Блокировка замков задних дверей от отпирания изнутри 85
Буксировка неисправного автомобиля..... 238
Ведомость доставки автомобиля..... 6
Вентиляционные решетки..... 112
Верхний багажник..... 119
Верхняя стропа 62
Включение и отключение подушки безопасности переднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 67
Включение питания 132
Влияние дополнительных компонентов на габаритные размеры автомобиля 282
Внутреннее зеркало заднего вида ... 37
Во время движения 16
Вождение в условиях бездорожья.... 19
Вождение по обледеневшим и заснеженным дорогам..... 22
Вождение по скользкой дороге 20
Выключатель аварийной световой сигнализации..... 226
Габаритные размеры автомобиля... 274
Дверь багажного отделения без электропривода..... 122
Дверь багажного отделения с электроприводом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 122
Действия перед пуском двигателя ...15, 132
Действия при разряде аккумуляторной батареи 233
Детские удерживающие устройства . 60
Диски колес и шины 280
Дистанционный пуск автомобиля с помощь пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 82
Другие системы помощи водителю (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 201
Задний разъем USB 120
Замена предохранителей 241
Замена щеток..... 43
Запотевание фар..... 49
Звуковой сигнал..... 35
Знак аварийной остановки..... 227
Идентификационный номер автомобиля (VIN)..... 272
Иллюстрированный указатель 3
Иммобилайзер..... 81
Индикаторы и сигнализаторы 28
Инструмент..... 228
Интеллектуальная система контроля скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 167
Интеллектуальная система предотвращения столкновения (IES) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 171
Интеллектуальная система управления светом фар (IHC) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 48
Информация о первом техническом обслуживании 260
Информация о системе гибридного автомобиля с подзарядкой от электросети (PHEV) 202
Использование отопителя..... 110
Использование системы кондиционирования воздуха 111
Как пользоваться данным Руководством..... 3
Кнопки управления аудиосистемой 101
Контекстное меню 95
Люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 91
Лючок заливной горловины топливного бака с электроприводом..... 127
Масса автомобиля..... 275
Механический замок двери..... 84
Монитор кругового обзора (AVM) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 191
Напоминание о необходимости продолжить движение (DAI) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 183
Наружные зеркала заднего вида..... 38
Наружные приборы освещения 44

Настройка аудиосистемы 96
Обзор панели приборов 27
Обкатка нового автомобиля 13
Обогрев рулевого колеса (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 36
Ограничитель скорости (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 167
Освещение салона..... 46
Открывание и закрывание капота ... 121
Панель управления аудиосистемой .. 93
Перегрев охлаждающей жидкости двигателя 231
Передние сиденья 50
Передний разъем USB 120
Перестановка колес 257
Поврежденное колесо..... 228
Подвеска..... 278
Подушки безопасности (система SRS)..... 145
После пуска двигателя..... 16
Постановка автомобиля на стоянку .. 16
Правильное положение на сиденье .. 49
Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 59
Преодоление водной преграды..... 20
Приложение PhoneLink (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 102
Проверка аккумуляторной батареи . 257
Проверка исправности автомобиля .. 15
Проверка исправности автомобиля..... 245
Проверка нового автомобиля 12
Проверка предохранителей..... 240
Проверка радиатора и конденсора кондиционера..... 254
Проверка ремня привода навесных агрегатов 254
Проверка системы выпуска..... 18
Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла 258
Проверка уровня моторного масла . 251
Проверка уровня охлаждающей жидкости..... 253
Проверка уровня рабочей жидкости трансмиссии 252
Проверка уровня тормозной жидкости..... 252
Проверка фильтра системы кондиционирования воздуха 257
Проверка шин..... 255
Проверка щеток очистителя 258
Проекционный дисплей (HUD) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 182
Пульт дистанционного управления... 72
Пуск и выключение двигателя в экстренных обстоятельствах..... 132
Работа тормозной системы..... 145
Рабочая тормозная система..... 144
Радиус действия пульта дистанционного управления 75
Размещение мелких предметов и багажа..... 117
Регламент технического обслуживания 261
Регулировка положения рулевого колеса 36
Режим вождения 137
Режим охраны..... 80
Ремни безопасности 54
Ремонт и техническое обслуживание 244
Рулевое управление..... 279
Светоотражающий жилет 227
Сертификат предпродажной проверки..... 12
Сертификат регистрации владельца .. 5
Сиденье второго ряда..... 52
Символы, используемые в данном Руководстве 4
Система ECALL (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 226
Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)..... 142
Система автоматического экстренного торможения (AEB)/ система предупреждения о фронтальном столкновении (FCW) 184
Система динамической стабилизации (ESP) 198
Система доступа в автомобиль без ключа 77
Система кондиционирования воздуха..... 106
Система контроля «мертвых» зон (BSD) 178
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS)..... 187
Система круиз-контроля с функцией поддержания постоянной скорости (CCS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 159
Система отслеживания состояния водителя (DMS) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 190
Система отслеживания состояния водителя (DMS) 190
Система питания..... 277
Система помощи при движении в заторе (TJA)/система

удержания автомобиля в центре полосы (ICA) 169
Система помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 194
Система помощи следованию по полосе (LKA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 176
Система предотвращения смены полосы движения (LDP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 175
Система предупреждения о смене полосы движения (LDW) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 174
Система предупреждения об опасности при выезде на дорогу задним ходом (RCTA) 181
Система предупреждения об опасности при открывании двери (DOW) 180
Система предупреждения об опасности столкновения с ударом сзади (RCW) 182
Система распознавания знаков ограничения скорости (SLA) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 158
Система торможения для предотвращения вторичного столкновения (MCB) 197
Система торможения при выезде на дорогу задним ходом (RCTB) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 181
Система удержания автомобиля в пределах полосы движения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 173
Система управляемого спуска (HDC) 171
Советы по вождению в зимних условиях 21
Содержание 3
Солнцезащитные козырьки с косметическим зеркалом 121
Стоянка автомобиля на уклоне..... 17
Стояночный тормоз с электроприводом (EPB) 140
Считывание идентификационного номера автомобиля (VIN)..... 245
Табличка с данными автомобиля 272
Текущие работы 246
Технические данные 269
Технические характеристики автомобиля..... 276
Технические характеристики двигателя 276
Тип автомобиля..... 275
Тип ламп 281
Тормозная система..... 279
Тяговая аккумуляторная батарея ... 202, 278
Тягово-сцепное устройство..... 235
Тяговый электродвигатель..... 277
Уведомление о кибербезопасности при утилизации или перепродаже автомобиля..... 24
Уведомление об обновлении услуги обеспечения кибербезопасности или прекращении ее предоставления ... 24
Углы установки колес..... 280
Управление очистителями и омывателями стекол 40
Услуги, предоставляемые сервисной станцией официального дилера 244
Установка буксирной проушины 239
Установка детского удерживающего устройства..... 64
Функция автоматического удаления конденсата (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 113
Функция ароматизации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 114
Функция дистанционного управления люком 92
Функция дистанционного управления электрическими стеклоподъемниками 88
Функция задержки выключения света фар..... 47
Функция защиты от защемления крышкой люка 92
Функция защиты от защемления стеклами (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 89
Функция контроля скорости (SCF) .. 166
Функция охлаждения отсека в центральном подлокотнике (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 113
Функция поиска автомобиля с помощью пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 82
Функция распознавания голосовых команд (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 101

Функция сохранения в памяти системы положения сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 53
Цепи противоскольжения 22
Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)..... 118
Экономия топлива и продление срока службы автомобиля 14
Экстренный ремонт шины..... 229
Электрическая розетка 119
Электрические стеклоподъемники... 87
Электрический усилитель рулевого управления (EPS)..... 138

Руководство по действиям в чрезвычайных ситуациях

1-1. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Информационная карточка для спасательных служб 2

Основная информация об автомобиле.....3

Информация о предупреждающих знаках 4

Отсоединение аккумуляторной батареи напряжением 12 В.....6

Отключение высокого напряжения 6

Разблокировка зарядного пистолета 7

1-2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ СЛУЖБ

Постановка автомобиля на стоянку 7

Выключение питания 7

Аварийное открывание двери багажного отделения 8

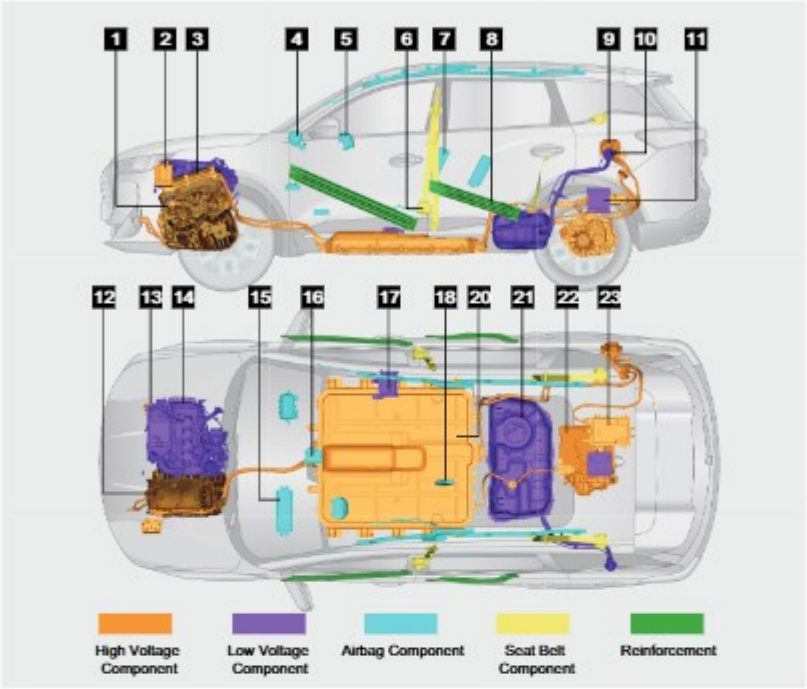
Средства индивидуальной защиты, необходимые спасательным службам.....9

Действия в экстренной ситуации 9

Буксировка вашего автомобиля 13

1-1. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Информационная карточка для спасательных служб



1 Гибридная трансмиссия

2 Высоковольтный нагреватель

3 Высоковольтный блок распределения питания

4 Подушка безопасности переднего пассажира

5 Подушка безопасности водителя

6 Преднатяжители ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

7 Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

8 Усилители дверей

9 Порт для зарядки переменным/ постоянным током

10 Топливозаправочная горловина

11 Аккумуляторная батарея (12 В)

12 Блок управления передним тяговым электродвигателем

13 Электрический компрессор

14 Двигатель

15 Подушка безопасности для защиты коленей водителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

16 Модуль подушки безопасности

17 Блок управление автомобилем

18 Центральная подушка безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

19 Тяговая аккумуляторная батарея

20 Оконные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

21 Топливный бак высокого давления

22 Задний тяговый электродвигатель (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

23 Бортовое зарядное устройство

⚠ WARNING

- В случае попадания в дорожно-транспортное происшествие не прикасайтесь ни к каким компонентам или жгутам проводов высоковольтной системы. Это может привести к тяжелой травме и даже к гибели.
- При резке автомобиля необходимо избегать компонентов, показанных на рисунке. При работе спасательные службы должны пользоваться основными средствами индивидуальной защиты. В зависимости от ситуации могут также потребоваться электрозащитные и противопожарные средства. Несоблюдение данных требований может стать причиной травм и даже гибели людей.

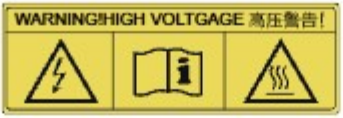
Основная информация об автомобиле

Габаритные размеры	Длина (мм)	4540
	Ширина (мм)	1862
	Высота (мм)	1695
Колесная база (мм)		2650
Допустимая полная масса автомобиля (кг)		2295
Число мест в автомобиле (-включая место водителя)		5

Элемент аккумуляторной батареи	Тип	Литий-ионная аккумуляторная батарея
	Номинальное напряжение элемента (В)	3,2
Тяговая аккумуляторная батарея в сборе	Номинальная емкость аккумуляторной батареи (Ач)	54
	Номинальное напряжение аккумуляторной батареи (В)	339,2
	Количество аккумуляторных батарей (шт)	1
Емкость топливного бака (л)	60	

Информация о предупреждающих знаках

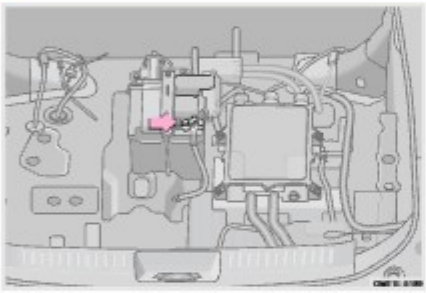
Наименование предупреждающего знака	Внешний вид предупреждающего знака	Описание предупреждающего знака
Предупреждение о высоком напряжении 1		Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы! Не нажимать! Опасность!
Предупреждение о высоком напряжении 2		Осторожно! Компоненты высоковольтной системы. Опасность! Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты! Возможно поражение электрическим током!
Предупреждение о высоком напряжении 3		Осторожно! Компоненты высоковольтной системы. Опасность! Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты! Возможно поражение электрическим током и термический ожог!

Предупреждение о высоком напряжении 4		Осторожно! Компоненты высоковольтной системы. Опасность! Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты! Возможно поражение электрическим током и термический ожог!
Предупреждение о высоком напряжении 5		Осторожно! Компоненты высоковольтной системы. Опасность! Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты! Возможно поражение электрическим током и термический ожог!
Предупреждение о высоком напряжении 6		Осторожно! Компоненты высоковольтной системы. Опасность! Не прикасаться к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты! Возможно поражение электрическим током и термический ожог!
Предупреждение относительно высоковольтного кабеля		Компоненты высоковольтной системы автомобиля соединены между собой оранжевым высоковольтным кабелем. Не прикасайтесь к компонентам высоковольтной системы без средств индивидуальной защиты.
Предупреждение относительно тяговой аккумуляторной батареи		Меры предосторожности, связанные с тяговой аккумуляторной батареей!

⚠WARNING

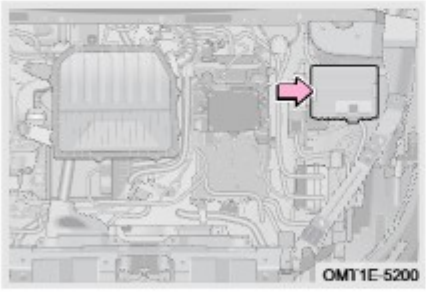
- На работающем автомобиле его электрические компоненты могут иметь высокую температуру. Остерегайтесь высокого напряжения и высокой температуры и неукоснительно соблюдайте инструкции, приведенные на предупреждающих знаках.
- Никогда не прикасайтесь к компонентам с предупреждающим знаком высокого напряжения, а также к оранжевым кабелям и разъемам. Это может привести к поражению электрическим током при высоком напряжении.
- Не все компоненты высоковольтной системы имеют соответствующую маркировку. Спасательные службы должны пользоваться основными средствами индивидуальной защиты при вскрытии автомобиля. В зависимости от ситуации могут также потребоваться электрозащитные и противопожарные средства. Несоблюдение данных требований может стать причиной травм и даже гибели людей.

Отсоединение аккумуляторной батареи напряжением 12 В



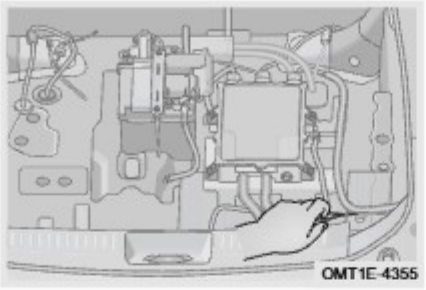
1. Установите выключатель пуска двигателя в положение OFF и присоедините пусковые провода.
2. Откройте дверь багажного отделения, поднимите ковровое покрытие пола багажного отделения и извлеките лоток.
3. Отсоедините провод от «отрицательного» (−) полюсного вывода аккумуляторной батареи.

Отключение высокого напряжения



1. Выключите питание автомобиля.
2. Отсоедините провод от «отрицательного» (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи.
3. Снимите крышку блока предохранителей моторного отсека и, сверившись по схеме на верхней крышке блока предохранителей, извлеките предохранитель BMS с помощью специального пинцета и отключите питание блока BMS.

Разблокировка зарядного пистолета


OMT1E-4355

Если зарядный пистолет не удается извлечь из порта при зарядке от источника переменного тока нажатием и удерживанием верхней кнопки зарядного пистолета, его можно отсоединить вручную с помощью устройства разблокировки.

1. Убедитесь, что зарядка не выполняется (определить это можно по информации на панели приборов).
2. Откройте дверь багажного отделения и поднимите ковровое покрытие багажного отделения.
3. Потяните за трос аварийной разблокировки, чтобы освободить зарядный пистолет из порта для зарядки.

1-2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СПАСАТЕЛЬНЫХ СЛУЖБ

Постановка автомобиля на стоянку


OMT1E-3020

Плавным нажатием педали тормоза остановите автомобиль. Нажмите кнопку P, чтобы перевести трансмиссию в положение P (стоянка). На панели приборов загорится красный индикатор « (P) », указывая на то, что режим парковки включен.

Выключение питания

Выключение питания в обычных условиях

Если на автомобиле, находящемся в состоянии готовности к движению (READY), водитель отсутствует на водительском сиденье, открыта левая передняя дверь и селектор находится в положении P, индикатор «READY» гаснет, и режим готовности к движению выключается.

Если на автомобиле с включенным питанием или с включенным состоянием готовности к движению (READY) при отсутствии водителя на водительском сиденье закрыть все двери и перевести селектор в положение P, питание автомобиля будет выключено.

- Запирать автомобиль и выключать питание следует с помощью пульта дистанционного управления.

Выключатель питания

Если вы не планируете пользоваться автомобилем длительное время, отключите питание с помощью выключателя питания на дисплее головного устройства, чтобы сократить потери энергии.

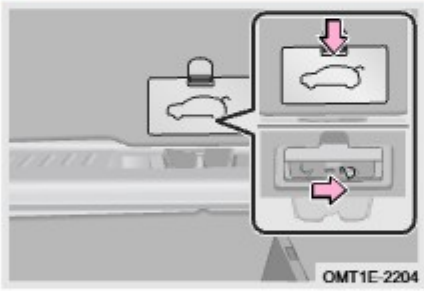

OMT1E-3012

На неподвижном автомобиле с селектором, находящемся в положении P/N, нажмите выключатель питания и, следуя подсказкам на дисплее головного устройства, убедитесь, что питание автомобиля отключено.

Автоматическое выключение питания

Если на автомобиле с включенным питанием при отсутствии водителя на водительском сиденье закрыть все двери и перевести селектор в положение P, питание автомобиля будет выключено автоматически примерно после 90 минут стоянки.

Аварийное открывание двери багажного отделения


OMT1E-2204

1. Перейдите в багажное отделение и откройте крышку механизма аварийного открывания.
2. Рукой нажмите рычажок аварийного отпирания вниз, отпустите его и толкните дверь багажного отделения, чтобы открыть ее.

Средства индивидуальной защиты, необходимые спасательным службам



Основные средства индивидуальной защиты

1 Защитная рабочая обувь

2 Хлопчатобумажные перчатки

3 Резиновые перчатки

Электрозащитные средства

4 Костюм для защиты от высокого напряжения

5 Резиновый коврик

6 Шлем и защитные очки

Противопожарные средства

7 Кислородная дыхательная маска

8 Тепловизор

⚠WARNING

Сотрудники спасательных служб в обязательном порядке должны пользоваться основными средствами индивидуальной защиты. В зависимости от ситуации могут также потребоваться электрозащитные и противопожарные средства. Несоблюдение данных требований может стать причиной травм и даже гибели людей.

Действия в экстренной ситуации

⚠WARNING

Если состояние вашего автомобиля требует привлечения спасательных служб, обязательно сообщите им, что ваш автомобиль оборудован высоковольтной аккумуляторной батареей, и передайте им Руководство для экстренных служб.

Как предотвратить попадание воды в высоковольтные компоненты

1. Если автомобиль оказался в воде, сначала эвакуируйте его из воды, а затем отключите высоковольтное питание, чтобы избежать дополнительной опасности поражения электрическим током из-за нахождения автомобиля в воде.
2. При мойке автомобиля не направляйте струю в район выключателя лючка порта для зарядки, поскольку последний может открыться и вода может попасть в порт для зарядки.
3. Во избежание повреждения автомобиля и зарядного устройства не приступайте к зарядке, если в порте для зарядки видны явные следы влаги. Во время зарядки автомобиля не мойте область вокруг порта для зарядки, чтобы избежать повреждения автомобиля и зарядного устройства.
4. Не протирайте лючок порта для зарядки влажными салфетками, мокрой тряпкой, не обрабатывайте его моющим средством и т. д. Обеспечивайте автомобилю надлежащий уровень защиты во время его эксплуатации: в дождливые дни и при мойке автомобиля старайтесь избегать попадания воды в лючок порта для зарядки, поскольку это может привести к выходу из строя внутренних электрических компонентов и иного оборудования.
5. Для зарядки автомобиля в неблагоприятных погодных условиях старайтесь выбирать защищенное место. Если автомобиль окажется в воде или ее уровень поднимется выше порога дверей, это может привести к попаданию воды в высоковольтные компоненты. Если автомобиль подвергся существенному контакту с водой, своевременно доставьте его на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.
6. Во избежание повреждения тяговой аккумуляторной батареи и других высоковольтных компонентов автомобиля избегайте преодоления водной преграды неизвестной глубины. Если это неизбежно, перед началом движения определите состояние дороги и глубину брода — вода не должна доходить до днища кузова. Во время преодоления водной преграды рекомендуется не оставаться в глубоком месте в течение длительного времени, в противном случае могут получить повреждения высоковольтные компоненты автомобиля.

Преодоление водной преграды

■ Движение автомобиля в воде

1. При отсутствии возможности покинуть участок дороги, залитый водой, следует незамедлительно выключить питание.
2. Скорость автомобиля во время движения в воде не должна превышать 10 км/ч.
3. Покиньте участок дороги, залитый водой, и припаркуйте автомобиль в безопасном месте. Проверьте, есть ли вода в салоне автомобиля. Если есть, удалите ее.

■ После движения автомобиля в воде

1. Если автомобиль глубоко погрузился в воду, все находящиеся в салоне должны немедленно эвакуироваться в безопасное место.
2. После успешного преодоления водной преграды несколько раз легко нажмите педаль тормоза, чтобы просушить тормозные механизмы и восстановить эффективность работы тормозной системы.
3. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера для осмотра автомобиля. Если вода проникла в компоненты системы привода и разбавила смазку, это может вызвать их неисправность.

Меры по недопущению возгорания

■ Для недопущения возгорания автомобиля во время его эксплуатации соблюдайте описанные ниже меры предосторожности:

1. Не оставляйте в автомобиле легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы.

В жаркую погоду температура в салоне автомобиля, припаркованного на солнце, может превышать 70 °C. Не оставляйте в салоне автомобиля зажигалки, чистящие средства, духи или другие легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы — это легко может привести к пожару или даже взрыву.

2. Докурив, убедитесь, что окурок полностью потушен.

Курение не только вредно для здоровья, но и может стать причиной пожара. Если окурок не будет потушен полностью, это может привести к возгоранию.

3. Рекомендуется регулярно посещать сервисную станцию официального дилера для проверки автомобиля.

Регулярно проверяйте моторный отсек на предмет утечек масла и своевременно очищайте подкапотное пространство от его потеков.

Регулярно проверяйте исправность электрических цепей автомобиля, приборов, разъемов жгутов проводов, изоляции и креплений. При обнаружении неисправностей своевременно устраняйте их.

4. Запрещается вносить изменения в конструкцию электрических цепей автомобиля или устанавливать дополнительные электрические компоненты.

   a. Категорически запрещается использовать для замены предохранителей предохранители другого номинала или металлическую проволоку.

   b. Установка дополнительных электроприборов (например, мощных аудиокомпонентов или осветительных приборов) может привести к чрезмерной нагрузке на электрические цепи, нагреву проводов и возгоранию. Внесение изменений в конструкцию электроприборов и цепей может привести к повышенному сопротивлению, чрезмерному нагреву и возгоранию.

5. Меры предосторожности при эксплуатации автомобиля

Ставя автомобиль на парковку, особенно летом, важно проверить, нет ли под ним легковоспламеняющихся материалов, таких как сухая трава, ветки и листья. Если под автомобилем находятся легковоспламеняющиеся материалы, это может привести к возгоранию. Также следует по возможности избегать движения по дорогам, покрытым легковоспламеняющимися материалами — сухой травой, ветками, листьями и т. п. Если избежать движения по ним нельзя, то, миновав опасный участок, остановите автомобиль и проверьте, не осталось ли легковоспламеняющихся материалов на днище автомобиля. При парковке старайтесь по возможности избегать мест, где автомобиль будет подвержен воздействию прямого солнечного света.

6. Храните в автомобиле компактный огнетушитель.

Из соображения безопасности регулярно проверяйте и своевременно заменяйте его. Убедитесь, что вы умеете пользоваться огнетушителем и готовы при необходимости применить его.

7. При выполнении работ по ремонту и обслуживанию автомобиля после отключения высоковольтного питания необходимо отсоединить аккумуляторную батарею (12 В).

Тушение возгорания

■ Если автомобиль загорелся, быстро и спокойно примите эффективные меры, чтобы свести потери к минимуму.

1. При наступлении несчастного случая своевременно сообщите о нем в свою страховую компанию.
2. После того как пожарная команда потушит возгорание, вам необходимо будет получить справку о пожаре и справку из автоинспекции.
3. Обычно возгоранию предшествуют такие признаки, как необычный шум или запах. Если вы обнаружили подобные признаки, незамедлительно отключите питание автомобиля и примите необходимые меры.
4. Если дым идет из-под капота, не открывайте его сразу, поскольку приток воздуха приведет к усилению горения и распространению огня. Горючих материалов в подкапотном пространстве мало, поэтому, если оставить капот закрытым, это может замедлить развитие пожара и таким образом способствовать его тушению.
5. В случае возгорания автомобиля немедленно покиньте опасную зону и вызовите пожарную охрану. Обязательно сообщите спасателям, что у вас гибридный автомобиль, и передайте им Руководство для экстренных служб.

⚠WARNING

В случае возгорания не прикасайтесь к автомобилю. Не приближаясь к автомобилю, дождитесь, пока спасатели, имеющие средства индивидуальной защиты, приступят к его тушению.

Утечка из тяговой аккумуляторной батареи

В случае утечки из тяговой аккумуляторной батареи немедленно покиньте опасную зону и вызовите пожарную охрану. Обязательно сообщите спасателям, что у вас гибридный автомобиль, и передайте им Руководство для экстренных служб.

⚠WARNING

Утечка из высоковольтной аккумуляторной батареи, произошедшая в результате столкновения, может быть ликвидирована только профессиональными спасателями, носящими защитную маску и перчатки, защищающие от электролита. Не прикасайтесь к электролиту голыми руками.

Зона резки кузова

Из соображений безопасности стойки кузова изготовлены из литого алюминиевого сплава. Для резки кузова спасательным службам потребуется соответствующий инструмент. Запрещается резать участки кузова в зоне высоких температур и высокого напряжения.

⚠WARNING

При резке автомобиля профессиональные спасатели должны использовать соответствующие инструменты, такие как гидравлический резак и т. д., и носить соответствующие средства индивидуальной защиты, чтобы избежать серьезных травм.

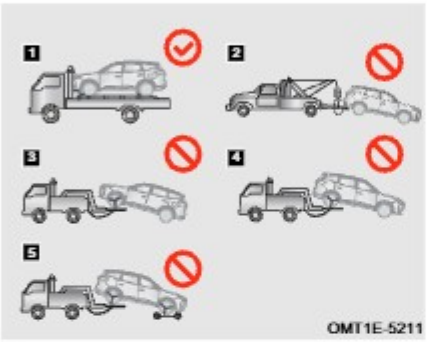
Буксировка вашего автомобиля

Если требуется буксировка вашего автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера или в специализированную службу помощи на дорогах.

⚠ WARNING

- Повреждения, полученные автомобилем во время буксировки, не покрываются гарантией.
- При буксировке автомобиля строго следуйте приведенным ниже инструкциям.
- Запрещена буксировка вашего автомобиля другим транспортным средством только посредством троса или металлической цепи.

Буксировка с помощью эвакуатора



Рекомендуется буксировка автомобиля с полной погрузкой на эвакуатор **1**.

Меры предосторожности при буксировке:

- Буксировка автомобиля должна осуществляться без опоры колес на дорогу. Не используйте методы буксировки **2** **3** **4** **5**, показанные на соответствующих рисунках.
- Перед началом буксировки автомобиля переведите селектор в положение N (-нейтраль), включите аварийную световую сигнализацию и закройте двери.
- Во время буксировки автомобиля в его салоне никого не должно быть.

⚠ CAUTION

Запрещается перемещать неисправный автомобиль вильчатым погрузчиком.

⚠ WARNING

- В момент погрузки автомобиля на эвакуатор позади него не должно находиться посторонних предметов или людей. Несоблюдение этого требования может стать причиной травмирования или гибели людей.
- Эвакуация неисправного автомобиля возможна лишь в том случае, если отсутствует угроза безопасности. Если тяговая аккумуляторная батарея деформирована, из нее идет дым или имеется утечка электролита, в первую очередь необходимо решить проблемы, связанные с безопасностью.